

# Arriba

Madrid, domingo 21 de junio de 1959

## MAÑANA SALE

Mañana lunes, a las cinco y cuarenta y cinco minutos, tendremos por el cielo de siempre al sol del verano. Sol en Cáncer y sierra o playerío para los habitantes del hemisferio boreal, mientras las nieves se acercan a nuestros antípodas. Aquí tenemos a esta precursora y rubia criatura en la humanitaria labor de duchar al pingüino en irremediable traje de etiqueta, afectado como cualquiera por los hornos solares. — (Fotografía de Cifra.)





**PISOS** desde 17.700 y 14.500 Pts. de **DESEMBOLSO INICIAL...**

**2.000  
PISOS**



C. CASTILLO de SIMANCAS

Avenida HERMANOS G<sup>a</sup> NOBLEJAS

TRANVIAS

AUTOBUSES

C. CASTILLO MADRIGAL

...en el **BARRIO de SIMANCAS**  
Propietario: D. JOSE BANUS

• **PRECIOS**

**PISOS**

DESEMBOLSO INICIAL: desde 17.700 y 14.500 PTS.

PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: **500** PTS. mensuales

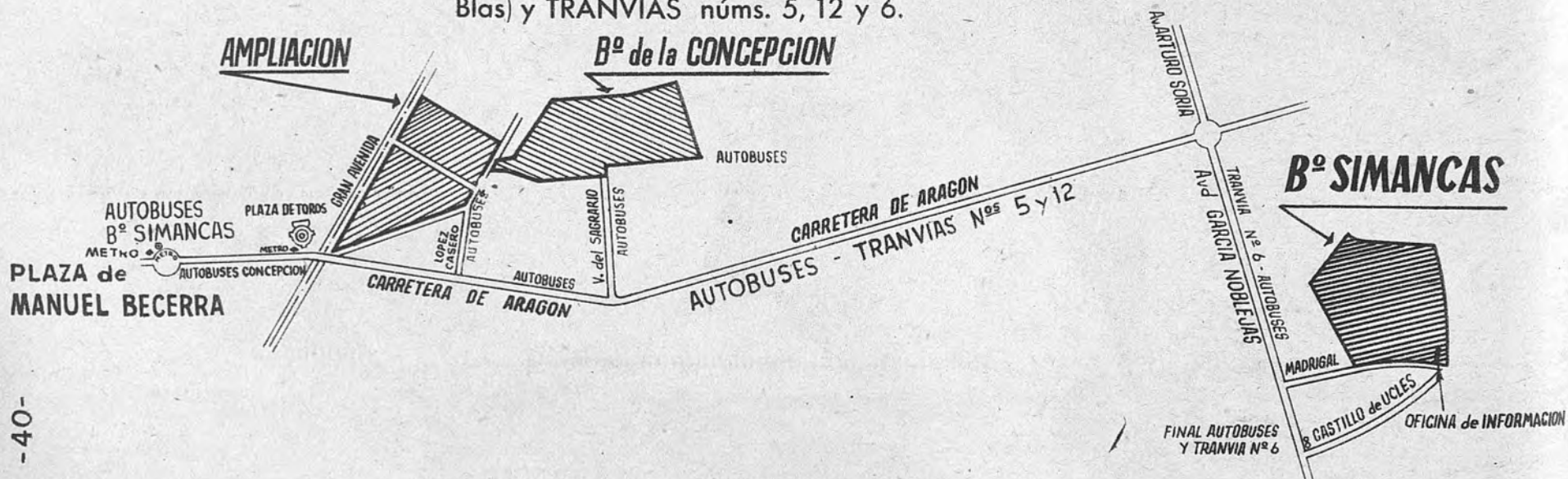
**TIENDAS**

DESEMBOLSO INICIAL: desde 43.000 y 35.000 PTS.

RESTO CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO: HASTA 10 y 30 AÑOS

**MAGNIFICA INVERSION de CAPITAL: 20% NETO** alquilando a su renta **LEGAL** los pisos adquiridos.

- **COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:** AUTOBUSES desde Plaza Manuel Becerra (línea de San Blas) y TRANVIAS núms. 5, 12 y 6.



-40-

**INFORMACION  
Y CORRESPONDENCIA**

- **OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 6, 1.º izqda. MADRID. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.
- **EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION:** Virgen del Sagrario, 6. - De 10 mañana a 8 tarde.
- **Y EN EL PROPIO BARRIO DE SIMANCAS:** Final calle Castillo Madrigal de las Altas Torres. - De 10 mañana a 8 tarde. - **SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.**





XXV ANIVERSARIO DE LA SECCION FEMENINA.—Afiliadas a la Sección Femenina de toda España, con la Delegada Nacional, Pilar Primo de Rivera, Palmas de Plata y mandos nacionales, asistieron en la mañana de ayer a la solemne misa de pontifical que se celebró en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos en el XXV aniversario de la fundación de la Sección Femenina. Arriba, ante la tumba de José Antonio, y, abajo, a la salida del templo. Con el Vicesecretario General asistieron al acto altas jerarquías nacionales del Movimiento. — (Fotografías de José Pastor.)







## RONDA DE HISPANOAMERICA

Con su gentil y alegre repertorio de bailes y canciones, los pueblos hispánicos pusieron estos días pasados cerco a la ciudad de Cáceres, cuyo silencio y paz alborotaron con su pujante folklore. Arriba de estas líneas, Haití con su caliente aire frutal; el «pericón» argentino, en toda su pureza y ambien-

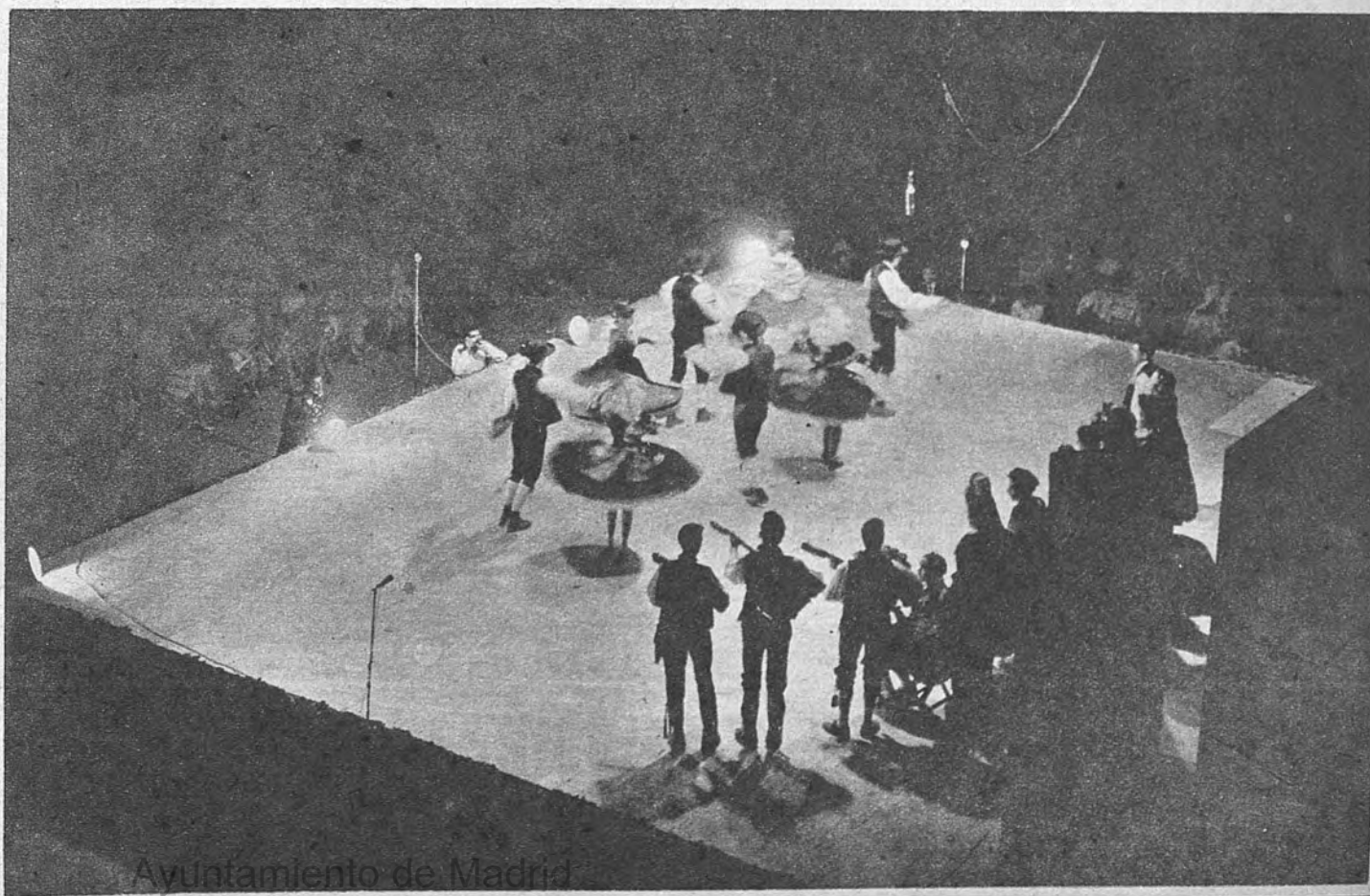






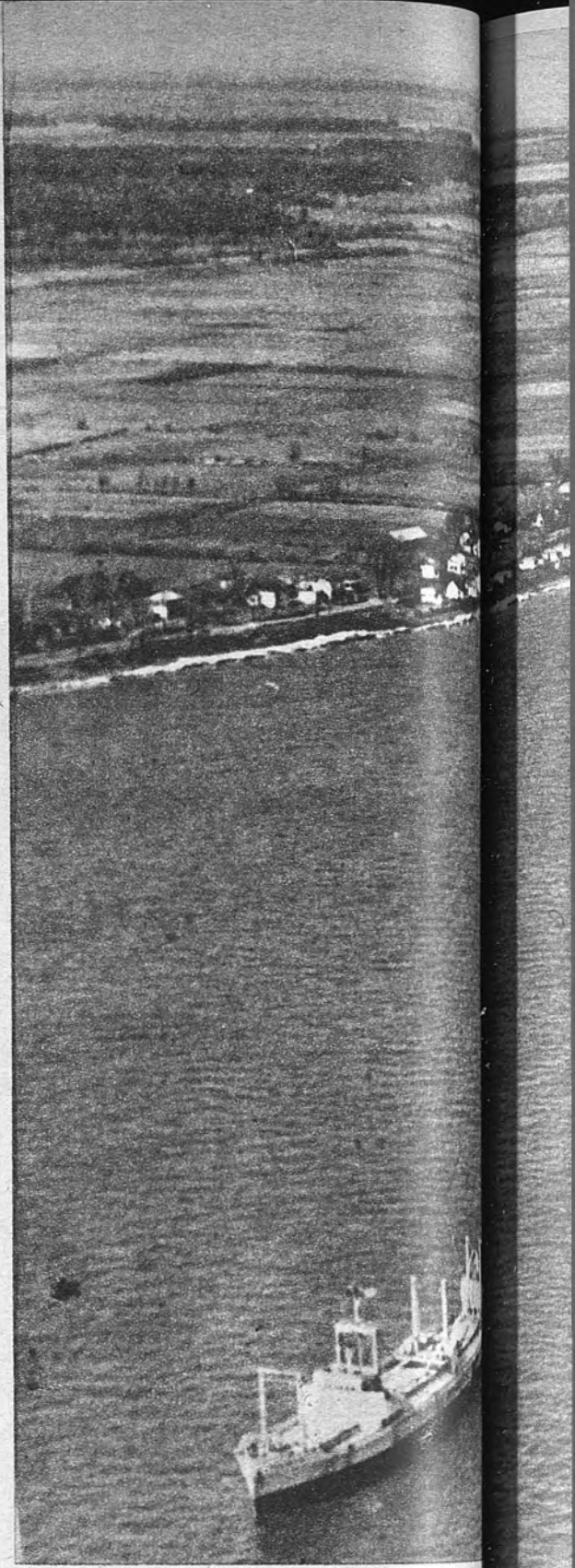
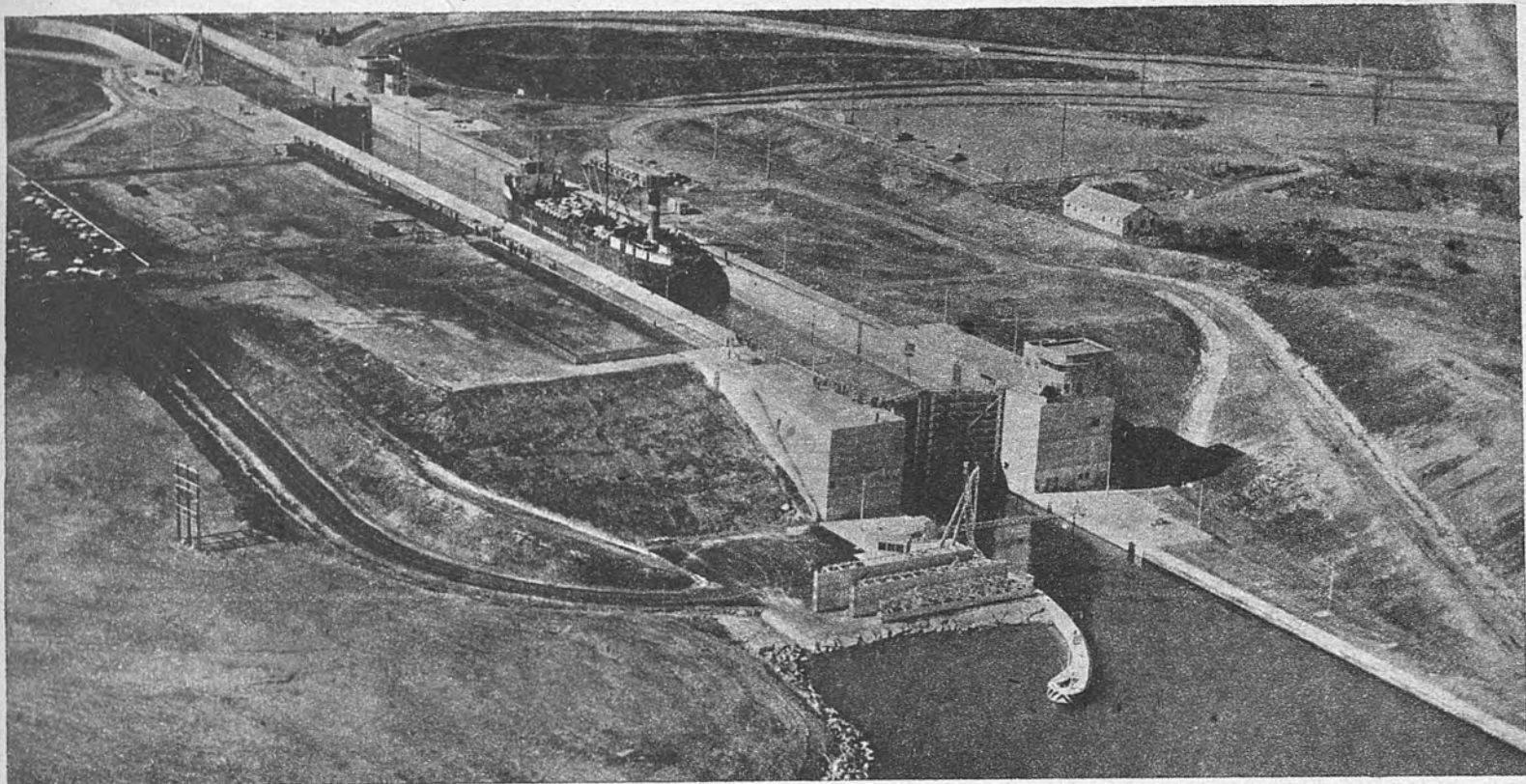
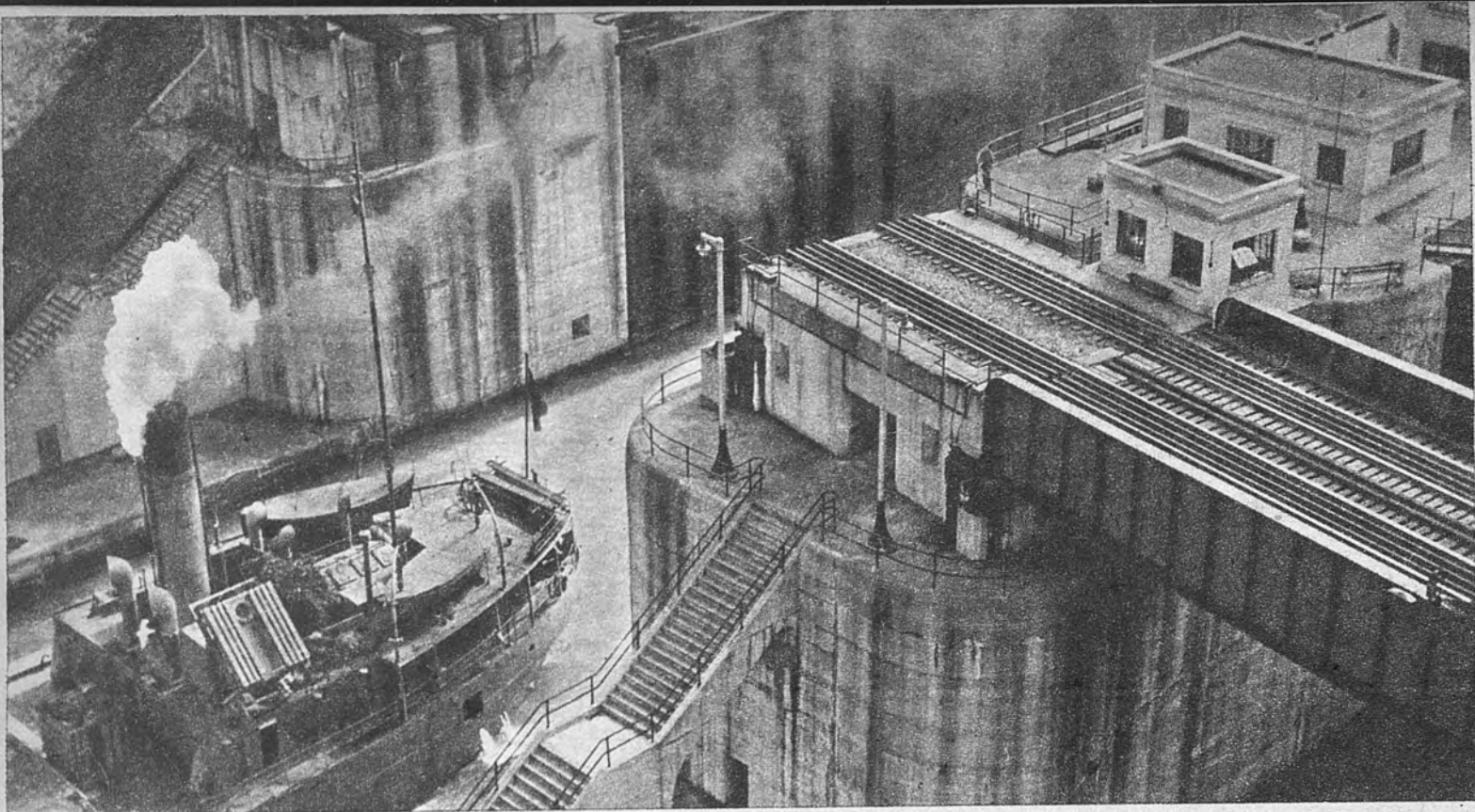
te, y la simbólica «Danza de los viejitos», que nació en los indígenas tarascos de Méjico, en la ciudad vieja de Cáceres. Bajo estas líneas ruido y alegría, ritmo de verbena en la Plaza Mayor de la ciudad, con todas las indumentarias y los acentos hermanados: la exótica delicadeza, casi figura de

porcelana, del «ballet» de la Far Eastern University de Filipinas; una «isa» tinerfeña en medio de la plaza de la ciudad, y una perspectiva del tablado de la plaza de toros, donde se celebraron las pruebas de concurso del II Festival de Folklore Hispanoamericano; baila Extremadura, cuna de América



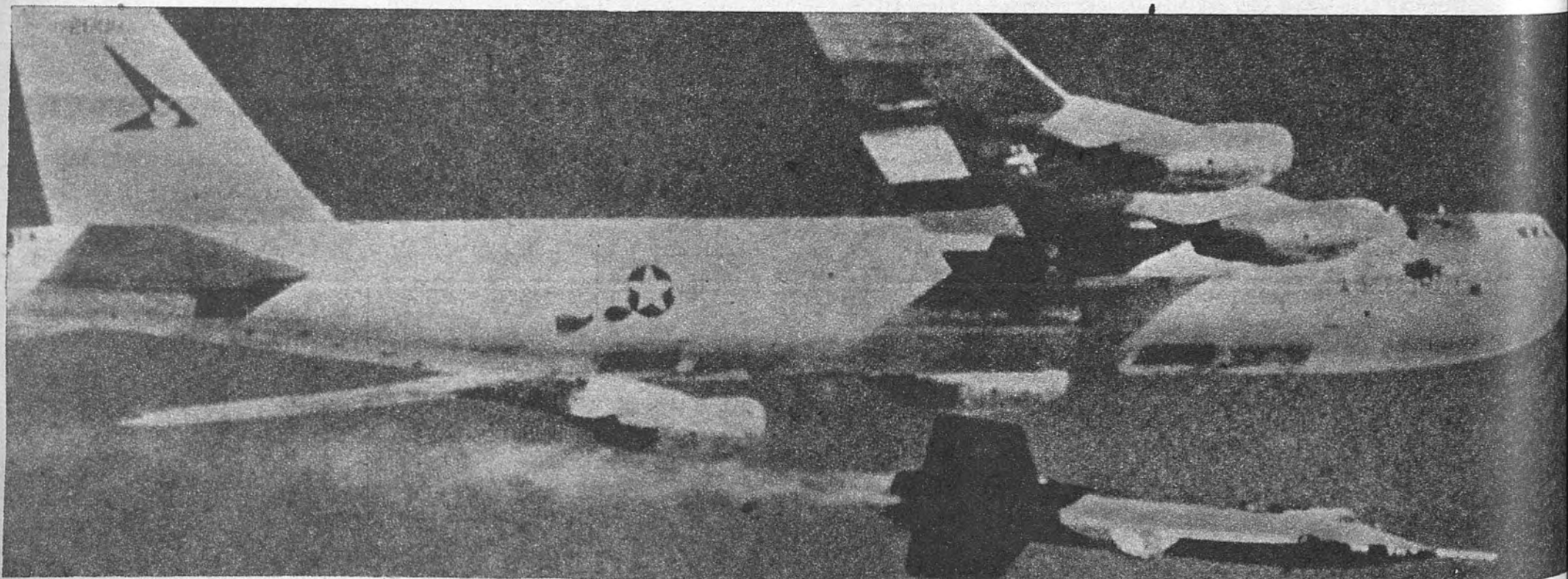
Ayuntamiento de Madrid





## UN CAMINO EN EL AGUA

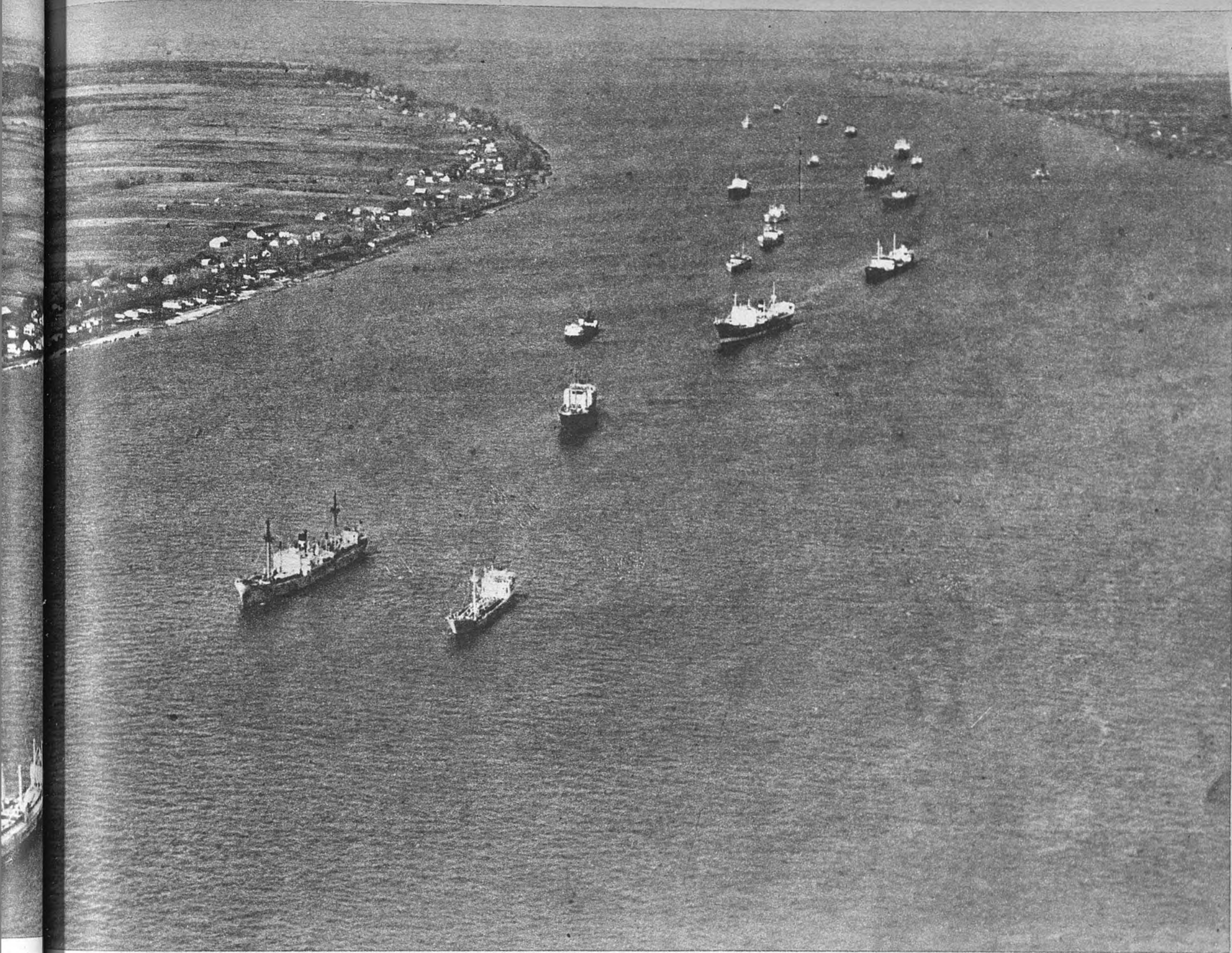
Machado nos dejó unos versos apretados de expresión al hablar de los caminos. El, entonces, no sabía de las andaduras que se abrían allá arriba, cerca de los altos cielos. Pero sí vio todo lo que son las singladuras maríneas. Las que ponen blandura en el ánimo, paciencia en el andar, emoción en el alma contemplado los cambiantes del agua, aspirando los aires tibios,



## UN CAMINO EN EL AIRE

El avión-cohete norteamericano «X-15» ha realizado su primer vuelo libre, una emocionante prueba que pone bajo el dominio del hombre un camino de velocidad y riesgo inmensos. En la fotografía que figura arriba de estas líneas se recoge el instante en que el «X-15» es lanzado, como una cente-





soñando en la noche. Ahora, exactamente el próximo sábado, el brazo de agua del Canal de San Lorenzo unirá enteramente a dos naciones, Canadá y Estados Unidos. Por él marcharán no sólo los buques repletos de productos químicos, coches, alimentos o material siderúrgico. También abrirán su andadura en este nuevo camino los barcos de recreo, los yates de placer. Y

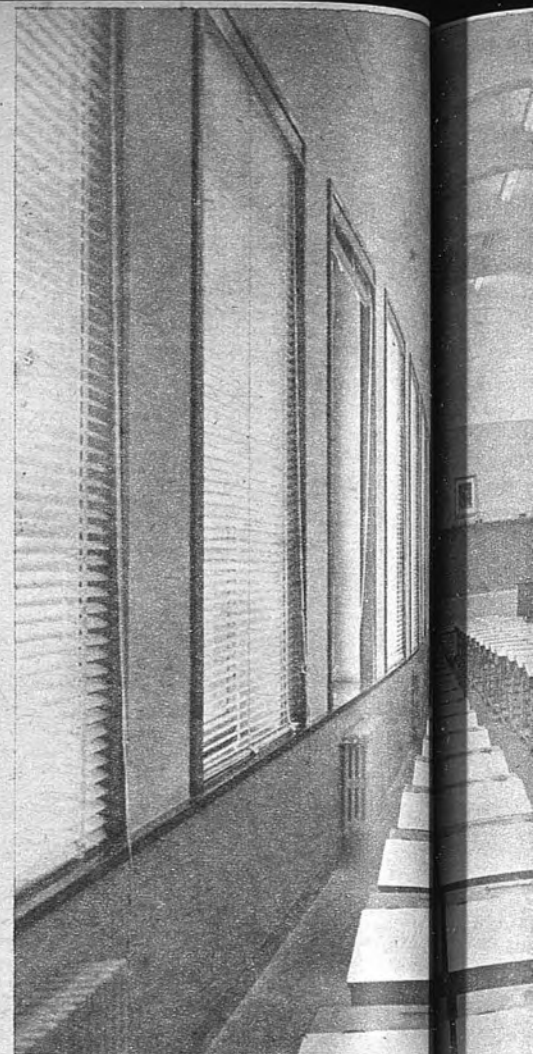
esto significa mucho a la hora de pensar para qué se hacen y sirven las cosas, para qué trabajamos los hombres, para que más tarde no nos aplasten las cosas que hemos levantado a nuestro servicio. En páginas interiores informamos de este nuevo camino, y a la izquierda vemos un puente levantado y la esclusa «Eisenhower». En la página el San Lorenzo cerca de Montreal



lla, al espacio desde un avión. El «X-15» va pilotado por Scott Grossfield. y puede decirse que el «X-15» y Grossfield forman una nueva unidad, la que ya se conoce con el nombre de «El hombre-cohete». El «X-15» está destinado a abrir para el hombre la hasta ahora vedada ruta de la estratosfe-

ra, y el ensayo ha constituido un verdadero suceso. La fotografía que figura a la derecha muestra la llegada del proyectil humano de regreso de su aventura, ante la expectación de cámaras y teleobjetivos, que abren bien los ojos para registrar esta nueva hazaña. — (ARRIBA - Paris - Match.)



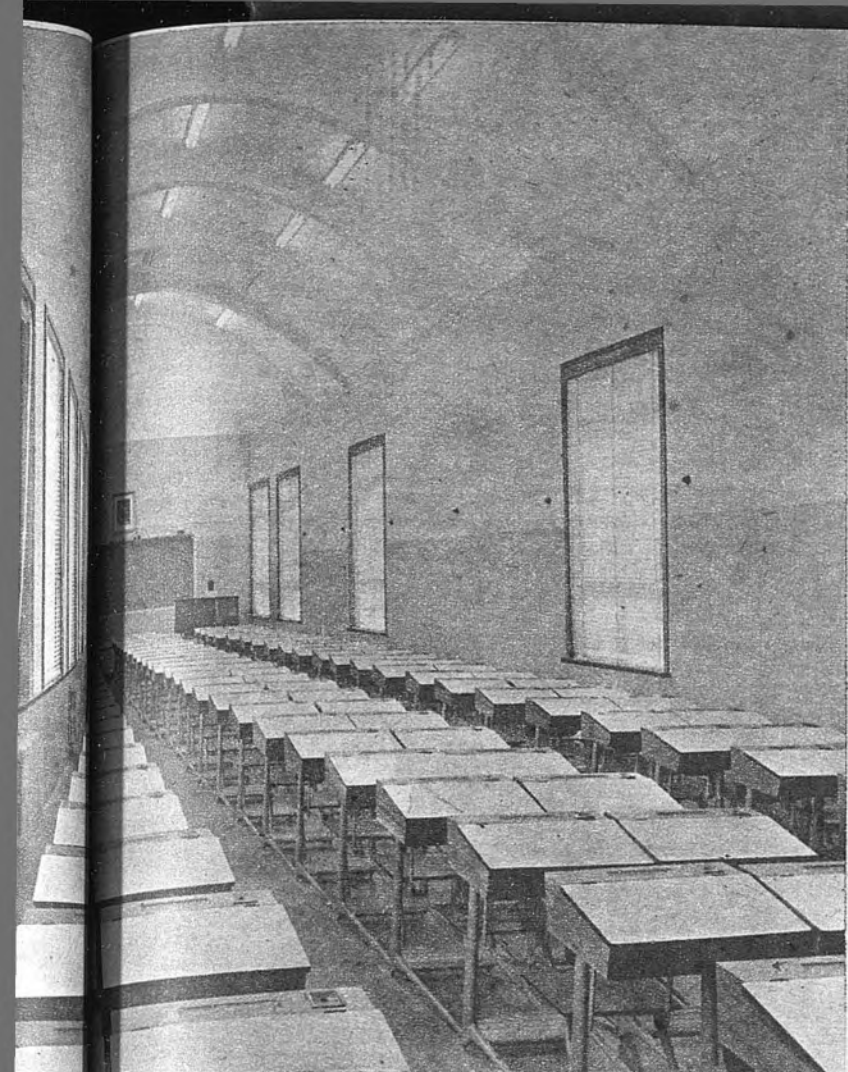


## SE CIERRA C

La Universidad Laboral de Gijón, con sus nuevas instalaciones, ha colmado su programa y en sus aulas nuevas y alegres la del saber, la del estudio, la práctica en el taller. Ahí, a la izquierda, su arquitectura, con los muros cerrados.







## RAI CURSO PERO SIGUE ABIERTA LA ESPERANZA

e Gijón. El curso es-  
trama y muchachos han vivido  
gres la saber, la disciplina  
el taller. Ahí está, a la  
, con los cerrando filas.

que son promesa de muchos frutos para mañana. Arriba de estas líneas, el aula parece aumentar sus dimensiones en el silencio. Los pupitres se toman un descanso y el encierro un silencio. Pero nada se cierra definitivamente, porque la Universidad Laboral sigue abierta a la esperanza del país. Completando este breve reportaje,

dos momentos de vida. Arriba, el deporte, la Educación Física, congrega a los muchachos en alegre y disciplinada geometría. Abajo, el taller los reúne en la otra faceta de alegría que se llama aprender. Ellos, sumados a otros miles de muchachos, anuncian para mañana nuevas promociones de técnicos. — (Fotos Dolcet.)





**¿le gusta a Vd. el DIBUJO?**

En el DIBUJO encontrará Vd.:  
 Una PROFESION que le dará más ingresos.  
 La LIBERTAD de poder trabajar por su cuenta.  
 Un NEGOCIO magnifico que no necesita capital.  
 Una DISTRACCION a sus preocupaciones.  
 La ALEGRIA de un trabajo seguro y bien pagado.  
 Estudie cómodamente desde su casa nuestros:

**Cursos de DIBUJO POR CORRESPONDENCIA**

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>Dibujo Artístico</b> Todas las Técnicas de Dibujo al natural aprenderá con este Curso.<br/>Precio: 50 Ptas. al mes.</p> <p><b>Dibujo Publicitario</b> Creación de anuncios, carteles, reclamos, muestrarios, etc. o sea todo lo que sea publicidad.<br/>Precio: 50 Ptas. al mes.</p> <p><b>Dibujo Figurines</b> El arte de vestir la figura humana, figurines, Modas, Alta costura.<br/>Precio: 50 Ptas. al mes.</p> <p><b>Dibujo Humorístico</b> Historietas, caricaturas, chistes, Dibujos cómicos, etc.<br/>Precio: 50 Ptas. al mes.</p> | <p><b>Delineante General</b> El Dibujo industrial en todos sus especialidades. No será un calquista sino un buen Delineante.<br/>Precio: 50 Ptas. al mes.</p> <p><b>Delineante Mecánico</b> El Dibujo industrial en la amplia rama de la Mecánica. Los planos y piezas de mecánica no tendrán secretos para Ud.<br/>Precio: 50 Ptas. al mes.</p> <p><b>Delineante en Construcción</b> El Dibujo industrial en la amplia rama de la Construcción. Otra especialidad de gran porvenir pues cada día progresa la construcción.<br/>Precio: 50 Ptas. al mes.</p> <p><b>Dibujo Comercial</b> Impresos y Dibujos de Artes Gráficas con más de 2.000 ilustraciones.<br/>Precio: 50 Ptas. al mes.</p> |
|---|---|

**CEAC**  
**Garantiza su dinero,** comprometiéndose por escrito a devolverlo, si al terminar cualquiera de estos cursos no ha quedado contento.  
**¡USTED NO PUEDE PERDER NADA!**



**Equipo Gratuito**  
 En todos estos cursos e INCLUIDO EN EL PRECIO, recibirá equipo de material de Dibujo necesario en cada caso para poder hacer sus ejercicios.

**¡MANDELO AHORA MISMO! PUES EN NADA SE COMPROMETE**  
 Me interesa folleto de los siguientes cursos:

Don \_\_\_\_\_ Mi dirección es la siguiente:  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
 CEAC - Aragón, 472 - Departamento E 7 - BARCELONA

Otros Cursos por Correspondencia: MECANICO DE AUTOMOVILES - TECNICO MECANICO - TECNICO EN MOTORES - ENCARGADO MECANICO - MAESTRO TORNERO - MAESTRO FRESADOR - PINTOR ROTULISTA - DECORACION - MAESTRO ALBANIL - TECNICO EN LA CONSTRUCCION - CARPINTERIA - EBANISTERIA

**Su piso está en CIUDAD LOS ANGELES**



- 1 Cuatro **amplias** habitaciones, aseo, cocina y solana.  
Desembolso: **29.000** ptas.
- 2 Cuatro **amplísimas** habitaciones, baño, aseo, cocina y solana.  
Desembolso: **49.000** ptas.
- 3 Locales comerciales  
Desembolso: Desde **105.000** ptas.

**VIRELSA**

BOIX Y MORER, 6  
 Tels. 53 21 00 - 53 21 08 - 53 21 09

**En la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION**  
 Propietario: JOSE BANUS

CALLE LISTA  
 CALLE JUAN BRAVO  
 CALLE ALCALA  
 PLAZA de TOROS  
 METRO  
 PROLONGACION CALLE ALCALA  
 AVENIDA CENTRAL

AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION 5.000 PISOS  
**8.000 PISOS**  
 BARRIO DE LA CONCEPCION 3.000 PISOS (VISTA PARCIAL)

**HALLARA EL PISO DESEADO**

**PISOS MAGNIFICOS**  
 3-4-5-6-7 y 8 habitaciones con amplias terrazas.  
 En venta en el barrio de nueva construcción mejor situado de Madrid.

**DESEMBOLSO INICIAL desde 37.000 y 30.000 Pts.**

Pago del resto del precio: desde **850 Ptas. mensuales.**

**EXCELENTE INVERSION de CAPITAL: 12% NETO alquilando a su renta LEGAL los pisos adquiridos**

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6 - 1.º izquierda. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
 EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 6 - De 10 mañana a 8 tarde.

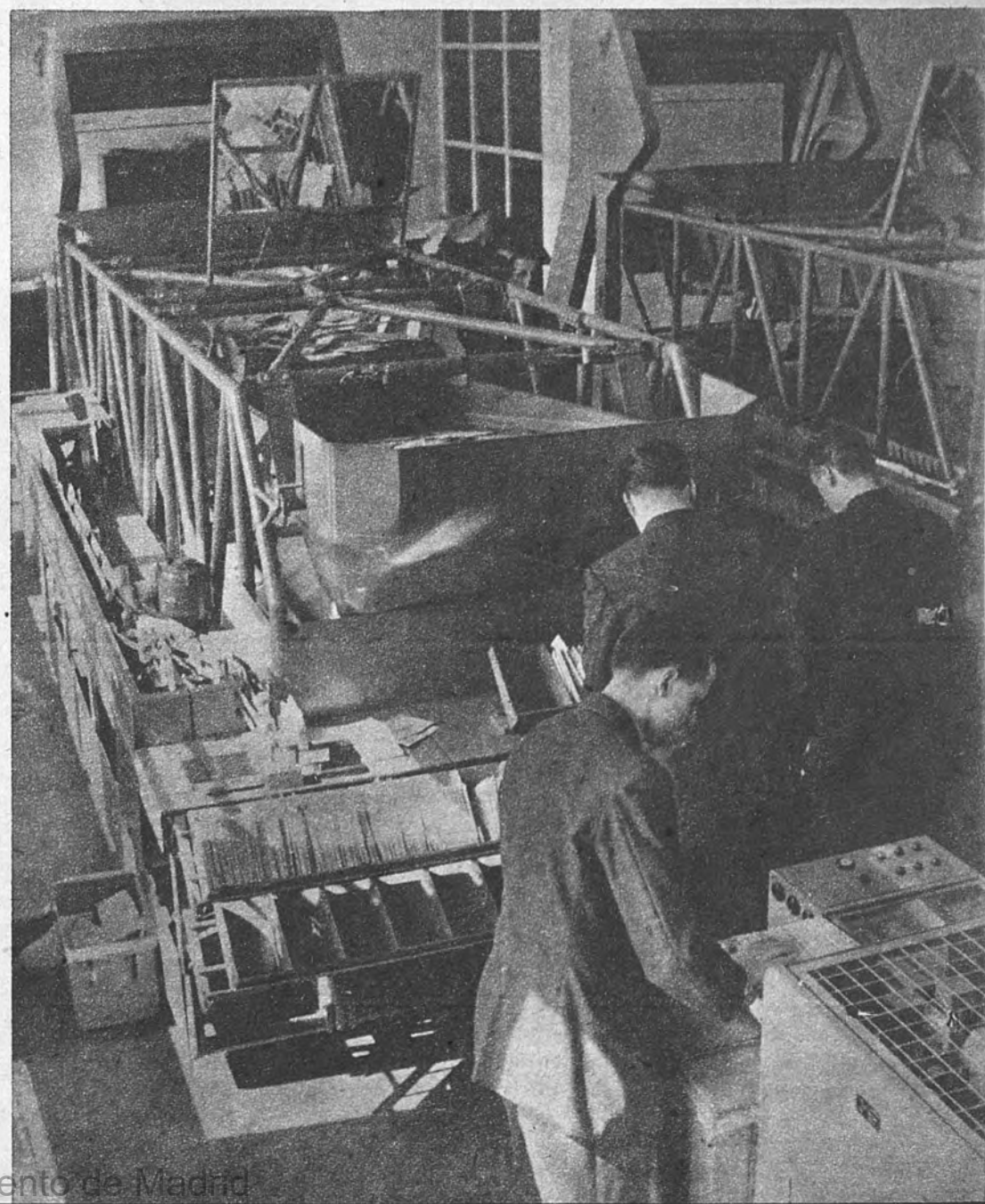
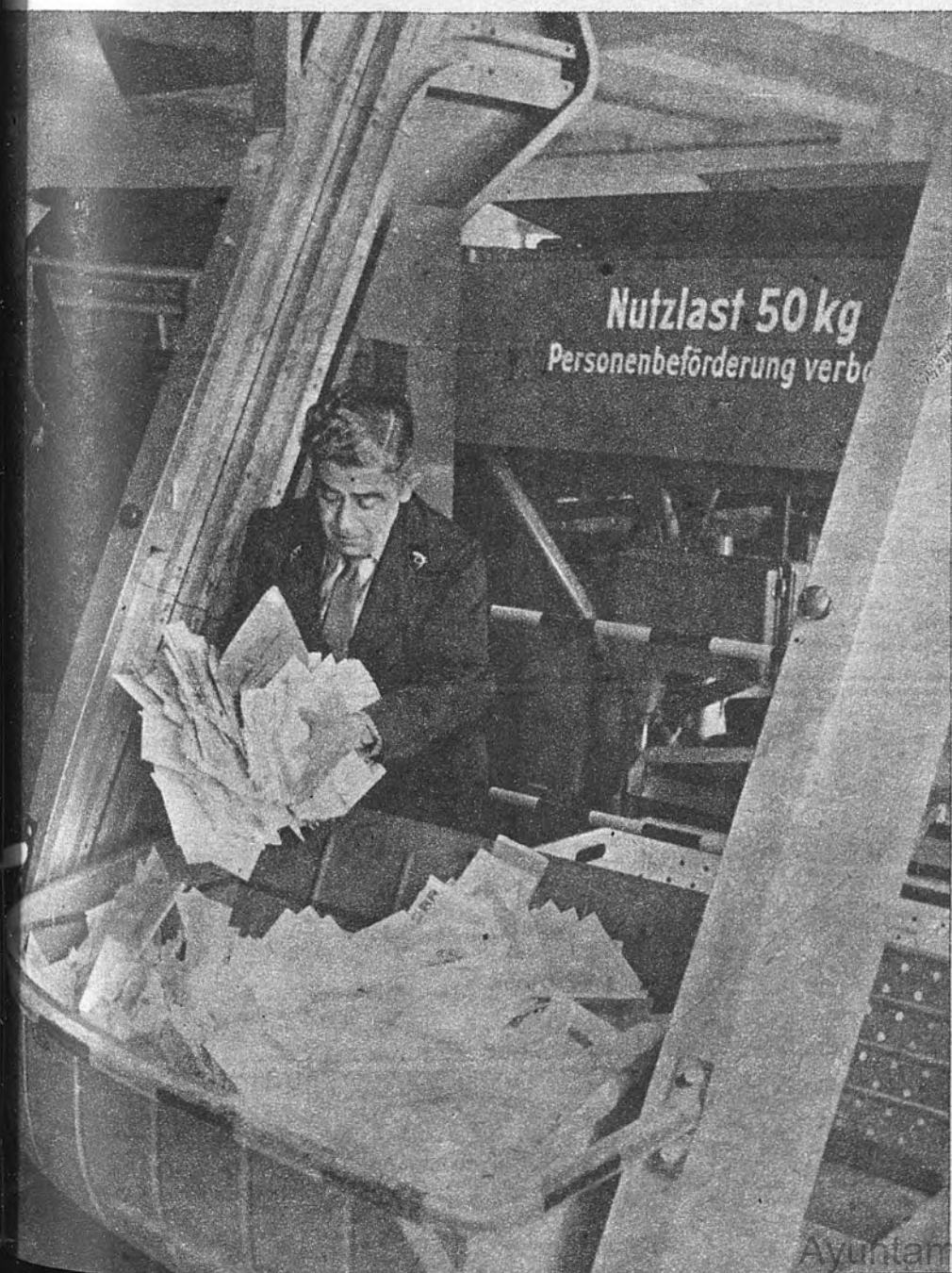
SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

**información y correspondencia**





TODAS LAS CARTAS EN LA MANO.—Con estas tres postales puede uno hacerse idea del automático tinglado que la sucursal de Correos berlinesa S. W. 11, la mejor de Alemania, ha alzado para la clasificación y reparto de la correspondencia. La maquinaria selecciona los sobres según su tamaño, les da la vuelta en caso necesario para que las cartas queden con las señas hacia arriba, haciendo funcionar el matasellos. Y separa la correspondencia







**BAHAMONTES, EN BARAJAS.**—Después de su excelente participación en la Vuelta ciclista a Suiza, el «águila» regresa a Madrid. Aquí está, en esta fotografía, bajando del avión, el gran escalador Federico Martín Bahamontes

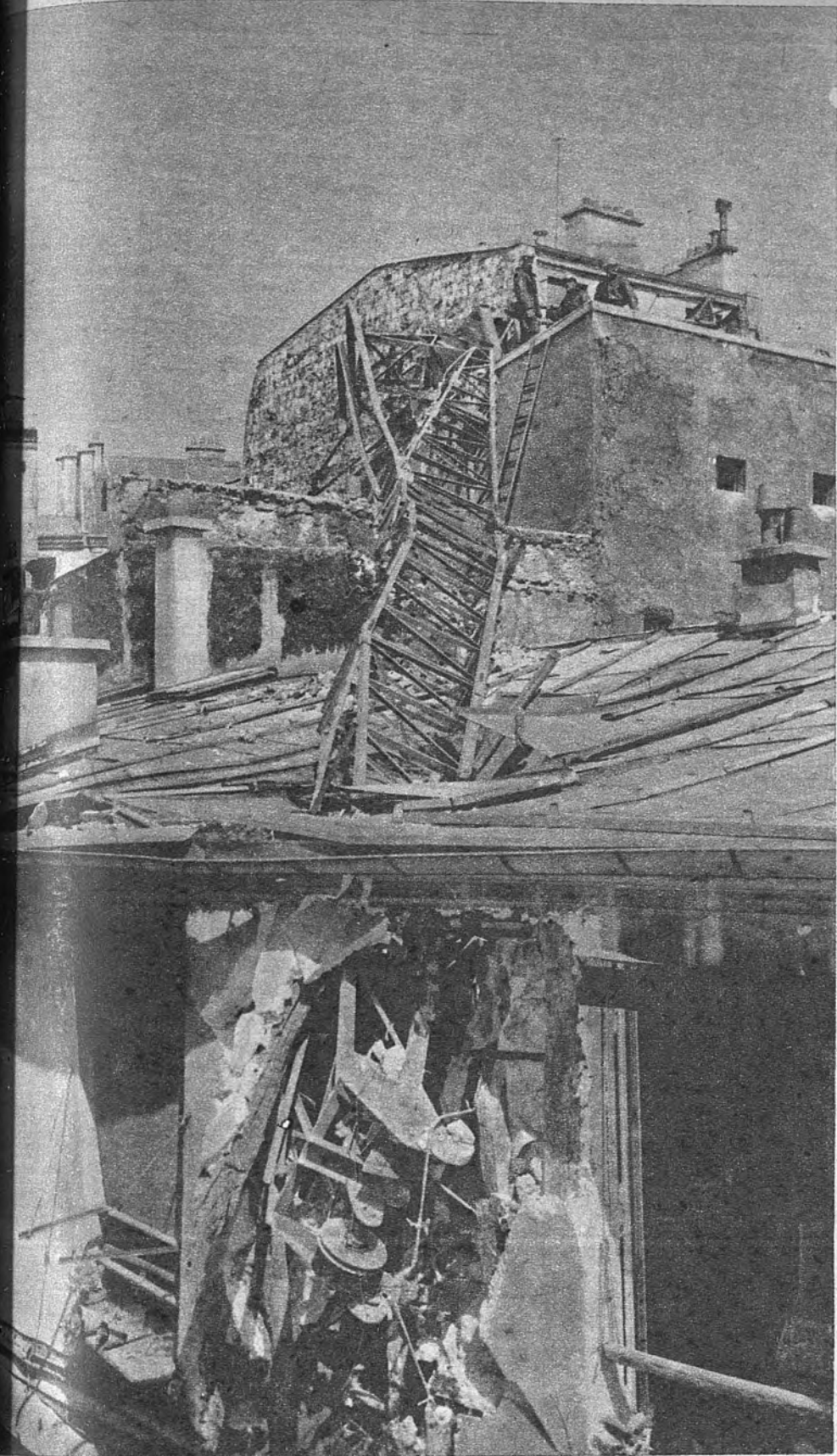


**HACE VEINTISEIS AÑOS.**—Hace veintiséis años Samitier dejó Barcelona para fichar por el Madrid. Como notario, Santiago Bernabéu, ya entonces presidente. Ahora Samitier y Bernabéu han repetido esta ceremonia



**SE PROHIBE FUMAR.**—En un depósito de papeles y trapos de París se produjo un violento incendio que adquirió alarmantes proporciones y exigió la rápida intervención de los bomberos, a quienes vemos en plena acción contra las devoradoras llamas, que causaron elevadas pérdidas. En el paisaje del incendio resalta el cartel de «Prohibido fumar», que parece adquirir un sentido irónico en la escena. — (Fotografía de Keystone - Nemes.)





**SE DESPLOMA UNA GRUA.**—Cuando trabajaba en una de las calles de París se desplomó una grúa que cayó sobre el techo de un inmueble. Una mujer que pasaba por la calle murió como consecuencia del accidente



**B. B. SE CASÓ EN PRIVADO.**—Brigitte Bardot y Jacques Charrier después de la ceremonia de su matrimonio, celebrado en Louveciennes, en privado, aunque no tanto, pues la Prensa, la radio y los fotógrafos estuvieron



**EL MINISTRO DEL INTERIOR ARGENTINO RECIBE A LA PRENSA.**—La situación política argentina anda tensa y amenazada de intranquilidad. Ultimamente algunos periódicos airearon un supuesto compromiso secreto firmado entre el Presidente Frondizi y el ex Presidente Perón. Frondizi lo ha desmentido y el ministro del interior, Dr. Alfredo R. Vitelo, insiste en negarlo, para lo que reunió una conferencia de Prensa.—(Foto de Cifra.)





**AUDIENCIA EN EL PALACIO DE EL PARDO.**—Su Excelencia el Jefe del Estado recibió a mediodía de ayer en el Palacio de El Pardo al ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay, don Raúl Sapena Pastor, acompañado de los embajadores de su país en Madrid y de España en Asunción, Zacarías Arza y Giménez Caballero. Un momento de la audiencia, a la que asistió también nuestro Ministro de Asuntos Exteriores.—(Fotografía Contreras.)



**ANIVERSARIO DE LA LIBERACION DE BILBAO.**—El Ministro de la Vivienda, con las autoridades bilbainas, durante la misa de campaña celebrada con motivo del XXII aniversario de la liberación de Bilbao.—(Cifra.)



**SANZ ORRIO, EN LA O. I. T.**—El Ministro español de Trabajo saluda en Ginebra al director de la Organización Internacional del Trabajo en una de las recepciones celebradas durante la Conferencia de la O. I. T.—(Cifra.)



# GREGUERIAS

Falta un cementerio de ancias.

\*\*\*

La higuera en el invierno es la percha del paisaje.

\*\*\*

En la alta noche se nos cambia de pronto el ruido de los zapatos y suenan a zapatos de cobrador de la luz.

\*\*\*

La mujer que cena con el gabán sobre los hombros es una tentadora.

\*\*\*

El negro al blanco: «Tu sombra es también negra.»

\*\*\*

Faisán: cohete de lujo de las grandes comidas.

\*\*\*

Dientes con un hueco en la mitad: por ahí se escapan las mentiras.

\*\*\*

Cartas amorosas tiradas en la chimenea bailan el último y contorsionado baile del amor.

\*\*\*

El ronquido viene de la época de las cavernas.

\*\*\*

El vuelo urgente de las mariposas es como si fuesen a llegar tarde a la corrida.

\*\*\*

Son listas las nubes. Son dos nada más, pero buscan el sol para calentarse y nos lo eclipsan.

\*\*\*

En la col están condensados los días grises.

\*\*\*

Niño que se queda mirando a las mangas de riego: niño que tiene lombrices.

\*\*\*

Las nueces de ojos cerrados sueñan en el gran árbol que serán un día.

\*\*\*

Dilema del señor y el perro: o él se va pareciendo al perro o el perro a él.

\*\*\*

Miraba el nacimiento de sus senos como el nacimiento del Mississippi.

\*\*\*

La vida es tan amarga, que no necesita vermut.

\*\*\*

La luna es el mausoleo de la luna.

\*\*\*

Golpes en los radiadores de la calefacción: golpes de presidente.

\*\*\*

Desdicha de la mariposa pararse en el cáliz de una planta antropológica.

\*\*\*

Labriego: cogote de higo.

\*\*\*

Los gallos han estudiado en el «libro de los cacareos».

\*\*\*

Lluvias: pitidos submarinos de las locomotoras.

\*\*\*

Hay unos «empujadores» al viaje que después se lavan las manos.

\*\*\*

En las cuestas muy pronunciadas hacemos de ascensor de pura sangre.

\*\*\*

El triángulo es el monóculo de Jehová.

\*\*\*

Como daba besos lentos duraban más sus amores.

\*\*\*

Se miraba en el espejo del disco al ponerlo y creía que era ella la que cantaba.

\*\*\*

La mató, pero se llevó su retrato.

\*\*\*

El tambor suena a trueno y a nalga de vaca.

\*\*\*

No celebréis «pic-nic» sobre la alfombra, porque acabaréis por quemar la casa.

\*\*\*

Mal síntoma: creer que el mundo oye cuando nos rascamos la cabeza.

\*\*\*

No salen los barcos en domingo porque se llenarían de polizones desesperados.

\*\*\*

En el fondo del mar, el pez no sabe si llora o no llora.

\*\*\*

El erizo tiene el complejo del miedo.

\*\*\*

La cebolla y el ajo siempre están en relaciones, pero no casan porque ella le encuentra demasiado pequeño.

\*\*\*

Necrópoli: nombre de balneario de los muertos.

\*\*\*

La luna está llena de brujas extraviadas.

\*\*\*

¿Hacia dónde corre el patinador? Hacia el Japón, con sus raudos zapatos.

\*\*\*

Queremos mover el banco en el jardín, pero no podemos porque es de los que han echado raíces.

\*\*\*

Chopo: el árbol de las mariposas verdes.

\*\*\*

El bostezo comunica el alma con el mundo.

\*\*\*

Cuando la mujer se pincha la yema de un dedo aparece la miniatura de la rosa.

\*\*\*

En el hueso de la fruta está su deseo de volver a ser.

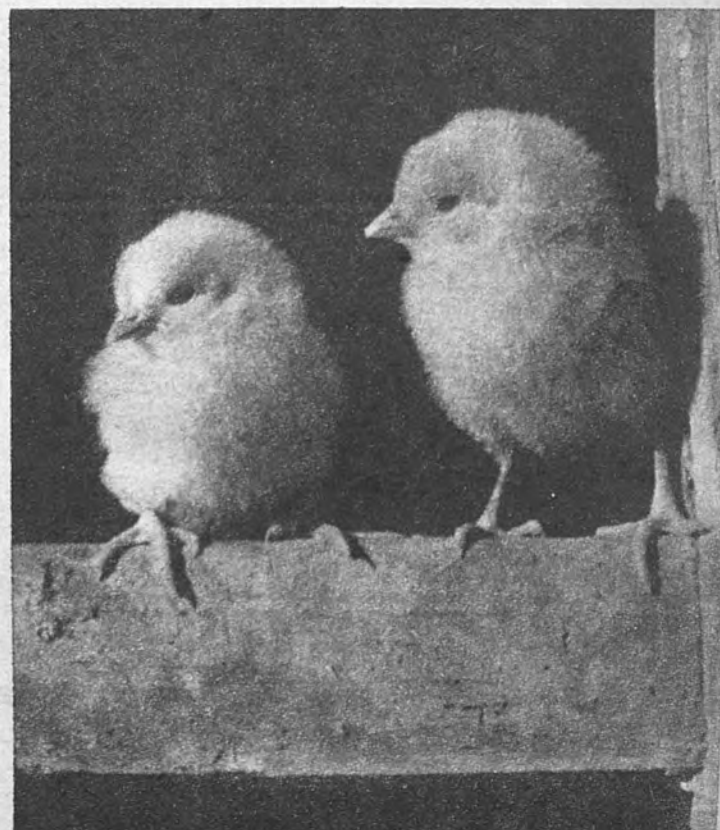
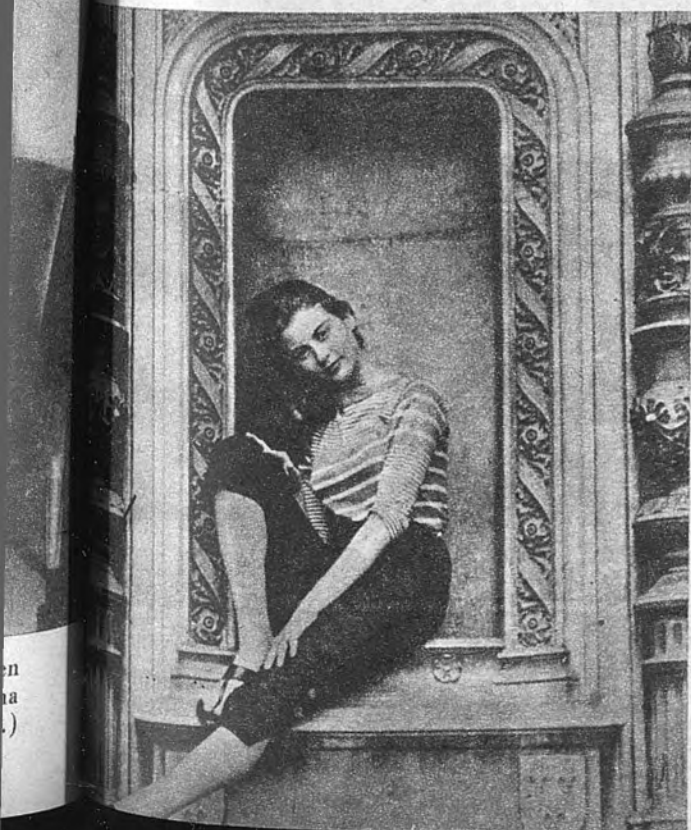
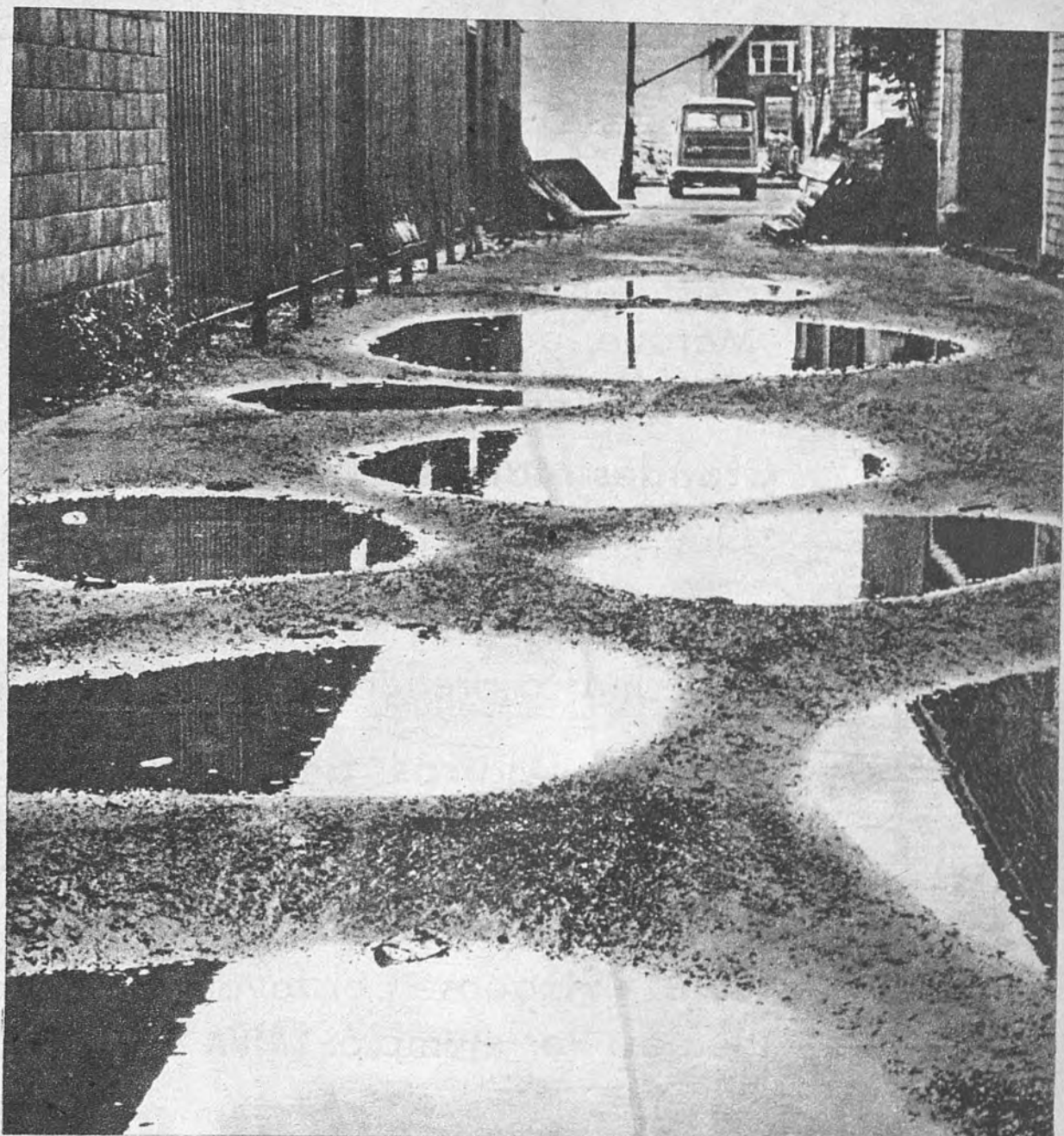
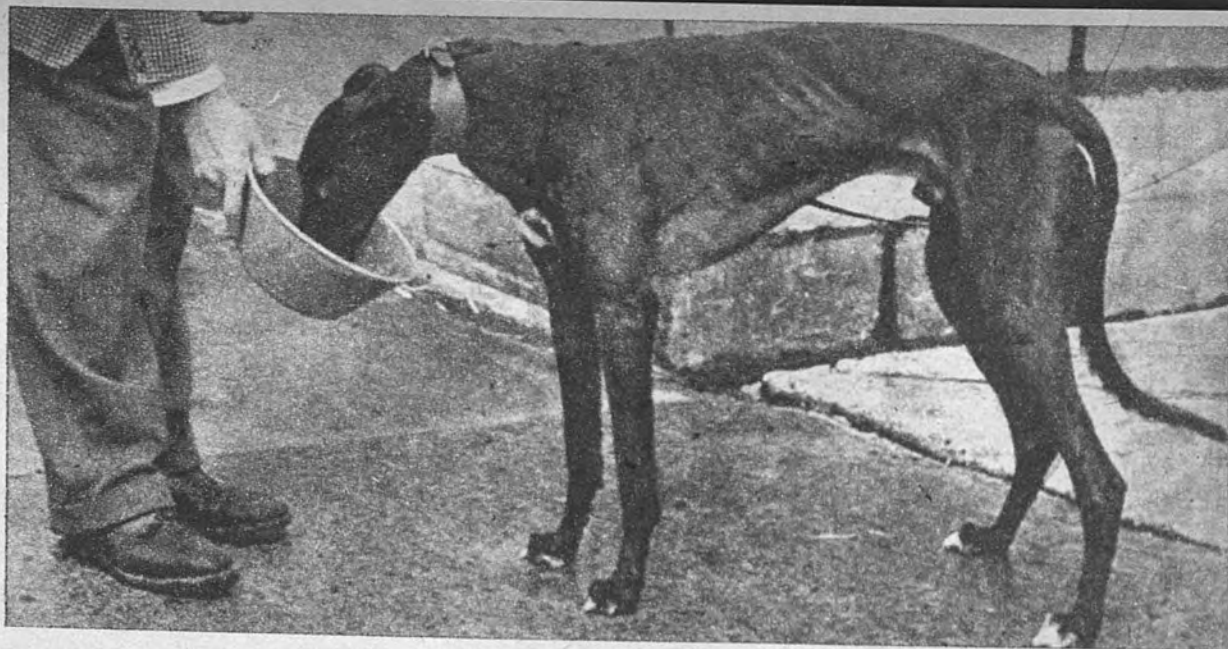
\*\*\*

El viento quiere borrar las palmeras.

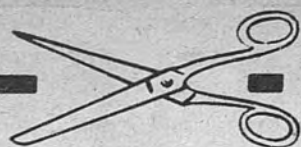
\*\*\*

El gato sólo cuando duerme caza ratones.

RAMON GÓMEZ DE LA SERNA







# *Ayúdenos por favor:* **VOTE VD.**

## **sobre las grandes bebidas nacionales Y GANE CINCO CAJAS DE BEBIDAS**

A fines estadísticos, deseáramos saber la preferencia que existe en el mercado sobre algunas primerísimas marcas. Marque, por favor, con una cruz, aquéllas que prefiera y envíenos este anuncio.

### **Grandes Marcas de Vermouth**

¿Qué marca prefiere Ud.? **¿MARTINI?**..... **¿CINZANO?**.....

### **Grandes Marcas de Champán**

¿Qué marca prefiere Ud.? **¿CODORNIU?**..... **¿CASTELLBLANCH?**.....

### **Grandes Marcas de Coñacs**

¿Qué marca prefiere Ud.? **¿GONZALEZ BYASS?**..... **¿TERRY?**.....  
**¿OSBORNE?**..... **¿BOBADILLA?**.....

**Nota.** - Háganse por favor, las comparaciones en calidades iguales. Por ejemplo: **EXTRA CODORNIU, EXTRA CASTELLBLANCH...**

### ***¡Hay premio!***

Entre todas las contestaciones, sortearemos varios lotes de bebidas, consistentes, cada uno en CINCO CAJAS conteniendo todas las bebidas enumeradas aquí.

Envíe este cuestionario contestado a:

**ESTUDIOS S. P. - Diputación, 331 - Barcelona**

y automáticamente concursará al premio de los lotes.

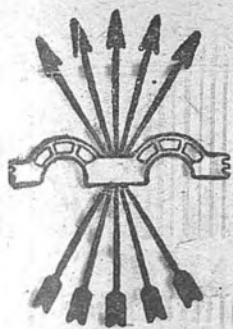
¡Muchas gracias!

Nombre .....

Domicilio .....

A-1X





# Arriba

Núm. 8.296.—II época.—Madrid, domingo 21 de junio de 1959



FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 38.2610.—DEPOSITO LEGAL: M. 17-1958.—2,00 PTAS.

## La comprensión del momento español es en Alemania mayor que nunca

### El Caudillo recibió al Ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay

Al mediodía de ayer llegó al palacio de El Pardo el ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay, don Raúl Sapena Pastor, acompañado de los embajadores de su país en España y de España en Paraguay, señores Zacarías Arza y Giménez Caballero, respectivamente.

Al pie de la escalera de honor el ministro fue recibido por el alto personal de la Casa Civil, pasando al salón de Audiencias, donde fue cumplimentado por los jefes de las Casas Civil y Militar de Su Excelencia.

Poco después el señor Sapena Pastor pasó al despacho de Su Excelencia el jefe del Estado, con quien se encontraba el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella. Después de las presentaciones de rigor, el Caudillo celebró una cordial entrevista con el ministro paraguayo, a la que asistieron los señores Castiella, Zacarías Arza y Giménez Caballero. Durante el curso de la misma Su Excelencia hizo entrega al ministro del Paraguay de la Gran Cruz de Isabel la Católica.

Terminada la audiencia especial el ministro abandonó el palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

## EUROPA UNIDA, AUN SIN BOMBAS ATOMICAS, ES INVENCIBLE

"A PESAR DE TODAS LAS DIFICULTADES, LOS BERLINESES CONSERVAN INTACTAS LA ESPERANZA Y LA ALEGRIA"

"EL PRESIDENTE HEUSS, EL CANCELLER ADENAUER Y EL GOBIERNO FEDERAL SIEN TEN GRAN AFECTO POR ESPAÑA Y EXTRAORDINARIO INTERES POR SUS PROBLEMAS"

Declaraciones del Ministro Secretario General del Movimiento a nuestro corresponsal en Alemania

### BERLIN

(Por teléfono. De nuestro enviado especial.)

La entrevista que sigue ha sido hecha en la orilla de dos mundos. El Ministro español y el que esto escribe han paseado largamente bajo los árboles del Tiergarten y por el llano inmenso extendido ante el palacio del viejo Reichstag, que acaba en las aguas claras del Spree, donde termina la libertad y empieza el orbe comunista. Un paisaje de fondo fronterizo, centrado en la monumental Puerta de Brandeburgo, hoy símbolo de las aspiraciones alemanas de unidad. Sobre nosotros, un cielo limpio y un aire fresco que mueve las hojas de los árboles y las banderas izadas en la línea divisoria. Las preguntas mías y las respuestas del señor Solís se suceden sin orden cronológico, como al azar. El Ministro ha pasado unos días en la República Federal y un par de ellos en Berlín. La conversación gira, pues, en torno a estos dos fenómenos impresionantes de nuestro tiempo: Alemania y Berlín.

—A juicio suyo, señor Ministro, ¿qué barreras tienen más fuerza y eficacia para preservar a un pueblo de la terrible amenaza del comunismo? Berlín es un ejemplo asombroso de resistencia popular a él. ¿Qué factores estima usted que pesan más en el ánimo de la población berlinesa para fortalecer ese espíritu de resistencia? Hace ahora seis años, en estos lugares por los que pasamos hoy, los obreros del sector comunista de Berlín lucharon con piedras y palos con-

tra los tanques soviéticos. Combatieron hasta el aniquilamiento. ¿Qué espíritu, a su entender, armó el corazón y los brazos de aquellos trabajadores: el político, el económico o el religioso?

—La justicia social, en un clima de profunda espiritualidad, creo que es algo capaz de detener al comunismo. Por lo que he podido ver y oír aquí, es esto precisamente lo que le da la fuerza de resistencia a la población del Berlín occidental. No quiere perder lo mejor que tiene. O sea que el problema de Berlín es más espiritual y moral que económico. Los berlineses occidentales defienden, sobre todo, su dignidad, el concepto del honor y la continuidad de una vida religiosa en común. Luego, en último término, el mayor o menor bienestar que han alcanzado. Todo sería barrido por el comunismo. De la rebelión obrera de 1953 le diré que, en principio, no creo que aquellos trabajadores lucharan a cuerpo limpio con los tanques soviéticos para conseguir tan sólo un aumento de jornales. Por motivos económicos nadie se deja matar. Me han dicho esta misma mañana en el campo de Marienfelde que la mayor parte de los fugitivos de la zona comunista abandonan aquel mundo —casi siempre dejando allí sus bienes materiales— por razones de orden religiosa, de formación religiosa de sus hijos, absolutamente prohibida en la Alemania comunista.

—En su breve visita, ¿qué impresión le ha causado el Berlín soviético?

—Una impresión de tristeza, de soledad y de abandono. Se ve que las gentes tienen pocos estímulos para la vida y el trabajo.

—¿Y el occidental?

—De una enorme vitalidad. Y también de seguridad en sí mismo, en su propia fuerza. Me dijo ayer Willy Brandt que, no obstante las dificultades actuales, los berlineses conservan intactas la esperanza y la alegría.

—El fracaso de la Conferencia de Ginebra vuelve a plantear quizá con mayor gravedad el problema de la guerra fría. Los dos mundos —el comunista y el anticomunista— están de nuevo frente a frente. En esta formidable pugna que se aproxima, ¿qué armas del Occidente le ganarán la batalla al comunismo? O en otras palabras, ¿puede usted, señor Ministro, que la ganarán las militares o las espirituales? A la hora de defender nuestro Viejo Continente de la rapacidad comunista, ¿qué tiene más valor, a juicio suyo: la bomba atómica o el sentido cristiano de la libertad, de la justicia y del bienestar social derivado del establecimiento de unas bases justas de vida en común, imperantes en los hombres y en los pueblos de Europa occidental?

—Sin ningún género de dudas, esto último. Y por encima de todo, la unidad entre los pueblos europeos. Pero una unidad compacta, sin fisuras, verdadera, libre de discriminaciones puramente superficiales y, en definitiva, accesorias. Una Europa que admita a sus pueblos como son y no como algunos querían que fuesen. Europa unida, aun sin bombas atómicas, es invencible.

—Si me permite una pregunta, señor Ministro, ¿a qué finalidad principal obedece su visita a la República Federal y a Berlín?

—He venido a Alemania invitado por el ministro alemán del Tesoro, doctor Lindrath, presidente del Comité Europeo para la Defensa de la Civilización Cristiana, del que soy vicepresidente. Luego, al margen de las sesiones de trabajo del Comité, tuve ocasión en Bonn de renovar viejas amistades creadas en el curso de mi anterior visita a la República Federal. Esto ha dado a mi presencia en Alemania un movimiento y una densidad que ni yo mismo podía prever. El afecto y el interés con que me han hallado de los problemas de España los ministros de Bonn, el canceller Adenauer y el Presidente

(Continúa en la pág. 174)

## GINEBRA: SESION RELAMPAGO Y SUSPENSION DE LOS DEBATES

"LOS MINISTROS OPINAN QUE SON NECESARIAS NUEVAS NEGOCIACIONES", DICE EL LACONICO PARTE OFICIAL DE LA SESION PLENARIA CELEBRADA AYER

Gromyko afirma que no deseaba interrumpir los debates y espera que su aplazamiento sea breve

GINEBRA.—Los cuatro ministros de Asuntos Exteriores de las grandes potencias se han reunido en sesión plenaria, por última vez, antes de suspender las conversaciones durante tres semanas. La brevísima sesión duró solamente diez minutos.

Al término de la brevísima sesión plenaria, final de la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores, un funcionario dijo que la próxima reunión de los "cuatro" se celebrará a las 15,30 (hora española) del 13 de julio.

### COMUNICADO OFICIAL

El texto del comunicado oficial facilitado al término de la sesión fue tan breve como la misma.

Los "tres" occidentales iniciarán esta semana conversaciones, que podrían terminar en una Conferencia "cumbre"

LONDRES.—Intensas consultas entre los tres Gobiernos occidentales, que podrían llevar a una Conferencia de alto nivel, comenzarán la semana próxima en preparación para la próxima fase de la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores en Ginebra, según se afirma en fuentes diplomáticas londinenses.

El aplazamiento de las conversaciones ginebrinas es considerado en Londres como un respiro para Berlín, sin que los occidentales hayan abdicado en absoluto sus derechos de ocupa-

ción. Pero realmente este aplazamiento ha llegado sin que haya sido encontrada la menor base de acuerdo en los puntos de vista occidentales y orientales.

HERTER INFORMARA HOY A EISENHOWER

WASHINGTON.—El secretario de Estado, Christian Herter, informará personalmente hoy al Presidente Eisenhower sobre el estancamiento de la reunión de ministros de Asuntos Exteriores en Ginebra.

El secretario de Prensa de la

Casa Blanca, James C. Hagerty, anunció que Herter visitará al Presidente en las primeras horas de la tarde.

El secretario de Estado se espera que regrese de Ginebra al rededor del mediodía.

GROMYKO CULPA, COMO SIEMPRE, A LOS OCCIDENTALES

HELSINKI.—El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, ha expresado

(Continúa en la pág. 20.)



## POLITICA DE VIVIENDA

El Plan de Urgencia Social para Vizcaya ha sido puesto en marcha. Lo ha sido precisamente cuando se cumple el XXII aniversario de la liberación de la ciudad. Cuando han transcurrido veintidós años justos de la fecha en que saltó hecho añicos el famoso «cinturón de hierro» y un problema grave de reconstrucción aguardaba bajo la alegría de aquel suceso. Bilbao, desde entonces, y con Bilbao toda Vizcaya, ha dado un nuevo y fenomenal salto en su siempre vivo ritmo de expansión económica. Las magníficas y espléndidas virtudes de la gente vasca han encontrado en la España actual una ocasión propicia para manifestarse en su más amplia dimensión creadora y de empresa. Esta coincidencia de factores y circunstancias favorables entraña una lección política de la que importa sacar provecho.

Uno de los signos más expresivos de la expansión económica vizcaína, fenómeno muy repetido en toda España, aunque con tensión variable, es el grave problema de vivienda a que ha de hacer frente. El crecimiento biológico no explica el total volumen de la necesidad. Por otra parte, el área rural vizcaína, por su textura, no alimenta fuertes contingentes migratorios. Son gentes de otras provincias las que acuden a Bilbao y otros centros fabriles de Vizcaya para abastecer de hombres a las crecientes necesidades creadas por la expansión de la industria y de los servicios.

Para resolver el problema de vivienda provocado por el rápido crecimiento de la población en aquella zona le ha sido aplicado a Vizcaya el Plan de Urgencia Social. El discurso del Ministro de la Vivienda constituye una reafirmación rotunda de los argumentos sobre los que se apoya la política del más moderno de nuestros Ministerios. Los fundamentos morales, sociales y económicos de esta política son de sobra conocidos. Pero hay un aspecto de la cuestión en el que acaso resulte necesario un punto de insistencia. Nos referimos a la superficie de la vivienda, cuya construcción debe ser protegida por el Estado.

Arrese ha explicado cómo la realidad presupuestaria y un honesto entendimiento de la justicia social imponen necesarias diferenciaciones en la aplicación de los planes encaminados a la resolución del problema de la vivienda. El Plan de Urgencia Social limita la superficie máxima de la vivienda acogida a la asistencia estatal en 150 metros cuadrados. Hay quienes todavía hoy, en un país de una naturaleza pobre y difícil como es el nuestro, estiman impropia e insuficiente dicha superficie. Sin embargo, en los países europeos de economías desarrolladas un funcionario o un trabajador industrial se contentan la mayor de las veces con 36 metros cuadrados y un tipo de construcción en el que se ha buscado el máximo ahorro a costa de eliminar toda una serie de elementos cuya falta irritaría a muchos españoles, sobre todo si la vivienda fuera beneficio que le otorgaba el Estado.

En esta y en otras cuestiones va siendo hora de que los españoles descendamos a entender con crudeza la verdad de nuestra circunstancia, y adecemos nuestra conducta individual y colectiva a la realidad sobre la que vivimos. Es seguro que por esa vía del máximo y más duro realismo hallaremos más beneficio y también más pronta solución a nuestros problemas.

Los pueblos se asoman blancos a la revuelta del camino. No siempre, claro, porque a veces son un remolino de torres en la llanura; pero estos serranos, afincados como aguiluchos en las cumbres de las montañas, son los que más impresionan. El paisaje nos va preparando. Son los olivos, los alcornoques, los ciruelos silvestres, la retama, los pequeños sembrados donde las peñas desnudas parecen islotes de centinela.

Los pueblos, casi todos, tienen un castillo, una alcazaba; moros y cristianos estuvieron varios siglos por estos paisajes, compitiéndose mutuamente en la cabeza. Cuesta poco ante estos poblados, que todos tienen el sufixo "de la Frontera", imaginarse una frontera, por antonomasia la frontera de las razas y las religiones. Los castillos suelen estar en ruinas ciertamente, aunque la tendencia moderna derive hacia una conservación utilitaria.

Los castillos, las alcazabas, tienen las piedras doradas por el sol de muchos siglos. O quizá lo parecen desde lejos. Lo real es que las piedras han criado musgo, excrescencias vegetales que el sol quema y vuelve amarillas. En las rendidas, los escombros, lagartijas; en las torres, nidos de cigüeñas que se asustan ante los intrusos y huyen, dejando a las crías en la estacada.

Y cabe las colinas, las ruinas belicosas, los pueblos, la medina, blanca de cal y de alegría. Las paredes, tan gruesas que en ellas podrían abrirse nichos, no tienen una superficie plana, ni vertical siquiera; ondulan, se quiebran, engrosan o adelgazan. Cal sobre cal, varios centímetros de lechada anuncian el paso de los años. Asomarse a una azotea es descubrir la detención de los tiempos. Apiñadas, momificadas, repletas de belleza, las casuchas son viviendas en el sentido más humano de la palabra. Siempre hay una calle de ronda, circular, despejada, y muchas otras radiales, asomadas al paisaje y la convivencia.

Y en la plaza, la iglesia parroquial. ¡Qué extraordinarias iglesias tienen estos pueblos blancos! En realidad, ¡qué extraordinarias iglesias tiene España entera! Los ayes han ido sedimentando en ellas riqueza y serenidad. Para el viajero ciudadano, contemplador de fábricas, edificios modernos, asomarse al vértigo de una plaza pueblerina y sorprender la maravillosa geometría de una iglesia es como sorprender un mundo diferente y más bello. ¡Qué ingenua es esta frase! Las iglesias pueblerinas la merecen mejor. La merecen única. Como son ellas mismas, manantial de tesoros, ofrenda de los años, pozo refrescante de inquietudes y desasosiegos. No existe proporción más bella. Están dormidas, pero intactas y vivas. Interiormente, tallas, retablos que volverían loco a un anticuario. Pero encima de su riqueza material, su augusta serenidad. Bancos rústicos, verjas de hierros separando varones y hembras; luz, mucha luz penetrando por todos los resquicios. La oscuridad, la penumbra de algunas catedrales, no cuenta en las iglesias pequeñas.

## DIVAGACIONES VIAJERAS PAISAJES, PUEBLOS, CASTILLOS...

POR

Tomás SALVADOR

Frente a las iglesias suelen estar los Ayuntamientos, generalmente en la vieja casona de un hidalgo famoso, cuyos descendientes llevan ya ocho o diez generaciones viviendo en la ciudad. En el Ayuntamiento están esperando dos cosas: los viejos pergaminos y un vino de honor. Por lo corriente, se pierde más tiempo en los vinos de honor que en las visitas a la iglesia, el castillo, las callejas blancas. Parece ser tradicional y obligado que se digan vaciedades en torno a unas botellas de manzanilla y unos cuencos de chorizo o aceitunas. ¿Por qué son así las cosas? Cualquiera lo sabe.

Los pergaminos son algo que no se acaba de captar bien. No, por lo menos hasta haber pensado un poco. lo cual, por regla general, el escritor no suele hacer hasta quedarse a solas en su despacho. Los pergaminos contienen los famosos Privilegios Rodados... Que un pueblo pequeño posea documentos vivos, vitales, que eran ya viejos cuando Elzevir creaba el libro moderno o Juan de la Cuesta imprimía la príncipe del "Quijote", es algo que deja sin resuello. Son los famosos "Sepan quantos", por los cuales, imagino, un millonario americano daría una millonada. Privilegios de Sancho IV o Alfonso X eximiendo de tributos o creando una industria; Cartas-Pueblas renovando las promesas hechas en tiempo de guerra. Algo asombroso, por más que algún que otro intelectual, por todo interés, se sorprenda de que el sello de plomo pese tanto. Que tales documentos se conserven en un sencillo archivo municipal enseña al intelectual ciudadano (lo mismo que sucedió antes con las iglesias) que no toda la vida de la Nación, ni siquiera la mejor parte, ni siquiera lo más genuino de sus tesoros, está en las capitales.

Y a poco, con retraso, claro, vuelta al trallazo luminoso de la plaza, cabe las enjabelgadas paredes que obligan al guiño perpetuo. El autobús va a salir. "¿Dónde está Pepe...?" Es ya la broma cotidiana. Pepe está en su asiento y se enfada, lo cual pertenece al secreto del sumario. Y los adioses, la partida, la turbamulta de los chiquillos, garzos, despiertos como lebreles, sucios y por primera vez en su vida tímidos, rodeando el armatoste rodante. Hemos roto la tranquilidad del pueblo. Durante muchos días se hablará de nosotros. Y dedicamos un último recuerdo al viejo castillo, a las increíbles casas de la medina, a la serena iglesia, al viejo Ayuntamiento, con sus Privilegios Rodados y sus Cartas-Pueblas.

Y mientras dura el recorrido por la calle mayor, mientras desfilan los últimos aguadores con los borriquillos que hacen comprender a "Platero", mientras los buitres, los halcones y las alcandras se enfrentan y dominan a los riscos, los viajeros sedimentan el último recuerdo desde su pasajero hogar, el autobús, camino de otro lugar igualmente blanco, viejo, fronterizo, pero diferente, sin embargo, con una diferencia que los siglos se han cuidado muy bien de acentuar.



—Váyase a casa, buen hombre. ¿No ve que va a coger un enfriamiento?

## CORAZÓN del MUNDO

### EL METAL DE LA VIDA

En algunas farmacias exhiben para hacer propaganda del bicarbonato o de cualquier otra universal panacea, el dibujo de un hombre, partido por gala en dos, pintado a varios colores. Una especie de mapamundi humano donde impudicamente se enseña el interior engranaje. La alegoría del grabado es maquinista: el estómago es una gran caldera, el hígado un constante motor, y venas y arterias son allí palancas, tubos y bielas.

Del pagano prodigio corporal hemos ido pasando, gracias a la ciencia que quita misterio y añade saber, a esta pura sensación de máquinas. Hemos empezado a mirarnos como aparatos y cuando supimos algo de endocrinologías nos encontramos dispuestos a perdonarnos casi todo: las secreciones internas se ocuparán de explicar nuestra conducta. Para poner las cosas peor, vinieron los «robots». Al hombre le había nacido un hermanito metálico y saboteado.

Al principio, los tomamos a broma. Un «robot» nunca hará un soneto, dijimos. Pero los «robots», obedientes y embarcados, han ido progresando poco a poco y ya empiezan a asustarnos y nos tienen a punto de decir eso de «¿adónde vamos a llegar, Dios mío?»

Ahora, por vez primera en Europa, como en los circos, un «robot» acaba de realizar una impecable traducción del francés al inglés. En París, durante el Congreso Internacional celebrado para calibrar las posibilidades de las máquinas de calcular, el tal «robot», con su cerebro electrónico en conserva, tradujo a la increíble velocidad de cuarenta líneas por minuto, más de prisa incluso y mejor que los traductores de algunas editoriales argentinas.

Hay quien dice ya que el mundo podría funcionar tal como ahora habitado exclusivamente por «robots». Ciudadanos de metal y ciencia, incapaces de desánimo y nostalgia, exentos de amor y de dudas, amenazados sólo por una muerte herrumbrosa que oxidase su metálica fisiología. Dicen los periódicos: «En París ocho naciones presentan máquinas electrónicas capaces de establecer en unos minutos el balance de una empresa o de calcular un arma atómica, e incluso aconsejar los matrimonios».

Es ésta la nueva edad de los metales. El hombre criatura quiere ser creador, inventar algo a su imagen y semejanza. «Robots» que trabajen, que se fastidien, que vayan a la guerra. Muñecos como hombres de un gigantesco guñol de hierros orgullosos. Esclavos a los que habrá que quitar el polvo y engrasar de vez en cuando y que, a lo mejor, un día se echan a llorar y le dan un susto al pobre, soberbio, perecedero padre de la criatura.

Manuel ALCANTARA



# OCCIDENTE RENUNCIA A LA ESPERANZA DE LA REUNIFICACION ALEMANA

## La comprensión del momento español es en Alemania mayor que nunca

(Continuación de la pág. 15.)

Heuss, así como los grandes industriales alemanes del Ruhr, es para mí un motivo de satisfacción personal e incluso política. La comprensión del momento actual español demostrada por la clase dirigente alemana es seguramente mayor que nunca. Más completa. Y también el entendimiento hispano-alemán. Esta comprensión me ha dado la oportunidad de conversar extensamente con los gobernantes alemanes en torno a cuestiones de orden económico-social que hoy nos interesan a los españoles y de manera especialísima a la Organización Sindical. He podido exponer ante ellos la actitud de los Sindicatos españoles y, sobre todo, hablarles de nuestras aspiraciones y deseos respecto a la integración económica europea.

—Entonces, ¿está satisfecho de su visita?

—Muy satisfecho. Además, el conocimiento de Berlín ha sido para mí una experiencia muy interesante. Esto es como una Europa en pequeño, donde están planteados a escala reducida todos los problemas económicos, políticos y espirituales europeos y hasta del mundo.

—En Alemania es ya un hecho la nivelación social. Al ritmo actual, que necesariamente ha de adquirir más viveza con el ingreso de España en los organismos de integración económica europea, ¿qué espacio de tiempo prevé usted para que sea una realidad en nuestro pueblo la nivelación económico-social de las clases, que tanto admiramos en Alemania?

—Es difícil señalar un plazo de tiempo. Pero esa es nuestra meta. Con la ayuda de Dios y la de todos los españoles, la alcanzaremos un día, tal vez no demasiado lejano. Los Sindicatos españoles se traicionarían a sí mismos si buscaran un objetivo distinto al del bienestar general y al de la paz social.

—¿Cree usted que el régimen comunista puede dar esas cosas?

—Categoricamente, no.

—¿Qué institución alemana le parece a usted más admirable?

—La escuela popular obligatoria. El que todos los niños alemanes, sea cual sea la posición de sus padres, vayan a la misma escuela y reciban la misma educación me parece el primer factor determinante de la fortaleza y de la disciplina de la sociedad alemana.

—¿Qué ciudad alemana admira usted más?

—Berlín.

—¿Cree usted que se salvará?

—En ello confío. Si Berlín fuera un día absorbida por el comunismo, lo sería también, antes o después, la Europa occidental. El Occidente europeo tiene que compartir necesariamente la suerte de Berlín.

Alberto CRESPO

Tal es, por ahora, el triste resultado de la primera etapa de deliberaciones en la Conferencia

PARA EL 13 DE JULIO QUEDAN EN PIE DOS TESIS ANTAGONICAS Y LA POSIBILIDAD DE UN ACERCAMIENTO

### GINEBRA

(Crónica telefónica de nuestro enviado especial.) —«Los ministros tienen la impresión de que más negociaciones y discusiones serán necesarias. Por ello se pusieron de acuerdo en suspender su reunión hasta el 13 de julio en Ginebra.» Con este comunicado cerraron ayer sus deliberaciones ginebrinas los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y la Unión Soviética, que durante siete semanas trataron de encontrar una solución provisional para el problema de Berlín, sentados en torno a la mesa redonda de la que por prudente medida de diplomática precaución quedaron separados por unos cuantos centímetros simbólicos los representantes de ambas Alemanias, sentaditos, como «Sputniks» en la órbita de la madre tierra, en torno a sendas mesitas ovaladas.

¿Qué ha producido esta Conferencia ginebrina o, mejor dicho, este primer capítulo de la Conferencia que ayer suspendió sus debates para reanudarlos con nuevo vigor dentro de veintidós días? Según las Delegaciones occidentales, la Conferencia sirvió para definir claramente la actitud soviética y delimitar, pues, el terreno de eventuales maniobras de acercamiento futuro. Para el sector soviético, el gran mérito de los debates ginebrinos reside, en cambio, en el hecho de que por primera vez en conciliábulos internacionales figuraran en el conclave de los grandes representantes de la República Democrática alemana. Según Pankov y Moscú, este hecho debe ser considerado como una especie de tácito reconocimiento del régimen comunista alemán, primer paso éste en la senda de futuros reconocimientos más concretos y más definitivos. En fin, para el nuevo ministro de Asuntos Exteriores americano, Mr. Herter, la Conferencia sirvió de bautizo de fuego—éstas fueron, según tengo entendido, sus propias palabras—, bautizo que considera tanto más útil y necesario cuanto que Mr. Herter prevé nuevas luchas dialécticas, tan duras o más duras que las pasadas, en el inmediato porvenir. A su juicio, habrá que enfrentarse con el deseo ruso de ir a la cumbre con espíritu combativo, tomando decididamente la ofensiva política y dando claramente a entender al señor Krustchev que no habrá ascensión sin serias concesiones previas soviéticas.

### LAS DISCREPANCIAS OCCIDENTALES

Es, por cierto, en lo que «la cumbre» atañe, donde aún sigue habiendo las diferencias más serias entre los aliados. La tesis inglesa sigue siendo, en efecto, la Conferencia en la cumbre es indispensable y tiene que celebrarse, cualquiera que sea el resultado que Ginebra arroje en sus varias etapas o fases, mientras los americanos siguen insistiendo, por su parte, en que es necesario preparar primero útilmente el terreno de la ascensión. En cuanto a Berlín, auténtico tema de la Conferencia ginebrina, los tres aliados (más Alemania occidental) parecen estar en relativa armonía,

siendo así que—con más o menos flexibilidad—todos comparten el principio de que los dos millones y cuarto de berlineses que habitan en el sector occidental no deben ser abandonados. El problema es: ¿cómo mantener útilmente sus libertades si, en caso de un fracaso definitivo, las futuras negociaciones ginebrinas precipitan la firma del tratado de paz entre Rusia y la República Democrática alemana? Tan sólo tiene, por ahora, el Occidente una respuesta para esta interrogante: mantener a un número suficiente de tropas aliadas en el sector occidental de la ex capital alemana como para transformar ineluctablemente en guerra mundial todo intento de anexión por parte comunista. Ello no quiere decir, empero, que los contingentes actuales deben mantenerse al nivel de once mil hombres aproximadamente. El Occidente está dispuesto a reducir el número a seis o siete mil a cambio de nuevas seguridades y garantías rusas que confirmen sus derechos de permanencia actuales y reafirmar la libertad de comunicación entre Berlín y el resto del mundo libre. Ello es lo que, a partir del 13 de julio, se tratará de negociar una vez más en Ginebra. Quizá se aborde realmente en esa nueva fase de discusiones la cuestión con mejores posibilidades de éxito.

### FIJACION DE POSICIONES

Uno de los grandes errores occidentales fue, en efecto, acudir a Ginebra, hace siete semanas, con un «paquete» que vinculaba la cuestión de Berlín al destino ulterior de Alemania, sabedor de que tal «paquete» tendría que ser irremediablemente abierto. Esta actitud, inspirada, por lo visto, por las Delegaciones americana, francesa y alemana, y que—según creo—no fue compartida por la Delegación británica, costó no sólo dos semanas y media de estériles discusiones, sino algo bastante más serio todavía, a saber: que la reunificación de Alemania recibió aquí un golpe probablemente mortal. El hecho de que Rusia había planteado una crisis en torno a Berlín hubiese debido sugerir al Occidente una respuesta en lo que tan sólo a este problema se refiere, evitando así el riesgo de derrotas en terrenos que se sabían indefendibles. Hoy todas las esperanzas occidentales en lo que se refiere a la reunificación de Alemania han demostrado ser falaces. A la vez—y éste es el aspecto positivo de la primera fase de la Conferencia—se ha despejado considerablemente el horizonte; se ha delimitado claramente el terreno eventual de los posibles compromisos; se ha reconocido y demostrado, por una parte y otra, que la «guerra fría» ya no puede ser instrumento útil en política internacional, siendo así que Ginebra produjo el nuevo y sorprendente espectáculo de unas discusiones en torno a cuestiones terriblemente espinosas que nunca dejaron, empero, de mantenerse dentro de un clima de notable cordialidad.

Guy BUENG

En los momentos en que la economía francesa ve confirmarse sus perspectivas de recuperación la C. G. T. dio orden de huelga a los ferroviarios. ¿Argumento? Reivindicaciones económicas. En realidad los esfuerzos realizados por el Gobierno comienzan a rendir sus primeros resultados; pero lo obtenido es aún tan frágil que puede ser puesto en peligro o destruido por un ataque en el flanco económico. El jefe del Gobierno, Debré, no ocultó que la declaración de huelga de los ferroviarios perseguía objetivos políticos, y para nadie es ningún secreto que la parálisis del rail era un tanteo para otros movimientos de mayor amplitud: la catástrofe económica habría producido ineluctablemente una resurrección de crisis políticas y sociales de enormes consecuencias. Estos eran los objetivos políticos del movimiento anunciado, patrocinado por la C. G. T., cuyo amo es Benoit Franchon, dirigente comunista. En el movimiento se ha querido enlazar a otras Centrales obreras, incluso la católica, buscando una unidad que, según el mismo Franchon ha declarado en el Congreso de la C. G. T. que se está celebrando, «no puede hacerse sin los comunistas ni contra los comunistas». ¿Está bien claro? La energía del Gobierno francés, anunciando la requisita de los ferrocarriles, ha hecho fracasar la intención. Pero, como si fuera casualidad, las huelgas, grandes o pequeñas, se suceden en los transportes urbanos de Marsella, en la metalurgia de las Bocas del Ródano, en las metalurgias del Norte...

En Italia desde hace más de dos semanas se encuentran en huelga 40.000 obreros de las Empresas navales, que han paralizado setenta buques en los puertos nacionales y del extranjero. Esta huelga cuesta a la economía italiana diariamente decenas de millones y perjudica sensiblemente la economía general. Entre otras cosas, en los momentos en que se inicia la estación turística, representa una disminución sensible en la entrada de divisas. También en este caso el Gobierno italiano se esfuerza en conseguir medidas de recuperación económica, que la oleada de huelgas desencadenada por los Sindicatos de obediencia comunista tratan de desmenuzar. Se anuncian o están en curso en Italia huelgas de los empleados de Banca, que provocan la parálisis económica del país; de ferroviarios, del personal de hospitales, de las industrias textiles, de la industria mecánica, de las fábricas de pastas alimenticias. Se han registrado choques con bandas de campesinos en huelga en la campaña del Po, con manifestaciones en Génova; se ha disparado contra los obreros que se negaban a obedecer a los comunistas en Ivrea... ¿Coincidencia también? Habría que ser muy ingenuo.

### NOTA INTERNACIONAL

## LAS ORDENES VIENEN DE MOSCÚ

Las recientes declaraciones de Oliveira Salazar sobre la agitación comunista en Portugal y los fines que perseguía serán, sin duda, recordadas por nuestros lectores. Señalamos asimismo que en Grecia ha sido detenido hace dos días Gheorghios Trikalinos, miembro del Comité Central del partido comunista clandestino, que había penetrado secretamente en el país en 1958 con órdenes de promover agitación social. También, en este caso, a las consignas de reivindicaciones económicas se agregaba la

del Frente Popular y colaboración con las fuerzas de oposición. Y como es preferible señalar ejemplos concretos, pongamos uno: el domingo ha sido elegido alcalde de Atenas un liberal, Anghelos Tsoukolas. Los más entusiastas patrocinadores de su candidatura eran precisamente los comunistas clandestinos, y este liberal, que no recuerda, sin duda, cómo su Patria fue destruida por la rebelión roja—con su cortejo de asesinatos, violaciones, incendios, secuestro de niños, etc.—durante varios años, ha aceptado los votos de los cipayos de Moscú. ¿También casualidad?

La coordinación de estos movimientos—agitación social y Frente Popular de comunistas, ciertos cristianos y liberales—aparece meridianamente clara para que pueda dudarse de que asistimos a una ofensiva de subversión y de ataque económico en los países del Mediterráneo. La cabeza de este complot se encuentra en Moscú, donde Krustchev ha dado la orden de volver a la táctica del «camino del Yennan»: alianza con todas las fuerzas que quieran prestarse a la maniobra comunista, con el fin de establecer cabezas de puente estratégicas donde sea posible. Los partidos comunistas no han podido asaltar el Poder con sus propias banderas —la C. G. T. francesa, por ejemplo, ha bajado de cinco millones de cotizantes a sólo millón y medio, y los Sindicatos comunistas italianos registran una sangría interrumpida desde los sucesos de Budapest—y prefieren colocar en primera fila a organizaciones y figuras, tras las cuales avanzan sinuosamente. El caos económico les permitiría producir el clima de desesperación de las masas de la Europa de 1948, cuando Dulles, viajando por Francia, escribía a Washington que los bolcheviques podían apoderarse del país en algunas horas. A la táctica confusionista y amenazadora de Moscú debe responderse con la misma energía que lo hacía Briand en 1911, siendo jefe del Gobierno: «Iré, si es preciso, hasta la ilegalidad para asegurar la vida de la nación.» Y Briand era demócrata, como lo era Clemenceau, por muy liberales que fueran. Lo primero es la patria.

J. L. GOMEZ TELLO



# INGLATERRA BUSCA UNA JUSTIFICACION PARA LA DESEADA CONFERENCIA "CUMBRE"

"Las concesiones de Lloyd en Ginebra--dice el "Daily Telegraph"-- sólo han servido para endurecer la actitud soviética"

**LONDRES** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—La Conferencia de Ginebra no ha sido un absoluto fracaso. Los representantes de los "grandes", después de cuarenta días de difíciles discusiones, necesitan un descanso para poder recapitular lo que allí ha pasado, y el próximo día 13 de julio volverán a reunirse en Ginebra, sin duda alguna. Este es el resumen que por aquí se dice sobre el final de la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores.

## ESPERANZAS

Permítanme hacer una previa rectificación. Ayer se dijo que la Conferencia quedaba suspendida hasta el día 13. A la hora de telefonar se había convertido en 14, lo que me hizo pensar que quizá alguno de los ministros era supersticioso. Por fin

hemos vuelto al 13. Los comentarios, en general, han sido escasos. Parece como si nadie tuviera prisa en dar su opinión, prefiriendo pasar este fin de semana tomando también su descanso para recapitular. Pero la impresión que se quiere dar es de esperanza. Es posible recomienzen las conversaciones en esa fecha. Se han llevado a cabo muchas conversaciones privadas entre los interesados, que para algo han de servir, indudablemente. Y en estos días hasta que se reanude la Conferencia seguirán los contactos continuos por conducto diplomático y extradiplomático, y la posibilidad de llegar a una Conferencia "en la cumbre" sigue exactamente igual que antes; es decir, no se ve afectada por el resultado negativo de Ginebra. No se ha encontrado un camino para la escalada, pero tampoco se ha cerrado ninguna puerta, valga el tópico de costumbre.

## Pretextos

Con las cosas así planteadas, se prevé una Conferencia "en la cumbre" occidental para tratar de emitir dictamen oficial sobre el caso y ver, si de verdad hay posibilidad de ir a la otra "cumbre" con los soviets o no, a pesar de esa opinión general que antes he citado. Esa posibilidad se ve aquí como muy probable y que el lugar apropiado sería Washington y no París, como se ha venido diciendo estos días, ya que debe reservarse al Presidente Eisenhower como especie de triunfo, que sólo debe venir a París u otro lugar cualquiera de Europa en caso de una crisis que

necesitara de su presencia como apoyo moral. En último caso, siempre queda ese medio acuerdo obtenido en Ginebra sobre la inspección de experimentos nucleares, que podría utilizarse como disculpa para una Conferencia "en la cumbre", bien para ese único objetivo, que ya sirve bastante, bien para iniciar otra serie de asuntos.

## AUTOPSIA

En cuanto a la autopsia de la Conferencia, no hay muchas discrepancias. Desde el primer momento sabemos que Krustchev creía inútil una Conferencia de ese tipo, y bien claramente lo ha

dicho en numerosas ocasiones. Si hay que hacer alguna concesión es a la al que corresponde hacerla; y si hay que cederse algún laurel, él es también el que quiere hacerlo. Finalmente, accedió a esa idea de reunión de los ministros de Asuntos Exteriores con el fin de probar la homogeneidad de los tres occidentales; visto que no había manera de dividirse entre sí, la Conferencia ya no tenía objeto. A este propósito es de notar que un periódico conservador como el "Daily Telegraph", en su editorial, criticó a Mr. Lloyd por sus concesiones en cuestión de detalle a los rusos —ciertamente no en materias fundamentales—, que sólo han servido para endurecer la actitud de los rusos y convencerlos, una vez más, de que sólo la amenaza y las groserías consiguen arrancar concesiones del Occidente, como el discurso de Moscú ha demostrado. Y fué ese discurso de Krustchev el que acabó con la paciencia de los occidentales por su tono y por darse cuenta de que la petición de aplazamiento por Gromyko había sido sólo una manera de hacer tiempo hasta que ese discurso se pronunciara.

No se espera que pase nada dramático por parte de Rusia en estos días, pero es que no necesita hacer nada por su parte. El próximo día 1 de julio se celebrará la elección de Presidente de la Alemania occidental en Berlín, y los alemanes del Este han amenazado con represalias, incluyendo un nuevo bloqueo. Es muy probable que de esa fecha dependa que el día 13 se vuelvan a reunir los ministros en Ginebra o que empiece una nueva y más dura etapa en la "guerra fría".

José Luis AVENDAÑO

## El Presidente del Fondo Monetario Internacional, a Madrid

DISCUTIRÁ LA FORMA DE ADECUAR LA MONEDA Y POLÍTICA COMERCIAL CON LAS DEL RESTO DE EUROPA OCCIDENTAL

WASHINGTON.—Peer Jacobson, presidente de la Junta de Gobierno del Fondo Monetario Internacional, se trasladará hoy a Madrid con el fin de discutir con altos dirigentes españoles la forma de adecuar la moneda y política comercial española con las del resto de la Europa occidental.

Fuentes informadas manifiestan que el viaje de Jacobson a Madrid se realiza por sugerencia de la Organización Europea de Cooperación Económica.

También llegarán hoy a Madrid varios funcionarios de dicha Organización. Las conversaciones mencionadas terminarán el martes.

## EL DALAI LAMA APELA AL MUNDO PARA QUE AYUDE A LA CAUSA TIBETANA

ACUSA A LA CHINA COMUNISTA DE HABER MATADO A MAS DE 65.000 PERSONAS

MUSSURIE (Unión India).—El Dalai Lama ha acusado a la China comunista de tratar de exterminar la nación tibetana y ha dicho que los chinos han matado a más de 65.000 tibetanos desde 1956.

En su primera conferencia de Prensa desde que se encuentra exilado en esta ciudad hindú, el monarca tibetano se ha dirigido a numerosos periodistas de distintos

países y les ha dicho, entre otras cosas, que no piensa permanecer indefinidamente en la India "y embarazar al Gobierno", y que no pesa sobre él restricción alguna, por lo que es posible que posteriormente viaje por otras regiones hindúes y por el extranjero.

Dijo también el Dalai Lama que no había decidido todavía la presentación ante la O. N. U. de la cuestión tibetana, pero que desde luego esperaba el apoyo mundial para su sojuzgado pueblo. Agregó que acogiera con satisfacción una reunión sobre el Tibet entre los primeros ministros de la India, Nehru, y de la China comunista, Chu En Lai, "siempre que los actuales acontecimientos en el Tibet sean considerados en su verdadera perspectiva", y añadió que esperaba que la India otorgara el mismo apoyo, si no más, al Tibet que el que había otorgado a Marruecos, Túnez y Argelia.

En respuesta a otra pregunta, el Dalai Lama dijo a los periodistas que, regresaría al Tibet solamente si este país volviera a tener los mismos derechos que hasta 1950, cuando las tropas comunistas lo invadieron y disminuyeron grandemente su autonomía. (Efe.)

## MILES DE MONJES ASESINADOS

MUSSURIE.—En su conferencia de Prensa el Dalai Lama del Tibet dijo que más de 100 monasterios tibetanos habían resultado destruidos durante la lucha en su país y que miles de monjes habían sido asesinados o capturados por los rojos.

El Dalai apeló a las naciones del mundo para que ayuden a la causa tibetana y dijo que él acogía con complacencia una reunión sobre la cuestión entre el primer ministro de la India, Nehru, y Chu En Lai. El Dalai, por último, rechazó la idea de que fuera factible una negociación directa entre él mismo y los comunistas. (Efe.)

## EXPLOSION DE UNA BOMBA DURANTE LA REUNION DEL GOBIERNO CUBANO

LA HABANA.—Anoche hizo explosión una bomba en Marianao, junto a La Habana. Esa ha sido la tercera noche consecutiva en que han hecho explosión bombas puestas por los terroristas.

El atentado se perpetró mientras que se reunían los ministros cubanos.

El Gobierno de Fidel Castro ha decidido que toda persona culpable de la comisión de actos de terrorismo podrá ser condenada a la pena de muerte. El anuncio fue hecho por el ministro de Justicia, Alfredo Yabur.

## NICARAGUA, AMENAZADA DE INVASION

CIUDAD TRUJILLO (República Dominicana).—El departamento de Información del Gobierno dominicano afirma que contingentes armados revolucionarios en varias zonas de Costa Rica proyectan la invasión de Nicaragua.

El departamento dice que siete grandes aviones de transporte están preparados para atacar Nicaragua y otros territorios del Caribe. (Efe.)

## UN COMPAS DE ESPERA QUE OCCIDENTE DEBE APROVECHAR

ES INDISPENSABLE UNA MAYOR COHESION FRENTE A RUSIA SI SE QUIERE OBTENER ALGO A PARTIR DEL 13 DE JULIO

## NUOVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal). Ni frío ni calor aquí como reacción del público ante la suspensión de la Conferencia de minis-

tros de Asuntos Exteriores en Ginebra, o su aplazamiento hasta el 13 de julio. Se había previsto esto o cualquier otro recurso alusivo. «A la postre, los diplomáticos, incluso soviéticos, siguen estando muy bien educados, y era la única forma, sin dar un portazo, de salirse de una habitación donde se asfixiaban», dice el comentario popular norteamericano. En cambio, si hay aquí algún interés acerca de los días próximos, mientras dura el vacío ginebrino, jornadas donde van a producirse interesantes acontecimientos políticos. Ante todo, el factor de la inquietud por la elección en Berlín occidental, el día 1 de julio, del Presidente de la Alemania del Oeste, acto que los soviéticos y sovietófilos califican de provocación, pues va a efectuarse en un trozo de la ciudad rodeado de territorio comunista por todas partes en 176 kilómetros a la redonda. Luego, el factor de la curiosidad sobre la inminente Conferencia «en la cumbre» entre los grandes poderes occidentales, que parece a punto de convocatoria, bien sea en Washington, bien sea en París. El pronóstico se inclina más hacia radicarla en Washington o sus alrededores, con la presencia de Macmillan, De Gaulle y probablemente Adenauer, considerando que el Presidente Eisenhower querrá ahorrarse fatigas por si tiene que salir después del país para otra Conferencia «en la cumbre» con Rusia.

Aparte de todo esto, que ya nutre de mucha sustancia a un almanaque diplomático, habrá... lo que entretanto Krustchev diga o haga. Ya se anuncia aquí que Kozlov, enviado oficial ruso a la Feria soviética en Nueva York—que se inaugura el próximo día 30— traerá un importantísimo mensaje personal de Krustchev para Eisenhower.

Por lo común, el criterio norteamericano considera también que en los suspendidos debates ginebrinos Rusia se llevó la mejor parte en cuanto a resultados prácticos; pocos, ciertamente. Y digo también, ya que hoy el canciller Adenauer, en unas declaraciones a la Prensa norteamericana, reconoce que el Oeste fué maniobrado allí por Rusia, y califica a Krustchev de psicólogo muy inteligente. En efecto, mientras Rusia no hizo sino diluir con nuevas prórrogas sus amenazas sobre los derechos occidentales acerca de Berlín, arguyendo que en su día, si el Este no cede, puede firmar un tratado de paz separado con la Alemania oriental, concediendo Berlín a los comunistas. Estados Unidos, Inglaterra y Francia sugirieron la promesa de eventuales concesiones, que van desde reducir sus tropas a contingentes simbólicos, no instalar armas atómicas dentro del territorio berlinés, reprimir la guerra ideológica y permitir, si los rusos se retiran de Berlín oriental, que las autoridades comunistas alemanas de esta zona controlen el tráfico de acceso al Berlín occidental como agentes del Poder soviético. Todo esto, claro, ofrecido sólo si los occidentales llegan a un acuerdo completo con Rusia sobre la total cuestión alemana: Berlín y la reunificación de ambas zonas.

Prometer, desde luego, no es lo mismo que dar... Al canciller Adenauer, sin embargo, no le gustó mucho nada de esto, y adversario irreductible por ahora de la Conferencia «en la cumbre» con Rusia, alega en tales declaraciones que a la luz del experimento de Ginebra, nada justifica hoy una entrevista con Krustchev. La opinión de Adenauer pesa aquí bastante, pero, naturalmente, no decide... Lógico o no, el fracaso de Ginebra aún no extinguió aquí las especulaciones acerca de una próxima Conferencia «en la cumbre» con Rusia.

Mientras Eisenhower estudia sus resoluciones definitivas, los occidentales pretenden llenar ese interregno con dos grandes actos políticos de importantes repercusiones psicológicas, si no materiales: esa elección en Berlín por los parlamentarios alemanes del Oeste para designar al nuevo Presidente de su República y una rotunda afirmación de unidad a través de la probable próxima Conferencia «en la cumbre» de los máximos poderes occidentales. Si algún prestigio se perdió en Ginebra, así se recuperará, dicen aquí. Que acierten...

Francisco LUCIENTES

La recuperación funcional es importante, pero mucho más la adaptación social. Tenemos que conseguir que desaparezca el complejo que existe entre los inválidos, haciéndoles superar a sí mismos.



# MOSCU Y PANKOW CALIFICAN DE "INTOLERABLE" LA SITUACION DEL BERLIN OCCIDENTAL

Ulbricht y Grotewohl reiteraron, a su regreso de la capital soviética, las mismas acusaciones que formuló Gromyko en Ginebra

BERLIN.—Ha sido publicado un comunicado conjunto firmado por los dirigentes de la Unión Soviética y de la Alemania oriental, en el que se hace un llamamiento para poner fin a la "intolerable situación" en el Berlín Oeste. También se dice que ambas partes están dispuestas a "hallar un camino de salida con todos los Estados interesados para una solución mutuamente aceptable para Berlín".

Al mismo tiempo se dice en el comunicado que los países signatarios continuarán luchando a favor de un tratado de paz pan-germano. El comunicado, publicado al final de una semana de conversaciones en Moscú, fue firmado el viernes después del abrupto discurso de Krustchev y mientras todavía duraba la Conferencia de Ginebra.

Se dice en el comunicado que el fin del régimen de ocupación es la única base para resolver el problema alemán y lograr la seguridad europea. Se señala también en él que "ciertos círculos de Occidente, especialmente en la República Federal alemana, están haciendo lo imposible por evitar la relajación de la tensión internacional". Se critica particularmente al canciller Adenauer por "estimular la guerra fría", y se acusa a la Alemania occidental de seguir siendo una amenaza a la paz y de constituirse en potencia militar agresiva que sigue la senda nazi.

## ULBRICHT Y GROTEWOHL, PORTAVOCES DEL KREMLIN

El comunicado fue firmado por Krustchev y por el secretario del partido comunista de la Alemania oriental, Walter Ulbricht. Este y Grotewohl, primer ministro de Pankow, han regresado a su país después de su visita de catorce días a la Unión Soviética.

En el comunicado se critica también el plan occidental con las mismas acusaciones que las formuladas por Gromyko en Ginebra. Asimismo se condena a las potencias del Pacto Atlántico por extender la construcción de bases de cohetes en Italia y Grecia, se subraya la necesidad de suspender las pruebas nucleares, se acusa a las potencias de la O. T. A. N. de tratar de convertir la zona báltica de la Europa septentrional en trampolín para la guerra, y se pide a las potencias bálticas que conviertan la zona en área pacífica, sin bases extranjeras.

También se dice que es motivo de "satisfacción" para Rusia y la Alemania oriental que Occidente haya accedido a la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores en Ginebra tras tantos años de "guerra fría". (Efe.)

## PERORATA A DOS VOCES

BERLIN.—Según la agencia comunista alemana A. D. N., unas cincuenta mil personas se congregaron en Berlín-Este, en la Stalinallee, antigua Frankfurterallee, para escuchar a Ulbricht y Grotewohl, que ayer regresaron de Moscú.

Ulbricht pronunció sólo unas

palabras, ya que tenía un padecimiento de garganta, y el principal discurso corrió a cargo de Grotewohl, quien hizo la habitual afirmación de que la Alemania oriental es el baluarte de la paz, y dijo que "el pueblo soviético tiene plena confianza en que los trabajadores de la República democrática alemana nunca desencadenarán una guerra".

Grotewohl afirmó que "si la U. R. S. S. se ve obligada por los acontecimientos a concertar un tratado de paz con la República Democrática alemana, el mundo entero debe saber que los soviets arrojarán toda su fuerza material en la balanza con el fin de que el tratado sea efectivo".

Sobre la política del doctor Adenauer, Grotewohl dijo que camina por un callejón, sin salida. (Efe.)

## Averoff llamó a Grivas para conversar sobre el futuro de Chipre

ES LA PRIMERA VEZ QUE EL EX DIRIGENTE DE LA E. O. K. A. HA SIDO INFORMADO DEL CURSO DE ESTAS NEGOCIACIONES

ATENAS.—El general George Grivas, ex dirigente de la organización E. O. K. A., ha sido llamado hoy por el ministro de Asuntos Exteriores de Grecia, Evangelos Averoff, para conversar sobre el curso de las actuales negociaciones en relación con el futuro estatuto de Chipre. Esta es la primera vez, desde la firma de los acuerdos de Londres y Zurich, que el general Grivas ha sido informado oficialmente del curso de las negociaciones para redactar la futura Constitución de Chipre. (Efe.)

# MEJORA LA SITUACION POLITICO-MILITAR EN LA ARGENTINA

FRONDIZI HA SUPERADO FELIZ MENTE UNO DE LOS MOMENTOS MAS CRITICOS DE SU MANDATO

Los altos mandos de las Fuerzas Armadas expresan su adhesión al Gobierno

## BUENOS AIRES

(Por cable. De nuestro corresponsal.)—Una vez más pasó la tormenta. Y esta vez las dos tormentas: junto a la político-militar, la meteorológica. A la incesante lluvia de ayer ha sucedido hoy un radiante día de sol, y las tropas han salido a la calle no en son bélico, como ayer se temía, sino al son de alegres músicas, toques de corneta y repiqueteo de tambores, porque hoy es el Día de la Bandera, una de las conmemoraciones patrióticas más celebradas en la Argentina, que evoca la fecha en que Belgrano instituyó el celeste y el blanco como colores de la enseña nacional. Frondizi, visiblemente pálido, como lógico rastro de la jornada de víspera, traslucía su satisfacción al presenciar en la plaza de Mayo el desfile de las Fuerzas Armadas.

Todo pasó, por el momento. Los altos mandos, en una reunión de hora y media, acordaron anochecer su adhesión al Gobierno. Los complicados en la conspiración están sumariados. El ministro del Interior habló a los argentinos, haciéndoles saber que nada ocurría y que el Gobierno será inflexible con quienes intenten alterar el orden. La población durmió apaciblemente. Tan sólo se alteró el sueño por el estallido de algunas bombas en la madrugada. Una hacia explosión ante la casa del contralmirante Patrón Laplacette, que es el marino que ocupó la Confederación General del Trabajo al producirse el golpe militar de Aramburu, y luego la tuvo intervenida dos años. Otra, ante la casa de otro alto jefe naval. Otra, ante un centro socialista. Alguna más... Luego, silencio otra vez. Y hoy, la paz.

## VIENA

(De nuestro corresponsal.)—La crisis gubernamental austriaca, que se prolonga hace más de un mes, ha entrado de nuevo en un punto muerto. El partido popular o católico se ha opuesto rotundamente a dejar en manos socialistas la cartera de Hacienda, cuando ya el canciller Raab había acordado con el vicescanciller Pitterman, en las conversaciones que ambos sostienen en nombre de los dos grandes partidos, la retirada de Kamitz. Es indudable que la concesión había sido hecha muy a regañadientes y vino a facilitar la íntegra postura de Kamitz, que se negó a "replegar uno solo de sus criterios para la seguridad económica y la estabilidad monetaria". Como los socialistas, enemigos acérrimos de Kamitz, no estaban dispuestos a colaborar en tales condiciones, Raab, en una decisión sorprendente y audaz, ofreció a los socialistas la cartera de Hacienda, recabando de nuevo para los católicos el ministerio de Asuntos Exteriores. El experimento, como decíamos en uno de los últimos comentarios, iba a colocar a los socialistas en una difícilísima postura, obligándoles a encontrar solución a un problema aparentemente casi insoluble y que ellos mismos habían planteado. Kreisky, sucesor de Kamitz, tenía que hacerse responsable del cumplimiento de las promesas electorales y, al mismo tiempo, garantizar la estabilidad económica y el creciente bienestar de Austria.

## ALARMA EN LA ALTA FINANZA

Políticamente y con vistas al porvenir electoral, la jugada de Raab parecía irreproachable; pero el capitalismo austriaco se ha negado en redondo a

## En el punto de partida

Rotas, por consiguiente, las relaciones entre los dos partidos, el Presidente de la República ha confirmado al doctor Raab el encargo de formar Gobierno, sobre la base de la coalición católico-socialista. Estamos, pues otra vez al principio. "Die Presse" asegura esta mañana que el

canciller volverá a ofrecer a los socialistas el ministerio de Asuntos Exteriores y, si es necesario, llegará a otras concesiones, cuyo carácter se desconoce.

Esta decisiva intervención del capitalismo en la política austriaca, examinada detrás de la cortina, tiene razones muy con-

# LA CRISIS GUBERNAMENTAL AUSTRIACA, EN UN CALLEJON SIN SALIDA

ROTAS LAS RELACIONES ENTRE LOS DOS GRANDES PARTIDOS NACIONALES, SE INTENTA, A PESAR DE TODO, LA FORMACION DE UN GOBIERNO CATOLICO-SOCIALISTA

Una política de nacionalizaciones pondría en peligro la estabilidad económica y el creciente bienestar del país

tan peligroso experimento. Lo más probable es que los socialistas, sin cuidarse gran cosa de las últimas consecuencias, hubieran tirado por la calle de en medio: política de nacionalizaciones y tormentosa lluvia de impuestos sobre los beneficios. Es indudable, por añadidura, que la decisión de Raab se acusó inmediatamente sobre ese "enorme y delicado" terreno de las finanzas. La Bolsa dio el grito de alarma y muchos valores bajaron diez puntos en un solo día. Y lo más significativo, y que al mismo tiempo revela el prestigio de Kamitz, fue la avalancha de gentes que en las provincias se agolpó ante las Cajas de Ahorro para retirar su dinero. La Prensa extranjera comentó también la decisión de Raab con visible desconfianza y los periódicos de gran respaldo capitalista incluso la juzgaron con aspezeza.

Naturalmente el O. V. P. tenía que dar marcha atrás, y el Comité directivo del partido anunció ayer que mantenía toda su confianza en las gestiones del canciller Raab, pero que era inexcusable el mantenimiento de Kamitz en la dirección de la Hacienda pública. El Comité directivo aumenta su exigencia en el hecho de que el primer tema de la reciente campaña electoral del O. V. P. ha sido la continuidad de la política económica Raab-Kamitz y, por consiguiente, la retirada de este último sería un fraude al pueblo austriaco. A este argumento los socialistas oponen su interpretación, bastante razonable, de los resultados electorales, que, por lo que se refiere al número de votos y a la comparación con anteriores elecciones, representa un notable descenso en la opinión pública de la política del O. V. P.

crota. Al parecer, la producción austriaca ha comenzado a comprobar los efectos de una política socialista, sobre todo en uno de los sectores más importantes de la industria: el hierro y el acero. La reciente reunión de los grandes capitanes de la siderurgia austriaca se ha desenvuelto en un clima de espectacular alarma. Como suele ocurrir siempre en estas ilustres reuniones, la consecuencia final ha sido "la necesidad de aumentar el precio del hierro y del acero".

Los datos que exhiben los siderúrgicos, a primera vista aconsejan pocas bromas y experimentos. La baja de la producción se fija en un siete por ciento con relación a 1957, y las exportaciones sufren un descenso sensacional, como lo demuestran estos dos números: El acero ha pasado, en el campo de la exportación, de 160.000 toneladas, a 23.000 toneladas, y el hierro bruto, de 260.000 a 70.000. Y las perspectivas, por lo que respecta al año corriente, son todavía más tenebrosas, ya que los encargos en cartera de la industria siderúrgica son inferiores en un 20 por 100 a los de 1958. La economía interior austriaca es, según el informe de los siderúrgicos, "la gran responsable de este estado de cosas, puesto que su consumo ha bajado, repentinamente, en un 48 por 100". Las causas, a juicio de los siderúrgicos, están en la política socialista.

Puede comprenderse que todos estos números presionan decisivamente sobre la política y, concretamente, sobre los términos de la crisis ministerial, porque detrás de ellos está la política de las nacionalizaciones y las reivindicaciones, más o menos alocadas de la propaganda socialista. Y, dígame lo que se quiera, los socialistas austriacos no están en condiciones de contestar con la famosa frase de Jaurés: "No podemos asegurar que nuestra política sea más eficaz, pero sabemos, sin lugar a dudas, que es la más justa."

Carlos VELASCO

## ALQUILER VIVIENDAS

bien situadas y bien comunicadas (sin prima alguna de entrada), las tiene en Barrio Niño Jesús. Bloque XIII. Portería informará



# Impaciencia francesa por recuperar el título de gran potencia

Sus esfuerzos diplomáticos se dirigen a franquear la puerta del "pool" atómico y un alto puesto rector en la O. T. A. N.

PARIS CENSURA A SUS ALIADOS LA INHIBICION QUE VIENEN DEMOSTRANDO EN EL CASO DE ARGELIA

**PARIS** (Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal).—Un dibujo: aparece el gabinete de un psicoanalista —moda americana—, donde el general De Gaulle está tendido en un diván, con una libreta en la mano escribiendo sus autoconfesiones. El texto dice: "Soy susceptible... Pocos me quieren... Me excluyen del club nuclear... Me llaman dictador... Los ingleses no confían en mí... El mundo olvida que Francia sigue siendo grande... Churchill... El Mercado Común... Y los americanos me obsesionan".

Como habrán ustedes comprobado, se trata de un chiste, publicado en "Punch" y reproducido por la

Prensa francesa. Es, con toda su inofensiva sátira humorística, el más preciso resumen de la situación, la síntesis del momento internacional.

Respirando el clima de las Cancillerías locales se advierte la impaciencia diplomática por recuperar "un puesto bajo el sol"; conseguir que esta nación reaparezca en el firmamento internacional como gran potencia. Para ello necesitan una victoria de prestigio que, paradójicamente, sólo pueden alcanzar a expensas de sus aliados. Quieren vencer la llamada hostilidad norteamericana haciéndoles cambiar de actitud en cualquiera de los contenciosos que se discuten.

## En busca de un aval de confianza

Por ejemplo, para los franceses constituiría un triunfo que les abrieran la puerta del "pool" atómico. Equivaldría a obtener un certificado de confianza extendido por la Casa Blanca, como mentís al recelo que el Parlamento U. S. A. manifiesta apartando a los franceses de los secretos nucleares.

Conseguir un cambio en la estructura del Pacto Atlántico sería

tanto como resaltar la existencia de una nueva personalidad de la V República. Hasta hoy, dos naciones comparten el mayor cúmulo de responsabilidades en la O. T. A. N., y siguen siendo Estados Unidos y Gran Bretaña. Francia desempeña un papel ligeramente superior al de los otros quince países firmantes en cuanto a lo decisivo y, en cambio, recibe cotidianamente, por razones de

compromisos anteriores, una constante y renovada serie de reproches. Poner fin a la situación, logrando privilegios de mando y de autonomía, constituye también un tanto importante al que aspiran con las máximas ilusiones.

Otro tema de desacuerdo entre el Palacio de Matignon y sus poderosos aliados es Argelia. Los gobernantes locales reprochan a sus colegas trasatlánticos la ausencia de colaboración moral. Falta de decidido apoyo psicológico y, en cierto modo, ruptura de unidad, puesto que los franceses aseguran combatir en el norte de África no sólo un "nacionalismo xenófobo", sino también los últimos bastiones de la presencia occidental ante la infiltración comunista. Una armoniosa y franca actitud de los norteamericanos evitaría —según los franceses— la total decadencia europea.

## PROBABLE CAMBIO DE ACTITUD NOROCCIDENTAL

Aunque tales razones no encuentran en todas partes el eco deseado, aunque la tesis del comunismo en el Islam suene a fatigado y sin realidad, aunque en París persistan en considerar que cuanto afecta exclusivamente a Francia repercute en Europa, olvidando que toda Europa ha perdido, sin que se altere el curso de la historia, lo que Francia insiste en conservar, hoy debe reconocerse que las negociaciones circundan sobre la base de un cambio de proceder norteamericano.

¿Se logrará? De momento, la propaganda local emplea la táctica del elogio y de la confianza en el porvenir, afirmando que en cuarenta días el secretario de Estado norteamericano, mister Herter, ha logrado la unidad occidental. Anuncio que insinúa la posibilidad de conseguir del nuevo jefe de la diplomacia americana lo que no lograron del anterior.

Manuel DE AGUSTIN

Desde el primero de julio, Marruecos será dueño de su propio Banco de emisión

NO SE DESCARTA QUE EL FRANCO MARROQUI SEA SUSTITUIDO POR OTRA UNIDAD MONETARIA

## TANGER

(Por telegrama. De nuestro corresponsal).

Faltan muy pocos días para que el antiguo Banco de Estado de Marruecos, creación de la Conferencia de Algeciras, se convierta sólo en Banco de Marruecos, como nuevo instituto de emisión de este país independiente, al cual la antigua entidad bancaria ha cedido su activo y sus prerrogativas. En el activo cuentan unos 2.000 millones; en las prerrogativas, no sólo la emisión de moneda, sino el control general de la economía de Marruecos, ya que la desaparecida entidad bancaria, de propiedad internacional —nuestro Banco de España tenía el 10 por 100—, era en su mayor parte una filial de la Banque de Paris, larga mano que controlaba las finanzas marroquíes. La nacionalización del nuevo instituto de emisión se ha hecho sin oposición importante y con general aplauso, ya que un país independiente, sin instituciones bancarias propias, resulta hoy prácticamente inconcebible. La reforma entrará en vigor a partir del 1 de julio, prácticamente a tres años de haber desaparecido el Protectorado.

Sin embargo, no son las preocupaciones económicas las que se observan en primer plano, ya que la inestable situación diplomática del Norte de África condiciona todo el futuro marroquí, e incluso el desenvolvimiento económico, ya que comienza a ser evidente que una prolongación peligrosa del conflicto argelino supondría la generalización de la guerra o al menos su extensión a los territorios vecinos, peligro al cual se ha referido el Presidente Bourguiba en uno de sus últimos discursos. De ahí que el desenvolvimiento diplomático de la situación general africana tenga mayores repercusiones en la opinión pública que las medidas económicas, aun cuando la nacionalización del Banco de Marruecos —o su transformación en una entidad nueva— sea grata para la opinión nacionalista. Sólo el órgano del Istiglal ha criticado que «en lugar de reunir a los signatarios del Acta de Algeciras, el Gobierno haya preferido resolver el problema directamente con Francia». Reunir a los signatarios era fácil e incluso inconveniente, porque uno era Rusia y otro Austria-Hungría, el primero demasiado presente y el segundo desaparecido. Todo hace suponer, no obstante, que además de consultarlo en París con Francia, el Gobierno de Rabat haya hecho otras consultas por vía diplomática, pese a que la mayoría francesa en el viejo Banco daba a sus accionistas una libertad de acción que nadie discute.

Mientras Abdallah Ibrahim visita El Cairo y pasa a su vuelta por París, para perfilar posibles derivaciones de las relaciones con Francia, la cuestión aún pendiente es si la moneda futura será el franco marroquí, primo hermano del franco francés, o si se volverá a un sistema nacional de moneda, tal como el que existía antes del Protectorado. Sin añoranzas del duro Hassaní, que hoy sólo tiene interés numismático, se habla de un retorno al «rial» como moneda marroquí, lo mismo que Tinejz abolió al ser independiente su franco tunecino para instaurar el «dinar», de tanta tradición en el Oriente mediterráneo. Pasar del franco al «rial» en paridad de valor no sería una reforma monetaria, sino una simple transformación de la moneda, aunque en fin de cuentas este «rial» marroquí no haya sido otra cosa que una mala pronunciación del legendario real español, desaparecido como unidad de pago en el siglo XIX.

Dueño de su instituto de emisión, nada hace suponer que Marruecos proyecte atrevidas decisiones en una economía que debe ser manejada con cuidado extremo. Se prevé que el Banco debe contribuir a estabilizar la moneda, para lo cual ha de tener siempre y en oro una novena parte del efectivo en circulación.

José Ramón ALONSO

## GINEBRA: SESION RELAMPAGO Y SUSPENSION DE LOS DEBATES

(Continuación de la pág. 15.) La esperanza de que las conversaciones de Ginebra puedan reanudarse en un futuro próximo, según declaraciones publicadas en Moscú.

En las declaraciones de Gromyko, facilitadas a un corresponsal de Tass en Ginebra, se dice que «Rusia no deseaba interrumpir las conversaciones, ya que lo que se pretendía era llegar a un acuerdo. Pero como los señores Herter, Lloyd y Couve de Mitrville insisten en que sean aplazadas, esperamos que tal aplazamiento dure lo menos posible».

Gromyko hizo luego alusión a las propuestas soviéticas, señalando que el comunicado occidental ha sido facilitado como resultado de un estudio preliminar de las propuestas formuladas por Rusia, entre ellas la ampliación a dieciocho meses del tiempo límite para establecer el «estatuto temporal» de Berlín, mientras que una Comisión alemana decide la solución permanente. (Efe.)

VON BRENTANO: "EL PROBLEMA DE BERLIN HA DE RESOLVERSE DENTRO DEL CUADRO GENERAL DE ALEMANIA"

GINEBRA. — El ministro ale-

mán occidental de Asuntos Exteriores, Heinrich von Brentano, ha declarado que Occidente intentará encontrar una solución al problema de Berlín dentro de la estructura de un arreglo general alemán cuando vuelvan a reunirse los «cuatro» el próximo mes de julio.

Hablando a los periodistas alemanes occidentales, Von Brentano dijo que si la Unión Soviética mantiene su punto de vista de que es inútil discutir la reunificación de Alemania, entonces habrá pocas probabilidades de que la segunda fase de la Conferencia pueda llevar al «objetivo deseado».

Indicó que mientras tanto Occidente deberá volver a examinar sus «proposiciones en bloques» para una solución del problema alemán.

Agregó el ministro alemán que no se ha tratado de una Conferencia «cumbre» en Ginebra, y que la celebración de la misma depende en gran parte de la segunda fase de la Conferencia.

Agregó que no podía decir que la situación actual sea muy optimista, puesto que las dos partes en la Conferencia de Ginebra no han adelantado nada durante el mes y medio de negociaciones. Sin embargo, dijo que cree que las conversaciones han llevado a una cierta aclaración de opiniones. (Efe.)

## MUTUALIDAD LABORAL DEL SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD CONCURSO PUBLICO

Se anuncia concurso público para la ejecución de las obras de instalación de las oficinas de esta Entidad de Previsión Laboral en la planta primera de la finca sita en esta capital, calle de Alberto Aguilera, núm. 15 duplicado.

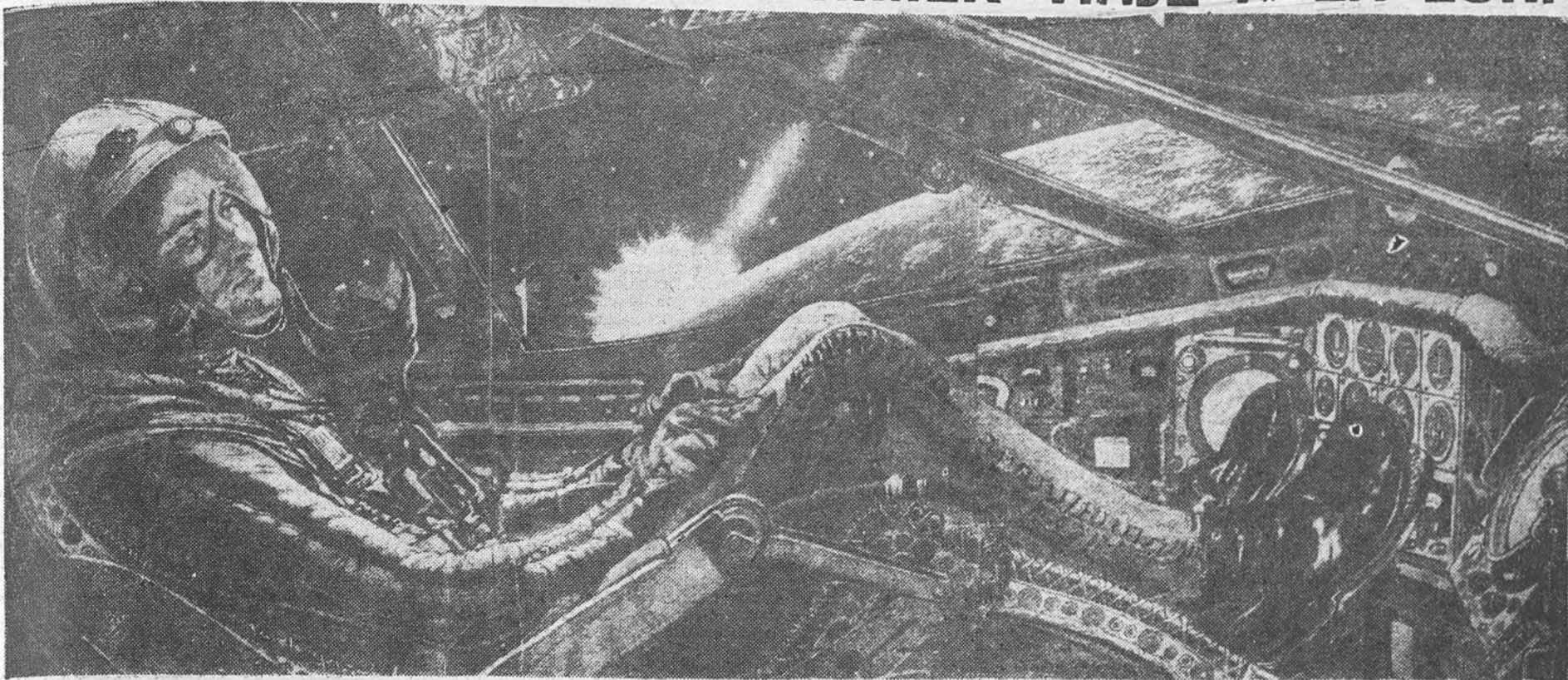
A tal efecto, y durante el plazo de quince días naturales, contados a partir de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», se admitirán proposiciones en las oficinas de la Mutualidad Laboral, en Paseo de Rosales, núm. 40, 9.ª planta, de las 17 a las 20 horas, todos los días laborables, y la relación de obras a efectuar, estado de mediciones, pliego de condiciones facultativas, económicas y particulares, estarán de manifiesto y a disposición de cuantos licitadores lo deseen en las mencionadas oficinas.

**RELOJES SUIZOS**  
GARANTIZADOS  
CAUNY-DOGMA  
CERTINA Y  
GRANDES  
MARCAS

**APLAZOS** CON PRECIOS DE CONTADO  
AL CONTADO CON GRANDES DESCUENTOS  
Envíos por correo hasta su domicilio  
CATALOGO GRATIS  
Faltan representantes en algunas plazas  
GARPA Apartado 896 Madrid



# VON BRAUN RELATA EL PRIMER VIAJE A LA LUNA



Liberado su cuerpo de la gravedad, el primer piloto del espacio avanza hacia la Luna a 40.000 kilómetros por hora. Por encima de las agujas indicadoras de su tablero de instrumentos y de las pantallas de radar y televisión contempla lo que nadie antes que él había visto: el Sol elevándose en el cielo negro del espacio. A siete mil kilómetros bajo sus pies amanece en la Tierra.

(Ilustración de Fred Freeman.)

Wernher von Braun —inventor de las «V-2» y del primer satélite solar norteamericano— acaba de escribir la historia del primer viaje a la Luna. Basándose estrictamente en el nivel a que hoy llegan sus conocimientos sobre la materia, afirma que el vuelo a nuestro satélite no puede ya considerarse como una ficción más o menos científica. Se trata de una futura realidad perfectamente factible. El sabio número uno del espacio traza en este artículo hasta el más pequeño detalle científico de lo que será en un futuro próximo la más extraordinaria experiencia que ha de vivir el hombre: sus primeros pasos fuera de la Tierra. El viaje de John Mason y Larry Carter tiene en este relato toda la fuerza y la autenticidad de una peripecia vivida.

miliaridad. Larry había sido su copiloto en el transcurso de varios vuelos experimentales. Habían pasado varias semanas seguidas en una pequeña estación en la que habían sido objeto de exámenes y de observaciones médicas continuas. Pero el elemento más importante que había decidido su elección para «equipo de la Luna» era que tenían una experiencia muy profunda de la regulación del piso superior con alas durante la fase final del vuelo, la más crítica en el espacio, que es la del retorno a la atmósfera de la Tierra. Navegando por el espacio desprovisto de atmósfera el ritmo se hacía apacible y tranquilo una vez que se estaba habituado al espectáculo inaudito de las estrellas cuyo resplandor ya no es vacilante como a estas alturas, y a las formas constantemente cambiantes de la Tierra bajo ellos. Pero esta paz se veía perturbada bruscamente cuando se volvía a entrar en la atmósfera.

A una velocidad de 18.000 millas (28.962 kilómetros) por hora, la ojiva del cohete y las alas se calientan al rojo blanco. Era necesaria toda la vigilancia y la pericia de Larry para deslizarse con preocupación a lo largo de una pista minuciosamente determinada antes para alcanzar su destino en el suelo sin consumirse como un meteorito.

John y Larry tenían ya un conocimiento de la Luna como pocos hombres tienen. Naturalmente, se habían familiarizado con todas las simas y todos los relieves que pueden distinguirse en una fotografía muy ampliada de su agrietada superficie. Pero también conocían el otro lado de la Luna. Durante un anterior viaje habían dado vuelta al satélite de la Tierra y tomado fotografías de la otra «cara». Sin embargo, no habían «aterrizado» en la Luna.

John sabía bien que este primer «salto» era una empresa azarosa, incluso con el material especial estudiado especialmente para este caso. Mas esperaba conseguirlo. El aprovisionamiento de carburante era uno de los problemas que había que resolver. El aterrizaje mismo exigía

un gran consumo y necesitarían aún más para despegar después de haber explorado el suelo. Pero, gracias a los nuevos propulsores almacenados en sus pisos superiores, se consideraban abastecidos.

Un número mágico apareció en los dos cuadros de a bordo, simultáneamente en los dos puestos de pilotaje: «X menos sesenta segundos». La señal fue anunciada a toque de trompetas en todo el atolón. John sabía que sería retransmitido a todas las estaciones que seguirían al cohete y recibirían sus mensajes.

Se apagaron las luces de la cabina y John se hundió aún más en su butaca para protegerse contra el primer choque de la explosión. Todo estaba tan en calma en la cabina que se podía oír el ritmo ligeramente acelerado de las palpitaciones de su corazón, el ronroneo de los giróscopos, el zumbido de los transformadores continuos y el susurro del sistema de acondicionamiento de aire. Después, cuando los números que se sucedían en torrente en el tablero de cronometraje llegaron a 0, se desencadenó un enorme huracán. El potente rugido de los motores del cohete llenó toda la cabina. John vio al acelerómetro situado ante el indicador «1 G's», y John recordaba las horas de entrenamiento a bordo de la pseudocabinas, en un torbellino centrífugo destinado a reproducir las presiones de las múltiples gravedades. Cada grado de pesantéz era un «G» («gravity»-gravedad) en la jerga de los pilotos; tenía por efecto imponer a cada hombre una fuerza igual a su propio peso por cada «G». Como John pesaba 180 libras (81,540 kilos), bajo la aceleración de «8 G», su cuerpo se hallaba presionado contra la colchoneta de su butaca-litera con una fuerza de 1.440 libras (652,320 kilos).

**EL COHETE ALCANZA SU MÁXIMA VELOCIDAD: 25.000 MILLAS POR HORA**

La aguja colocada ante los ojos de John

comenzó a subir más y más hasta que, al cabo de ciento veinte segundos, alcanzó la presión «reventante» de «8 G». Debajo de él, John veía las manos de Larry aferradas firmemente a las extremidades de los tableros erizados de botones de mando. Sus dedos se desplazaban lentamente a derecha y a izquierda para rectificar la indicación de un instrumento o para pulsar un conmutador. John se dio cuenta de que él estaba haciendo las mismas operaciones. Pero la fuerza invisible de esos «8 G» le estrujaba contra el revestimiento de nylon de su butaca. Con los ojos fijos en el cuadro de instrumentos de a bordo situado encima de él, se sorprendió al darse cuenta de que sus dedos de plomo se desplazaban instintivamente cada vez que había que hacer alguna rectificación. En el momento en que notó que le era casi imposible respirar por el peso que aplastaba a su pecho, cesó de pronto la aceleración. Pero no fue más que un respiro momentáneo.

Pocos segundos después, los motores del segundo piso comenzaron a librar otro combate, con más intensidad, a los «G» múltiples. Comenzaron por un ligero «2» pero ciento sesenta segundos después, la aceleración llegaba a los «9 G». Nadie podría soportar el peso a menos de haber hecho la prueba en el transcurso de numerosas experiencias y en vuelo. Y, sin embargo, durante algunos segundos, John había soportado hasta «11». Una vez más el peso aplastante dejó de sentirse mientras que el segundo piso se cerraba y separaba; y cuando los motores del tercer piso le relevaron, la presión se ejerció de nuevo. La aguja subió otra vez a «8 G».

Cuando la aguja del indicador de velocidad se aproximó a 6.84 millas (10,900 kilómetros) por segundo (es decir, 25.000 millas por hora, valorada anteriormente como distancia de transición, John supo que el momento en que pasaría de una aceleración aumentada a la falta absoluta de gravedad no estaba lejos. Siempre había temido esta fase de este salto en el espacio. A pesar de toda su experiencia, sabía que ese instante le hundiría en la desesperación a despecho de la certidumbre de las alegrías que le aportaría la ausencia de la pesantéz. Los médicos del espacio habían estudiado minuciosamente y explicado este estado de transición, aunque no hubieran sido jamás capaces de descubrir todas las razones.

Mientras el acelerómetro bajaba a 0, John sintió la malla de nylon tirarle hacia arriba y al mismo tiempo una sensación súbita de alegría intensa se apoderó de su ser. ¡Su peso había desaparecido! Su cuerpo seguía la misma trayectoria hacia la Luna que su vehículo espacial. Aflojé los cinturones de seguridad y se vio flotar libremente. Pero sólo durante un momento. Después, se tiró de nuevo hacia su butaca-litera y estudió el cuadro de mandos.

Algunos segundos después, los informes transmitidos por la Tierra se volcaban en la cabina. Según sus indicaciones, John y Larry se habían desviado ligeramente de su línea de vuelo, de su «surco» en térmi-



# A las 23,48 horas del día "D", John y Larry ponen pie en la Luna

nos de navegación espacial. «Una desviación demasiado pequeña para ocuparse de ella ahora», dijo John. Dentro de veinticuatro horas haré la comprobación.»

En la zona del crepúsculo brumoso envolviendo la Tierra bajo ellos, John localizó el contorno de la costa del Ecuador. Después estaban sobre las verdes amplitudes de la jungla brasileña y, en pocos minutos, la costa del Atlántico Sur desapareció de su horizonte. La distancia de su aparato a la Tierra no dejaba de aumentar rápidamente. A juzgar por la dimensión aparente del Globo, tenían la impresión de encontrarse sobre un radio de la Tierra a 4.000 millas (6.436 kilómetros), aunque ambos hombres no hubieran abandonado la rampa más que apenas hacía veinticinco minutos.

Dos horas después, John continuaba contemplando las vastas extensiones azules del Atlántico Sur. La rápida derivación del navío del espacio hacia el Este parecía haberse detenido gradualmente, pero John creía que su altitud debía de ser ahora de 20.000 millas por lo menos, es decir, alrededor de cinco radios de la Tierra (20.000 millas = 32.180 kilómetros).

La contemplación celeste fue interrumpida por la voz de Larry, hiriendo el silencio: «¡John, John! ¡Nuestra dinamo no carga ahora!...»

## LARRY FLOTA POR ENCIMA DE LA CABEZA DE JOHN

John Mason se despertó inmediatamente a la señal de Larry y su mirada se dirigió automáticamente hacia el cuadro de mandos situado sobre su cabeza. Pasó rápidamente revista a las causas posibles de una avería en la dinamo.

Una avería en el sistema generador de la electricidad era uno de los desastres más serios que podrían suceder a un cohete navegando por las vastas soledades de las regiones interplanetarias. Este sistema era el corazón de un complicado dispositivo que permitía a los dos hombres de la tripulación estar permanentemente informados sobre la marcha de los elementos vitales de su nave astronáutica. Lo que sobre todo preocupaba a John era que accionaba las bombas y los sopladores que aseguraban el sistema de acondicionamiento de aire con sus complicados dispositivos de regulación de la pureza, de la temperatura, de la dosis de oxígeno y de la humedad.

La dinamo estaba accionada por una minúscula turbina de vapor muy rápida que recibía su energía de un pequeño reactor nuclear instalado en el morro del cohete. Si no conseguían volverla a poner en marcha, se encontrarían en la situación de un conductor de coche cuya batería está a punto de agotarse antes de haber arrancado su motor. En el caso presente, el agotamiento de la batería llevaba consigo el paro de la circulación del aire.

«¿Dónde se ha producido? —preguntó John de nuevo. Entonces comprendió que Larry no estaba sentado en su butaca, sino que flotaba por encima de su cabeza.

«Atrás, sobre el principal amperímetro —dijo Larry. Acababa de hacer una inspección de los mandos, y éste era el último.

«¿Ninguna señal de alarma luminosa «parpadea»? —preguntó John.

«Son continuas —respondió Larry—, y el voltaje general no revela tampoco baja alguna.

«Mira de nuevo —indicó John, y Larry se alejó, flotando siempre.

«No hay ni una gota en estas baterías. El amperímetro indica cero, cero.

«¿Estás seguro de que no es sólo el líquido? ¿Cuándo hablaste por primera vez con Tierra?

«Hace media hora. Querían saber si todo marcha bien. Dije que sí; pero fue antes de ver el amperímetro.

«Adiós mi vieja Luna», pensó John. Después sintió la mano de Larry sobre su hombro. Larry sonreía:

«Es una falsa alarma. Tres estaciones de Tierra nos dicen que el generador nos da todo el líquido que necesitamos. La base de lanzamiento dice que no ha dejado de tener contratiempos con este amperímetro. Dicen que no tenemos que prestarle atención. ¡Me gustaría dar un puñetazo en la cara de alguien por haber descuidado avisarnos antes de la salida!

Las otras informaciones concernientes a la marcha del cohete parecían igualmente tranquilizadoras.

John comenzó a comprobar las temperaturas en los depósitos. Los carburantes no debían helarse ni acumular una presión prohibitiva por evaporación en sus

## El relato del viaje puede ser anticipado con plena exactitud, gracias a la ciencia y no a la imaginación

voluminosas reservas. A fin de obtener el mejor rendimiento de los motores del cohete, las temperaturas de los carburantes deberían ser mantenidas dentro de límites bastante estrechos. Se lograba ello gracias a compuertas accionadas por termostato, que se cerraban según la cantidad de radiaciones solares absorbidas en diversos puntos de la superficie del cohete. John consultó seguidamente el cuadro de pitómetros, en el que se indicaban las temperaturas del oxígeno líquido, de las reservas de agua y de los sectores de refrigeración. Los niveles de temperatura deseados eran muy diferentes: debían ser inspeccionadas y anotadas a intervalos regulares, a fin de asegurarse de que ninguna de las reservas vitales se perdería o dañaría a consecuencia del mal funcionamiento de un mecanismo del termostato.

Según Greenwich eran las veintiuna cuando John volvió a su asiento. Estaban en camino desde hacía nueve horas. Larry llamó a una de las estaciones receptoras del Ecuador que hacían su informe cada hora. La Tierra anunció que ciertas señales que recibían eran inestables; pero los de las rampas pensaban que esta perturbación era debida al lugar de comunicación.

Por fin, se arrellanó en su butaca y los dos empezaron a charlar. Las palabras «arriba» y «abajo» estaban ausentes de su vocabulario. Durante su largo vuelo interplanetario la Tierra era simplemente «de este lado», y la Luna, «de allá».

John dio un vistazo al cronómetro: eran las veintitrés, hora de Greenwich, once horas después de su despegue.

«Es hora de dormir, Larry —dijo—. Voy a dormir hasta la una. Despiértame entonces y yo continuaré.

Pero no pudo dormirse en seguida. Contemplaba la luz fija de las estrellas sobre un fondo de obsidiana por el cristal de su habitáculo. La bola multicolor de la Tierra estaba al otro lado del cohete. Sabía que se habría quedado reducida a un disco que no tendría más que 10 ó 12 veces el diámetro aparente del Sol. Adelante veía la delgada hoz de la Luna, no mayor en este momento de lo que se la ve desde la Tierra.

## SOBREPASADA LA LINEA NEUTRA, LA VELOCIDAD BAJA A LA DE UN AVION A REACCION

Veinticuatro horas después de su salida, John flotó hacia la cúpula del cohete para «fotografiar las estrellas», a fin de proceder a un control astronómico. Se encontraban en el circuito ligeramente desviado que las estaciones electrónicas de desviación de la Tierra habían indicado.

Pensó que era tiempo de hacer una maniobra que colocara al cohete en la pista exacta que conducía al punto de aterrizaje en la Luna.

Alrededor de cincuenta horas después de que sus motores le hubieran catapultado desde su rampa de lanzamiento en el atolón del Pacífico al espacio, sus indicadores de situación revelaban que el cohete había pasado la línea neutra de gravitación de la Tierra y de la Luna. Navegando contra la atracción de la gravedad de la Tierra, el cohete no había dejado de perder una parte de su velocidad inicial.

En esta línea neutra, es decir, cerca de las nueve décimas del camino hacia la Luna, navegaba a la velocidad de un avión de reacción convencional, es decir, 1.000 millas a la hora. Ahora iba a comenzar a caer hacia la Luna, distante todavía 23.600 millas.

Los dos hombres sintieron un cierto sentimiento de exaltación. Atravesar la línea no les había causado mayor sensación que al pasajero que en un buque pasa el Ecuador. Pero tan pronto los instrumentos les dieron su situación al otro lado de la línea, John se sintió más tenso. Vio que otro tanto le sucedía a Larry. Ahora iba a comenzar la gran prueba y ninguno de ellos podría pegar un ojo durante las diez horas venideras. Sin atmósfera para frenarles, el cohete se destruiría sobre la Luna a más de 6.000 millas por hora si no maniobraban hábilmente.

Después de una cena tardía, sacada del armario de provisiones, con una botella

de plástico flexible para la bebida de los líquidos en el vacío, John ordenó comenzar los preparativos para la maniobra de llegada. Trabajando juntos, Larry y él lograron que el cohete girase a una posición que le hiciera caer con la cola hacia adelante. A causa de la ausencia de atmósfera, esta maniobra de rotación no podía ser efectuada más que con la ayuda de las superficies de mando aerodinámicas, como para un avión ordinario. Una serie de tres pequeños sistemas giroscópicos por cuadrante, funcionando electrónicamente, arrancaron el movimiento. Después, las parejas de reacción de estos sistemas giroscópicos hicieron volver lentamente al cohete en la dirección opuesta.

El cohete se dirigía ahora rápidamente, la cola hacia adelante, hacia la superficie lunar, cada vez más próxima; los dos hombres amarraron los cinturones de sus butacas. Mientras Larry ensayaba el mecanismo hidráulico del dispositivo de aterrizaje, John puso en marcha el sistema de puesta al máximo de rendimiento de los depósitos del carburante propulsor. Todavía se encontraban a varios centenares de millas sobre la superficie de la Luna cuando, a una altitud exactamente determinada anteriormente, un altímetro radar puso en funcionamiento los motores del cohete, que comenzó a retardar la caída. John observaba en la pantalla los rebotes de eco registrados por el altímetro. Las cortas emisiones de radar estaban dirigidas hacia el suelo y devolvían un eco. El tiempo de progresión de estas emisiones del cohete a la Luna, y vuelta, daba la altitud, y el cambio de ritmo indicaba el régimen de descenso.

Gracias a estas dos indicaciones, John podía regular el empuje de los motores del cohete de tal modo que la altitud y el régimen de descenso llegaran a ser nulos simultáneamente. Con mañana, el cohete se posaría sobre la Luna tan suavemente como un helicóptero, y sobre la Tierra él había aprendido a arreglárselas. No veía en absoluto la Luna, excepto por un minúsculo retrovisor colocado en el techo del habitáculo. Pero en un abrir y cerrar de ojos el paisaje de un cráter que se aproximaba apareció en la pantalla de la televisión. Su destino era un cráter poco profundo, cerca del Polo Norte de la Luna, donde las temperaturas serían moderadas a causa de la posición del Sol, muy próximo a la línea del horizonte. Deberían llegar poco después de la salida del Sol. Con dos botones de regulación mantenía un par de líneas cruzadas móviles fijas sobre el punto de aterrizaje. Girándolos, John podía desviarse de la dirección de vuelo, regulada automáticamente, y evitar así las rocas o las hendiduras, demasiado pequeñas para figurar en las fotografías.

A unos mil pies sobre el suelo, John llamó a Larry, y cuatro patas de araña salieron por medio de un sistema hidráulico, seguidas de una quinta, que fue bajada por el tubo de escape, calentadísimo. Esta pata central sería la primera que entrara en contacto con el suelo. Era una pica de unos quince pies, provista de un parachoques.

Se hizo sentir una sacudida en la cabina en el momento del «alunizaje» cuando la pica se hundió en el suelo. Durante unos segundos se balanceó el cohete temerosamente sobre su única pata, en tanto que Larry bajaba las otras cuatro extremidades para mantener en posición vertical al vehículo espacial. Por un momento John saboreó el triunfo. Después hizo girar al conmutador de la radio para establecer contacto con Tierra. Habiendo sido confirmada la llamada, dijo sucintamente: «En el suelo, a 23 h. 58 m., hora media de Greenwich. Todo va perfectamente. Vamos a comenzar la exploración de la superficie.» Se levantó, y silenciosamente estrechó la mano de Larry. Los dos se pusieron sus escafandras de astronautas. Cuando John se dirigía a la cámara de aire notó que de nuevo estaba sometido a la gravedad, muy ligera, sin embargo.

Un sol brillante estaba bajo el horizonte, resplandeciente en un cielo negro tachonado de miríadas de estrellas. Los picos de las montañas proyectaban largas sombras sobre las llanuras. Allí lejos, cerca del horizonte, se veía un objeto de una maravillosa belleza: el disco multicolor de la Tierra.

Un inmenso sentimiento de soledad se

apoderó de John Masson por un momento. Tocó el brazo de Larry.

«¡Adelante! —dijo con un tono malhumorado por el interfono. Volveremos partir dentro de cinco días.»

## NADA DE POLVO, PERO UNA COSTRITA PARECIDA A LA NIEVE PISADA

John Mason bajó el último peldaño de la escala de desembarco. En cuanto le unió Larry comenzaron su primer descubrimiento. No había polvo. El suelo era poroso y recubierto de una costra parecida a lava ligera.

Inmediatamente John pensó que la estructura del terreno era debida a la flagelación del cohete, que al aterrizar había abierto un cráter poco profundo cuando se había colocado la cola, la primera sobre su primer reactor, en una maniobra que recordaba la de los helicópteros. Hizo señas a Larry y se alejaron unos centenares de pies del cráter. La consistencia del suelo era aproximadamente la misma. Daba la impresión de que se estuviera sobre nieve pisada. Pero bajo esas costras las pesadas botas lastradas desbarrieron en seguida una capa dura. John hundió en el suelo la sonda detectora de su contador Geiger. La radiactividad era peligrosa.

No había comunicación entre ambos porque no era necesario, pero cada uno de ellos hablaba constantemente en voz baja, dentro de su casco, describiendo impresiones de todo lo que veía y recogía un pequeño registrador en la da alojado en su indumentaria. Transcurrió a su llegada a Tierra, estas banderías minuciosamente descifradas por los sabios. John se inclinó para recoger una piedra. Aunque era del tamaño de un balón, apenas sintió su peso por la débil gravedad de la Luna, que es la sexta parte de la que hay en la superficie terrestre. Alejándose del cohete, apenas se había apercibido de la diferencia a causa de que su vestidura estaba concebida teniendo en cuenta la débil gravedad lunar. Como una escafandra, todas sus partes tenían el peso exacto para dar la sensación al hombre que la llevaba de que daba con su peso normal. John examinó la piedra con gran curiosidad. Primeramente había pensado que el efecto combinado del vacío permanente y de intensas radiaciones solares había fundido la superficie expuesta en una costra dura. Pero descubrió que podía fácilmente raspar esta costra, que recubría una capa porosa y desmenuzable. Miles de millas de ciclos diurnos y nocturnos habían trabajado y vuelto a trabajar la piedra. Cuando había llegado la noche lunar, enorme baja de la temperatura había producido millares de minúsculas fisuras en la luna que seguía, con su fuerte luz solar, había llenado estas fisuras, solidificolas de nuevo. Lanzó la piedra y se maravilló de la distancia de su trayectoria mientras comunicaba rápidamente sus impresiones a su registrador. A un tiro de piedra... lunar, se entiende, se encontraba la pequeña colina desde la que podía tener una buena vista de todo el cráter en el que había aterrizado su cohete. En las fotografías tomadas desde la Tierra con potentes telescopios, este cráter tenía el aspecto de una llanura perfectamente uniforme rodeada por una cadena de abruptas montañas. Desde el alto de la pequeña colina a la que habían subido las cosas parecían muy diferentes. El fondo del cráter estaba prácticamente cubierto de piedras erráticas de rocas de todos los tamaños y formas. En el conjunto del amplio cráter había pocas zonas bastante uniformes. Pero los bordes parecían bastante menos impresionantes que en las fotos de los telescopios. No eran ni tan altas ni tan escarpadas como John se imaginaba. Las largas sombras originadas por el sol bajo habían exagerado las alturas en la película. El aspecto desolado del paisaje estaba rayado por la sorprendente falta de color. John tuvo dificultad en definir lo que veía a través del cristal ahumado de su casco. Concluyó, por fin, que «toda clase de grases, con un pequeño toque de ámbar rojizo, se encontraba allí», y se preguntaba cómo describiría Larry los colores en su registrador. Pero, no obstante, la vista de conjunto era en extremo interesante. El fondo del cráter estaba coronado por un cielo negro como tinta. Y en el borde iluminado por una débil claridad una luz deslumbradora: el Sol. Casi en la opuesta dirección, e igualmente sobre el horizonte, la Tierra, con sus mares azules, verdes, rojos y blancos. Era la única mancha de verdadero color a la vista.

Werner VON BRAUN  
(Continuará en el próximo número)  
(Servicios «Paris-Match».)



# Veintiún obreros heridos al volcar un camión cerca de La Coruña

## MÁS DE MEDIO MILLON DE PERSONAS AFECTADAS POR LAS INUNDACIONES EN LA INDIA

### HAN SIDO RECOGIDOS DOS CADAVERES, AUNQUE SE DESCONOCE EL NUMERO TOTAL DE VICTIMAS

Han aumentado las inundaciones en Assam, ya que el río Brahmaputra se ha desbordado. Se teme que muchas personas hayan muerto a causa de las inundaciones, y según noticias recibidas de Calcuta, en Silchar, cerca de Bengala, han sido recogidos los restos de dos personas. Más de 500.000 personas, en quinientas localidades, se hallan afectadas por las inundaciones. La situación se considera grave.

SE TEME QUE QUINCE PERSONAS HAYAN RESULTADO MUERTAS al volcar un vapor con setenta personas a bordo que regresaba de una boda en

Bagulpur. La embarcación se hundió en el Ganges. Se han recogido los restos de tres personas y otras doce han desaparecido.

CUATROCIENTAS PERSONAS PUDIERON PONERSE A SALVO en el barrio de Bab El Ued (Tánger) al incendiarse un edificio de seis pisos, después de una violenta explosión. Hubo grandes daños materiales, pero no víctimas.

VEINTE PERSONAS HAN RESULTADO HERIDAS al descarrilar un tren de cercanías al llegar a la estación de San Lázaro, de París.

## UN HOMBRE MUERTO A PUÑALADAS

### LA VICTIMA Y EL AGRESOR SE ENCONTRABAN INTERNADOS EN UN SANATORIO

En la Casa de Socorro del distrito de Carabanchel Alto, y procedente del sanatorio de "San José", instalado en la citada barriada, fué asistido un hombre llamado Luis Valenzuela Valdívieso, de veintiocho años. Sufría siete heridas producidas por arma blanca, y fué calificado su estado de pronóstico gravísimo. Tras recibir la primera asistencia, fue trasladado al Hospital Provincial.

Al parecer, Luis Valenzuela se encontraba internado en el citado sanatorio, y otro de los enfermos allí convalecientes, llamado Angel Bermejo Vafin, de treinta y ocho años, fue el que agredió a Luis con un cuchillo. También según nos informan, momentos antes de la agresión ambos habían tenido una violenta discusión.

Momentos después de haber ingresado el herido en el Hospital Provincial, y a consecuencia de las lesiones sufridas, dejó de existir.

UN ATROPELLADO EN LA CARRETERA DE ANDALUCÍA.—Ayer, a las cinco de la tarde, en la carretera de Andalucía, el automóvil "Seat" M-202475, conducido por Manuel Ruiz Garrido, atropelló a Faustino Fraile Huertas, de treinta y cuatro años, metalúrgico, con domicilio en Inmaculada Concepción, número 42.

Trasladado por el conductor del vehículo a la Clínica de Urgencia de Legazpi, fué asistido por los doctores Herrero Benítez y Laguna del Río, auxiliados por

los practicantes señores Gallardo y Fernández Osés, quienes le apreciaron herida contusa en la región occipital derecha con gran hemorragia, fractura de maxilar superior derecho, conmoción cerebral y magullamiento general. Pronóstico grave. Pasó al Hospital Provincial.

El vehículo derrapó al llegar a una curva y veintiséis trabajadores que viajaban en la caja salieron despedidos a la carretera

EL CAMION SE DESVIO DESPUES HACIA UN TERRAPLEN DE UNOS CATORCE METROS Y SE DESPEÑO CON EL CHOFER DENTRO

LA CORUÑA.—Veintiún obreros resultaron heridos de más o menos consideración al volcar un camión en el lugar denominado "Vista Alegre", del término de Laracha, a unos 30 kilómetros de esta capital. El camión llevaba a 26 trabajadores hacia el lugar de Las Jubia para las obras de pavimentación de la nueva carretera general de Madrid a La Coruña. Siete de los obreros sufrieron graves heridas y los restantes, lesiones de menos consideración.

Los más graves son: Manuel Becerra Varela, de dieciocho años, vecino de Laracha; su hermano Enrique, de veinticinco; Alfredo Iglesias Mosquera, de treinta y tres, también de Laracha; Antonio Míguez Ramos, de cuarenta y cuatro, de Soandres-Laracha; Evaristo Lista Suárez, de treinta y tres, de Soandres; Manuel Esmorli, de treinta y uno, de

Soandres, y Rogelio Figueroa García, de cuarenta y uno, de igual vecindad.

El camión era conducido por Alfonso Temprado Vázquez, de veintisiete años, vecino de La Coruña, que salió ileso. El vehículo, según manifestó, derrapó al llegar a una curva conocida con el nombre de "Fonte Bolxadoira", se fue hacia una cuneta y los obreros que iban en él salieron despedidos. Quedaron en el interior de la cabina el chófer, Antonio Míguez —que es uno de los heridos graves— y un hijo de este último. El camión se fue hacia un terraplén de unos catorce metros y se despeñó. Los heridos fueron recogidos en otro camión y trasladados a la Residencia del Seguro de Enfermedad "Juan Canalejas", donde fueron atendidos. (Cifra.)

Gravemente herido al bajar en marcha de un autobús

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Antonio Pérez Hernández, de dieciséis años, domiciliado en el barrio de María Jiménez, de esta capital, se produjo heridas graves al descender en marcha de un autobús de la línea de San Andrés. Fue internado en el Hospital Civil. (Cifra.)

NIÑO AHOGADO EN UNA ACEQUIA

LERIDA.—Pereció ahogado en una acequia el niño de un año de edad Manuel Jurado Porras, que, en un descuido, se cayó al agua cuando jugaba en la calle. (Cifra.)

MUERE UNA NIÑA ALCANZADA POR UN RAYO

LEON.—En el pueblo de Tre-

nor de Arriba, durante una tormenta cayó una chispa eléctrica en la casa de Honorino Campazas, que alcanzó a su hija María de las Mercedes Campazas Rodríguez, de doce años de edad, que falleció en el acto. (Cifra.)

UNA SUBDITA NORTEAMERICANA HERIDA EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

CARTAGENA.—El automóvil M-110784, conducido por Juan José Chao, y en el que viajaba la señora Leas Inman, de treinta y seis años de edad, subdita norteamericana, domiciliada en la barriada de Casas Baratas, sufrió un despiste al rebasar la puerta del Arsenal Militar, en dirección al puerto, y se estrelló

contra la pared del citado centro militar.

La señora Leas Inman fue auxiliada por unos transeúntes, que en unión del señor Chao la trasladaron a la Casa de Socorro, donde se le apreciaron heridas de pronóstico grave. Ingresó más tarde en el Santo Hospital de la Caridad. (Cifra.)

APARECE MUERTO A TIROS UN LABRADOR CORUÑÉS

LA CORUÑA.—En Buján (Ordenes) apareció muerto de un tiro de escopeta en la cabeza el Labrador Antonio Guardado Lens, de cincuenta y dos años, casado y vecino de Villar, parroquia de San Martín de Couceiro.

Este Labrador estaba enemistado con casi todos los vecinos por un litigio tenido desde hace ya tiempo por el usufructo de las aguas de un cauce próximo a su finca.

FALLECE UN OBRERO AL CAER DESDE VEINTE METROS DE ALTURA

PALENCIA.—Al realizar unos trabajos en un silo el obrero Nicolás Martínez Marcos, de veinticinco años de edad, casado, vecino de Dueñas, le falló una palanca de hierro con la que forzaba la colocación de una gran lámina de metal y cayó al suelo desde una altura de veinte metros.

Recogido inmediatamente por sus compañeros, fue trasladado a la capital, donde falleció horas más tarde a consecuencia de las gravísimas heridas que produjo. (Cifra.)

Un automóvil arrollado por una locomotora en Murcia

MURCIA.—El automóvil M-18023, conducido por Antonio García Cano, ha sido arrollado por una locomotora al cruzar el paso a nivel de Monduermas. El conductor, por fortuna, resultó ileso, y el vehículo totalmente destruido, pues después de haber sido despedido a una distancia de más de cinco metros cayó a una acequia. (Cifra.)

DOS HERIDOS AL ARROLLAR UN TREN A UN TRACTOR

PAMPLONA.—En el kilómetro 99 de la vía férrea, en jurisdicción de Cadreita, un tren conducido por José Coronas Larrosa arrolló a un tractor agrícola de la matrícula de Navarra, que guiaba Félix Casi Caldamer, de treinta y tres años, al que acompañaba Claudio Caballero Fraile, de cuarenta y cuatro, ambos vecinos de dicha localidad. Los dos ocupantes del tractor resultaron con heridas de pronóstico gravísimo. El tractor fue arrastrado por el tren unos cuatrocientos metros, quedando casi destruido. (Cifra.)

**Use Vd. terminado el PISO que le entregaremos este mismo año por 21.682'71 pts. de entrega inicial única**

Con dos dormitorios de dos camas. Comedor-salón. Cuarto de aseo y cocina más terrazas

EN CARABANCHEL ALTO, CON SERVICIO DEL AUTOBUS 32, TRANVIA NUMERO 53 Y FERROCARRIL SUBURBANO, DE PROXIMA INAUGURACION

Construidos por ARPEMAGA, S. A.

Recoja el folleto informativo en las oficinas de INMOBILIARIA CARABANCHEL, S. A.

Alfonso XII, 38, y después visite nuestras obras

Un indonesio contumaz del matrimonio y del divorcio

SE CASO 114 VECES

YAKARTA.—La marca mundial de matrimonios la ha batido un nativo musulmán de Lombok, Indonesia oriental, que se ha casado ciento catorce veces.

El hombre sólo vive con sus esposas un mes o dos y luego se divorcia de ellas. Los musulmanes indonesios pueden divorciarse con sólo repetir tres veces: "Me divorcio de ti".

El contumaz indonesio sólo tiene ocho hijos de sus numerosos matrimonios. (Efe.)



# CONVOCATORIA DE PLAZAS DE ALUMNOS GRATUITOS EN CENTROS DE ENSEÑANZA PRIVADA

**Las Comisarias de Protección Escolar de cada D. U. poseen la relación del número de plazas que corresponde a cada colegio**

En cumplimiento de la orden del Ministerio de Educación de 27 de abril de este año—publicada en el "Boletín Oficial del Estado" del día siguiente—, todos los colegios privados de España deben conceder para el próximo curso académico un número de plazas de alumnos gratuitos externos correspondientes a porcentajes que oscilan entre el 5 y el 15 por 100 del total de sus escolares.

Las solicitudes de estas plazas—que de acuerdo con lo establecido en el artículo segundo de la ley de Protección Escolar de 19 de julio de 1944, han de ser otorgadas a los alumnos que acrediten escasos recursos económicos familiares y aprovechamiento en los estudios—deben hacerse a los directores de los colegios o centros privados (por los padres de familia que crean que sus hijos se encuentran en dichas condiciones legales) desde estas fechas hasta el 1 de julio inclusive.

La Comisaría de Protección Escolar de cada Distrito Universitario—cuyas oficinas radican en las Universidades españolas—tienen a disposición de cuantos lo interesen la relación completa de los centros docentes privados de cada demarcación académica, con la expresión del número de plazas de alumnos gratuitos externos que cada centro debe conceder. Los formularios de solicitudes de estas plazas son, asimismo, facilitados gratuitamente en las Secretarías de las Comisarias de Distrito.

La relación de alumnos que cada colegio seleccione libremente como beneficiarios de esta fórmula elgal de Protección Escolar indirecta será comunicada por dichos centros a las Comisarias de Distrito antes del 15 de septiembre, y estos Servicios lo harán a los respectivos padres de familia a los efectos correspondientes.

La Comisaría de Protección Escolar del Distrito Universitario de Madrid—sita en el pabellón de Gobierno de la Ciudad Universitaria—ha hecho pública la relación de los centros de Enseñanza Media de las provincias de Madrid, Toledo, Ciudad Real,

Cuenca, Guadalajara y Segovia, señalando el número de plazas de alumnos gratuitos que deben conceder, de acuerdo con la legislación vigente. El detalle de las 5.000 plazas de gratuitos externos que dichos colegios deben otorgar para el próximo curso académico figura en una publicación que se proporciona en la Secretaría de dicho Servicio, y que es exhibirá en los tablones de anuncios de los centros docentes y organizaciones escolares y de juventud.

## CURSILLO DE INICIACION INDUSTRIAL PARA ESTUDIANTES

**SE CELEBRARA EN LA INSTITUCION SINDICAL "VIRGEN DE LA PALOMA", DE MADRID**

Gran interés ha producido en el ámbito estudiantil la convocatoria del cursillo de Iniciación Industrial para estudiantes que se celebrará en la Institución Sindical «Virgen de la Paloma».

El día 26 termina el plazo de admisión de instancias, y ya en estos momentos se percibe el entusiasmo con que afluyen las solicitudes para participar en el referido cursillo, que abarcará enseñanzas prácticas en relación con las especialidades técnicas de ajuste mecánico, torno mecánico, fresado mecánico, montaje eléctrico, ebanistería, mecánica del automóvil y electricidad del automóvil.

La duración del cursillo será desde el día 1 del próximo mes de julio al 15 de agosto.

Dichas enseñanzas estarán a cargo del profesorado de la Institución y el plan se desarrollará a base del método elaborado por la Oficina Sindical de Formación Profesional Acelerada, con las modificaciones que ha introducido la Jefatura de Estudios de la Institución.

Al propio tiempo los alumnos recibirán la oportuna instrucción docente en materia de tecnología respecto a los oficios antes indicados y sobre dibujo y las matemáticas aplicadas necesarias para la realización de los ejercicios y prácticas, así como en cuanto afecta a normas de higiene y seguridad en el trabajo.

Se pretende con este interesante cursillo que los estudiantes en general, pero especialmente los de carreras técnicas, complementen los estudios propios con la amplia derivación formativa, que en lo experimental se ha de deducir de este cursillo. Asimismo, despertar vocaciones en los muchachos que de momento no posean una directriz fija acerca de la profesión o carrera que hayan de seguir.

Al término del cursillo se expedirán certificados de aptitud, que constituirán nota meritória a atender por la Organización Sindical, especialmente en materia de adjudicación de becas, con lo que el radio de acción benéfica del cursillo trasciende notablemente a la esfera social, que es un primordial objetivo en

**LA TARIFA DEL GIRO POSTAL** es de 0,25 por 100 de la cantidad girada, más una peseta por envío de libranza.

Utilice este servicio para sus envíos de fondos, ya que el giro postal es rápido, económico y seguro.

En esta época donde la invención conmueve las raíces de la sociedad y los pueblos, se clasifican en orden a sus inventos, más o menos reales y eficaces, los pedagogos, ayos de la enseñanza, han dado un salto muy atrevido para unirse a los inventores. Ellos desean también estar en posesión de lo oculto, de algo que no se ve y hay que descubrir. Como su materia es el niño, que es una interrogante para el futuro, algunos de estos maestros—peritos en pedagogía—se han lanzado en una carrera desenfundada a clasificar

la preparación de estos cursillos, cuya halagüeña experiencia quedó bien demostrada en el pasado verano de 1958.

## LA LABOR DE UN PROFESOR ESPAÑOL EN GUATEMALA

**EL PROFESOR ZARAGOZA ANTICH HA ORGANIZADO VEINTE CURSOS DE ORIENTACION ESCOLAR**

Don José Zaragoza Antich, director de la Escuela Especial de Orientación del Ayuntamiento de Valencia, ha realizado numerosos trabajos como asesor y colaborador de las autoridades educativas de Guatemala desde el mes de agosto de 1957.

Según se informó en la Casa de la Unesco, el profesor español fué enviado a la mencionada República en virtud de acuerdos suscritos dentro del programa de la asistencia técnica. Al darse cuenta de sus labores se mencionaron, entre otras, la organización de veinte cursos sobre orientación escolar profesional, estadística aplicada y medida objetiva del rendimiento escolar. Asistieron a estos cursos orientadores inspectores y directores de centros educativos, así como numerosos miembros del Magisterio.

No ha sido menor la actividad en el campo de las publicaciones. En el mismo tiempo han aparecido diez monografías sobre aptitud profesional para las distintas carreras universitarias. Este material ha sido editado por el Gobierno y distribuido entre los estudiantes de Segunda Enseñanza a fin de ayudarles en la elección de una profesión.

También han aparecido los tres primeros volúmenes de un tratado de Psicología y Pedagogía aplicadas, estudios sobre planificación profesional y varias colecciones de folletos sobre problemas educativos y profesionales.

Comprende la misión de doctor Zaragoza la organización de semanas sobre orientación profesional y dedicadas a patronos y obreros, lo que ha permitido insistir en una escala considerable sobre las ventajas de una buena formación profesional de los elementos productivos. No sólo el Ministerio de Educación, sino también el de Trabajo han cooperado en estas labores

## BECAS PARA "SUPERDOTADOS"

niños, para luego decirles a los papás de estos niños sin perjuicio alguno: "Su hijo no reúne condiciones para el estudio", o "Su hijo es un 'superdotado'". Cuando en todo caso su misión como maestro se enseñar al niño, aplicar su doctrina educativa y vencer con arte ejemplar a aquellos más torpes o más distraídos. Ni en los niños, ni aun en los jóvenes, cabe prejuizar con anticipación. ¿Dónde está el signo de la sabiduría? No será en ese sistema de preguntas, numeradas desde el uno hasta el equis, con aire de conversación amigable, donde el profesor comienza: "Dígame, ¿está seguro de contestar lo que le voy a preguntar?" Y luego de oír al examinado, tras de este primer impacto, inicia una retahíla de observaciones laberínticas. Terminando por decirle al alumno u opositor: "Contestó usted mal a la pregunta número cuatro, siete y nueve..." Conclusión: suspense.

Es lastimoso y cruel este nuevo arte de exámenes o pruebas, que incluso se aplican a los niños, y molesto para cualquiera en contraste en las páginas de los diarios noticias con este título: "Becas para jóvenes 'superdotados'". Se ha pensado en la ligereza del anuncio o en el temor que puede causar entre los aspirantes a esas becas, que tampoco son para estudios superiores? Yo, sinceramente, aconsejaría que se reflexionara mucho antes de emplear la palabra "superdotado", tan de moda hoy, tan vana y hueca. La obligación de los pedagogos no está en anular primeros y últimos, sino en satisfacer las necesidades de la enseñanza y crear la aptitud en los casos más difíciles. El tiempo dirá después lo que cada uno es o puede ser. Ejemplos hay en el mundo para someter a perpetuo silencio la vanidad del estudiante número uno. Los muchos que he conocido yo personalmente saltaron sobre ellos lecciones de muchachos.

La medida de la inteligencia no tiene representación material; no es sofisticada tampoco. La inteligencia se nutre de luminosas revelaciones y nadie puede determinar dónde está su principio y su fin. Cosa distinta es despertar la curiosidad infantil y acelerar la evolución intelectual, peregrina en algunos niños, a la incomprensible y ciega afirmación: "Este niño es un 'superdotado'". Y qué maestro o profesor puede decir esto sin más ni más? Pensemos en lo comedido que se mostraba Sócrates cuando blasonaba de sí: "que era excelente comadrón de inteligencia". Hay realmente diferencia entre la apreciación de Sócrates—hombre sabio—y la de los pedagogos sin ley de sabiduría: Sócrates ahondaba en la función docente con la satisfacción activa de auxiliar, pero no de descubridor. Ayudar a la inteligencia del niño y del joven con la curiosidad cariñosa del jardinero es la obligación de todo pedagogo: hay que comprobar la bondad de los métodos de cultivo aplicado a cada flor.

Nadie ignora la frase más o menos cambiada del escritor latino Accio—o quizá Attius—, cuando al leerle su tragedia "Atreo" a Pacuvio, y ante algunos reparos de éste, le dijo: "... Sucede con los talentos lo que con las frutas: las que son duras y ásperas al principio se tornan dulces y sabrosas; las que en un principio son tiernas, no maduran jamás y acaban por pudrirse."

El golpe es fuerte y vigoroso, hiere hondo a aquellos que se sienten inclinados por descubrir prematuramente "superdotados". Es demasiado aventurado anunciar sabios como poseídos de una

fórmula de invención. El verdadero talento se mide en el tiempo: las reglas no bastan.

En conclusión: los talentos no son prefabricados, son talentos en toda su magnitud... Y nadie los inventa. O también, como decía Valery: "Lo que en el mundo envejece más pronto: la novedad". Nada hay tan recientemente nuevo como la palabra "superdotado".

José Miguel NAVEROS

## DE ESTUDIANTE A OFICIAL

**UNA NOVELA DE LAS MILICIAS UNIVERSITARIAS ES. CRITA POR UN ESTUDIANTE**

A José María Barriopedro le tocó su turno de ir a las Milicias Universitarias. Estuvo en la Granja, en la 11 compañía, y allí vivió esa época por la que todos los españoles pasamos tarde o temprano, de una manera u otra. Y él, escritor de vocación, no quiso que quedara sin su mejor recuerdo aquellos gratos momentos pasados en la Instrucción Preliminar Superior. Su manera de que quedara constancia era escribiéndolo. Así lo hizo. Y luego publicó aquella novela compuesta por una serie de relatos amenos, sinceros, emotivos y verdaderos por los que había pasado él y que antes pasaron y seguirán pasando otros muchos compañeros de todas las Facultades, Escuelas... Ahora nos habla de su novela "De estudiante a oficial".

—Se me ocurrió escribirla cuando vi que la realidad del Campamento era muy diferente a como la explicaban otros compañeros a la vuelta de los meses de milicia, en que—por tópico—acostumbran a hacerse los "héroe" sin serlo, y sin sufrir nada de lo que "pintan".

—¿Quién la editó?

—La editó yo mismo, a fin de que saliera más barata a mis compañeros, pues va dirigida a todos los estudiantes.

—¿Satisfecho de su consecución?

—La verdad de lo que nos encontramos en los Campamentos de la I. P. S. está dicho con sinceridad y verdad.

Nosotros, que hemos leído la novela, vemos sus grandes posibilidades en el cine. Asimismo, y es natural dado su éxito, también ha visto estas posibilidades algún productor cinematográfico.

—Me han pedido que realice la ambientación de la novela en guión para el cine y ello lo voy a hacer en el Campamento de Castillejos a primeros de julio. Cuento con la colaboración de Rafael Reina.

—Tu obra, ¿se reduce a esta novela?

—No. Tengo abundante obra poética escrita e inédita. Muchos artículos y relatos cogidos de la vida misma de mi condición de estudiante. Unas obras teatrales, componiendo una trilogía, se darán a conocer por los T. E. U. S. en el próximo curso, y confío en ellos, tanto o más de lo que confiaba en esta novela que ha constituido un buen triunfo para empezar.

A José María Barriopedro le restan cuatro asignaturas para terminar la carrera de Derecho, y en estos días se está examinando de las dos últimas.

Unas últimas palabras del hombre que está próximo a la licenciatura:

—Dejar constancia de mi agradecimiento al S. E. U. en toda su escala: Nacional, provincial y de las Facultades y Escuelas, quienes me ayudaron en mis momentos difíciles.

I. L.

## LA OBRA Y LOS PRINCIPIOS DE LAS NACIONES UNIDAS

**MAS DE 200 CENTROS EDUCATIVOS PARTICIPAN EN SU ENSEÑANZA**

La Unesco ha publicado una bibliografía en la que se describen 425 obras sobre los principios y actividades de las Naciones Unidas y de las instituciones especializadas a fin de poner al alcance de los maestros, de los dirigentes encargados de la educación de los adultos y de quienes tienen interés en conocer más al detalle estos aspectos de la vida internacional, elementos de información y de estudio. No hay que olvidar que hoy en día son más de 200 los centros educativos de segunda enseñanza en los que se dan explicaciones y noticias encaminadas a fomentar la comprensión internacional y es a petición de todos ellos como la Unesco ha preparado esta primera bibliografía, que más adelante será completada con las adiciones que suministren los 81 Estados miembros.

No hay duda de que la nueva bibliografía de la Unesco, preparada con el concurso de las Naciones Unidas, significa una aportación a este tipo de labores escolares.



# CRONICA DE NUESTRA TIERRA

## LA ALDEA ENCONTRADA

Si el viento es capaz de borrar las estatuas y de arrasar los nombres y las fechas, qué no será capaz de hacer ese otro viento cíclico, racheado de modas, modos y modales que, agita los inexorables calendarios. Lo que nuestros mayores llamaban, de manera entre pomposa y fetichista, progreso, viene a ser civilización, puntual acatamiento a las órdenes del día. Aunque también acabe llevándose el viento.

El día que nos ha tocado vivir nos impone su temporal programa. Es insensato rebelarse, además de inútil. Está bien que la ciudad fuera antes tranquila y plácida, recoleta y morigerada. Está bien que Avilés tuviera tiempo y gusto para erigir una estatua a la foca aquella que apareció un día por el brazo de mar adelgazado de la ría y se encontró tan a gusto que se hizo amiga de los niños y de la ribera. Está bien que la gente se conociera toda y se saludara afablemente por la calle. Está bien.

Pero también está bien—y nos hace más falta, hablando de todo un poco—que apareciera el hierro, las silabas, diseminadas del hierro, por las calles tranquilas. Donde antes estuvo el silencio, el aire apaciguado, la luz clara, ahora trepidan motores y la atmósfera y la luz saben de humaredas y gases residuales. Donde estuvieron la cordialidad y el cuchicheo, el "no me da buena espina ese chico", el "hay que ver cómo se han puesto las hijas de don Ramón" o el "adiós, don Armando", están ahora los ajetreos, los ciento veinte taxis que le han crecido de pronto a las calles, los cines, los bares y las prisas. A lo bucólico y plácido lo ha sustituido el hervor incesante de la gente que va y que viene no queriendo llegar tarde. La ciudad—la dulce aldea—se ha replegado en sus últimas y tradicionales posiciones. El puerto ha ensanchado su hospitalario abrazo para la mar y los barcos, la población se ha quintuplicado y todo es diferente.

He vuelto del hierro. Os hablo de lo que hace unas horas he visto: los hornos altos, el acero combatiendo, el sudor y el esfuerzo regando las instalaciones, las cordilleras del carbón, las estirpes ferruginosas... Nunca había visto un complejo industrial de semejante estatura, y a pesar de estar más abocado a las palabras que a las maquinarias me ha llegado su honda significación, su voluntad de grandeza. Avilés sigue siendo Avilés, pero es también la Siderúrgica. La ciudad pequeña y serena, dichosamente emplazada en la mucha hermosura de Asturias, anda ahora más crecida y pujante, más ruidosa y poblada, pero igualmente bella, aunque el aire traiga polvillo negro y el agua de la ría sea ahora un agua con sombra.

Hay una frontera de difícil averiguación donde se juntan los territorios del más legítimo costumbrismo y del más cohibido casticismo. Es la diferencia que va de que nos guste la Plaza Mayor a que nos guste La Corrala. Es normal la añoranza del tiempo que pasó porque en él nos dejamos vida y esperanza; es humano recordar con nostalgia el ámbito en el que se movieron las semanas perdidas. En lo que no creo de ninguna manera es en la evocación del botijo, sobre todo si en casa tenemos un "frigorífico".

—Han estropeado la ciudad.

—Antes daba gusto.

—Esto ya no es ni sombra.

—Han venido a quitarnos la tranquilidad.

Por cualquier sitio los nostálgicos profesionales introducen en la conversación su llorona elegía.

—Avilés ya no es Avilés.

Pero Avilés es más Avilés que nunca. Tan grande y derramado, tan hospitalario y noble, que ha acogido en lo que era su pequeña casa al hierro y lo ha adoptado y lo ha hecho ciudadano de Avilés. Tan grande y desprendido, que ensancha cada día sus provincias de asfalto para que tengan sitio los metales y los hombres.

Manuel ALCANTARA

## RONDA: LA RONDA QUE YO VIVI

Ronda. Estuve en Ronda unos dos meses, por causas de salud, en un sanatorio militar. Los jueves por la tarde y los domingos nos dejaban salir hasta las nueve.

Era un día bastante feliz. Los enfermos salían contentos —los que podían andar bien— y se iban a la calle a caracollear: a ver las chicas —los que eran jóvenes— y a tomarse alguna cañita de cerveza en el mostrador del bar, discutiendo de algo sabroso.

Los más viejos, y los que podían andar mal, también salían, y yo creo que también gozaban de esa ventura única que es la calle. Porque la vida suprema y mágica está siempre en la calle, en esa encrucijada sin fronteras ni distingos donde todos se ven y se tocan sin apenas tocarse ni verse.

La calle... La calle —Ronda tiene muchas, pero yo digo esa que es siempre «la calle» de las ciudades y pueblos españoles— era larga, más bien estrecha, sin angosturas, y animada, muy animada.

Había siempre gente en ella, y de lo más vario. Gente fina y gente gorda; todo el mundo alegre y gentil. Unos llevaban blusa negra de ganadero, y debían de serlo, porque allí hay regularmente buenas ferias, y otros iban de punta en blanco. Pero lo más abundante, entremedias y popular.

Había muchos bares y comercios. Parroquia que entraba y salía y gente que se sentaba a ver en los portales.

No frato ahora de ser muy exacto. Sólo de recordar un poco.

Ronda entró en mí desde el primer momento como algo amigo. No sé por qué.

Yo iba y me sentaba generalmente en el mismo café.

En el café no había mucho público, pero siempre había alguno. No se sentía uno solo.

La gente era amable, educada: gente del pueblo. Porque aquel café era más bien de gente del pueblo.

Tenía una particularidad que jamás he visto en ningún otro: en vez de veladores de mármol o de mesas, mesas de café, camillas hogareñas con su tapete y sus faldas cubriendo el braserito.

Venía el camarero —era en enero— y le daba una vueltita de badila. Y la gente era tan amable que si le parecía que yo iba a ocupar una mesa mejor —una que a ellos les parecía mejor— me la dejaban, porque si, por pura afabilidad y contra mis protestas, y se sentaban en otra cualquiera o se quedaban de pie junto a una de las tertulias. Pues allí eran todos conocidos, claro está.

Ya en mi mesa, bien arropadas las piernas con las gualdrapas, podía leer el periódico que acababa de comprar, escribir algunas cosillas literarias si me apetecía, una carta de amor o una carta a algún amigo. Eusebio García Luengo recibió cartas mías escritas desde el maravilloso e inolvidable café de Ronda. Tal vez las recuerde aún. Y yo, yo también recibí alguna suya en respuesta, que allí, sentado al braserito, ante el café de manga, no «expresé», aunque él es bastante parco en eso de las réplicas epistolares, lo cual daba a las suyas doble valor.

Todo esto es intrascendente, ¡tan ligero! Pero esto es la vida: una carta que se recibe o una que no llega, una calle larga y animada que le gusta a uno o le disgusta, un café donde nos encontramos bien durante unas horas.

Y entre horas y horas, miles de horas, luego a lo mejor se acuerda uno de esas más que de cualquiera otras. Los sucesos importantes se borran y quedan, en cambio, esos pequeños, amables, episodios.

Yo no conozco muy bien la ciudad. Cualquiera la conoce mejor que yo. Nada de lo que yo diga es riguroso, nada vale nada.

Son impresiones; impresiones de un hombre en ciertas condiciones de ánimo.

Ronda me recordó mucho a Pontevedra: —¿Se parece a Pontevedra?

—No lo sé. Me la recordaba.

Me recordaba, sobre todo, a la Pontevedra que yo vi de niño, cuando iba a los baños a Marín y tenía que pasar por ella y tomar en ella aquel tren minifera que hacía el trayecto que hoy hace el tranvía —¿el tranvía o el trolebús?—, y que estaba allí por favor de Montero Ríos, que tenía una hermosa finca en Lourizán. Iba el trenecito, máxima ilusión de mi verano infantil, lleno de «pauvanas», con sus pañuelos colorinos y sus infinitos bultos, envueltos en sábanas blancas, reventando sus panzas por las ventanas de juguete. ¡Qué delicia!

Pontevedra tiene una alameda celestial

que da sobre el mar. Y Ronda tiene una alameda, un jardín delicioso, que termina en aquel balcón fantástico, cortado a pico sobre el abismo y con un fondo de sierras increíble, hecho para volar las águilas.

Serranías azules. Y espacio, espacio, espacio...

Pero no es, acaso, la alameda lo que me recordé a Pontevedra. Quizá fue aquella plazuela, quizá aquella revuelta de la calle. O, quién sabe, una botica en la que entré a comprar pastillas de goma y donde había rebótica plácida. Que también en Pontevedra son —o eran— muy aficionados a platicar y platicar y a hacer —como decía con humor don Ramón Otero Pedrayo— historia contemporánea, es decir, a murmurar inteligentemente y con gracia lo bastante despiadada para que la gracia no se pierda: «Pontevedra es boa vila, dá de beber a quen [pasa...]»

Pontevedra acogedora, murmuradora, cordial, de la canción popular.

—¿Y Ronda?

La ciudad tiene su clave, su secreto. Y sus coordenadas. La abscisa es el tejón profundo del río, sobre el cual corre el alto puente de piedra, de altas barandas. Y a un lado —esto al menos le parece al viajero ingenuo—, una Ronda, y a otro lado, otra, como si fueran dos ciudades, pero sin dejar de ser una sola ciudad.

Hacia yo mis correrías con obligada cachaza. Se veía por el puente pasar una familia de gitanos. El barómetro público. El reloj del Consistorio. Vi, con lágrimas casi en los ojos, una tienda de afilador:

—¿Era de Nogueira de Ramuín, era de Barra de Miño?

De Nogueira, de Barra (provincia de Orense, mi provincia natal) salen todos los afiladores y paragueros que andan arreglando paraguas y afilando cuchillos por el vasto mundo.

Le dije que me afilase una navajita. Me rebajó unos céntimos por el paisanaje. Llevaba el hombre allí establecido muchos años. Estaba contento; le iba bien.

A un lado del tejón, el silencio. Parece que se entrase en un mundo claustral. Se ven casonas y palacios. Allí debe de vivir la gente de pro. Se ve gótico. Gótico en Andalucía. Hay un llamado palacio del Rey Moro. Hay muchas cosas que ver.

Como todo el mundo conoce Ronda mucho mejor que yo y como la ciudad es casi un tópico, no hablaré de ellas. Yo hablaré de la mía, de la que veía yo.

Por las calles silenciosas, las celostas. Galerías de madera y de hierro con las cortinillas corridas. Una sensación de paz vigilada, de pasos que se atisban, tanto si los atisbaban como si no.

Al final, una plaza indescriptiblemente poética junto a un cementerio viejo.

No es posible hablar de todo; no hay espacio.

Y al otro lado del tejón, la vida alegre y jovial, la del comercio y los bares y las boticas y los cafés y la calle siempre animada. La Ronda a donde se regresaba luego del paseo.

Desde la ventana de mi habitación, en el sanatorio, tumbado en cama, reposando, veía pasar los buitres y los grajos, en bandadas, por el cielo gigante. Tienen sus nidos en los precipicios y oquedades del tejón.

También un día vi unas cabras y un cabrero junto al abismo. Las mismas cabras y el mismo cabrero que viera Rilke años atrás, y a los que el poeta dedicó —al cabrero, más que un rey— su soberbio poema. Una de las cabras, coqueta, se puso a comer la última hoja, la más difícil, sobre una rama temblorosa, a una altura que daba vértigo. Estuve temblando hasta que regresé:

—¿Cómo lo hizo?

Hay allí un hotel moderno que da una impresión más confortable todavía por estar allí. Sin duda, cuando Hemingway dijo que Ronda era el lugar ideal del mundo para una luna de miel pensaba en ese hotel:

—¿Estuvo él allí?

Veo pasar los cochecillos de caballos. Uno de esos cochecillos me llevó de la estación del ferrocarril al sanatorio cuando yo llegué.

Vuelvo con calma al sanatorio. Van a ser las nueve. Vuelvo con cierta pena.

Porque nunca se cansa uno de esta Ronda infinita, dulce, misteriosa, por donde se puede pasear y soñar, y de la que se podrían contar aún tantas cosas vulgares, banales, ligeras, particulares, nuestras particularismos e intrascendentes emociones, si no hubiera que terminar...

Luis TRABAZO

## CORAZON DE MADERA

La crónica de nuestras tierras tiene algo entrañable siempre. Es cantar un aspecto humano, allí donde el paisaje lo es todo. Es crear un mundo importante con las pequeñas nonadas del río, el personaje pintoresco, la torre, la incomodidad típica. Es revelar las mil pequeñas cosas en las que vivimos y a las cuales amamos.

He encendido la tarde, que arde, arde, arde. He encendido la caña, que araña, araña, [araña].

He encendido la liebre, que corre, corre, [corre]. ¡Y yo vivo en la tarde, la liebre y la caña!

Vivir en lo que amamos es amar lo que vivimos. Primero, la vida nos lleva de una a otra tierra; luego, la tierra nos lleva de una vida a otra. Entonces, la crónica de nuestros pueblos va desde el tranquilo caserío a la trepidante ciudad. Porque nuestras ciudades son pueblos. Porque nuestros pueblos son ciudades. Porque cada día el corazón nos le roba un aspecto humano que se repite en cualquier lugar cualquier mañana. Hoy la mañana se me ha abierto con un estallido azul. Junto se grana en los jardines del Buen Retiro y en la Rosaleda del parque del Oeste. Es un junio maduro que madura las ubres de la sierra. El Manzanares pasa deshilachando una rueda de agua bajo los viejos puentes. Guadarrama, lejos, comienza a derretir la manteca de sus ventisqueros. Cerré con suavidad mi puerta y salté a la calle echando a caminar mañana adelante.

Mañana adelante he llegado a la Casa de Campo. Once y media de la mañana de hoy, un día cualquiera. En la esquina de un viejo árbol me para los pasos un corazón de madera. Me acerco. El corazón, a punta de machete, sangra. Rodeo la esquina. Al pie del viejo roble, sobre el césped, ha quedado una navajita de bazar con la hoja quebrada. Allí, lejos, la senda se pierde en el alcor de un montecillo. Dos —él y ella— de la mano van sorteando los árboles y las zarzas. La primavera está como escapando.

Pero salgamos a las puertas de la Casa de Campo a contemplar durante una hora el flujo de la ciudad sobre el campo (el hombre aquí le ha puesto puertas al campo no para limitarle la expansión, sino para impedir la invasión del agro por la urbe). Llega el pueblo llano. La impedimenta está compuesta, invariablemente, por una cuerda para saltar una pelota, unas raquetas, un vaso plegable, una navaja, un bocadillo envuelto en papel de periódico, unas botellas de vino que servirán luego para agua, alguna bota —no muchas— e instrumentos para armar alboroto y baile. Guitarras, bandurrias, armónicas, acordeones...

Esto se observa en la entrada. Luego, carretera adelante, se llega hasta el lago grande. Aquí se abre una rosa de direcciones: Por la derecha, hacia el puente de los Franceses; por la izquierda, a la Feria del Campo, la Venta del Batán y la Ermita; por el frente, al pinar de la Siete Hermanas, la gran explanada sobre el lago y los pinares al fondo de la Casa de Campo, a los que se llega por el bello paseo de los Pinos, Hondonadas, cerros, praderas, regatos, canales, accidentan el paisaje que nos es tan familiar. Y en todas partes, árboles, chaparros, encinas, álamos, pinos, castaños de Indias, álamos, fresnos, robles, alisos... Esos árboles que el corazón siempre joven del amor marca con una inicial. Porque, ¿quién no buscó la estampa idílica de un viejo árbol bajo el que se dijo la primera palabra, se recibió la primera caricia, se robó el primer beso?

Pero, ¡ay!, después viene la segunda palabra. Y el hombre, que no puede quedarse en la contemplación de la Naturaleza porque la destruye, el hombre vuelve con otra mujer de la mano. Y graba otro corazón en otro árbol. ¡Corazón que de árbol en árbol rueda!

Recojo la mañana, que se me gasta como un canto rodado, y vuelvo a la ciudad con mi crónica bajo la pluma. Una crónica quizá muy subjetiva de nuestra tierra porque dice más de lo que he sentido que de lo que he visto. Pero también lo que he visto me ha sugerido un pensamiento: Nunca es primavera si en el corazón no ha florecido un nombre.

Pedro LAHORASCALA



Desde mañana, lunes

# RETALES

## de la temporada

### Variedad incomparable



Preciosos retales estampados, de popelín, "rasaco", cotomailo, piqué-piel, satén Douppion, Jacquard para faldas...

Lisos, de gabardina, popelín, baguilla, de raso de algodón... Nylon, rafia, otomán, glacés, etc.

Para ropa interior, lisos y estampados, de nylon, crespón, «toile», satén, gasa...

Gran surtido de retales de algodón, también estampados y lisos, para ves-

tidos. Vichys clásicos y de cuadros, popelines para camisas, opal, batistas... Telas blancas, retores, cruzadillo y piqué.

Retales de tapicería... Para visillos, gasas, malla y otros muchos.

**MAGNIFICOS RETALES PARA PRENDAS DE CABALLERO Y DE NIÑO**

Venga en las primeras horas...

**Galerías Preciados**

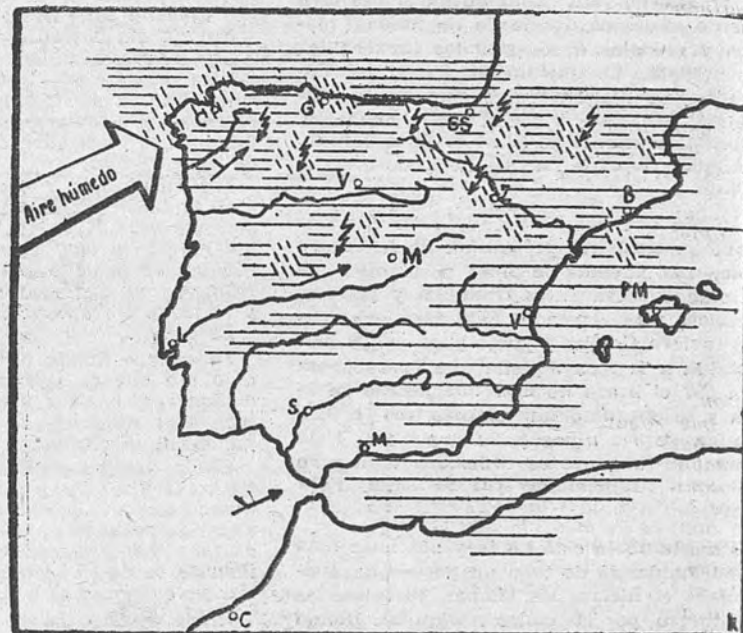
**Sucursal Lista 56**

**Sederías Carretas**

Hablar del tiempo no es perderlo

## AUN NO LLEGA LA ESTABILIDAD ATMOSFERICA

Por el Prof. CALIME



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto o muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

Mañana, a las tres horas y cincuenta minutos, dará comienzo el verano oficial o astronómico. Verano que llamaremos el «deseado», pues son muchos los que han suspirado por su llegada, después de un invierno no muy frío, pero sí muy húmedo, y una primavera que de tal cosa sólo ha tenido el nombre.

Claro que el verano meteorológico no tiene por qué llegar a la par que el astronómico. Otros años, cuando llegaba esta fecha y se recordaba que por fin entraba el verano, la sorpresa era común, pues el termómetro había pasado ya la barrera del calor. Este año no. La sensación que tendremos mañana, al amanecer en el primer día del estío, será la de no tener todas consigo. En el ambiente está la impresión de que aún puede llover o tronar en cualquier momento, lo cual es debido en parte a que el mal tiempo se ha ido ensañando, uno tras otro, en los domingos, aguantando con una reiteración digna de mejor causa las innumerables excursiones que ahora con tanta facilidad se organizan.

### Comienza el estiaje de los ríos

La semana pasada subieron nuestros embalses por encima de los once mil millones de metros cúbicos de agua. En ésta hemos vuelto a pasar la cifra de los once mil, pero hacia abajo. Quiere ello decir que comienza el estiaje de los ríos, coincidiendo este año con el principio del verano. Otras veces el estiaje comenzaba algunas semanas antes; pero esta vez las lluvias pertinaces y un tanto tardías lo han ido demorando.

Ahora cada semana examinaremos las pérdidas, con la esperanza de que no sean demasiado grandes. Claro que pequeñas no serán, por la sencilla razón de que si hay más embalses y con mayor cantidad de líquido, la evaporación será mayor. Y, aparte de ello, también el consumo será más elevado que otros años; por lo cual hay que contar con descensos más importantes que en otros veranos.

### La inestabilidad, tema meteorológico del día

Lo más señalado de la semana ha sido la inestabilidad atmosférica. Se dice que hay inestabilidad cuando el aire tiende a calentarse en las capas bajas y permanece bastante frío en los estratos superiores. Cuando tal cosa acontece, basta que el aire se eleve, bien a impulsos del calentamiento del Sol, o por tener que remontar una montaña, para que en seguida se formen nubes, de espesor cada vez mayor. Típico de los días inestables es la claridad de las mañanas, la prontitud con que aparecen las nubes por las montañas y el aspecto hosco y amenazante del cielo por la tarde. Y esto es lo que ha venido sucediendo días atrás.

Tormentas, las ha habido, y muy intensas. No sólo la de Madrid, hace ocho días; también en Galicia, particularmente en Lugo, y en Alava, León, Navarra y Logroño, por sólo citar algunos casos, han descargado fuertes tormentas.

Hasta en el Mediterráneo han oído tronar, cosa no demasiado frecuente en los comienzos del verano, lo cual indica que la inestabilidad ha sido bastante general.

### Inestabilidad todavía, con tendencia a disminuir

Lo más probable es que el tiempo no se estabilice del todo aún. Parece que el Norte de España estará más amenazado que el Mediodía, y en las sierras la probabilidad de tormenta será mayor que en los llanos. Tormentas habrá, pues; pero aisladamente y con distribución irregular, lo cual es muy típico de las situaciones de inestabilidad. Con todo, pensamos que, en vez de ir a más, la inestabilidad, en forma lenta, irá a menos, iniciándose la estabilización por el sur de la Península.

Con independencia de ello, parece que se aproximará por el Oeste una borrasca atlántica, que afectará principalmente a Galicia y tal vez a las regiones más occidentales de la Península. Claro que su efecto, a estas alturas del año, no puede ser muy grande; por lo cual parecería un poco exagerado el hablar de nuevo temporal a la vista. Futuros nublados por Poniente, podemos decir, con palabras más apropiadas.



# EL DIA 26 SE INAUGURA EL CANAL DE SAN LORENZO

El próximo día 26, Su Majestad la Reina Isabel II de la Gran Bretaña y el Presidente de los Estados Unidos, M. Dwight Eisenhower, inaugurarán la vía marítima de San Lorenzo en una ceremonia que se celebrará cerca de Montreal. Al día siguiente la Reina participará en un segundo acto internacional. Estas dos manifestaciones muestran la terminación, después de cinco años de trabajos, de dos grandes empresas que testimonian el espíritu de colaboración existentes entre Canadá y los Estados Unidos.

La vía marítima de San Lorenzo tiene una extensión de 2.200 millas, cuyas obras han costado 162 millones de libras esterlinas. De este modo los navíos que vengan por el Atlántico pueden introducirse en América del Norte hasta Detroit, Chicago, Cleveland, Milwaukee, Toronto y Windsor, y por otra parte los barcos que salgan de los Grandes Lagos pueden acercarse hasta Montreal y salir al mar. Además se ha construido una central que produce 2.200.000 caballos de fuerza. El nombre de esta vía marítima se aplica únicamente a la parte limitada por el puerto de Montreal y el lago Erie, comprendido el canal de Welland.

En los comienzos del siglo XVI el explorador francés Jacques Cartier llegó hasta las aguas tumultuosas de los saltos de Lachine, antes de Montreal, buscando un camino hacia las Indias. Más tarde se acondicionaron varios canales y se construyeron esclusas en los sitios donde los Grandes Lagos y el hoy canal de San Lorenzo no permitían la navegación, a la vista de las ventajas económicas que ofrecía el transporte fluvial para los productos del interior. Entre 1783 y la fecha actual se encierra toda la historia de la construcción de los canales de esta parte geográfica de Estados Unidos y Canadá. Hasta que en 1932 el Canadá inaugura su canal de Welland, de una longitud de 27 millas y una profundidad de 25 pies, que permitía por ocho esclusas salvar los 326 pies de desnivel que separaban el lago Ontario del lago Erie (saltos del Niágara), siendo esta obra el primer paso decisivo para el aprovechamiento de esta vía marítima.

El desenvolvimiento del comercio impulsó a un aprovechamiento aún más considerable de los canales y esclusas. En 1959, gracias a la colaboración de la Administración canadiense de la vía marítima de San Lorenzo y su homóloga la Saint Lawrence Seaway Development Corporation de los Estados Unidos, se abrió un camino de 27 pies de profundidad desde Montreal hasta el lago Erie. A la vez se prosiguieron otros trabajos. La Comisión de energía hidroeléctrica del Ontario y la alta autoridad de energía del Estado de Nueva York pusieron a punto el aprovechamiento hidroeléctrico de la parte de los saltos

Tiene una longitud de 2.200 millas y en su construcción se han invertido 162 millones de libras

PERMITIRA EL PASO A TODOS LOS BARCOS DESDE EL ATLANTICO HASTA EL INTERIOR DE NORTEAMERICA EN UNA DISTANCIA DE 2.300 MILLAS



internacionales de San Lorenzo, en las proximidades de Cornwall, hasta el punto de conseguir las centrales de Barnhart-Cornwall una potencia de 940.000 kilovatios para cada uno de sus países.

Las negociaciones entre el Canadá y los Estados Unidos para este doble aprovechamiento del San Lorenzo y de los Grandes Lagos comenzó hacia finales del pasado siglo. Al iniciarse el presente se empezó a producir energía hidroeléctrica aprovechando las cataratas del Niágara. A lo largo de esta centuria han proseguido con un ritmo más o menos uniforme las obras en el San Lorenzo hasta ser interrumpidas por la primera guerra mundial. Más tarde, en 1941, Estados Unidos y Canadá, ante la fuerte presión de la necesidad de energía que creaba en todo momento la segunda guerra mundial, firmaron un tratado para el aprovechamiento de los Grandes Lagos y del San Lorenzo, que por parte de los Esta-

dos Unidos no fue ratificado por el Senado hasta 1949. Este tenía por objeto, entre otros, la utilización conjunta de la potencia de las cataratas del Niágara, de las cuales la altura de caída utilizable era de 160 pies.

Hacia el mismo tiempo, el Gobierno canadiense se decide a emprender el solo la canalización hasta el lago Erie, si los dos países trabajaban simultáneamente en el aprovechamiento de los saltos internacionales del San Lorenzo.

Los últimos pasos para llegar a una total terminación de esta gran obra comienzan por esta temporada. En 1952, a fin de poner en marcha estos trabajos, los Gobiernos canadiense y norteamericano presentaron a la Comisión mixta internacional el permiso de autorización, bien entendido que el Canadá se encargaba de construir y utilizar en tiempo más o menos inmediato, todas las obras necesarias para

que una vía navegable uniese Montreal y el lago Erie. Un año más tarde, la Comisión Federal de Energía de los Estados Unidos concedió una autorización a la Power Authority para realizar obras de aprovechamiento de energía hidroeléctrica.

En este intervalo, el Congreso de los Estados Unidos adoptó el proyecto de la ley Wiley-Dondero que concedía a la Saint Lawrence Seaway Development Corporation la autorización para construir en territorio estadounidense todas las obras necesarias para abrir una vía de 27 pies de profundidad que permitiesen salvar los obstáculos naturales de la parte de los saltos internacionales.

Para tener una idea de esta grandiosa obra se puede hacer un viaje imaginario a bordo de un barco que partiese de Montreal y se dirigiera hacia el Oeste. El camino hay que salvarlo, aparte de los tramos donde la navegación

no ofrece dificultades de ningún género, hasta llegar al punto final, por cuatro grandes y principales esclusas, aparte las de los Estados Unidos y el canal de Welland.

La primera de ellas es la de San Lamberto. En frente del puerto de Montreal se perfila el dique protector del canal que abre la vía marítima. Esta esclusa permitirá la ascensión de los navíos a más de 15 pies por encima del nivel portuario de Montreal.

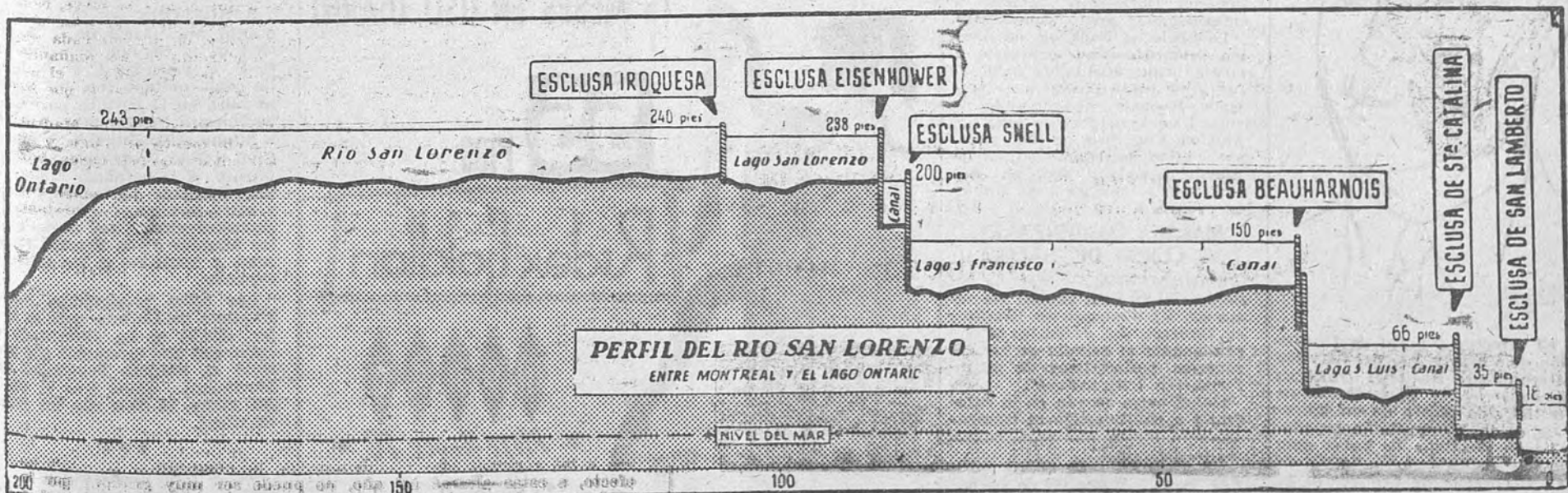
La segunda es la del lago Santa Catalina, que contiene 24 millones de galones de agua pudiéndose llenar o vaciar en menos de diez minutos. Esta esclusa permitirá a los barcos evitar los saltos de Lachine, La de San Luis y de Beauharnois es la tercera. Las esclusas de los Estados Unidos parten del lado sudoeste del lago San Francisco y atraviesan la frontera internacional enfrente de San Regis, en la provincia de Quebec. La primera esclusa en territorio americano está a cinco millas de este punto. Por último la esclusa de Iroquois. En el extremo occidental del lago de San Lorenzo la Administración canadiense de la vía marítima de San Lorenzo construyó una esclusa que permite a los navíos evitar el peligro del Iroquois. Y el canal marítimo de Welland, sobre el lago Ontario, se alarga desde puerto Weller a puerto Colborne, sobre el lago Erie, con una distancia de 27 millas, lo cual permite a los barcos una elevación de 326 pies hasta el nivel del lago Erie.

Según las cifras más recientes, el Canadá ha desembolsado alrededor de 330 millones de dólares para estas obras, desde Montreal al lago Erie. Y en los tramos internacionales del río, Estados Unidos ha dejado 122 millones. Por otra parte los dos organismos de energía han invertido 600 millones para aprovechar la central hidroeléctrica de Barnhart.

Toda esta financiación se verá amortizada en un plazo de cincuenta años por los derechos de peaje que permiten a los barcos la facilidad de este medio de comunicación. El baremo y las tablas de pago se han confeccionado, y a estas horas ya estarán aprendidas por todas las Compañías navieras que comienzan a utilizar los servicios del San Lorenzo. Todo este sistema se ha montado sobre la base de un cálculo que hace suponer que la circulación en el primer año, de alrededor de 25 millones de toneladas, permitirá atender sin duda el tráfico de un máximo de 500 millones de toneladas en diez años.

Se estima que el 80 por 100 del tonelaje marítimo mundial puede recorrer la vía marítima de San Lorenzo. Una vez abiertos todos los canales del recorrido, incluso todos los barcos de alta mar podrán penetrar en el corazón industrial de la América del Norte.

Pedro PASCUAL



En el gráfico superior puede apreciarse que las esclusas son la base fundamental de la navegación en el Canal, al salvar los desniveles de superficie existentes entre los distintos tramos de tan importante vía fluvial.



# EN LA FERIA DEL CAMPO SE CELEBRO AYER EL "DIA DE CUBA"

## EL MINISTRO DE TRABAJO RECIBIO AYER A UNA PROMOCION DE LA ESCUELA DE CAPACITACION SOCIAL

GRATITUD DEL SEÑOR SANZ ORRIO POR EL RECIBIMIENTO QUE LE FUE DISPENSADO EN BARAJAS

Ayer recibió el Ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio, en su despacho oficial, a la CXVII promoción de la Escuela de Capacitación Social, integrada en su totalidad por trabajadores camineros del Ministerio de Obras Públicas, con cuya íntima y directa colaboración se ha organizado este curso para sus trabajadores.

Presidía la promoción el director general de Carreteras, Pedro García Ormaechea, al que acompañaban el ingeniero señor Panlo, del Gabinete Técnico de dicha Dirección General; el director de la Escuela de Capacitación, señor Aguilar Paz, y profesores de la misma.

El señor García Ormaechea expresó al Ministro la gratitud del Ministerio de Obras Públicas y del Cuerpo de Camineros por la organización del curso, así como la satisfacción de todos por el notable aprovechamiento que en el mes de duración que tuvo alcanzaron los cursillistas con las diversas enseñanzas técnicas, teóricas, culturales que han recibido y por

el cariño y las atenciones de la cordial acogida que les dispuso la Escuela.

Abundó en iguales manifestaciones, en nombre de la Asociación Nacional del Cuerpo de Camineros del Estado, su presidente, don Angel González, que hizo entrega al Ministro de un emotivo escrito suscrito por todos los cursillistas.

El señor Sanz Orrio conversó con cordialidad largo rato con sus visitantes y se mostró muy complacido por estas manifestaciones, dedicando palabras de especial gratitud al señor García Ormaechea y a sus colaboradores de la Dirección General, cuyo concurso entusiasta tanto ha contribuido al éxito del que todos se felicitan.

A la vista del mismo, y recogiendo las reiteradas peticiones que en este sentido le fueron formuladas, prometió que apoyaría con todo interés la continuidad de estos cursos y de esta colaboración entre ambos departamentos ministeriales en bien de la formación de sus trabajadores, que representa el

mayor beneficio para los mismos y para sus centros de trabajo.

GRATITUD DE SANZ ORRIO

El Ministro de Trabajo ha querido dar fehaciente testimonio de gratitud por el afectuoso recibimiento que le fue tributado en Barajas el viernes a su regreso de Ginebra, haciéndolo en especial a los trabajadores y mutualistas que en gran número y con entusiasmo realmente emotivo le expresaron con manifestaciones del más vivo afecto su asistencia y aliento en la labor que le está encomendada y su adhesión inquebrantable a nuestro Caudillo, a cuyas órdenes y bajo cuya directa inspiración España avanza hacia la plenitud de una justicia social cristiana y ejemplar, sorda a las torpes solicitudes que intentan alterar su paz y como réplica y mentis más rotundos a las mismas.

En este sentido ha dirigido escrito al subdirector general del Servicio de Mutualidades Laborales, para satisfacción de los cuales nos complace recoger esta información.

## Los visitantes al certamen fueron obsequiados en el pabellón de aquel país

Ayer, en el recinto de la Feria Internacional del Campo se iniciaron los actos correspondientes al Día de Cuba, que dieron comienzo al ser izadas las banderas de Cuba y España en los mástiles principales del interior del recinto.

A tal emotivo acto asistieron los miembros del Patronato de la Feria.

La representación cubana la ostentaban el encargado de Negocios de Cuba, don Enrique Cantos, el delegado del Ministerio de Agricultura de Cuba en la Feria Internacional del Campo, don Aurelio Alberto Bahamonde; el delegado permanente en España de la Comisión Nacional de Propaganda y Defensa del Tabaco Habano de la República de Cuba, don Manuel Figueroa; los secretarios de la Embajada de Cuba en España, señores doctores don Raúl Rodríguez Feo y don Ramón Estalella, así como diversos representantes de marcas de tabaco habano y numerosa colonia cubana.

A los acordes del himno cubano izó la bandera de su país el encargado de Negocios, señor Cantos, y el señor Romero de Tejaia izó la española, y a continuación, en dos trenes de los del interior del recinto, se hizo un recorrido completo por toda la Feria, al par que los miembros del Patronato iban dando amplias explicaciones acerca de los stands y pabellones instalados.

Terminado el recorrido, el Patronato de la Feria ofreció un vino de honor a las personalidades de la Embajada de Cuba y colonia cubana de Madrid.

Por la tarde, de cuatro a siete, y para festejar este día, a todo visitante de la Feria con la presentación de la entrada al recinto se le obsequió con un habano, y posteriormente, en el pabellón de Cuba, se ofreció una recepción al Patronato de la Feria y colonia cubana.

## EL SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA RECIBIO A UN GRUPO DE LABRADORES DE FRANDOVINEZ

Ayer llegó a Madrid un grupo de labradores, en número de 42, del pequeño pueblo de Frandovine (Burgos). Dichos campesinos han venido en viaje cultural a la IV Feria Internacional del Campo y fueron recibidos por el Subsecretario del Ministerio de Agricultura, don Santiago Pardo Canalis, en ausencia del Ministro, don Cirilo Cánovas, a quien presentaron los problemas que tienen planteados en sus explotaciones agrícolas y ganaderas. El señor Pardo Canalis departió ex-

tensamente con ellos y les prometió toda clase de ayuda para la pronta e inmediata solución de aquéllos.

Hoy visitarán El Escorial, Valle de los Caídos y La Granja.

## Misa en el Valle de los Caídos para conmemorar el XXV aniversario de la Sección Femenina

ASISTIERON CINCO MIL AFILIADAS, ENTRE ELLAS LAS FUNDADORAS DE LA ORGANIZACIÓN

Cinco mil afiliadas asistieron ayer a la solemne misa celebrada en la basílica del Valle de los Caídos para conmemorar el vigésimo quinto aniversario de la fundación de la Sección Femenina de la Falange. Junto a Pilar Primo de Rivera, asistieron a la ceremonia religiosa el Vicesecretario General del Movimiento, Alfredo Jiménez Millas; el Jefe Provincial de Madrid, Jesús Aramburu; los Palmas de Plata de la Falange y altas jerarquías, entre las que figuraban Raimundo Fernández-Cuesta; Agustín Aznar, Sancho Dávila, Jesús Fuyo, Jesús Suevos, Herrero Tejedor, José Antonio Elola, Jesús López Cancio, Sergio Cifuentes y Nicolás Murga.

Ofició de pontifical, en el más puro rito benedictino, el abad, Dom Justo Pérez de Urbel, actuando durante la misa los seses de la basílica y un coro de la Sección Femenina, que interpretaron la misa «Fons Bonitatis».

Las afiliadas vestían uniforme. Se han trasladado para asistir a esta ceremonia las fundadoras de la Sección Femenina y otras camaradas de provincias, entre ellas cerca de dos millares de Madrid.

Terminado el santo sacrificio el abad rezó un responso ante la tumba de José Antonio, sobre cuya lápida depositó cinco rosas una niña. A la salida, en la explanada inmediata a la puerta de acceso a la basílica, se cantó el «Cara al Sol», dando los gritos de ritual Raimundo Fernández-Cuesta.

El día de Santa Teresa, Patrona de la Sección Femenina, se celebrarán diversos actos de carácter cultural, deportivo, folklórico, etc., conmemorativos de estos primeros veinticinco años de vida de la Organización.

## EN BARCELONA

BARCELONA — El vigésimo quinto aniversario de la fundación de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. se ha conmemorado con una solemne misa en la basílica parroquial de Nuestra Señora de la Merced, a la que asistieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Gobernador Militar, el vicepresidente de la Diputación y otras jerarquías, autoridades y representaciones, así como todos los Mandos de la Sección Femenina y afiliadas a los distintos servicios.

Los actos prosiguieron en el Instituto de Cultura para la Mujer, donde se ha clausurado el curso con una ceremonia que presidió el Subjefe Provincial del Movimiento, quien tras el canto del «Cara al Sol» dio los gritos de ritual.

En el resto de España se ha celebrado el aniversario fundacional con diversos actos, a los que asistieron autoridades y jerarquías.

## CURSO DE "PROBLEMAS CONTEMPORANEOS" EN LA UNIVERSIDAD "MENENDEZ Y PELAYO"

SE CELEBRARA EN SANTANDER DEL 11 AL 30 DE AGOSTO

SANTANDER.—La Universidad "Menéndez y Pelayo" de Santander celebrará este año, entre el 11 y el 30 de agosto, un Curso de Problemas Contemporáneos, patrocinado por el Ateneo y que estará dirigido por el catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid don Florentino Pérez-Embid.

Este Curso celebrará reuniones diarias, en las que la lección inicial de cada profesor irá seguida de un coloquio libre sobre el tema de la reunión. Para tomar parte en las clases y coloquios han

sido invitados, entre otros intelectuales no españoles, los profesores Romano Guardini (de la Universidad de Munich), Karl von Weizsäcker (Universidad de Hamburgo), Erik Voegelin (Universidad de Munich), Louis-Victor de Broglie (París), Bertrand de Jouvenel (París), Gabriel Marcel (París), Fernand Braudel (París), Jean Guittou (París), Charles Moeller (Universidad de Lovaina), F. Buytendik (Universidad de Leyden) y Hans Sellmayr (Universidad de Munich).

## Clausura del V Congreso Nacional de Alergia

SALAMANCA. — En el parnaso de la Universidad literaria se celebró el acto de clausura del V Congreso Nacional de Alergia, que durante tres días ha venido celebrándose en esta ciudad, con asistencia de más de un centenar de profesores y especialistas de toda España y Portugal. En el acto de clausura, presidido por el vicerrector de la Universidad y presidente del Consejo, señor Balcells; Gobernador Civil y Militar, y profesor portugués Damas Mora, pronunció una conferencia el profesor Jiménez Díaz sobre "Alergia y enfermedades angio-conectivas". La Sociedad Española de Alergia celebró sesión ordinaria a media tarde, acordando incorporar a su Junta directiva al profesor Balcells y señalando la ciudad de Oporto como sede del próximo Congreso, en 1961, siempre que la Sociedad lusitana de Alergia acceda a ello; en caso contrario se celebrará en Valencia. (Cifra.)

## MAÑANA COMIENZA EL VI CURSO DE SALOU

TARRAGONA. — Mañana comenzarán en esta capital los actos del VI Concurso de Estudios de Información, dedicados preferentemente al estudio de los caracteres periodísticos de la información internacional.

Habrà misa rezada en la catedral y a continuación se celebra-

LA TARIFA DEL GIRO POSTAL es de 0,25 por 100 de la cantidad girada, más una peseta por envío de libranza.

## HOMENAJE A DON LUIS DE AZCARRAGA



El director general de Protección de Vuelo y jefe del Servicio Meteorológico Nacional, don Luis de Azcárraga y Pérez-Caballero, que ha sido objeto de un homenaje de la Meteorología española, con motivo de haber sido elegido recientemente en Ginebra vicepresidente primero de la Organización Meteorológica Mundial.

rá una sesión académica en los salones del Ayuntamiento. Pronunciará la conferencia inaugural el embajador de España y director de la agencia Efe, don Manuel Aznar y Zubigaray, quien disertará sobre "Estilo periodístico e información internacional". (Cifra.)

LA MEDIA DE DURACION  
15 MESES EN USO DIARIO

55 Ptas.

Ridex Goldfan

monsy

Plaza Mayor, 20

Imperial, 4



# El Ministro de la Vivienda visitó ayer la Exposición del Gran Bilbao

## PROBLEMAS UNIVERSITARIOS (XI)

### REALIDADES SOCIALES Y UNIVERSIDAD

Hace poco, por iniciativa de un grupo de alumnos de primer curso de la Facultad de Ciencias Políticas, realizamos un viaje de estudio a Salamanca con el fin de conocer de cerca la famosa biblioteca de su Universidad con los manuscritos de nuestros más gloriosos juristas y teólogos de los siglos XVI y XVII.

Teniendo en cuenta la serie de problemas sociales que, a lo largo de los estudios de Licenciatura, tienen que plantearse los futuros graduados, indicamos a ese excelente camarada y viejo luchador del S. E. U. que manda la provincia de Salamanca—José Luis Taboada—que nos preparase la excursión a alguna de las realizaciones sociales del Régimen en aquella provincia para que fuese visitada y estudiada sobre el terreno.

A la mañana siguiente del día de la llegada nos dirigimos a la gran obra de regadío de Santa Teresa, que está llevando a efecto a marchas forzadas el Instituto de Colonización, teniendo la suerte de encontrar en otro, tan excelente ingeniero como gran camarada, procedente también del viejo S. E. U., Eduardo Fernández Combarro, jefe de Concentración Parcelaria de aquella zona, quien, por enfermedad del delegado del Instituto en aquella provincia, fuese el encargado de explicarnos la obra, poniendo todo su gran corazón de español al servicio de la mejor técnica. ¡Cómo nos gustaba aquella técnica a nosotros, hombres de letras!... ¡Si toda fuera así!...

Confieso que al presentarles previamente el plan de la totalidad del viaje a estos simpáticos escolares no faltaron algunos socarrones comentarios entre ellos acerca de lo que —naturalmente, antes de la visita—los menos llegaron a decir que era lógico que no faltase el "consabido tópico de los pantanos".

Y con igual sinceridad, tengo que afirmar que lo del tópico duró en la mentalidad de aquellos simpáticos muchachos tan sólo el tiempo comprendido entre la decisión de realizar el viaje y la llegada a las obras de regadío, en donde comenzaron a dialogar con Eduardo Fernández, que, por cierto, aunque con ello tema herir su natural sencillez, es hombre de diálogo vivo y fecundo, enemigo de todo atisbo retórico, aunque brillante de exposición.

Desde el primer momento se familiarizó con estos jóvenes universitarios, les incitó a que le "torpedearan" con toda clase de preguntas, y pudo dar fe de que aquellos muchachos aprendieron en aquel rato una serie de directrices sociales de considerable trascendencia para su Patria, de los que hasta entonces apenas tenían remotas ideas. Este gran ingeniero y excelente camarada les dio la mejor y más eficaz clase práctica de todo el curso. Y aquellos muchachos volvieron del formidable ambiente salmantino convencidos, a través de la fuerza que da el ver plasmada en realidad tangible toda una parte del contenido doctrinal del Movimiento, de que el campo español se va transformando revolucionariamente por obra y gracia de quien, con la misma fe que condujo a sus ejércitos a la Victoria, conduce a la Patria a las metas revolucionarias propuestas.

Pero lo que resulta inconcebible es que, cuando el Régimen puede presentar en multitud de provincias españolas realidades similares o superiores a las que contemplaron este grupo de universitarios, de la que no tenían ni la más elemental idea, creyendo que, en una gran parte, se trataba de literatura propagandística, todavía sigamos hablando de problemas de la juventud universitaria, sin poner de nuestra parte todo cuanto sea necesario para enseñar a esa juventud la realidad tangible de nuestras conquistas sociales.

Hay un viejo refrán español que dice que «no nos acordamos de Santa Bárbara más que cuando truena». Si nuestra juventud universitaria no se emociona lo suficiente para comprender que vive una existencia mejor que la que les correspondió vivir a los mejores de nuestra generación, porque los mejores dieron su sangre para que así sucediese, también podemos alegar que sabe captar perfectamente el gigantesco esfuerzo de transformación social que ha fructificado de aquel sacrificio, "cuando lo comprende porque se le explica".

Después de haber vivido lo que he dejado narrado, creo que nuestro Régimen, el esfuerzo de nuestro Movimiento no necesita sostenerse ya sobre un pasado que nos habla de brutalidad, de guerra civil imprescindible para el triunfo de la Cruzada de Liberación Nacional, de desmanes y desafueros que ellos no vivieron. Basta con explicarles y enseñarles la venturosa realidad actual de transformación de nuestro campo y de nuestra industria, conseguida Dios sabe a costa de qué terribles privaciones y titánicos esfuerzos.

Cuando la juventud universitaria actual los ve y los comprende, también sabe reaccionar para alabarlos y agradecerlos. Tome nota el Gobierno del Caudillo para plantearse la necesidad de proyectar todo el inmenso contenido de las realizaciones sociales del Régimen en la mentalidad de nuestras más jóvenes generaciones de universitarios. Es urgente y absolutamente necesaria esta labor. Y esto no es propaganda; es el proporcionar medios de estudio para aprender la mejor lección para el universitario: la lección del amor a España a través de su progreso real y efectivo, fruto de la fecundidad del mejor espíritu revolucionario que se cimentó en la Cruzada.

Pascual MARIN PEREZ

## COLEGIO "NTRA. SRA. DE RIANSALES"

Centro Seglar netamente católico. Reconocido de Grado Superior, establecido en Tarancón (Cuenca), a 82 Km. de Madrid. Cursos de verano: Ingreso, Repaso del Bachillerato y Magisterio. Reválidas Elemental y Superior. Curso Preuniversitario. Oposiciones Magnífica Residencia. Internado. Con plazas disponibles y abierta todo el año. Soliciten reglamentos y plaza al Director, Lic. Pedro Lozano y Lozano, en Toledana, 4. Telef. 89. Tarancón

El primero de agosto se iniciará la construcción de cuatro mil viviendas en el polígono de Ocharcoaga, que constituyen la primera fase

EN ESTOS BLOQUES SE ALBERGARÁN LOS ACTUALES HABITANTES DEL BARRIO DE URETAMENDI, CUYAS CHABOLAS, COMO LAS DE ARCHANDA Y NEGURI, SERÁN DESTRUIDAS

**BILBAO.**—El Ministro de la Vivienda, José Luis de Arrese, acompañado de los directores de Urbanismo, Arquitectura y Vivienda; jefe de los Poblados Dirigidos y del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, ha visitado el Ayuntamiento, donde fue recibido por el Alcalde y los miembros de la Corporación.

El Ministro pasó seguidamente al salón árabe para visitar la Exposición del Gran Bilbao, que comprende la planificación de la zona actual de la villa, más las localidades de Arrigorriaga, Galdacano, Lejona, Baracaldo, San Salvador del Valle y Portugalete. Contempló después el Ministro distintos detalles del plan de construcción de cuatro mil viviendas en el polígono de Ocharcoaga, en las cercanías de Begoña, cuyas casas van a comenzar

a construirse el día primero de agosto, para alojar a los actuales habitantes del barrio de Uretamendi, constituido por viviendas insalubres, y que desaparecerá en el plazo máximo de un año. Están previstos en este barrio tres núcleos de viviendas: uno religioso-cultural, otro recreativo y otro comercial. Es ésta la primera parte del desarrollo de la planificación urbana del Gran Bilbao.

Inmediatamente, también, van a comenzar a destruirse las chabolas de Archanda y Neguri. Examinó el Ministro de la Vivienda con todo detenimiento los planos confeccionados por los técnicos, y de cuyos detalles fue dándole explicaciones el director general de Urbanismo, señor Bidagor.

A mediodía, Arrese, con sus acompañantes y autoridades, se trasladó a Lequeitio. (Cifra.)

### Regreso a Madrid

**BILBAO.**—El Ministro de la Vivienda, José Luis de Arrese, los directores generales y las jerarquías que vinieron a Vizcaya para presidir las fiestas conmemorativas de la liberación de Bilbao y a poner en marcha el Plan de Urgencia Social han sido obsequiados por la Diputación con una comida que se celebró en el Hotel de la Emperatriz, construido por la Diputación sobre las ruinas del palacio en que la Emperatriz Zita vivió con sus hijos durante su destierro en Austria.

A las seis y media de la tarde salieron del aeropuerto de Sondica, en un avión especial, con dirección a Madrid, el Ministro de la Vivienda; el delegado permanente de España en la O. N. U., don José Félix de Lequerica; los directores generales de arquitectura, Urbanismo y Vivienda, y el jefe de Poblados Dirigidos. En el aeropuerto fueron despedidos por las autoridades militares y civiles y por el inspector nacional de la Vivienda, don Brantío Ibarreche, presididos por el Gobernador Civil de Vizcaya. (Cifra.)

### EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN GRANADA

**GRANADA.**—El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vígón, llegó a esta capital en automóvil procedente de Madrid, acompañado de su esposa. Su viaje, de carácter particular, tiene por objeto asistir a las sesiones del VIII Festival Internacional de Música y Danza, que comenzaron esta tarde. El Ministro permanecerá cuatro días en Granada.

En el hotel de la Alhambra, donde se aloja el Ministro, fué saludado por el Alcalde de la capital y por el presidente del Comité Local, organizador del Festival, señor Solá. (Cifra.)

### EL MINISTRO DEL EJERCITO, EN ALBACETE

**ALBACETE.**—En viaje a Murcia llegó a esta capital el Ministro del Ejército, teniente general Barroso, acompañado de su esposa; del teniente general jefe del Estado Mayor Central, señor Cuesta Monereo, y su esposa; del general de Estado Mayor señor Miranda, jefe de la Misión del Ejército español en Estados Unidos; coronel de Estado Mayor señor Crespo, y teniente coronel ayudante señor Aymat.

El ministro y acompañantes fueron cumplimentados por los Gobernadores Civil y Militar,

coronel jefe del sector aéreo, Alcaide y otras autoridades. A su llegada al hotel, las esposas de los

tenientes generales Barroso y Cuesta Monereo fueron obsequiadas con ramos de flores. (Cifra.)

## ENTRE COL Y COL



¡Espléndido surtido, doblemente interesante por su selección y economía, ya que todos los RETALES proceden de la VENTA FRIA!

Y fabulosa variedad de tejidos veraniegos, modernos y elegantes, ofrecidos ahora a una mínima parte de su valor real...

Para trajes de tarde y noche, para vestidos de mañana, para conjuntos de deporte, de campo, de playa...

Para traje de caballero, americana, pantalón, traje de niño...

Para lencería y camisería, para ropa de cama y mesa, para el hogar...

OBSEQUIAMOS CON HELADOS "CAMAY"

**Nuevas Panerías**  
MONTERA, 31



# TOMAS GISTAU HA MUERTO

NUESTRO CAMARADA HABIA FUNDIDO EN SU VIDA TRUNCADA LA VOCACION DEL DERECHO Y LA LEALTAD POLITICA

A las tres de la tarde de ayer falleció en el Sanatorio Rüber de Madrid nuestro camarada Tomás Gistau Mazzantini, secretario del Consejo General de Ilustres Colegios de Abogados de España, secretario del Colegio de Abogados de Madrid y redactor de ARRIBA. A las diez de la mañana le fue practicada una delicada operación quirúrgica y la muerte le sobrevino cinco horas más tarde a consecuencia de «shocks».

En el momento del óbito acompañaban al finado su esposa y dos hijos mayores, así como otros deudos y amigos.

La triste noticia se difundió rápidamente por nuestra capital y acudieron al sanatorio numerosas personalidades, entre las que figuraban los Ministros de Educación Nacional, don Jesús Rubio, y de la Vivienda, don José Luis de Arrese; el director general de Enseñanza Laboral, señor Reyna; Delegado Nacional de la Prensa del Movimiento, camarada Jesús Fueyo Alvarez; decano del Colegio de Abogados de Madrid, señor Escobedo; la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados; la Dirección de ARRIBA, numerosos compañeros de profesión y amigos.

El traslado del cadáver se iniciará hoy, a las seis de la tarde, desde el sanatorio Rüber, Juan Bravo, 49, a la Sacramental de San Lorenzo y San José.

La misa que habitualmente se celebra en ARRIBA a primeras horas de la madrugada del domingo ha sido aplicada por el eterno descanso de nuestro camarada Tomás Gistau. A la ceremonia religiosa asistieron el Delegado Nacional de Prensa del Movimiento, Jesús Fueyo; el Secretario General, Juan Carlos Villacorta; el Jefe de la Sección



Técnica, Agustín del Río, y la Redacción de ARRIBA.

En la plenitud de su vida, a los cincuenta y tres años, ha muerto Tomás Gistau. Se ha acabado así, con esta dolorosa añadidura de la anticipación, una vida fundada en la generosidad. Si Tomás Gistau, que conservaba celosamente entre sus más ilustres y queridos títulos profesionales el de redactor de ARRIBA, hubiera permanecido insensible a los íntimos llamamientos de su moral española, seguramente, porque le sobraba talento para ello, habría logrado mayores ventajas personales. Pero Tomás Gistau pertenecía a la clase de hombres que no se encierran en su torre de marfil. Con sus rigurosas virtudes inte-

lectuales, con su vocación jurídica, con su innata elegancia y su profunda cordialidad. Tomás Gistau, amigo y camarada de José Antonio, fundador con él de la tertulia de «La Ballena Alegre», llegó a la Falange. Por la época que podría haber sido la de sus más reposadas y fecundas dedicaciones profesionales, por la época que podría haber sido la de sus más brillantes oposiciones, Tomás Gistau optó generosamente por el servicio político.

Nacido en Madrid, en la calle de Bravo Murillo, Tomás Gistau pertenecía a la mejor escuela madrileña de humanidad. Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid, a los veinticinco años comenzó el ejercicio profesional y bien pronto alteró la ciencia jurídica con sus más nobles preocupaciones de español de su tiempo. Primero en la Falange de 1926; luego, en la clandestinidad de la guerra; más tarde en los oficios de la paz, fue fiel a Madrid y a su vocación de generosidad. Delegado Provincial de Justicia y Derecho en 1939; al año siguiente, Secretario Nacional de Servicio del Movimiento; en 1941, Jefe de la Secretaría Política; desde 1942 a 1951, Delegado Nacional de Justicia y Derecho, Consejero Nacional y Jefe de la Secretaría Política del Consejo, Procurador en Cortes y Secretario de la Comisión de Justicia del alto órgano legislativo, representante de España en el Congreso Internacional de Abogados, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, secretario del Consejo General de los Ilustres Colegios de Abogados de España y del de Madrid; redactor de ARRIBA, a cuyo cargo estaba la sección «Vida jurídica», Tomás Gistau ha consumido con estos quehaceres la mejor actividad de su vida, interrumpida en sazón.

Para sus camaradas de ARRIBA, que tantas pruebas tenemos de su fidelidad al periódico, en el que unió su vocación jurídica y su lealtad humana, la muerte de Tomás Gistau es un dolor muy íntimo, ante el que muy poco pueden los tradicionales recursos del oficio. Con hondo sentimiento damos la noticia de su muerte y nos unimos al dolor de su viuda, doña Ana López Dóriga, y de toda su familia.

ban el pretexto para hacerle su homenaje a Federico Muelas. Los conquenses, porque nadie habrá volcado más energías, mayor pasión y más extrema sensibilidad que Federico Muelas en cantar, relatar y relacionar a Cuenca. Los manchegos, porque también La Mancha ha cabido en su amor y en su palabra. Los poetas, porque es poeta, y poeta siempre amigo y de buen decir. Los escritores, porque aprecian su talento de escritor. Los periodistas, porque es también de ellos. Los farmacéuticos, porque ha sido uno de sus más singulares compañeros. Los antiguos del S. E. U., porque entre ellos quemó tiempos y energías con espléndida generosidad.

Más de cuatrocientos amigos de Federico Muelas se reunieron ayer en el Círculo de Bellas Artes para que quedase en claro la dimensión exacta del aprecio.

El ofrecimiento del homenaje lo hizo don Hermenegildo Moreno Serna, presidente de la Casa de La Mancha. Habló luego Gabino Alejandro Carriedo y se consumió, como no era de por menos, un turno amplio de poemas. Tomó después la palabra Pedro de Lorenzo para hacer una cálida y estupendamente medida semblanza literaria de Federico Muelas. En nombre de los manchegos, leyó unas cuartillas don Federico Romero. Los farmacéuticos estuvieron representados en el turno oratorio por el presidente de su Colegio, don Ricardo Lafuente. Y, por último, en nombre de la gente de Cuenca, habló don Francisco Ruiz Jarabo. A Federico Muelas le ganó una emoción honda e hizo un discurso tan limpio, tan directo, tan justo y bello como su libro premiado, «Apenas es-ton.—I.

## HOMENAJE A FEDERICO MUELAS LE FUE OFRECIDO AYER POR LA CASA DE LA MANCHA

No hace mucho que la Sociedad Cervantina otorgó el Premio «Larragotín» de poesía al libro «Apenas es-ton», de Federico Muelas. El Premio «Larragotín», como casi todos los premios, ya hasta los de menor volumen, tienen su comoda oficial. Pero la comoda oficial de cualquier premio es de números clausus. Y había muchos amigos de Federico Muelas que venían buscando desde hace muchos años la ocasión de hacerle su homenaje a uno de los hombres que, sin duda, contabiliza mayor número de cordiales intervenciones a favor de gentes de la más variopinta condición. Bien a los postres de un almuerzo o en esas ocasiones en que más urgente es una palabra amiga y más comprometido es el pronunciarla. Había, ciertamente, muchos que desea-

### Don Irineo García, postulador en la causa de beatificación de «El Ángel del Alcázar»

TOLEDO. — El Cardenal Primado, doctor Pía y Deniel, se ha servido nombrar a don Irineo García Alonso presbítero postulador en la causa de beatificación de Antonio Rivera, «El Ángel del Alcázar».

La constitución del tribunal del proceso de beatificación de «El Ángel del Alcázar» se realizará tan pronto como se termine el proceso de beatificación del general de los operarios diocesanos de Toledo, en el que han finalizado ya los interrogatorios de testigos. (Cifra.)

## EL DIRECTOR GENERAL DE AGRICULTURA, EN PALENCIA

VISITO LAS ZONAS AFECTADAS POR LAS RECIENTES TORMENTAS

PALENCIA. — Las tormentas últimamente desencadenadas sobre la provincia han ocasionado graves daños. En Valoria del Alcor, por ejemplo, el pedrisco arrasó casi el ochenta por ciento de la cosecha de cereales, así como los cultivos de remolacha, patata y viñedos.

La intensa granizada caída en Villaveras de Campo, algunas de cuyas piedras tenían el tamaño de huevos de paloma, también ocasionó grandes pérdidas en los cultivos. También se vieron muy afectadas las localidades de Ampudia, Meneses, Guaza, Boadilla de Rioseco, Frechilla y otras.

Para reconocer las zonas afectadas ha pasado unas horas en la provincia el director general de Agricultura, señor Moscoso, a quien acompañaron el presidente y vicepresidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria e Ingenieros agrónomos de la provincia, que realizaron una detenida visita por las comarcas palentinas más perjudicadas. El director general siguió su recorrido

hasta Villamiel, desde donde regresó a Madrid. (Cifra.)

### FUERTE TORMENTA SOBRE EL JILOCA

TERUEL. — Una gran tormenta con fuerte granizada ha descargado en una extensa zona del río Jiloca. Los daños en las cosechas son elevados. El Gobernador Civil ha visitado, en unión de varios técnicos, las zonas siniestradas para conocer personalmente los daños y tratar de socorrer a los pueblos afectados. (Cifra.)

## Impuesto Industrial provisional para el transporte

El Ministerio de Hacienda ha dispuesto que hasta tanto no sean publicadas las nuevas tarifas del Impuesto Industrial a que se refiere el artículo 126 de la ley de 28 de diciembre de 1957, en las que habrá de figurar la industria del transporte con la nueva fisonomía que determina el número 4 del apartado A) del artículo 126 de la misma ley, la actividad de transporte que hasta el decreto de 14 de junio de 1957 venía satisfaciendo la Contribución Industrial a través de la Patente Nacional de Circulación de Automóviles, clases B y C, tributaría provisionalmente por lo que a la citada contribución se refiere —actualmente Impuesto Industrial, cuota de licencia— por una cuota equivalente al 25 por 100 del importe de lo señalado en la sección primera de la tarifa adicional de las actualmente vigentes para el Impuesto Industrial.

La tributación se exigirá con carácter irreductible por años completos, entendiéndose devengada al último día de cada uno de ellos.

Se exceptúa de lo dispuesto anteriormente la tributación correspondiente al año 1957, que sólo se exigirá en la cuantía que proporcionalmente corresponda al segundo semestre; la que corresponda a vehículos dados de baja definitivamente, siempre que así lo soliciten los interesados aportando fehacientemente justificación, en cuyo caso el tributo se considerará fraccionado por trimestres, exigiéndose la parte que corresponda a aquellos en que los vehículos hayan cesado en funcionamiento, aunque sólo haya sido durante parte de dichos períodos trimestrales. Los contribuyentes que vinieron obligados a satisfacer el Impuesto Industrial, cuota por beneficios, y las sociedades y demás entidades jurídicas sometidas al Impuesto sobre Sociedades, sólo estarán obligados a pagar la cuota de licencia que se establece por la parte en que eventualmente dicha cuota excediera a la de beneficios del Impuesto Industrial o a la que correspondiera ingresar por el Impuesto sobre Sociedades.

### Cena de confraternidad de los médicos del Seguro de Enfermedad

En la noche de ayer los médicos del Seguro Obligatorio de Enfermedad de la provincia de Madrid se reunieron en un céntrico restaurante de nuestra capital para celebrar una cena de confraternidad.

Presidieron el acto el presidente del Colegio Oficial de Médicos de Madrid, doctor Calderín; el académico doctor Luque, los doctores Bosch Marín y Gómez Ruiz, directores de los Ambulatorios del Seguro de la provincia y gran número de ilustres personalidades de la Medicina.

A los postres, el doctor Valls Marín pronunció unas breves palabras, felicitando al doctor Sorro por la condecoración que le ha sido concedida recientemente, y solicitó un aplauso para los señores don Domingo Grañel y don Juan Rulifancha.

El acto se desarrolló dentro de la más entrañable confraternidad.



# Playeros

Popelines...  
Vichys...  
Tusores...

Un sin fin de patrones lisos, listados y de dibujos, en tejidos económicos, ideales para sus vacaciones!

## La Brasileña S.A.

TEJIDOS EN GENERAL MADRID

## Neveras eléctricas

- EDESA
- FRISAN
- ODAG
- HOGEL

ELECTRICIDAD PRADO

12 PRINCIPE 12



# EL MAGISTERIO DE MAEZTU, HOY

Por Luis GOMEZ DE ARANDA

Hace pocos días, la serie que la Editora Nacional viene publicando de recopilación de escritos de Maeztu agrupados con cierta unidad temática, se ha visto acrecentada en un nuevo volumen, el sexto ya, bajo el título de «El nuevo tradicionalismo y la revolución social». Esta iniciativa editorial resulta benemérita, necesaria diríamos, porque la inmensa obra de don Ramiro, toda su vida de fecundo trabajo, está compuesta casi en su integridad por artículos de periódico, que en número aproximado a los trece mil amarillean hoy en las colecciones de las hemerotecas. Además, existe otra razón: Cuando Maeztu, una vez consumado su despliegue ideológico, al final de la conmovedora peregrinación de su entendimiento en busca de la verdad, llega a abrazar con absoluto fervor los dogmas religiosos y nacionales, se cierra contra él la más tenebrosa conspiración del silencio. Por eso constituye una reivindicación de estricta justicia que después de su muerte, y de una muerte en generoso holocausto, de auténtico martirio, no se siga cumpliendo la inicua sentencia de incomunicación y desprecio hacia su obra, a que le condenaron las izquierdas intelectuales. (La verdad es que procuro no hablar nunca de aquello que pueda contribuir a perpetuar, o recordar siquiera, la lamentable pugna entre los españoles. Pero hay cosas que no hay más remedio que decir. Por una vez al menos.)

La ingente producción maeztuana conserva hoy todo su valor como inagotable vena de viva y fresca doctrina, porque fue un hombre lleno de sentido de la actualidad y de modernidad plena en su época, al fin y al cabo antecedente inmediato de la nuestra. Maeztu pudo decir con verdad que los tradicionalistas de la vieja cepa son hombres de principios, de dogmas de postulados intangibles, y los de la nueva, experimentalistas. «No son una negación a priori de esa modernidad, sino un desengaño. En lugar de desconocerla, la suponen.» Personalmente, Maeztu reclama un puesto destacado entre los empiristas españoles, preocupado hasta la obsesión en buscar recetas salvadoras para nuestro país, persiguiéndolas durante cuarenta años por libros y periódicos y por las tierras de Francia, Alemania, Inglaterra y Norteamérica. «Hemos tratado de conciliar el bien de España con el sufragio universal y la democracia —dice—, y por no haber podido conseguirlo volvímos los ojos a las ideas de nuestros hermanos mayores.» De ahí que en 1933, en un manifiesto electoral, proclame la coincidencia de sus principios con los de la Comintern Tradicionalista.

Pero vemos también en el mismo libro otra observación de gran modernidad, muy de nuestro Movimiento, cuando se afirma que es posible a un español reconciliarse al mismo tiempo con sus abuelos liberales y con los carlistas dándole a cada bando su parte de razón, que ha de encontrarse en la plenitud de lo que afirmaba, y negándole la sinrazón, que se encontraría en lo que negaba.

Con su experiencia alcanza Maeztu precisiones del mayor interés político, de un magisterio permanente: «Ser es defenderse. Dejar de defenderse es casi ya dejar de ser. La Monarquía constitucional era un régimen que no se defendían. Por eso, cuando hace poco desde las columnas de «A B C» don Damián Berenguer Elzalde, conde de Xauen, tachaba paladinamente de falsedad lo afirmado por Luis María Anson en el mismo diario el 14 de abril último, no solo admirábamos el gesto de un hijo que sale a defender la memoria de su padre, sino que, para cualquier espíritu objetivo resulta evidente que la indefensión de la Monarquía que Anson atribuía a Berenguer no era imputable a éste, sino al sistema. Un sistema basado en la necesidad de falseamiento del sufragio —según explica al detalle Maeztu en otro volumen de la misma serie— y sin imaginación para idear otra forma representativa. Y tan minado en sus cimientos, que en 1935 podía asegurarse que era casi totalidad de los monárquicos liberales se han hecho republicanos». Y continúa: «Nosotros creemos que, en realidad, no eran monárquicos».

Frente a estas defecciones, Maeztu sostiene el original idea de una organización sindicalista, corporativa, ya expuesta en «La crisis del humanismo» y aun antes, y compatible, desde luego, con su fe monárquica, ya que una cosa es la forma de Estado y otra la forma de Gobierno; esto es, el sindicalismo como estructura social, como forma de representación pública, y la Monarquía como organización de la suprema Magistratura. La verdad es que este concepto no era en aquellos años exclusivo de Maeztu. Aunque quizá con insuficiente rigor político, según reprochaba José Antonio, los partidos monárquicos durante la segunda República solicitaban un Estado corporativo, e incluso llegaron a pedir «en lo económico y en lo político, dere-

chismo. O sea, justicia social y autoridad. Un Estado fuerte que imponga su ley a patronos y obreros». Calvo Sotelo hablaba de Instauración y no de Restauración. «Esto es que la Monarquía, aunque retorne, no podría ser en nada, absolutamente en nada, lo que era la que pereció en 1931.» De forma que los llamados constitucionistas, que aún se estarian leyendo a Cánovas, como si textos tan anacrónicos pudiesen servirnos hoy de Nuevo Testamento, nada tenían que hacer en aquellos años, en que el final desastroso de la Restauración estaba tan reciente. Maeztu les dirige un áspero trallazo el 14 de abril de 1933: «Así vivimos todo el año 1930, bajo la égida y la inspiración de los señores constitucionistas, empeñados en que los ríos volvieran sus aguas hacia arriba. Hoy esos señores no son nadie. Los ha arrastrado a la región del silencio y del olvido el mismo huracán que ellos desataron. Les faltó la visión. ¡Cosa terrible!».

También para esos mismos, o para sus herederos, tiene, en distinto lugar, otras palabras muy aleccionadoras: «Las sociedades no se defienden sino por su espíritu de solidaridad, del que surgen la autoridad, la justicia y la competencia, necesarias en todo tiempo, pero más imperiosamente en épocas de crisis, sobre todo cuando se trata de crisis mundiales, ante las cuales han de declararse las sociedades en estado de sitio, como recurso supremo de defensa... ¿No hay en el habla inglesa un proverbio que dice que mientras cruza el río no ha de cambiar la diligencia de caballos?».

Pero su pesimismo admite que la memoria de los hombres no suele ser tenaz. Los regímenes de autoridad se fundan cuando las gentes se hartan de la anarquía y del Gobierno; y cuando se esfuma el recuerdo de estos males, vuelven a oír las voces que dicen a los hombres que si se abolieran las instituciones que los oprimen volverían a ser dichosos y grandes, como corresponde a su naturaleza. Se vive en el mito de la superioridad del hombre natural hasta que vuelve el desengaño.

Esta es la idea de Maeztu. Mas no debemos ser fatalistas ni profesar un determinismo ciego, catastróficamente pendular. La concepción cíclica de la Historia no es exacta. La inteligencia del hombre debe comprender que un orden político, como el construido y mantenido en España, no es algo agreste y espontáneo, sino un delicado fruto de la prudencia y la imaginación políticas. Y nuestra experiencia nos aconsejará no abandonarnos, sino seguir en la disciplina, el entrenamiento y la lucha ascética para mantener su necesaria continuidad.

# REVELACION DE ERNESTO

Por Juan APARICIO

Cuando voy a Torrevecilla me informan de que están embarcando sacos de sal para Paraguay; cuando la radio desgrana las melodías más populares de ese cantante con auditorio, que es José Luis, Paraguay y Asunción, como un galán y su dama, reaparecen armoniosamente; cuando llego a Barcelona veo en el puerto la motonave española «Ines», el barco gemelo del «Valle del Mena» y del «Concar», cuyo armador don Manuel Ruiz de Velasco, los puso en el mar para que fuesen y viniesen entre Paraguay y España con la carga que antes trasbordaba a través de Buenos Aires, Rotterdam y Liverpool; cuando leo el periódico me entero de que está en Madrid el ministro de Asuntos Exteriores paraguayo, doctor Sapena Pastor; cuando paso delante de las librerías veo en el escaparate el libro de Giménez Caballero «Revelación del Paraguay»; ¿A qué se debe esta presencia reveladora en nuestra cotidianeidad peninsular del Paraguay recóndito, incógnito y quizá exótico dentro del concepto complejo y del amor a la Hispanidad? La revelación del Paraguay es la revelación de Giménez Caballero, la revelación de Ernesto.

Este madrileño de los barrios bajos, con parientes toledanos y ultramarinos, cuyo padre tipógrafo, antes de devenir por su talento y por su coraje gran industrial y fabricante de papel, le llevaba a la vieja plaza de toros desde que principiaba la temporada, como por su iniciativa practicó la esgrima desde muchacho y se arrojó a la gimnasia matutina desde que fue el alférez provisional número 1 de la Promoción Pamplona en 1937. Antes de este entrenamiento de agilidad física y corporal, había escrito su precursor y alucinante «Genio de España», habiendo fundado durante la dictadura «La Gaceta Literaria», para recoger a todos los escritores de cualquier matiz o tendencia, que luego dispersó la República; habiendo peregrinado en medio de los sefarditas con el fin de lograr una Patria con más ancha base; habiéndose quedado solo como Robinson literario de una nación de ácratas y de señoritos feudales; habiendo arrojado el hombre y la pluma para fundar liberrimamente «La Conquista del Estado», con anterioridad de un mes al 14 de abril;

habiendo intervenido desde el palacio de Anaya salmantino en la Unificación franquista; habiendo fundado el periódico con más porvenir vaticinante para el frente de guerra y de la posguerra, o sea «Los Combatientes»; habiendo creado en la Puerta del Sol, que ha sido el epicentro del magnetismo ibérico, una pacífica caja de resonancia nacional en el café de Levante, revalorizando la lobreguez abisal, catacumbal de su cueva, bajo el nombre cristiano e hispánico, ecuménico de Gripta de Don Quijote; habiendo educado millares de estudiantes de Bachillerato para los que redactó una Lengua y Literatura imperiales, a la manera del axioma de Antonio de Niebrija; habiendo publicado obras de tema pluriverso y de influencia polémica; habiendo filmado películas que abrían surcos y rutas, habiendo viajado y requeteado por tierra, agua y aire hacia todos los rumbos del mapamundi; habiéndose casado con una florentina conocida en la Universidad de Estrasburgo, cuando era lector en la cátedra de español; habiéndose puesto el mono para componer letra por letra el libro más radical y más augural sobre el desastre africano de 1921 «Cartas marruecas de un soldado», de este soldado del Regimiento del Rey, expedicionario tras la rota de Annual, cuando el comandante Francisco Franco con la Legión apareció a la población empavorecida de Melilla, cual un mito, cual un salvador.

Este madrileño juvenil, a pesar de los sesenta años que cumplirá el día 2 de agosto, aunque esta edad en la biología modernísima de nuestra civilización es casi la primavera del hombre, pertenece a la generación de los españoles que ganaron la última guerra de Marruecos y una década más tarde tuvieron que traspasar su impetuoso unificador, unitario a la empresa de la Cruzada. Todos llevan una contrasena en el ánimo, del mismo modo que un tatuaje o que los costurones sobre el rostro de los escolares germánicos que se batían para proclamar, entre la sangre y el honor, la supremacía de su raza, Ernesto, catedrático de Instituto, no es catedrático de Universidad, aunque haya profesado en sus aulas. Este, autor de medio centenar de libros, donde el idioma aparece en estado poético y naciente, no es académico de la Española, Ernesto, político, militar, iniciador de minorías y multitudes, no ha sido siquiera director general, sino a la postre embajador de España en el Paraguay. Don José Félix Lequerica habla con su gracejo de viejo parlamentario de los españoles periféricos, cuyos nombres no voy a citar, pero que representan al país en el extranjero con la prosapia de una historia pública.

América ha tenido siempre al español, desde el día que salió del Puerto de Palos de Moguer en las tres carabelas y sobre el descubrimiento, colonización y cristianización de América hay libros clásicos de guerreros de pocas letras y de frailes rabihondos. Posteriormente, entre los volúmenes encargados, Luis Araquistáin redactó su panegírico de Méjico, como don Ismael Herraiz hizo su apología de la República Dominicana. Son dos polos en esta serie, en medio de la cual destaca la bibliografía española acerca de la América del Norte, de Cuba, de Venezuela, del Perú o de la Argentina. El embajador Giménez Caballero, que tantos agüeros y profecías, se descubiertos nos presentó en torno de España después de una búsqueda intelectual y crótica, era quien tenía que revelar mejor que nadie la entraña guaraní del Paraguay, reduciendo cuanto fue teoría personalizada de la Compañía de Jesús y embrujo de la selva a un sistema ordenadísimo de funciones y de previsiones, en el que figuran las vacas y la madera, el recuerdo de Irala y la sombra de Solano López. Ernesto, investigador de genios, también averiguó cuál es el genio de la paraguayidad lanzando al orbe este augurio como un dilema exhaustivo y tremendo. «Paraguay torna a su gran política histórica de unificaciones suramericanas, ya que Asunción es la capital de argentinidad, o Paraguay puede desaparecer, arrastrando en su liquidación el circunstorno hispánico. Frente a los Estados Unidos de Norteamérica y los Estados Unidos del Brasil en suramérica, hay que fundir otras constelaciones en torno a Méjico alrededor de la gran Colombia o entre los pueblos que separan y deben unir los ríos Paraná, Uruguay y Paraguay. Tal es la revelación de Giménez Caballero, como un eco interminable, permanente e inconfundible de la revelación de Ernesto».

# ROSA ROSAE

Por José Carlos DE LUNA

Nunca faltan sorpresas o, por lo menos, cosas de que extrañarse si no se es muy exigente y avisado.

Madrid celebró el «mes de las flores» con la exhibición—en internacional competencia—de sus rosas, mundialmente alabadas. Y esto no es pasión, que de sobra se ha pregonado «por caracoles» que «el conocimiento la pasión no quita»; trastocado el apotegma por mor del cante.

M. Meillerand, venido de muy lejos al florido certamen, ha dicho de la rosaleda del Parque del Oeste que es la más maravillosa del mundo; que ni en Europa ni en América hay nada semejante. Y ya sabéis que Meillerand, ni madrileño ni español siquiera, no es «hincha», sino autoridad universal en floricultura y muy justamente considerado «Rey de las Rosas».

No se tenga por baladí el regio mantado de este venturoso señor coronado de flores y no de latrillos, de petróleo, de despojos de cerdo o de otras acreditadas porquerías. M. Meillerand fundó su reino sobre infinitas variedades de rosas «creadas» por él, y lo ha defendido de incursiones y zarpazos.

Esta flor, bastante olvidada entre las páginas del Romanticismo, recupera su rango, y si alguna se lo discute será el clavel. Pero el clavel, pomposo y magnífico, es macho y es galante. La carnea de la rosa, dulce y suave, «trans-

parenta» el perfume. La del clavel es prieta, toda músculo y nervios, y su olor pica.

En los tiempos arcádicos, en que los poetas cantaban las bellezas sencillas y comprensibles, la rosa fue un tema predilecto, porque la inspiración no espigaba en la metafísica. Luego, Silva no se vistió el chaquet, y el Estro, anárquico y ensoberbecido, desprecia el perfume de las flores, las auras de la floresta, la clara linfa de las fuentes, recatadas y umbrosas.

Silvestre y humildísima, con sus cinco hojitas que el suspiro de una ninfa las desunía y aventaba, pisó en el mundo griego, de la mano de Homero. Y no como flor de belleza, sino de utilidad. Macerada en aceite y gordura de segojo, componía el óleo y el ungüento con el que Afrodita unge el cuerpo de Héctor.

Ya con cien pétalos y muchas espigas, Píndaro la incorporó al amor y al dolor de los hombres. Y a las aventuras.

Los dioses crearon la primera «rosaleda»: el «Jardín de Midas», en el valle de Frigia, donde solamente crecían rosales entre murallas de oro y bordeando senderos enarenados con polvo de coral.

Dios quiera que las de este jardín madrileño, siempre frescas, perfumen una actualidad larga y risueña.



Las pocas ocasiones, pues a cualquiera puede ocurrirle, en que me hallé en el compromiso de poner algo en un álbum, me he visto verdaderamente apurado. ¿Qué escribir? La respuesta es sencilla: cualquier cosa. Pero resulta más fácil poner un bello pensamiento, una ingeniosidad, aunque sea prestada, o una galantería que suele ser más prestada aún que cualquier cosa. Lo difícil consiste en lo último, porque, además, nadie se resigna a estamparla, sobre todo si puede escribir algo que guste a la dueña del álbum y que nos realce a sus ojos.

Queremos halagarla, en efecto, porque el álbum está concebido primeramente como un delicado monumento que la propietaria y peticionaria levanta a su propia vanidad, poniendo a contribución la vanidad de los demás. Pretendemos no defraudarla, ya que se acordó de nosotros, probablemente sin saber quiénes somos y sólo por la recomendación amable del amigo que le acompaña y en quien ella confía para su recolección de firmas «notables». Alguna damisela no tiene otro remedio que delegar en un amigo que cosecha fácilmente a su alrededor, alterando un tanto la escala de valores. Pero eso ¿con qué vara se puede medir?

En una ocasión ya un poco remota—pues la costumbre del álbum decayó rápidamente—fui invitado a una casa cuya dueña tenía preparado su álbum y exigía finamente que dejásemos allí una muestra de nuestro ingenio o simplemente de nuestra caligrafía, que, por cierto en mi caso es detestable. No sé por qué la mala letra es un defecto del que nadie suele avergonzarse. La mía es fea, temblona e irregular y algún grafólogo de ocasión me ha descubierto cosas nefandas, aunque inmediatamente paliadas por rasgos benignos. La grafología me parece una ciencia bastante exacta precisamente porque nunca se compromete y siempre da una de cal y otra de arena. Se trata de la fórmula intercambiable y de infinitas combinaciones del «sí, pero no».

El caso es que en aquella ocasión pensaba, hojeando las páginas gruesas y pálidas, llenas de frases, de dibujos e incluso de notas en pentagrama, qué papel haría yo entre tan numerosa concurrencia y qué sería mejor, si pasar inadvertido entre modestas notabilidades, valga la paradoja, o figurar entre gentes de relumbrón, aun con el riesgo de que los demás se extrañasen de mi presencia. Pero en el álbum ri-

## ALBUM Y DEDICATORIA

ge más la cortesía que el rigor antológico de las firmas. A nadie debe extrañarle un poco de contrabando. En el caso a que me refiero, predominaba un criterio discretamente ecléctico y más bien cuantitativo. Un álbum puede dar idea de la medida calificadora de su dueña, de sus preferencias o, al menos, del mundo de sus relaciones.

El álbum desazona a quien ha de escribir en él, porque, aunque en pequeña proporción y por reducida que sea su área, le enfrenta con la posteridad y, por lo tanto, con la gloria, si la expresión no parece excesiva. Se destina a ser guardado y conservado. Es un depositario de recuerdos. No hay que forzar mucho la imaginación para presumir que los nietos de aquella damisela le hojearán alguna vez, preguntando: «¿Y quién era éste?» «No sé, no recuerdo. Probablemente un escritor de aquella época. Pero si hubiese tenido que leer a todos los que firmaron ahí... Ni siquiera me acuerdo de cuándo me puso esos garabatos...»

Si es una prueba el álbum en la que, casi sin darnos cuenta, subscritamente, estamos contando con el tiempo y confiando en la memoria que de nosotros se guardará. No creais a quien os asegure no importarle qué piensen de él cuando desaparezca. El hombre está hecho de una sustancia que tiende a perdurar, sea o no consciente de ello, y quiere dejar memoria de sí. Si es creyente, cree en la inmortalidad del alma; si no lo es, cree en su propia personalidad trascendente aunque se haya pasado la vida predicando lo

contrario, que es una manera como otra cualquiera de afirmarse. Y esto lo mismo si se trata del filósofo que del zapatero.

En el álbum nos comparamos sin querer. Bien es verdad que siempre estamos comparándonos y que, en lo cotidiano, todo juicio de valor se obtiene comparativa y relativamente. ¿Quiénes son los demás que figuran en aquellas páginas cuya blancura nos amedrenta, porque parece exigimos letras indelebiles y frases inmortales? ¿Qué han escrito los otros que nos precedieron y que nos dan la pauta, aunque sea para contrariarla, en el afán de distinguirnos?

El poeta que guarda en la memoria su estrofa sale bien del paso, pero no tanto quien sienta el prurito de ser original. La originalidad es muy peligrosa y, a veces, consiste en lo que menos se sospecha, y otras carece de valor.

Ya se ven pocos álbumes de firmas y tienden a desaparecer, como desaparecieron los abanicos, de semejantes testimonios, para continuarse tal vez en los álbumes de fotografías, que también constituyen una apelación al tiempo. No hace mucho, sin embargo, que alguna damisela iba todavía con su álbum y se acercaba con un gesto halagüeño, pero sobrecogedor. Si se asesoraba de alguien próximo y no figurábamos entre sus indicaciones de notabilidades, nos sentíamos un poco humillados.

La costumbre nueva de pedir autógrafos apresurada y gregariamente se me antoja bien distinta del culto refinamiento del álbum, pues aquella confunde y rebaja todos los

personajes, el solicitante y el solicitado.

Se tiene la impresión de que las firmas así obtenidas no se quieren para nada y que se piden sólo a impulsos de ligera y estúpida curiosidad. Quizá me parezca así porque no soy joven; ya se sabe que casi todo el que va dejando de serlo encuentra por cualquier parte modos chabacanos y sin estilo fino y gracioso. Es muy difícil precaverse contra la añoranza más o menos justificada.

La dedicatoria del libro me parece un uso más noble. Por trivial que sea el contenido del libro, esta solicitud y la relación entre ambas partes suele responder a una atención más valiosa y grave espiritualmente. En cuanto a mí, aunque el escritor me interese profundamente, me conformaré con su texto impreso y no haré el menor movimiento para obtener sus trazos, pero comprendo y aplaudo a quien vaya en pos del autor admirado. En cambio, dados mis gustos e inclinaciones, me cuesta trabajo comprender que haya quien se moleste en pedir autógrafos a algunos artistas de cine, generalmente personas de escaso interés, aunque respetabilísimas e incluso admirables en su función, por el hecho de aparecer en tal o cual película purul.

Ni siquiera mi devoción por la personalidad de un escritor relacionada con el gusto de poseer alguna dedicatoria suya. No me molestaría gran cosa en lograrla, pero las que denotan afecto y estimación las agradezco de verdad. Quizá se deba esto a que como cualquier persona que lleve veinti-

cinco o treinta años entregado a menesteres literarios, por humildes que sean, tengo unas cuantas docenas de libros dedicados; desde dedicatorias equivocadas en el apellido, hasta las que son verdaderos prólogos al libro o las que constituyen misivas personales, pasando por la dedicatoria displicente y desganada, hechas por circunstanciales motivos de obligada vecindad. Las dedicatorias a los críticos deben ser para algunos autores las más enojosas, entre adulatorias y reservadas.

El escritor suele ser muy generoso en la dádiva de sus obras. Ya se ha dicho muchas veces que el panadero o el farmacéutico no regalan su mercancía en la proporción que el escritor la suya, lo cual tampoco es enteramente verdad. En cualquier caso, indica que la mercancía literaria es de naturaleza menos venal y recompensable por otros caminos que también pueden ser económicos. Un pan dentro de una situación normal y estable, ya se sabe lo que vale. Pero un poema no se sabe lo que vale; si veinte duros en una revista, veinticinco mil pesetas en un concurso, o absolutamente nada. Puede que al poeta le interese regalarle, para lo que ha de poner dinero encima. Puede ser así mismo que su precio sea la gloria.

Costumbre digna de toda alabanza como digo, la de que los autores firmen sus libros al lector desconocido—como se ha visto recientemente en la Feria del Libro—o mejor dicho, conocido sólo en aquel momento en que se requiere el nombre para estamparlo con una frase que ha de ser forzosamente forrularia. El esfuerzo de algunos autores para escribir dedicatorias debe ser casi tan grande como el que les costó su libro y a veces se precisa más imaginación.

E. GARCIA LUENGO

### CARTAS CRISTIANAS

## SOBRE EL DESARME

Amigos: Siguen por ahí los técnicos dándole vueltas a eso del desarme. Y entre tanto siguen otros técnicos dando todavía más vueltas a eso del aumento y perfeccionamiento de las armas. La cosa parece no tener remedio. Desde comienzos de siglo se viene tratando y discutiendo planes y más planes para desarmar a las naciones. Y nunca como en estos mismos tiempos se ha dado un progreso mayor al armamento humano. ¿Qué falla aquí, en esta encrucijada?

Todos los esfuerzos de los desarmadores se concretan en intentar cierta limitación en eso de armarse unos y otros países. Limitar el armamento, prohibir las armas atómicas, es decir, algunas no más. Hasta aquí, las pretensiones, aunque el miedo se extiende mucho más. Y por ello, a mi juicio, porque el desarme se orienta en un sentido restrictivo, es por lo que todos estos nobles empeños están condenados al mayor de los fracasos. ¿Será inadecuado hacer la comparación entre estas pretensiones y las de la policía respecto al homicidio? Sé que en el terreno moral se da alguna diferencia, pero en el de la eficacia práctica opino que puede preguntarse así: ¿qué resultados obtendría el proyecto de limitar el homicidio, reduciéndolo más y más, pero no aspirando a acabar con él? Si aspirando, como se aspira, a no más homicidios, nunca se acaba con ellos, ¿qué sería si no se aspirase más que a reducirlos y controlarlos?

Es decir, la tesis, para mí valiosa, dice así: No se obtendrá un decente desarme en tanto no se intente acabar con las armas. Más aún, en tanto no se aspire a desacreditar el uso tremendo de las armas. Sé que las armas han valido, a veces, para defender nobles ideas; sé que también se utilizan para la caza y sé que acabar con las armas en absoluta es quimérico, porque mientras haya odio habrá instrumentos a su provecho. Pero, sabiendo todo esto, insisto, sin embargo: ¿No son los colifetes atómicos consecuencias modernas de las hachas de sílex? Primero fueron ellas, después las lanzas de bronce, después los aceros, la pólvora, la dinamita, la bomba de hidrógeno... Nuestra cultura ha seguido una marcha que llamamos ascendente en la dirección del valor «operativo» de las armas. Y ésta es la gran vergüenza de nuestra civilización, espiciada por el odio.

Sé que hay pacifismos y pacifismos, sé que bajo la marca de alguno de ellos se oculta peligrosa marea, sé que la paloma símbolo de paz cristiana también nos ha sido arrebatada por quienes pretenden otra paz. Pero todos estos saberes no bastan para borrar nuestra fundamental idea: si queremos de veras que haya desarme, para que el mundo no se destruya, hay que poner la segur en la raíz. Por lo menos, en una raíz, porque en la raíz de las raíces, ahí no llega la política (esta más honda raíz es el pecado original y su aliado en las tinieblas). No es eficaz el empeño por limitar el armamento, habría que tener alina para proponerse terminar con él. Pero, ¿esto es posible?

Las armas gozan de favor, esto es lo más tremendo del caso. Mientras los duelos tuvieron ambiente de honor y dignidad, no hubo—ni la excomulgación siquiera—quien acabase con los duelos. Fue el descrédito total del desafío lo que prácticamente llegó a terminar con la costumbre; fue el ridículo lo que en poco tiempo arrumbó definitivamente a los lances llamados de honor. ¿Se podrá aspirar a algo semejante? Comprendo que hay que distinguir, comprendo que siempre habrá necesidad de una defensa de los buenos valores de los hombres, comprendo que en este posible uso lícito de las armas está el punto delicado de donde parte la confusión. Pero, insisto, ¡nos jugamos tanto en la empresa! insisto pensando en que hay que salvar a la humanidad de la amenaza de destrucción total. Para lo cual jugar—porque jugar es lo que se está haciendo—a congresitos y conferencias es tan ingenuo como insensato. Algo más grave y más serio es preciso ir proponiendo en vista de las posibilidades de aniquilamiento. Las armas como enemigos de la cultura del espíritu, las armas como muestra de debilidad—«sentirse desarmado es sentirse más fuerte», decía ayer Lorenzo Gomis—, las armas como manifestación de odio. Y, por tanto, su descrédito, un descrédito semejante al que hemos llegado a conceder al duelo, hasta hace pocos años tan fuerte en sus posiciones que ni la Iglesia acababa con él. Y, sin embargo, desapareció por descrédito. ¿Será posible esperar que los cruces instrumentos de matanza humana también se desacrediten?

José María DE LLANOS, S. J.





# páginas literarias de Arriba

## SEBASTIAN JUAN ARBO, NOVELISTA BILINGÜE



El ejercicio literario del bilingüismo suele ser considerado, generalmente, como una empresa académica. El lector tiende a creer que el «ethos» del escritor bilingüe se desnaturaliza al utilizar una lengua que no es la familiar. Es diferente la circunstancia del hombre que adopta, para siempre, un idioma distinto. José Conrad, nacido en Ucrania, utilizó el inglés a perpetuidad, y así lo hizo suyo, tan propio como lo fue para su contemporáneo Kipling. La temática de Conrad—no se olvide—correspondía con precisión al genio de la lengua inglesa, desarrollada en la navegación, mecida en los bosques y cristalizada en el comercio y aventura.

En los años transcurridos desde la formulación moderada de la lengua catalana, el bilingüismo—esta vez favorecido por la identidad del «ethos» ibérico—ha sido constante en la mayoría de los escritores, y menos practicado entre los poetas. Víctor Catalá, cumplidos ya los setenta años, publicó su primer libro en idioma de Castilla—«Retablo»—con el que mostró la ambivalencia expresiva de su talento de narrador. Eugenio d'Ors escribió, cerca de ocho lustros, en la lengua común a todos los españoles. No tiene cabida aquí el censo de los escritores catalanes que en todo tiempo—y me refiero tan sólo a la «Renaixença» y a los períodos posteriores—practicaron y ejercitan el bilingüismo. Tras 1939, fue Ignacio Agustí, quien supo afrontar el bilingüismo con un sentido de adecuación—y de precisión al tema. Pues la verdad es que todos los curiosos sabíamos cómo los escritores catalanes podían realizar brillantes ejercicios literarios de bilingüismo. La perfecta noción de esa capacidad a veces deliberadamente recatada, me la depaó el trato amistoso con el más alto poeta de lengua catalana, José Carner.

He aludido a Víctor Catalá—a la egregia nonagenaria Catalina Albert Paradis—, y debo plantear la cuestión del bilingüismo con la franqueza mantenida en mis libros y otros trabajos acerca de Cataluña. ¿La novela «Solitud» y los «Dramas rurales», de Víctor Catalá, habrían tenido el mismo vigor escritos en idiomas de Castilla? La respuesta debe ser negativa. Idéntica posición es la que suscitan la poesía de Verraguer y de Maragall. Por el contrario, los frescos novelísticos de Ignacio Agustí—«La ceniza fue antes árbol»—reclamaban imperativamente el uso de la lengua general de la Nación. En esa correlación temática-idioma, se encuentran los motivos por los cuales el poema mistraliano «Mireio», tenía que escribirse en provenzal.

\* \* \*

En la vasta obra de Sebastián Juan Arbó, catalán, nacido en el delta del Ebro, se ve cómo el bilingüismo se eleva sobre sus premisas y ejercicios de tipo académico, para alcanzar una ambivalencia expresiva y estética. Se encuentra Arbó en el período cenital de su fuerza literaria. Le revelaron dos novelas en catalán, «Tierra del Ebro» y «Camino de noche», traducidas al castellano por Félix Ros. La diversidad de paisajes, costumbres y grupos humanos dentro de la región catalana, libró al novelista de las terribles identidades con su predecesor Víctor Catalá, cuya obra corresponde a lo nórdico catalán, mientras la de Arbó resulta específicamente meridional.

Después de 1939, viene realizando Sebastián Juan Arbó una obra creadora en las dos lenguas en que se expresa literariamente. La biografía de Jacinto Verdaguer, monumental en su conjunto y en cualquiera de sus dimensiones, apareció en lengua catalana; la de Cervantes, en castellano. En este idioma ha escrito asimismo las novelas de la Barcelona contemporánea.

Hasta que su juventud promedió, el escritor había vivido en el paisaje natal, en ese delta del río ibérico, donde la convivencia tiene sazón agraria y pescadora. Las formas cultas del castellano y del catalán carecen allí del refinamiento y la entonación que logran en Barcelona. La Universidad y el discernir literario se hallan en lejanía imperceptible. Las manos, el rostro y todo el pergeño físico de Arbó son los de un labrantín del Ebro. Pero este hombre, cuya vocación literaria es quizá la más poderosa entre los españoles de su tiempo, se convierte en el tipo representativo de los escritores bilingües. Su más reciente novela, «Nuevas y viejas andanzas de Martín de Caretas», cuyo volumen se aproxima al que tiene «Guzmán de Alfarache», manifiesta y proclama a un artista. Los críticos hallarán en esta novela una visión de la picaresca hispana en el siglo XX—la picaresca de los caminos reales y de las urbes—o acaso la versión de la infancia en un pueblo desolado, pobre y amargo.

Prefiero que «Martín de Caretas» sea la novela de un niño, aunque las citas liminares hayan sido extraídas de Mateo Alemán y de «El Lazarillo de Tormes». (Que también Lázaro es un niño, y su drama supera al drama social y colectivo, como siglos después ocurriría con los niños dickensianos.) La crítica lo dilucidará.

Mi propósito está circunscrito a señalar el poderío creador bilingüe de Sebastián Juan Arbó. Este de hoy era un libro peligroso, porque el considerable número de sus páginas incitaba al desmayo o a la indolencia en el escritor, y parecía señalarle el fácil y desdichado camino de la simulación y de la paráfrasis. A lo que universalmente se denomina «pastiche». Mas el idioma castellano de Arbó fluye con naturalidad, y a veces con torrencial despreocupación, mezclando el vulgar con el de la cultura, lo que constituye una prueba de dominio.

«Nuevas y viejas andanzas de Martín de Caretas», en que se conjugan el género picaresco y la descripción de un niño que se torna hombre, rebasa el ámbito de la crítica preceptiva. Representa un caso de transfusión, de integración o de ambivalencia muy sugestivo. El autor eligió la máxima dificultad expresiva, y es un gozo asistir al coronamiento venturoso de su tarea.

Maximiano García Vencro

## Escritores con clave

por

Dámaso Santos

La creación literaria se ha enriquecido con la profesionalidad médica—de algunos de sus cultivadores, aunque varios de estos médicos lo hayan sido en tan escasa medida como Baroja, o menos aún, como el delicado poeta Enrique Menéndez Pelayo, que en aquel tiempo en que todavía se desmayaban las damas, pedía, conturbado, un médico para sacar del sopor a una que con él bailaba. El lenguaje científico que el médico aprende se impregna en el ejercicio, o ya es recibido así, de una directa y cálida humanidad muy contrastada por los trances del mayor desvalimiento humano. Pero, al mismo tiempo, el médico es uno de los mejores lectores con que puede contar el escritor, porque en «La hora veinticinco»—y así es el título de una revista literaria de los médicos, tomado del de la célebre novela—el médico busca en la literatura, más que una evasión de sus tareas y preocupaciones, una nueva inmersión en ellas sobre la extensa tipología y situaciones humanas que la literatura le ofrece. No es extraño, pues, aunque López Ibor condene el abuso, que el médico trate de adivinar qué enfermedad padecen los personajes imaginarios, y aun los autores mismos, para comportarse como lo hacen.

Pero hay una raza de médicos, desde Huarte de San Juan a nuestros días, que son escritores por médicos mismos, por imperativos del propio ejercicio, de la investigación o del intento de mirar a los problemas que la Medicina o la ciencia en general proponen.

Estos médicos escritores españoles, a quienes la invención del ensayo literario ha puesto en sus manos el mejor instrumento de comunicación, tienen de común con el resto de los ensayistas la preocupación por España; y se diferencian de ellos en que en lugar de sentir que España les duele, procuran más bien decir dónde está y en qué consiste lo que ese dolor produce. La irrupción del doctor López en el campo de las especulaciones literarias no es cosa de estos últimos años, en que su nombre representa en Madrid y en toda España un asidero y una tranquilidad ante uno de los terrores mayores del hombre moderno, que es caer en la locura, sembrando entre nosotros esa convicción de que el alienado es un enfermo como otro cualquiera. Ya se habían manifestado en la revista «Norma», por él fundada, con Mureo Emerenciano, bajo la mirada del reverendo Rodilla, en aquel colegio del Beato Ribera, en Burjasot, para alumnos universitarios de selección, donde algo se estaba cocinando para España, pues de él han salido nombres como los ya mencionados, los de Juan Beneyto y Rafael Calvo Serer, amén de otros muchos de ilustres profesores o de profesionales universitarios en constante inquietud que ponen su huella y su ejemplaridad humana, intelectual y profesional allí donde se encuentran. Tal vez de aquella «Norma» se le han quedado al doctor López Ibor las palabras «norma» y «normativo», que tanto emplea en sus escritos y que comienzan a enflar sus intenciones en las colaboraciones del doctor en los periódicos y revistas de la guerra, hasta que en 1938—y bajo el signo de las ediciones de «Acción Española»—«Una mano sua facebat opera et altera tenebat gladium», sin esperar a que la guerra acabara, dirige desde la dorada y universitaria Salamanca, entonces Cuartel General, su «Discurso a los universitarios españoles», en cuyas



nerviosos y urgentes páginas está el esquema, la intuición y la almindra de todo lo que había de desarrollar su pensamiento y su experiencia después. Si, como decía d'Ors, las Normas pueden volverse Armas, lo que les urgía en aquel momento a universitarios como López Ibor es que las Armas se volvieran ciertamente Normas de convivencia, de civilidad, de la mayor autenticidad española puestas al descubierto como nunca en aquel trance supremo.

En aquel discurso—literariamente garboso, dialécticamente incisivo, cálidamente patriótico, con entusiasta tributo a las expresiones del momento—aparece ya dibujada

la solución de la vieja polémica de la ciencia española, en la que por un lado Menéndez y Pelayo y Villaverde y por el otro Azcárate y Ravilla, se discutía si España había tenido o no participación en el saber y el progreso científico europeo. López Ibor, fervoroso menéndezpelayista, tiene que quitar la razón a su maestro, no para dársele a sus contradictores, sino al futuro: España, ciertamente, no ha contribuido al progreso científico en los últimos siglos porque el español padece complejo de inferioridad—vestido en tantos, como en Unamuno, de complejo de superioridad con el «que inventen ellos!»—ante la ciencia y la técnica extranjeras; lo que no dice en absoluto, antes al contrario, que el español no esté dotado para ella. López Ibor se propone—y en este afán estudia, descubre el «phatos ético del español»—mostrarnos que si en cualquier tiempo, cuando coinciden los ejes del cultivo enfático de la personalidad con el propio eje español, surgen las grandes creaciones de nuestro pueblo; el estudioso español ha de ir a la captura del secreto faustico, de la ciencia y de la técnica; «para enseñar al mundo qué es lo que hay que hacer con él». Al igual que la norma de su revista «Escorial», toma de Scheler la idea del saber no como conquista, sino principalmente como salvación, y como salvación española, de modo que esa ciencia, ese hombre faustico no serán para el dominio y ahorramiento de los hombres, sino como instrumento de mejoración, pues López Ibor demuestra que «el puro técnico es, por esencia, un hombre inmoral», cosa que barruntaba el recelo español.

Todo lo que escribe López Ibor en este sentido tiene, por su cálida exaltación, por su fervor de mensaje, por su temblor poético, al lado del rigor y la información científica, las características, como él dice, pero el encanto literario también, de un alborotado esquema de lo español, logrado entre líneas frías de razón e intuición de amor por nuestra esencia en la búsqueda afanosa del estilo español para el acontecimiento de las realidades inescapables de nuestro tiempo, ante cuya demanda hay que responder de algún modo y tantos lo hicieron des-españolizándose.

Para ser paladín de esta hazaña salió a las letras Juan José López Ibor. Ellas se le han rendido con docilidad de estilo, con sales de erudición, con ricas prontitudes expresivas—que se muestran en los más diversos trabajos suyos—propias de los escritores de aquellas tierras donde el templara sus armas de escritor en la revista «Norma», de su exigente juventud, cuando todos sus compañeros coincidían en apreciar que en aquella mirada voluntariosa y serena había algo más que el deseo y la seguridad de terminar brillantemente una carrera...



**T**EAURO de la Ternura, el teatro de Marcel Achard no contiene, sin embargo, la más bonita escena de amor imaginada por el autor de «Jean de la Lune».

Hace mucho tiempo de esto. Achard, que todavía no era marido de Juliette, estaba muy enamorado de una actriz de la Comédie-Française. ¡Ay!, una mañana una crisis repentina de apendicitis envió a la artista a una clínica.

La hermosa muchacha se consumía de impaciencia en la fría soledad de aquel lugar que olía a éter, cuando de pronto llamaron en la pared. Era Marcel. Aunque en perfecta salud, para no verse separado de su amiga había hecho que le admitieran en la habitación contigua.

¿Cómo la Academia Francesa, que, a pesar de todo, es mujer, no iba a dejarse seducir por un ser tan encantador?

#### SEIS DIAS DE CAMPO

**F**UERON las suntuosas batas de seda multicolor las que llevaron a Marcel Achard a codiciar por vez primera el severo uniforme de sarga verde.

Hasta entonces había considerado a la «Compañía» del qual Conti como una austera asamblea de señores graves dedicados a oír las puyas de su amigo Henri Jeanson. Después fue admitido en la intimidad de André Siegfried, que vivía en un apartamento debajo del suyo y que era profesor de la Escuela de Ciencias Políticas, en cuya nariz cabalgaba un imperpetinente de fina concha. Esto fue para el coqueto Marcel una revelación. De modo que se podía ser académico sin llevar franela y teniendo en los armarios los trajes mejor cortados de París, conforme a las horas y las ceremonias de la vida.

Tomé la decisión. También lo sería él.

Y lo fue, batiendo de paso un record, el record de la campaña electoral más breve.

Achard presidía el Jurado de Cannes cuando un «botones» subió a su habitación, en el último piso del Carlton, un telegrama. El rectángulo de papel azul se comunicaba que, sin que él se enterase, estaba intrigando para ingresar en la Academia Francesa. Durante su ausencia, un amigo y médico Vallery-Radot había presentado su candidatura al sillón Chevillon.

Ya sólo le quedaba conquistar los dieciséis o diecisiete votos necesarios para situarse bajo la «Cúpula» (1). Conquista difícil, porque el tiempo apremiaba. La elección, en efecto, estaba próxima y Achard se hallaba lejos de París, en primer lugar por sus funciones en el Festival, y en segundo, por una serie de conferencias en Suiza.

Seis días. El autor de «Vou-

(1) Dice «pénétrer», pero me da la rara «entrar», «ingresar», etc., ya que parece debe tratarse del lugar de reunión o sesiones. (N. del T.)

## TRAS LAS GAFAS DE MARCEL ACHARD: EL REFLEJO DE LA INMORTALIDAD. ES "JEAN DE LA LUNE", DE LA ACADEMIA FRANCESA

lez-vous jouer avec moi» (2) no tenía ni un día más ni uno menos para solicitar los sufragios de sus electores.

Hubiera, sin duda, fracasado si el teatro y sus ensayos generales no le hubiesen acostumbrado a la fiebre de los últimos momentos.

Antes de los votos hay que obtener las citas para las visitas llamadas «académicas».

En el salón de la rue de Courty, a dos pasos de la Cámara de los Diputados, frente a los jardines del ministerio de la Guerra, se ha reunido el estado mayor en torno al maestro, vestido con una bata tan soberbia como las de André Siegfried. El estado mayor lo componen dos personas: Juliette, su esposa, y su secretaria.

La secretaria examina el cuaderno de direcciones. Juliette maneja el teléfono, del que parece ser que tiene gran práctica.

Mientras tanto, Marcel grita, sin violencia, sin enfado, por higiene como los niños de pecho para hacer bronquios. También por costumbre. Hace veinte años que grita a Juliette, que, por lo demás, desde hace veinte años ya no le escucha.

Pero hoy su voz es ronca. No es a causa de la emoción, sino de una laringitis que le atacó en Suiza.

Primera dificultad: para reunirse con el mariscal Juin hay que pasar por todo un regimiento de oficiales órdenes. Segundo traspies: se ha perdido el duque de la Force, vicedecano de la Academia (Henry Bordeaux es el decano). Se le encuentra, por fin, en casa de su hija, la duquesa de Noailles.

Y comienza la caminata. Podría creerse que este paseo de Inmortal a Inmortal es fastidioso. No es nada de eso. Estas visitas académicas están llenas de poesía.

Detrás de cada pueria se descubre un mundo desconocido. Daniel Rops posee a maravilla muebles venecianos. En casa de Maurice Garçon, que ocupa en la rue de l'Eperon un apartamento en el que murió Théodore de Banville, los legajos se sujetan al techo por medio de brachantes y de pinzas para colgar la ropa. A Léon Bérard le echan los libros de su casa. En pleno Passy, Fernand Gregh anida en una casita cubierta de verdor. Henry Bordeaux ha permanecido fiel a los encantos 1900. Albert Buisson vive en un palacio,

pero escribe en una celda de monje.

De los cuadros históricos del duque de Lévis-Mirepoix se pasa a las dos piezas de Etienne Gilson, del estrambótico domicilio de Robert Kemp a la suntuosa morada, a las puertas de París, de Wladimir d'Ormesson.

\*\*\*

Pero estas visitas, para un hombre de teatro, ofrecen otro atractivo. Los dramaturgos han consumido siempre en sus obras numerosos domésticos. Ahora bien; la Academia ofrece al aficionado la más variada gama del servicio doméstico, yendo desde el ama de llaves del duque de la Force al atolondrado ayuda de cámara de un Inmortal cuyo nombre callamos.

Otra nueva prueba espera a Marcel Achard. Después de los ejercicios físicos, la aritmética. El teléfono se convierte en una caja registradora, en una máquina electrónica para revelar los boletines, un aparato para contar los votos.

Jacques de Lacretelle, uno de los grandes electores de Marcel, llama. Los duques están de su parte. Henry Bordeaux dará en la primera ocasión un sombrero a Jean Guilton, después vo-

tará por el autor dramático. Carcopino no puede negar su voto, en una elección anterior Marcel había desistido ante él.

Pero Achard se acuerda de lo que le ha dicho Mauriac:

—En la Academia, el agradecimiento nunca dura más de un año.

No hay gripe en perspectiva, pero Cocteau no estará allí.

Una sincera amistad y una gran gentileza impelen a Lacretelle a multiplicar las gestiones. Pero también un poco de egoísmo. Dentro de pocos días irá al Japón con Achard. Mucho mejor llevar al lado en el avión a un elegido contento que a un rechazado melancólico.

#### BATALLA DE «CABEZAS VOLUMINOSAS»

**P**OR una vez la batalla Chevillon no era una batalla política. En la derecha, como en la izquierda, iban a votar por Achard. El azar de la lucha provenía únicamente de la dificultad de elección.

Porque hay que reconocer que entre Marcel Achard, autor de «Patate», y Jean Guilton, su principal adversario, metafísico, cristiano militante, profesor de la Sorbona, escribiendo un «Jésus» y una «Eglise et les Evangiles», hay poco de común para comparar.

Un detalle, sí, no obstante: el volumen de sus testas. La elección Chevillon habrá sido una batalla de «cabezas voluminosas».

La de Jean Guilton es abombada, lisa, verdadera cabeza de pensar.

Guilton se entrega a esta actividad en una estrecha pieza adornada solamente por algunos libros y unas acuarelas pintadas por él mismo, como jugando, entre sus trabajos intelectuales ante las frondas del Louxembourg.

A este filósofo, que no es el único que se presenta a la Academia, le acompaña una sombra, una especie de Sócrates, del que Guilton fuera el Platón: M. Pouget.

Se creyó, en ocasiones, que Guilton había inventado al tal M. Pouget, como Valéry había inventado al M. Teste, para servirle de interlocutor imaginario.

Nada de eso. Guillaume Pouget ha vivido. Nació en 1847, cerca de Saint-Flour, en la Alta Auvernia. Sus parientes eran campesinos o, cuando iban a la ciudad, aguadores. Una de sus tías interrumpió al cura de su pueblo cuando predicaba desde el púlpito.

Ordenado de sacerdote, quedó ciego a causa de una explosión

cuando intentaba una experiencia física.

Cuando Guilton le conoció, Pouget tenía setenta y tres años y semejaba una rigurosa encina de su país. Vivía en una pobre aldea de los paules de la rue de Sèvres, en París.

Su memoria era prodigiosa, sabía de memoria 5.342 versos de Horacio, 4.570 versos de Virgilio y casi otros tantos versos franceses. Aunque sin títulos, hablaba el hebreo y podía discutir de matemáticas superiores.

Pero lo que había en él de más extraordinario era su manera de volver a pensar, inventándolos, los grandes problemas de la metafísica y de la teología.

Al final de un discurso que a veces había durado más de cuatro horas, decía de pronto:

—Si tomáramos un terrón de azúcar...

A tientas, iba hacia la alacena y cogía una vieja caja de hojalata y ofrecía a su interlocutor.

Guillaume Pouget, que ejerció una profunda influencia en Bergson, murió sin dejar tras sí nada escrito y su enseñanza hubiera quedado quizá olvidada si Jean Guilton no la hubiese recogido en un libro célebre: «Portrait de Monsieur Pouget».

#### UN FONDISTA BIEN INFORMADO

**J**UEVES, cuatro de la tarde. Rue de Courty.

Los Achard han reunido a algunos amigos a fin de celebrar un éxito o de olvidar un fracaso.

De pronto, suena el teléfono. ¿Será el resultado tan esperado? Juliette corre hacia él.

Con el auricular en la mano, hace una señal.

—No es el Instituto.

Después de algún tiempo.

—Es Potel et Chabot.

Su rostro se anima.

—¿Si debe usted servir un «lunch»?... ¿Por qué Marcel ha sido elegido?...

Su cara se entristece.

—Seguramente es un embustero.

Llama a Pierre, el ayuda de cámara, y le comunica con el bromista de mal gusto. Pero no. Pierre opina con la cabeza. Reconoce la voz de M. Bataille. No es un guasón, sino un fondista bien informado.

Un cuarto de hora después, Marcel Achard está en la Academia Francesa.

Su alegría es inmensa. Exclama:

—¡El uniforme verde hace ver la vida de color rosa!

Palabras imprudentes. Marcel ha de afrontar todavía una prueba: la lectura del artículo que su antiguo cómplice en el conformismo, Henri Jeanson, no va a dejar de consagrarle en «Le Canard enchaîné».

Guillaume Hanoteau (Servicios «Paris-Match».)





# BALCON ABIERTO

ARTHUR Koestler acaba de regresar de la India, donde ha pasado algún tiempo con el discípulo de Gandhi, Acharya Vinola, un notable hombre que está llevando a cabo por todo el país una verdadera revolución agraria, consiguiendo que los ricos se desprendan voluntariamente de sus tierras para repartirlas entre los necesitados. Koestler ha recorrido el Rajastán en su compañía con objeto de trabar conocimiento.

LA mayor excursión musical que una gran orquesta haya emprendido jamás corre ahora a cargo de la Sinfónica Nacional de Washington, que va a recorrer 19 países durante 72 días, dando 62 conciertos. Se trata, naturalmente, de una orquesta "rica" que nunca conoció el frecuente fastidio del déficit gracias a sus catorce mil patrocinadores.

A viuda de Eugene O'Neill, Carlota Monterrey de O'Neill, ha comunicado su decisión de que la obra de su difunto esposo «More Stately Mansions» no será nunca editada ni interpretada. Parece ser que con ello sigue el expreso deseo del dramaturgo, al que la obra nunca satisfizo y que murió en la creencia de que había sido destruida según sus instrucciones, aunque en realidad fue celosamente guardado el manuscrito en la biblioteca de la Universidad de Yale. En caso de que se pudiese en escena, la obra duraría nueve horas.

SE anuncia un magno coloquio entre escritores franceses y alemanes que tendrá lugar en Tréveris. Además de franceses y alemanes estará presente Ionesco.

LAS obras de Proust están siendo traducidas al japonés. Hace veinticinco años que el primero de sus libros fue vertido a este idioma.

LA Gran Bial realdad, se trata de Arte de Sao de cuatro manifestaciones distintas, Paulo abrirá sus puertas el día 21 que son: la V Bienal de Arte Plástico, la II Bienal de Plástica Teatral la Exposición Internacional de Arquitectura y el Ciclo Internacional del Cine. En la parte arquitectónica, una sala especial estará dedicada al español Antonio Gaudí.

SE ha fundado en Varsovia un círculo llamado «Krag» y dedicado a ser escenario de debates literarios. Desde hace algún tiempo se notó en Polonia un aumento notable de inquietud intelectual. Los escritores conocidos antes de la guerra vuelven a la actividad. El nuevo club se debe a la iniciativa de Zukrowski y Jerry Putrament.

PICASSO acaba de dar fin a una serie de cuarenta y cuatro cuadros inspirados en «Las Meninas», de Velázquez. Ya en otra ocasión hizo algo parecido con el cuadro de Delacroix «Mujeres de Arge». Ahora la serie «meninas» ha caído como una nueva bomba sobre los críticos de arte. Por lo menos no se puede decir que haya tardado mucho. Cada día la punta o por término medio seis cuadros.

EN torno a «Las flores del mal» y de Baudelaire acaba de abrirse de nuevo un curioso proceso judicial. Los herederos del editor Poulet Malassis, que lanzó la primera edición del libro, reclaman a cada uno de los editores Corti, Hachette, Gallimard, Bordas, Lemerre y otros un millón de francos por daños y perjuicios. Estiman los herederos de Poulet que tras la rehabilitación de «Las flores del mal» los citados han publicado poemas prohibidos que eran de la exclusiva propiedad de los litigantes.

EN Pittsburg se ha estrenado la obra sinfónica de Paul Hindemith «Pittsburg Sinfony», dirigida por su autor. Consta de tres tiempos: Matto Energico, Slow March y Obstinado.

José Buggedá

## EL PERIODISMO SEMANAL DE DON LUIS DE GONGORA

OS manuales de historia lingüística suelen traer la lista de aquellos nombres de autores famosos cuyas obras, de gran riqueza de vocabulario, han servido para aumentar el volumen de nuestro idioma. Entre ellos —pese a aquella queja que ya se hizo sobre la mucha tardanza académica en admitirlo como «autoridad»—, figura hoy en privilegiado lugar don Luis de Góngora y Argote. Bien es verdad que muchos vocablos que él creara no han tenido fortuna y pocas o raras veces han sido de nuevo utilizados. Pero son numerosos aquellos cuya actualidad idiomática se debe a Góngora.

La mayor parte de estos términos, como resulta lógico, parecen usados por el poeta dentro de sus versos. Las «Soledades», el «Polifemo», los romances, sonetos y letrillas suelen deparar al lector la sorpresa de vocablos cuya modernidad en su tiempo era criticada por Quevedo, Lope y otros autores del XVII. Adonde escasas veces se suele acudir para fundar la utilización o creación de vocablos es al epistolario gongorino, cuando es lo cierto que también en él depara Góngora la sorpresa.

Existe, por ejemplo, una carta de fecha 23 agosto 1622 que comienza señalando a su amigo y corresponsal Cristóbal de Heredia cómo el conde de la Puebla había asistido a la redacción de algunas de sus cartas, «y aun dictado parte de lo que «semanaguizo». Que sepamos, es la primera vez que en castellano se inventa un término para designar el fenómeno periodístico.

Muchas veces se ha criticado la impresión del término periodismo para designar la comunicación de noticias a plazos determinados. Lo que es sólo una circunstancia se toma como contenido, suele decirse. Se podría aducir hasta qué punto esa circunstancia no es precisamente la que confiere auténtica valoración al fenómeno. Porque, como hemos visto, el propio Góngora incide en designarlo con la circunstancia aquella de la periodicidad: «semanaguizar», por escribir cada semana.

Ya sabemos que en aquellos tiempos el periodismo había de limitarse a la periodicidad semanal. Concretamente, las estafetas que iban desde Madrid a Córdoba, utilizadas por don Luis, salían cada martes. Es por ello por lo que el vocablo gongorino estaba bien de acuerdo con lo que entonces podía ser el periodismo.

No es, desde luego, que estas cartas de Góngora puedan colocarse junto a aquellas de otros gaceteros de entonces —Cabrera, su paisano; Barrionuevo, Almanza, etc., etc.—, pero qué duda cabe que en ellas es constante la nota informativa. Aunque el poeta huya de toda consideración periodística: «a gaceta se va su paso a paso esta carta, quedese aquí», dice a Francisco del Corral en 11 mayo 1621. La carta es, en realidad, una magnífica crónica periodística sobre los funerales regios de Felipe III.

Por si fuera poco, existen otros lugares de la obra de Góngora donde es posible hallar nuevas diatribas contra las gacetas de su tiempo. Tal la del poema de 1609 que principia con los conocidos versos del «mal haya el que en señores idolatre...». Dice así don Luis al referirse a la bondad de la vida del provinciano en su rincón:

No gasta así papel, no paga porte  
de la gaceta que contó las bodas  
de doña Calamita con el Norte

También existe un soneto de 1611 dedicado al túmulo que levantara Eciija en las honras fúnebres de la Reina Margarita, que hubo de ser altamente pretencioso por el tono de sus versos. Por ello le dice Góngora en el primer terceto:

No des más cera al Sol, que es bobería,  
funeral avestruz, máquina alada,  
ni alimientes gacetas en Europa.

Sin embargo, como hemos indicado, resulta lógico observar cómo las cartas gongorinas suelen irse a gaceta «su paso a paso» todas ellas. Aunque sólo se conservan 125, menos de las que hubo de escribir Góngora —así se deduce de algunos párrafos en que se refiere a otras no llegadas hasta nosotros—, resultaría buena empresa realizar un estudio del epistolario gongorino desde el punto de vista del gaceterismo. Porque si la precisión y la minuciosidad de dato es una constante en la poesía de don Luis, estas mismas notas poseen en su prosa características más acendradas.

Por lo pronto, Góngora es el primer escritor español que acuñó un término para designar al hacer periodístico. Que la palabra tuviera valor entonces y hoy lo haya perdido por las circunstancias que han ido tornando el fenómeno, al menos desde su aspecto de la periodicidad, no dice nada en contra suya. Ni tampoco el que la palabra no fuera aceptada en sus tiempos. Hay que tener presente que la escribió en una carta particular y sólo hubo de conocerla un reducido grupo de amigos que, allá en Córdoba, esperaban con fervor las comunicaciones que les «semanaguizaban» don Luis desde la Villa y Corte.

Antonio Gómez Alfaro

## OBJETIVAMENTE, SIN DEJAR MARGEN PARA LOS TINTES SENTIMENTALES, EL ESCRITOR SE SIENTE VINCULADO A SU TIERRA, arraigado a su ciudad y agradecido a sus gentes. Comenzó a trabajar, ilusionadamente, y no le faltó en su gesto inicial el apoyo inmediato de sus paisanos que depositaron en él la esperanza precisa para estimularle, al mismo tiempo que le ofrecían los reproches imprescindibles para que su obra partiese de una base crítica. Poco a poco, a veces a lo largo de muchos años, el escritor se fue formando hasta llegar al momento en que necesita mostrarse y confrontar su trabajo con el público, buscando el ámbito adecuado y la resonancia imprescindible para perseverar en su tarea. Este es el momento en que se abandona la ciudad natal y se llega a Madrid, o a París o a donde sea, buscando un escaparate y otros estímulos más eficaces. Los escritores españoles suelen descubrir en este momento el ágora del café Gijón y en no pocos casos otro tipo de entretenida crítica que acaso no aproveche específicamente a la literatura. Es el momento en que el escritor paleto quiere arrinconar su provincianismo y ponerse a tono con las cosas que le rodean sin valorarlas antes con objetividad. En este momento surge una posición crítica, cuyo primer cauce es precisamente la vida provinciana, que acaba de abandonar, a pesar de que en ella se configuró lo esencial de su vocación literaria. Nació en este momento un nuevo sentido de la distancia y florece también algo de desdén y de olvido. Si las cosas van media-

## SOBRE LA HOSTILIDAD LOCAL

abrazos. Pero el caso de Jouhandeau muestra innegablemente cierta hostilidad local que no debe ser un producto típico-

nas el escritor logrará con unos años llegar a esta plazuela de la vanidad que viene a ser un banquete de homenaje donde no faltan discursos, telegramas y adhesiones. Pero también es posible que en esta feria de vanidades se edifique una especie de rencor local y una mutua incompreensión del escritor con sus paisanos. Incompreensión, además, motivada generalmente con un pretexto baladí que se acrecienta progresivamente con los años y la posible fama que acumule el escritor.

Hace un par de semanas, Marcel Jouhandeau volvió a su pueblo donde al parecer no había estado por un onfado que tuvo con el Alcalde. Afortunadamente cambiaron al Alcalde y el escritor volvió triunfalmente a su pueblo, donde le acogieron todos con el afecto de otro tiempo multiplicado por los años de ausencia. Era imposible precisar quien tenía razón. Acaso el escritor se excediera en sus ironías, llegando a burlar la maroma del sarcasmo. Tal vez el Alcalde se excediera en el concepto de dignidad convertido en pirueta ceremoniosa. El caso es que Jouhandeau dio y no dió explicaciones mientras su pueblo, a la vez, se las daba y no se las daba. Porque en materia de afectos, en el terreno del paisanaje entendido familiarmente, las excusas y las explicaciones suelen a cortesia afectada y hueca, acaso porque todo se resuelva en la fuerza expresiva de los

mente español, aunque en nuestro país lo tengamos en abundancia. Yo creo que a los escritores españoles les hace falta meditar con frecuencia en torno a su origen provinciano. Considerar, sobre todo, que una geografía concreta, que un lugar determinado, que una calle, que un rincón, que todos los recuerdos no impiden su concepción universal de las cosas y su generosa medida del mundo. Considerar pongamos por caso, que la obra de más aliento universal, concretamente, los Evangelios, tienen una geografía pequeña en que no abundan pomposos nombres de ciudades y, sin embargo, contiene un mensaje cuya validez no podrá excluir a nadie. Los escritores españoles tienen el deber de superar la hostilidad de sus paisanos, simplemente a través de un honesto ejercicio de la generosidad, generosidad que nos debe hacer falta a todos, ya que de otra forma caerían de consistencia muchas penas que afligen al escritor y le hacen perder la instintiva ternura que sienta hacia su ciudad.

El que suscribe, que acaso no sea escritor del todo, se siente, sin embargo, un impenitente provinciano.

Ignacio María Sanuy



## GLOSAS LITORALES

por Guillermo Díaz Plaja

**LA VERDAD A MEDIAS.**—El esfuerzo de Barcelona para desmentir, o contrarrestar, una heráldica equivocada —de universal difusión—, ¿conducirá alguna vez a restablecer la verdad de las cosas? Según esta simbología decora el escudo de la ciudad un signo potente: chimeneas en campo de humo. Esta es la razón por la cual, en programa turístico más habitual, se reserva sólo un día a Barcelona, en el obligado trámite de paso a Mallorca o a la Costa Brava. Son ya muchos los viajeros que se lamentan al hallar, ya sin remedio en la cadena de sus itinerarios, que Barcelona contiene muchas cosas más que el humo de sus fábricas.

**LA RAZ, HONDURA.** — Conduce, en efecto, a nuestra ciudad un impulso de ahondamiento de su raíz, que es en verdad conmovedor. El hallazgo de unas testas de mármol, romanas, o la restauración de un lienzo de muralla, hasta ahora ocultos, son, en la vida de Barcelona, tema apasionante o actualidad absoluta. La tarea, realmente ejemplar, de desescombro y revaloración del Barrio Antiguo da pie a este clima de fervor con que el ciudadano medio de Barcelona se enorgullece de una historia dos veces milenaria.

**EL ALMA ALERTA.** — Sostiene esta devoción, claro está, una sensibilidad histórica muy alerta, que se corresponde a una valoración de lo estético que llega, a veces, a la hiperestesia. Releo en estos días —¡gran lectura, españoles!— la correspondencia entre Unamuno y Maragall. Y desde la mente encastillada —castellanizada— del gran vasco, el perfil del barcelonés se agrava, en este aspecto, hasta la caricatura. «Os ahoga la estética», nos dice el gran don Miguel, tan entrañado en su meollo de pensamiento, tan insobornable a la seducción de las apariencias sensibles, a esa famosa «superficialidad» en la que las formas se justifican por su misma nobleza (sin embargo, es así).

**EL APOYO FIRME.** — La apoyatura robusta de esta dedicación a la pura belleza está, naturalmente, en esa economía, tenazmente enpujada, a la que responde, sí, el escudo de la chimenea con su penacho de vapor. Pero nunca ha sido esto una novedad extraña. El arte de Florencia no se explica sin sus banqueros, como el de Flandes no se comprende sin sus artesanos, tan noblemente expresados en los grupos de síndicos, artesanos y burgomaestres que pintara Van Dyck, como en los alegres conjuntos de los «cabarets» pintados por Teniers. La riqueza es también una forma de cultura.

**BURGUESIA, MESOCRACIA.** — El secreto está ahí. En esa concepción de que la ciudad (y no el castillo) es la clave significativa de esta tierra que conjuga la economía más robusta a la más alertada sensibilidad. Los signos de esta conjunción se evidencian doquiera. Desde la proliferación de las Salas de Exposición —más de treinta— hasta la asombrosa cantidad de coleccionistas, que tantas veces, patriciamente, convierten su iniciativa en mecenazgo y nutren de su savia los museos de la ciudad.

**Y EL IMPETU.**—Para terminar el perfil, que en esquema trazamos, falta una referencia a la constante presencia del impetu de la rebelión artística, que para hacer más contradictoria a esta tierra se siente palpar bajo las actitudes más enamoradas de la más augusta tradicionalidad.

Cumple así Cataluña su misión hispánica de punta extrema, antena vibrátil, sensibilidad aguzada hacia Europa, fermento seguro de una continuidad que avanza, por decirlo así, implacablemente.

## ERIC VOEGELIN: "ORDEN E HISTORIA"

*Time present and time past  
are both perhaps present in  
[time future  
and time future  
contained in  
[time past.  
If all time is eternally present  
all time is unredeemable  
what might have been is an  
[abstraction  
remaining a perpetual possibility  
[ability  
only in a world of speculation.  
«Burnt Norton». T. S. Eliot*



A ciencia de la política no puede ser desarrollada sin una metafísica del ser. Y precisamente esta imposibilidad es la crítica más certera del hermetismo positivista de Max Weber, Kelsen y otros. Y es así porque como la política surge de una experiencia ontológica del hombre, entonces la ciencia política ha de precisar una antología de las formas, en las cuales el hombre participa del ser. La participación del ser es un misterio en sí mismo porque en la participación no se da una completa objetividad. La objetividad completa exige una separación existencial entre el observador y lo que observa. Pero el hombre no es separado del ser, por donde nunca podrá observar el fenómeno de una manera objetiva, pues él es participación del fenómeno mismo, el fenómeno de su propia experiencia. Cuando apareció el libro de Voegelin "New Science of Politics", el catedrático don Jesús Fuego publicó un artículo exhaustivo en la "Revista de Estudios Políticos", y en el segundo capítulo de este trabajo ("Representación y Existencia: articulación en la sociedad política") dice lo siguiente:

"La sociedad humana no es meramente un hecho o un acontecimiento en el mundo exterior susceptible de ser estudiado por un observador como un fenómeno natural. Es un pequeño mundo, iluminado desde dentro por las significaciones que los seres humanos crean y producen continuamente como el modo y condición de su autorrealización. Es iluminado a través de un simbolismo elaborado en grados diferentes de densidad y de diferenciación —desde los ritos, pasando por los mitos, hasta las teorías—, y este simbolismo iluminador tiene significación en tanto que los símbolos forjan la estructura interna de la sociedad con un "cosmión", las relaciones entre sus miembros y grupos de miembros y hacen transparente su existencia como todo en el misterio de la existencia humana."

Esta cita del señor Fuego podría servir perfectamente como introducción a la que hace el propio Voegelin a su obra:

"Pero el hombre no es él mismo un espectador. El hombre es un actor, representando una parte en el drama del ser y a través del hecho brutal de su existencia, obligado y comprometido a representarse sin conocer su significación ni su destino."

Este misterio en el significado del hombre, como animal histó-

co, son los problemas capitales que inquietan a la mentalidad moderna, y Voegelin en su planteamiento utiliza una terminología que nos recuerda la teología existencialista contemporánea.

Voegelin en "Orden e Historia" parece hablar de los remedios contra el desorden del tiempo, y uno de estos remedios es la penetración filosófica del ser en la Historia. La ideología es la existencia en rebelión contra Dios y el hombre; es la violación del primero y décimo de los Mandamientos.

Por esto "Orden e Historia" no es la curiosidad científica de un anticuario, sino la penetración del ser en los estratos de la Historia.

I. "ISRAEL AND REVELATION" ("Israel y la Revelación").

En este primer volumen de "Orden e Historia", Voegelin sitúa la tesis de que la Historia comienza con la Revelación del Dios trascendente al hombre en el desierto a través de Moisés. Fuera de esta experiencia de la Revelación, el hombre ha caído de una manera u otra en lo que Voegelin llama "La civilización cosmológica" en la cual el hombre simboliza la sociedad como una imagen de las fuerzas biológicas y psicológicas del Universo. Y como el Universo en sí carece de historia, solamente sometido al monótono ritmo de las estaciones en el tiempo, el hombre que vive en una sociedad bajo este signo seguirá su suerte, "es solamente el eco de un drama representado fuera de la Historia".

Ahora bien; Voegelin insiste que el Occidente vive en estos tres puntos del tiempo, dentro de la Historia, dentro de un orden, porque los hebreos se realizaron históricamente como el Pueblo Escogido por Dios. Pero he aquí la gran ironía que existe en la obra de Voegelin, porque para Voegelin el Occidente, aunque ha perdido la fe en su mayor parte, sigue viviendo dentro de un orden histórico, porque el futuro tiene aún sentido y esperanza. Frederick D. Wilhelmsen (en su artículo sobre Voegelin que ha publicado en la revista "Modern Age", que edita Russell Kirk en los Estados Unidos) ha dicho de una manera brillante "que la Historia exige o aquel salto dentro de la fe —leap into faith— que primeramente produjo la Historia, o exige aquella caída desde la fe que permite al historiador investir al futuro con un dinamismo teológico intrínseco al proceso histórico".

II. "THE WORLD OF THE POLIS" ("El mundo de la Polis").

III. "PLATO AND ARISTOTLE" ("Platón y Aristóteles").

Voegelin, como Platón, cree que el filósofo debe ser rey. Pero

este símbolo ha de ser interpretado cautelosamente. "Platón tuvo la intuición certera de lo político, una peculiar actualización del coexistir constituía una misión ontológica del modo griego de ser y lo enérgico y apasionado de su crítica contra la sofística responde más que a razones de orden intelectual a motivos políticos muy hondos... El destino del hombre tenía que ser comprendido desde el ángulo de la comunidad en que vivía... La idea del cosmos es la expresión más elevada de esa metafísica social. Si esto es así, la "Polis" en su mero existir no puede darse sin esta: integrada por una estructura de orden espiritual; es más, la "Polis", como sociedad política es sólo la sombra de una verdadera "Polis", y el ascender a ella es tarea que la filosofía de Platón se propone... El saber no es accesible más que desde la "Polis"; no se asciende hasta el reino puro de las ideas desde las sombras que los sentidos nos dejan percibir, sino lo que esas cosas parecen entre los hombres; las cosas se perciben impregnadas de opiniones, esto es, dentro de una estructura prelógica, que viene dada por el estar "óntico" del hombre en la "Polis", por el "ser político" del hombre... Una comunidad intelectual; tal es la clave de la fundación de la Academia". (Jesús Fuego, "Revista de Estudios Políticos" número 97, año 1954.)

Los griegos en su "Polis" descubrieron que la sociedad humana no es una imagen de la naturaleza, pero es un orden del ser en sí mismo. Platón y Aristóteles, especialmente el primero, descubrieron —para Voegelin— que el orden de esta sociedad humana debe ser el orden de un alma bien ordenada; entonces, el hombre que descubre el orden auténtico del alma, descubre el orden de la sociedad como una extensión del alma misma. Aquí Eric Voegelin ha roto definitivamente con los prejuicios del positivismo contra la filosofía. Si el orden de la sociedad exige el orden del alma y si el filósofo descubre el orden del alma, solamente el filósofo puede ser rey. En una palabra: a los hebreos les debemos el descubrimiento de la Historia; a los griegos, el descubrimiento de la Sociedad.

El profesor Eric Voegelin dirige ahora el Institut der Politischen Wissenschaft, en Munich, pero su obra está publicada en América gracias a la Fundación "Guggenheim", Fundación "Rockefeller", y a la Universidad del Estado de Louisiana. Aún faltan por ser publicados otros tres volúmenes prometidos ("Imperio y Cristianidad", "Los Siglos Protestantes", "La Crisis de la Civilización Occidental"), que esperamos impacientemente, por ser la contribución más importante de nuestro tiempo a la Filosofía de la Historia.

Enrique Serrano



LA PUBLICA  
CION DEL MAS  
RECIENTE LI-  
BRO DE IGNA-  
CIO ALDECOA  
igual ya en núme-  
ro de volúmenes su  
labor de novelista propiamente dicho y su  
labor como autor de cuentos y narracio-  
nes breves, en las dos vertientes en que  
se ha desenvuelto últimamente, desde su  
primera dedicación poética, el quehacer li-  
terario del autor, tan excelentemente do-  
tado y tan de primera fila ya en el ámbito  
de la narración española contemporánea.

Ahora presenta, recogidos en volumen, una  
serie de cuentos, «El corazón y otros fru-  
tos amargos», ya publicados en buena par-  
te, según nuestras noticias, y algunos de  
ellos en las páginas de este mismo periódico.

Como frutos recientes de su pluma, pre-  
sentan estos cuentos el estilo más vigente  
también en la producción narrativa del au-  
tor, y tienen por ello un evidente interés.  
Por ejemplo, y en primer lugar, el temá-  
tico, que nos permite agrupar el del au-  
tor por los problemas y momentos de la  
vida dura, primaria, esquemática, del cam-  
po y del suburbio, por un lado; en los  
derivados del borde y marino y sus deri-  
vaciones, por otro. Tantas veces se ha in-  
dicado ya que Aldecoa es un escritor rea-  
lista que no hay inconveniente en repe-  
tirlo una vez más a la vista de estas nar-  
raciones. Pero como el realismo es una  
condición genérica de la narración espa-  
ñola actual, poco habríamos adelantado si  
nos limitásemos a ello, aun añadiendo que  
Aldecoa está, sin duda, a la cabeza de sus  
cultivadores. Y ello nos lleva a tratar de  
las razones en cuya virtud se halla nues-  
tro autor en puesto preeminente.

Hay varias y complejas, pero todas con-  
curren en el punto excelente de conjun-  
ción entre el tema elegido y el estilo li-  
terario que lo desarrolla. Aldecoa está mu-  
cho más allá del realismo social, sin que  
ello quiera decir que no exista esta con-  
dición como sustrato de sus narraciones.  
Hay en la visión y en la prosa de Aldecoa  
una virtud de precisión y coherencia—fun-  
dada en un estilo desnudo, aguzado, car-  
gado de significación—que contiene desde  
el interés social hasta el interés humano,  
sin caer en ninguno de sus excesos extre-  
mistas, tan comunes. En las narraciones  
de Aldecoa aparecen contenidos no sólo  
en cuanto la contención significa evitar  
cualquier desbordamiento, sino en cuanto  
puede significar de llevar consigo una vi-  
sión, siempre presente en el subfondo, de  
la humanidad y la sociedad concurrente  
en sus novelas, pero sin permitir que es-  
tas presencias alteren su perfecta econo-  
mía literaria, hecha a través de un cú-  
mulo de precisiones de dicción y de estilo.

SE DEBE A UNA COINCIDENCIA FUN-  
DAMENTAL EL HECHO de que esta bio-  
grafía de Andrés Borrego, el gran periodis-  
ta español del siglo XIX, y uno de los  
precursores de nuestras leyes sociales, lle-  
gue a nuestras manos editada por el Insti-  
tuto de Estudios Políticos.

Este libro, cuya base fue la tesis doc-  
toral del autor, calificada de sobresaliente en  
la Universidad de Granada, y por la con-  
secución del cual el señor Oliva ha consul-  
tado una extensa documentación de prime-  
ra mano en los archivos de Málaga, Madrid  
y Granada.

El tipo biografiado lo merecía. Andrés  
Borrego, muy influido, como tantos otros  
escritores de su época, por lo que Sánchez  
Agesta llama con acierto el «viaje a París»,  
fue director de diversos periódicos y revis-  
tas y amigo y consejero de políticos y go-  
bernantes contemporáneos suyos. Jorge Bo-  
rrero, el célebre don Jorgito de las gitane-  
rias y la Biblia en «calón», habla del perio-  
dista malagueño con encendido elogio, y  
Galdós decía de Borrego que «era uno de  
los hombres más experimentados en cosas  
políticas y revolucionarias del siglo XIX y  
uno de los más expertos catadores de acon-  
tecimientos y de los móviles y personas que  
los guían».

Uno de los problemas que supo plantear  
con singular agudeza el biografiado fue la  
vinculación del sistema representativo in-  
dividualista a la organización de los parti-  
dos. Borrego estimaba que una de las cau-  
sas de la vida azarosa del constitucionalis-  
mo de su siglo era que los partidos no ha-  
bían llegado a darse la organización homo-  
génea y regular que constituye su utilidad  
y su fuerza. Hacia análisis sutiles de los  
partidos de su tiempo con precisiones que  
no hallamos en la literatura política espa-  
ñola del pasado siglo. Más que organiza-  
ciones nacionales, estos partidos eran —a  
juicio de Borrego— equipos accidentales de  
gobierno de carácter.

Lo expuesto escuetamente es suficiente  
razón para que Andrés Borrego sea tenido  
en cuenta por los escritores y tratadistas  
actuales, máxime siendo como fue un pe-  
riodista polémico magnífico.

El señor Oliva ha dedicado un bello libro  
a la biografía de Borrego, dividiéndolo en  
siete capítulos, en los que trata, respectiva-  
mente, de la realidad vital del periodista  
malagueño, de Borrego como precursor de

# LIBROS

Un realismo así  
transformado, tras-  
cendido desde una  
superficie lisa y bri-  
llante, nos parece  
ajeno y superior a  
todos los riesgos

que en la narración española contemporá-  
nea presenta la crudeza fotográfica habitual.  
Tal y como literariamente es reelaborado,  
por ejemplo, en «El Jarama», de Sánchez  
Ferlosio, o en las narraciones de Aldecoa  
(luego aludiremos someramente a la dife-  
rencia leve entre sus novelas y sus cuen-  
tos), nos parece la máxima cima del rea-  
lismo en la actualidad. Su literatura se  
manifiesta por una gran ausencia de ges-  
ticulación literaria, y no digamos de las  
fantasmagorías de la técnica al uso en sus  
sectores más aparatosos. Tampoco se eva-  
de de él por la vía de la deformación  
caricaturesca del serpenteo, sino que es  
colonizado desde la más absoluta objetivi-  
dad, en una posición central conseguida  
por elaboración y fusión máxima de sus  
componentes.

Desde este sentido las narraciones de  
«El corazón y otros frutos amargos»—ti-  
tulo de la final de las que se insertan en  
el volumen—nos parecen ejemplares den-  
tro de su categoría de meros apuntes, que  
nos sirven, como suele suceder en casos  
tales, para fijar con precisión los carac-  
teres narrativos de Aldecoa, sin la adición  
literaria que presentaban sus novelas an-  
teriores a «Gran Sol», las de la trilogía,  
todavía inconclusa, que encabezaron «El  
fulgor y la sangre» y «Con el viento sola-  
no». Los relieves del estilo—hablamos en  
una ocasión de un valleinclanismo de se-  
gunda época—se han remitido en la pre-  
cisión y únicamente algún vocablo valio-  
so, sumamente expresivo, añade un brillo  
solitario en la bruñida superficie de lo pre-  
ciso. Si ello es determinativo del momen-  
to actual del escritor, en relación con  
«Gran Sol» también, o bien es congruente  
con la esquematización propia de la nar-  
ración breve, sería asunto a discutir. No,  
en cambio, que «El corazón y otros frutos  
amargos» nos muestra en su unidad y en  
su variedad incidente en varias, facetas  
de concepción, de tema y de estilo, el mo-  
mento de la madurez de un narrador que  
se halla en posición muy dominante de su  
arte y de su género, tanto en la novela  
propiamente dicha como en esta modali-  
dad del cuento, que en Aldecoa significa  
el resultado de un proceso de simplifica-  
ción constructiva, pero en el que sigue  
fulgiendo toda su valía, toda su ya maes-  
tría de escritor.

A. VALENCIA

EL CORAZON Y OTROS FRUTOS  
AMARGOS.—Ignacio Aldecoa.—Edicio-  
nes Arión.

leyes sociales, su pensamiento en materia  
de economía y hacienda, una formulación  
de su doctrina política, los partidos de la  
época, la práctica electoral y la política  
internacional a través de los escritos del  
biografiado.

ANDRES BORREGO Y LA POLITICA ES-  
PAÑOLA DEL SIGLO XIX.—Andrés  
Oliva Marra-López.—Prólogo de Luis  
Sánchez Agesta.—Ed. Instituto de Estu-  
dios Políticos.

RECOGIDA EN CUIDADO EJEMPLAR.  
La «Obra Poética» de Pilar de Valderrama,  
comprensiva de varias épocas y libros poé-  
ticos de la autora, se nos ofrece en su  
amplitud y en su complejidad reveladora,  
no sólo de diversos estados de espíritu en  
relación con la temática, sino de diversas  
soluciones sucesivas que van expresándose  
a través de los versos en el transcurso de  
treinta años de cultivo poético.

La «Obra Poética» comprende la mayo-  
ría de la producción de Pilar de Valde-  
rrama, publicada con anterioridad al año  
1936, recogida en sus libros «Huerto cerra-  
do» y «Esencias», como asimismo del poste-  
rior «Holocausto», más una serie actual de  
composiciones recogidas bajo el título «Es-  
pacio». Una obra tan extendida debe, como  
hemos indicado, reflejar una serie de posi-  
ciones poéticas sucesivas, y así vemos cómo  
el suave lirismo cordial de la autora, que se  
manifiesta en las primeras producciones un  
tanto determinadas por la corriente poéti-  
ca de los Machado, carga su acento a con-  
tinuación en los poemas en prosa y verso  
de «Esencias». Pero una nota desgarrada  
de patetismo ahonda sucesivamente su  
acento a través de la muerte del hijo y  
trasciende su poesía a su más emotiva ex-  
presión. Estas tres etapas, representadas por  
sus libros, vienen a confluir en los acentos  
actuales, en que una sabiduría poética de  
fondo y forma alcanza su mayor humani-  
dad y dominio.

El recorrido de la poesía de Pilar de Val-  
derrama a través de su «Obra Poética» no  
sólo representa el conocimiento completo  
de su lírica con el de sus elementos consti-  
tutivos, sino también la valoración total de  
una poetisa inspirada y de amplia perso-  
nalidad lírica.

OBRA POETICA.—Pilar de Valderrama.—  
Siler.

SIN MIEDO Y SIN TACHA

## RESPUESTA A UN "OBRERO"



He leído su carta con la aten-  
ción que realmente merece. Y si he  
de ser sincero, le diré que me pare-  
ció demasiado bien escrita para ser  
redactada por un hombre que, como  
usted dice, sólo acudió a la escuela  
en la infancia para aprender a  
«mal leer y peor escribir». Un so-  
mero estudio grafológico parece  
confirmar, no obstante, sus palabras  
y, en todo caso, prefiero no dudar  
de quien se dirige a mí expresándome  
su simpatía aunque «nuestros  
puntos de vista no pueden ser idénti-  
cos» porque yo soy un universita-  
rio que lo aprendió todo en los li-  
bros y usted un hombre que lo  
aprendió todo en la vida. Y «la vida,  
al revés de lo que ocurre en las  
Universidades, me ha enseñado a  
adaptar las ideas a las cosas y no  
las cosas a las ideas». En lo que no  
deja de tener alguna razón. Pero no  
olvide que, aunque sólo sea por lo  
mucho que desde 1933 me ha zaran-  
deado, yo también he podido apren-  
der algo de la vida.

Hay un párrafo en su carta que  
me interesa mucho y que no resis-  
to a la tentación de transcribir:  
«La fórmula que ustedes están en-  
sayando en España es la fórmula  
nacionalindustrialista. Lejos de mí la  
idea de sospechar del inquebranta-  
ble deseo que ustedes sienten de so-  
lucionar el problema social español,  
y más lejos aún el negar que haya  
habido ciertas realizaciones durante  
los veinte años de nacionalsindica-  
lismo en España. Pero usted estará  
de acuerdo conmigo en que ha sido  
muy poco en relación a las necesi-  
dades. ¿Por falta de voluntad de  
ustedes? No lo creo. Por la bar-  
rera que han encontrado en aque-  
llos que se llamaron sus amigos  
cuando necesitaban quienes les saca-  
ran las castañas del fuego. La barre-  
ra de los capitalistas españoles». Y,  
un poco más adelante, remacha:  
«En cuanto a la lucha de clases le  
diré que ha sido y sigue siendo para  
nosotros, en los países capitalistas,  
una desesperante necesidad. Creo  
que durante estos veinte años en  
que las riendas de la lucha contra  
el capitalismo están en manos de us-  
tedes se habrá podido convencer de  
ello. ¿No cree que ha llegado el mo-  
mento de descargar a los obreros del  
sambenito del partidismo de la lu-  
cha de clases? Los verdaderos par-  
tidarios de las clases y de la lucha  
de clases no somos los obreros, sino  
los capitalistas.» Y las últimas pa-  
labras de su carta no dejan lugar a  
dudas: «Sinceramente se lo digo: o  
triunfan ustedes con la clase obre-  
ra o se hunden con la clase capita-  
lista.»

Hay en los párrafos transcritos  
dos cosas importantes, pero de des-  
igual valor: en primer lugar, el re-  
conocimiento de la buena fe revo-  
lucionaria de los nacionalsindicalis-  
tas, que durante estos últimos vein-  
te años llevamos, como usted dice,

«las riendas de la lucha contra el  
capitalismo» en nuestra Patria, y,  
en segundo lugar, la persistencia  
en usted de una mentalidad marxis-  
ta y, por tanto, fragmentaria, que  
le impide admitir siquiera la po-  
sibilidad de una solución que no sea  
catastrófica y aniquiladora de una  
de las partes de la sociedad en liti-  
gio. Lo primero me agrada mucho,  
pues ya es hora de que se nos haga  
esa mínima justicia. En cuanto a lo  
segundo, ¿qué duda cabe que el ca-  
pitalismo ha hecho—y hace—todo  
lo posible, dentro y fuera de Espa-  
ña, para trancar o tergiversar nues-  
tro ímpetu? Eso es lo lógico, y en  
modo alguno debe sorprendernos.  
Pero ¿no era también lógico que las  
masas obreras se hubieran unido  
apasionadamente a nosotros para  
conseguir ese Estado nacionalsindi-  
calista que soñamos y en el que nos  
proponemos que ocupen un puesto  
fundamental? Ciertamente es que hay  
en nuestras filas muchos obreros y que  
otros, aun sin estar afiliados a la  
Falange, han colaborado eficazmen-  
te en la recapitulación y ordenación  
social y económica de España a tra-  
vés de los Sindicatos. Pero lo cier-  
to es que las organizaciones obre-  
ras internacionales hicieron cuanto  
les fue posible para impedir que se  
propagase y consolidase esa colabo-  
ración, que sólo podía redundar en  
beneficio de los obreros españoles.  
¿Por qué? ¿Porque creían sincera-  
mente en los tópicos antinacional-  
sindicalistas que propalaban o por-  
que tenían verdadero pavor a que  
las masas obreras tomasen profun-  
do y permanente contacto con nues-  
tras ideas y se les evaporasen el in-  
ternacionalismo y el clasismo mar-  
xistas? Reconozca usted que en  
nuestra lucha contra el capitalis-  
mo—en la que muchos nada tenia-  
mos que ganar y no pocas «opor-  
tunidades» que perder... los obreros,  
«preocupados por los problemas so-  
ciales», como consecuencia del mar-  
xismo no nos han ayudado absolu-  
tamente nada. Lo que les quita to-  
do derecho a protestar de los ma-  
yores o menores éxitos por nosotros  
solos conseguidos.

Pero todo eso es agua pasada, y,  
como dice el refrán, agua pasada no  
mueve molino. Ahora lo que real-  
mente importa es ese próximo fu-  
turo en que el capitalismo interna-  
cional tratará por todos los medios  
de mantenerse en pie «popularizán-  
dose» «socializándose», «liberali-  
zándose» o lo que sea, con tal de  
seguir teniendo la sartén por el  
mango. Y, como es lógico, intenta-  
rá hundir al nacionalsindicalismo es-  
pañol, que tanto les irrita y estorba.  
No lo olviden ustedes los obreros  
«con preocupación por los proble-  
mas sociales». Y obren en conse-  
cuencia.

Jesús SUEVOS



# EL FESTIVAL DE MUSICA CONTEMPORANEA DE ROMA DIA A DIA

## CUATRO ACERCAMIENTOS AL DODECAFONISMO DE WEBERN

Para llegar al Auditorium de la R. A. I., junto al Foro Mussolini, es preciso cubrir una larga etapa costera al Tiber que, en estos días de primavera cargados de temperatura y presión, se convierte en una invitación a cierta laxitud contemplativa. Se hace difícil la actitud concentrada y más aún el apasionamiento. No es de extrañar que el concierto inaugural del XXXIII Festival de la S. I. M. C. no cuente con una gran asistencia. Apenas los muy directamente interesados acompañamos a la Simfónica y los Coros de la radio que, bajo la dirección de Nino Sanzogno, interpretan cuatro de las obras premiadas en el concurso de la Sección Italiana.

En el "hall" y por los jardines, muchas caras conocidas, junto a las figuras más jóvenes: Goffredo Petrassi pasea su abierta humanidad, que contrasta con el gesto hermético de Wladimir Vogel. El sueco Indvar Lidholm, rubio, de ojos claros, casi blancos, llama la atención por su inva-

riable talante de languidez. A Zimmermann le bailan tras las gafas los ojos vivos, agudos, inquietos que animan un semblante que la puntiaguda barba torna un tanto rígido. Alberto Ghastiera derrama la efusión de su acento y recuerda un poco la calma patriarcal de nuestro Andrés Segovia. Brown desafía el calor romano, como desafió el granadino, con sus impecables botines, y Román Viad parece estar avizor a todo y a todos. Aldo Clementi, Fellegara, Rochberg, Huber encuentran razón de cita en su extremada juventud. A la entrada, sobre una mesa, la "Universal", "Zuvini", "Schott" alinean sus partituras más recientes junto a las traducciones de adorno: el "Stravinsky" y la "Historia de la dodecafonia", de Vlad. Durante los días del Festival es breve escaparate de música actual ha sido centro de atención, representación del motor que mueve en gran parte las actividades de la S. I. M. C.

Las "óperas vincitrici del Concurso Internazionale di Composizione 1958" descubren sus secretos con los Estados Unidos en vanguardia. El premio de la Academia Filarmónica Romana es el "Cheltenham Concerto", de George Rochberg, de Nueva Jersey. Rochberg tiene los cuarenta años recién estrenados y acusa en su estilo, y hasta en su persona, la potente atracción de lo latino, llámese Italia o México. El concierto se afilia a principios webernianos—como gran parte de lo escuchado en Roma—y denota dos preocupaciones primordiales por parte del compositor: el constructivismo y movilidad instrumental. El primer problema está resuelto a través de una arquitectura asimétrica y retrograda, ya que la sucesión de los tiempos es la siguiente: "Ricercare" Scherzo A-Scherzo B-Trio-Scherzo B-Scherzo A-Ricercare. No se consigue una gran riqueza tímbrica individual, pues el autor prefiere un juego de masas instrumentales.

Ingvar Lidholm, discípulo del gran patriarca de la música sueca; Rosenberg, premio de la R. A. I. por su "Skaldens Nat" para soprano, coro y orquesta, malogró en gran parte su obra por falta de equilibrio entre el interés del contenido y la excesiva extensión formal. Sobre un texto del poeta dodecimonónico Carl Jonas Almqvist, rehabilitado por los intelectuales de hoy en gracia a su simbolismo, Lidholm ha construido un amplio friso simfónico-vocal, de carácter dramático y de gris coloración, al menos para nuestra sensibilidad.

La "Cantata para soprano y diecisiete instrumentos", "Omnia tempus habent", por la que Zimmermann consiguió otro premio

de la R. A. I., se basa en once versículos del Eclesiastés, aun cuando el compositor se interesa más por las posibilidades sonoras de la palabra que por la expresión de su contenido. Zimmermann ha debido soportar más de una vez el fácil juego de palabras a que se presta su apellido, ya que en esta obra se nos muestra como dominador de la "carpintería" musical.

En fin, Peter Maxwell Davies—premio Olivetti—intenta en su "Prelación" para orquesta un deseo de jugar con la desproporción de largos períodos y otros brevísimos; de rígida armadura rítmica unos, y libérrimamente agrupados, otros. La organización de la textura interna se apoya con frecuencia en una compleja y no siempre clara polirritmia.

Nino Sanzogno, los coros que dirige Antonellini y la soprano Sophia van Sante, lograron versiones claras de las difíciles partituras. En el público dominó una sensación de fatiga por la falta de diferenciación esencial de todo lo escuchado y la ausencia de algo concreto e interesante que decir a través de técnicas de composición muy análogas. Fue quizá en este programa inaugural en el que quedó más patente uno de los grandes peligros que acechan a nuestra hora musical: hacer de la técnica fin y no medio; suponer que el método de trabajo—cuestión puramente personal del compositor pueda por sí solo despertar la atención de un público que se sentirá fatalmente divorciado de un género de obras y autores que ha encontrado ya su calificativo: "música de Festival".

Enrique FRANCO  
Roma, junio de 1959.

## IV FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

REALIZADA POR LA ORGANIZACION SINDICAL

PROGRAMA PARA HOY, DIA 21

CINE

En sesión continua, de 6 de la tarde a 12 de la noche.—Proyección de documentales de temas agropecuarios y de la película «RIO GUADALQUIVIR» (María Luz Galicia y Ettore Manni).

TEATRO ABIERTO

A las 8 de la tarde.—Exhibiciones folklóricas. Danzas y canciones de España.

A las 10,30 de la noche.—Segundo programa de danzas y canciones populares. Hasta las 12,30.

GRAN PISTA DE EXHIBICIONES

A las 11 de la noche.—GRAN BALLET VASCO.

## INTERESANTE PROGRAMA DE CINE EN SESION ESPECIAL PARA LA CRITICA

Ha captado el cine, con el valor testimonial de documento auténtico—que peregrina en la realidad de imágenes en movimiento—, a personajes y hechos de índole muy diversa. Con esos fotogramas se pueden efectuar muchas historias de los distintos acontecimientos ocurridos en el mundo desde esa aplicación del cine. Pero, desgraciadamente, no se ha sabido conservar todo ese material—hoy muy trascendente—, sino una parte. En otro aspecto, ¿qué mejor modo de conocer la propia historia del cine que contemplar sus películas más significativas? Son dos maneras interesantísimas de entender y cumplir, en cierta utilización, la actividad fílmica. Y es obtener ya un buen éxito conseguir un programa con películas pertenecientes a cada una: "El camino de la paz", a la primera, y "El arca de Noé", a la segunda. Fueron exhibidas en el Callao, en sesión especial para la crítica, cuyos ejemplares disfrutamos así de una de las pocas logradas proyecciones de Cineclub. Y aunque se nos dice que no tardará en ofrecerse al público, creemos oportuno comentar algunas de sus diferentes y sustanciales facetas.

"El camino de la paz"—subtitulada "Evocación de la Victoria"—es la historia de nuestra guerra de Liberación, pero vista desde los dos bandos en lucha. Captados por las cámaras fílmicas de los que trabajaban para los principales Noticiarios extranjeros—europeos y norteamericanos—, episodios y momentos culminantes del desarrollo de los sangrientos sucesos en la extensa zona dominada por el Gobierno de la República, constituyen esos fotogramas documentos veraces de estremecedor dramatismo. Es la tremenda realidad de esos días, que habla por sí misma: en sus gentes, en sus ambientes. La anarquía, el caos. No se suponian esos operadores la importante labor que verificaban al reflejar tan alucinantes hechos, empezados muy poco después de la pacífica instauración de ese régimen, con la quema y destrucción de iglesias y monumentos artísticos...

No hay en esta película un sólo pasaje simulado. Todo es auténtico. Está compuesto por fotogramas, apasionantes y emotivos, cuidadosamente seleccionados—para mostrar a las fuerzas combatientes en características o decisivos instantes— y unidos en muy diestro montaje. Corresponde su aplicación, su ensamblaje al título, que explica la necesidad de esa guerra salvadora, "El camino de la paz", y que definen con nitidez las escenas últimas: "Victoria total y para todos" y "España está en marcha". Esta película es obra de los equipos técnicos y artísticos del "No-Do". Por su extraordinario interés la verán no sólo los que vivieron tan durísima etapa de la existencia de nuestra Patria, sino también los jóvenes, los mozos. Conviene que la conozcan en su verdad; esto es, en estas imágenes ciertas.

"El arca de Noé" fue producida en 1928. Perteneció a la fase final del cine mudo. Se sincronizaron para el estreno con discos las principales secuencias. ¿Y cómo resulta ahora al cabo de los treinta y un años? Más que curiosa: interesante. Es una gran lección de cine, que comprende cualidades genuinas—como la expresividad visual— y otras mixtas, como la espectacular. Se enlaza, se compara la situación de la Humanidad cuando imperaba el materialismo adorador de ídolos en la ciudad de Aklao—tiránizada por un Rey cruel—con la situación del mundo cuando la primera guerra mundial. Son dos relatos, uno bíblico y otro moderno. Dirigida por Michael Curtiz—incorporado a Hollywood y realizador en su patria, Hungría, de un film similar, "La luna de Israel"—empleó en "El arca de Noé" en los decorados, en la presentación, insuperable a Cecil B. de Mille,

aprendido en "Intolerancia", de David W. Griffith, y en las películas históricas italianas, señaladamente en "Cabiria", de Piero Fosco, con la colaboración literaria de Gabriel d'Annunzio. Y la parte moderna es sobria. La interpretación de Dolores Costello—una de las más bellas artistas de todo el cine hollywoodense—es justa, no cae nunca en la afectación, en lo exagerado. Y destaca la de George O'Brien, héroe de las tramas "del Oeste" y triunfante con Janet Gaynor en "Amanecer", la excepcional película de Murnau. Completan el reparto: Noah Beery—especialista en "malos"—, Luisa Fazen—descollante figura del elenco—, Paul Mo Allister y Myrna Loy, en brevísimas intervenciones, en una de sus primeras actuaciones.

Poquitas veces se puede admirar un programa cinematográfico de mayor y mejor interés retrospectivo—y con su valor perdurable— como éste, constituido por "El camino de la paz" y "El arca de Noé", proyectado en el Callao en sesión especial para la crítica.

Luis GOMEZ MESA

## VIDA SOCIAL

ENLACE MENA-RUBIRA

En la iglesia de San Jerónimo el Real, profusamente engalanada, se celebró ayer por la mañana el enlace de la bellísima señorita María de los Angeles Rubira Herreiros con el letrado don Enrique Meana Delgado. Bendijo la sagrada unión el reverendo padre Patricio Gómez Palma, S. S. C. C., y apadrinaron a los contrayentes la hermana del novio, señorita Mercedes Meana, y el padre de la novia, don Eloy Rubira. Como testigos figuraron, por parte de la novia, sus tíos don Alfredo Gutiérrez, general del Arma de Aviación; el doctor Rubira Mata, don Jesús Huerta y don Cándido Cervera. Por parte del novio lo hicieron su hermano, don Servando; sus tíos, don Francisco Delgado, don Jesús del Corral y don José María Villanueva; su primo, don Raimundo Lasso de la Vega, y don Jesús Parca Moya, don Juan Orpiz, don Julián Piloso y don Luis Quiqueza.

Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados con un "lunch" en los salones del templo. Los novios salieron para Francia en viaje de luna de miel.

## Novillada en La Coruña

LA CORUNA. — Novillos de López de Ceballos, buenos. Andrés Hernández, vuelta al ruedo en el primero y dos orejas en el cuarto. Paquito Herrera, oreja en el segundo y aplausos en el quinto. Alfonso Ordóñez, protestas en el tercero y aplausos en el sexto.

## PLAZA DE TOROS DE VISTA ALEGRE

Hoy domingo, 21 — 6,30 tarde  
6 novillos  
de don Celso del Castillo  
Antonio Lucas "EL NEGRO"  
PABLO YUSTOS  
LITRI II  
Taquilla: VICTORIA, 3

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy domingo, 6 tarde  
Seis toros de los señores sobrinos de doña Juliana Calvo.  
Escudera Calvo Hnos., de Moraleja (Cáceres), para  
JUAN MEJIAS BIENVENIDA  
RAMON SOLANO  
"SOLANITO"  
FERMIN MURILLO  
Taquilla: VICTORIA, 9

FRANQUE... BEN SUS  
E...  
s bi...



## Mañana será inaugurada en el paseo del Prado la Exposición Infantil de Dibujo y Pintura al Aire Libre

### EN EL ACTO PRONUNCIARÁ UNAS PALABRAS EL POETA FEDERICO MUELAS

Mañana lunes, día 22, a las ocho de la noche, y en el andén del paseo del Prado frente a la estatua de Velázquez—del Museo de Pinturas—, se inaugurará la IV Exposición de Dibujo y Pintura al Aire Libre y la III de Rincones y Paisajes de Madrid, organizada por el Instituto Municipal de Educación, y a la que concurren cerca de un centenar de escolares menores de quince años.

La Exposición, que tendrá diver-

sas secciones de óleos, acuarelas, dibujos, etc., de diversos estilos y tendencias, será inaugurada con asistencia de los pequeños artistas y autoridades, con la intervención del una vez más galardonado poeta Federico Muelas, que pronunciará unas "bellas palabras" como prólogo o pregón de la misma. El día 26 el ilustrísimo señor director general de Primera Enseñanza, al clausurar los cursos del Instituto Municipal de Educación, hará la entrega solemne de los premios en el salón de tapices de la casa de Cisneros, a las ocho de la noche.

### Nueva Junta directiva de la Asociación Nacional del Cuerpo de Ayudantes de Minas

Recientemente se ha nombrado por unanimidad la Directiva de la Asociación Nacional del Cuerpo de Ayudantes de Minas, constituyéndola los siguientes señores:

Presidente, don Pedro Marín Villaseca; destino, Dirección General de Minas.

Vicepresidente, don Emilio Porras Rivilla; destino, Instituto Geológico y Minero de España.

Tesorero, don José Albaladejo Barceló; destino, Distrito Minero de Madrid.

Secretario, don Antonio Pinero Coronel; destino, Dirección General de Minas.

Vocal primero, don Félix Melián Abajo; destino, Instituto Geológico.

Vocal segundo, don Aquilino Alvarez y González; destino, Distrito Minero de León.

Vocal tercero, don Emiliano Anagnuez González; destino, Distrito Minero de Ciudad Real.

### Los premios del Concurso de carteles anunciadores de la Exposición de Bellas Artes, desiertos

En el vestíbulo de la sala de Exposiciones de la Dirección General de Bellas Artes (avenida Calvo Sotelo, 20) han quedado expuestos los bocetos presentados al concurso para la elección del cartel anunciador de la Exposición Nacional de Bellas Artes.

La adjudicación de premios ha sido declarada desierta.

### NECROLOGICA

En Avila, donde residía, ha fallecido en el día de ayer el ilustrísimo señor don Ferreol Hernández, canónigo y chantre de la catedral de Avila, cuya simpatía y personalidad, unido a sus preclaras virtudes, le granjearon respeto, cariño y admiración.

Fino escritor, dedicó su pluma principalmente a la vida de Santa Teresa de Jesús.

Testimoniamos a su familia nuestra más sentida condolencia.

### FALLECIMIENTO DE UN HIJO DE FRANCISCO SAEZ

Nuestro compañero de Prensa Francisco Sáez, de la redacción de "El Español", "La Hora" y "Sábado Gráfico", pasa por los tristes momentos de haber perdido a su hijo Francisco, de dos años de edad, que ha fallecido en la madrugada del sábado, después de una larga dolencia agravada en los últimos días.

El acto del entierro se verificará en la mañana de hoy domingo, a las once, desde el domicilio de nuestro compañero, plaza de Balsain, número 5 (junto al Barrio de la Concepción).

## LEON: PEZ, 6, PRIMERO

Anda por los estanques más altos el colegial Blázquez, de geografía y no son las diez de la noche de un sábado, que anda en lindes de verano, la hora para pedirle auxilio al sabio y académico don Armando Melon, auxilio a uno y a otro en cuanto a ilustración de los ríos y las villas, los montes y los valles de León. En cambio si podemos contar que el León de los Madriles tiene a Espíritu Santo y a El Escorial, a Don Felipe y a la Corredera Baja de San Pablo por más próximos; tiene por sede a Pez, en el 6 justamente, muy cerca de una casa donde Pastor compra las caretas al por mayor, la Casa de León, donde ahora, mientras las mujeres de la vecin-

dad salen a hacer las últimas compras en San Ildefonso y unas frivolillas van a la tarea y unos estudiantes salen a refrescarse, unas gentes de León y otras de aquí, poesía y chicas guapas, unos doctores y un banquero y otro más variado concurso, han venido a escuchar a tres oradores, tres, hablar de Juan Carlos Villacorta, cuya persona y cuya prosa es tan ocioso explicar aquí, como sería ocioso explicar los Salzillos en Murcia, o los chanquetes en Málaga.

Fue un piso de un señor con buen gusto el que mandó pintar los techos de la casa a Taberne—pintor también de techos del Aleneo—, éste que ahora ocupa la casa de León que tiene un bar donde se juega al chamelo y una biblioteca donde hay una talla de la Virgen del Camino, que hizo Víctor Ríos, y a la que en las tardes viene a leer versos o periodísticas prosas, el señor don Ambrosio Lhardy, maestro en amistad y culinaria.

Van llegando las gentes: Julio Hurtado, presidente de la Casa; el doctor Rementería, que ahora preside la Academia de Cirugía; Alonso Luengo, que primero sirvió de cicerone a los que llegan y luego será orador. En un salón hay un retrato de Juan de Arfe, y en otro, sobre un cuadro, una quintilla que acaso vale la pena de copiar: "Tuvo veinticuatro reyes, / antes que Castilla leyes, / hizo un Fuero sin querellas, / libertó a las cien doncellas, / de las infernales..." Y aquí pido perdón de no decir qué son las infernales; no es nada feo, no; es que tomé una nota y luego no supe leerla. En cambio contaré que cuando octubre haga resurgir la "Hora conferencia", en la ciudad esa hora que ahora va agostándose, en este mismo salón, en cuyo lugar de honor está la bandera leonesa, gentes con saber hablarán de los maragatos y de los Fueros. Y hablando de famosos llegó el doctor Julio Carro, que es a la par arqueólogo notable e historiador eminente.

Se van colocando unos y otros, y de La Mancha, bueno, de su Casa, donde hubo homenaje a Muelas, y en el que habló muy bien, llega Pedro de Lorenzo con dos libros bien encuadernados en la mano. Se coloca un micrófo-

no; una señora lee una especie de femenino "tebeo". Para que no haya ruido se cierran las ventanas que dan a la plaza de Carlos Cambrero, quien por cierto el siempre curioso periodista sentiría en el alma perderse la sesión.

Un conserje coloca una jarra de agua clara y un vaso; otro, un micrófono. Julio Hurtado centra el acto, y Alonso Luengo, que lee tan bien que parece que habla, comienza. Los días de la infancia del niño Juan Carlos, y párrafos con Ors y Maurois o el campañero Prudencio al fondo. Llega un niño y acaso por oír hablar de otro niño que fue; el niño se sienta y no se mueve; revolotea un fotógrafo, y de vez en cuando entra por las puertas o ventanas cerradas un ruido de coche de la calle del Pez o de fichas de chamelo en la habitación de al lado. Define a la tierra en la prosa del escritor Alonso Luengo, y luego el joven Félix Pachó, que a la vez es locutor literario del acto, nos da en cumplidas y bellas imágenes la niñez del ensayista. Imágenes de una bicicleta, de una niña con tirabuzones. Entre tanto entran al salón unas señoras y un caballero grueso que mira alternativamente a la presidencia y a una dama que lucha para bajar sus faldas.

Definición de la tierra y del niño o el adolescente. Pedro de Lorenzo, que a veces toma posturas de diputado joven de una minoría intelectual, maneja con soltura y con garbo la palabra. Fija el estilo de Villacorta lo fija con los mejores reactivos de laboratorio. Lo fija totalmente en todas sus dimensiones; hay un recuerdo del año 1917—nacer del escritor—, palabras con amor al periodismo. Hay muchas cosas, pero son difíciles de apuntar todas, si todas valen la pena.

Dos caballeros—Vidrales y Verdu—y una guapa, adolescente, acaso "La tercera muchacha" del libro de Villacorta, leen párrafos de sus cuentos, de sus versos, de sus ensayos. Bella y evocadora voz de la arcángelica Mari Carmen Arroyo en la lectura. Fuertes y prolongados aplausos subrayan poesías y prosas de "Cielo lejano", de "Duero verde y madera". Contrapunto final del escritor analizado. Juan Carlos Villacorta habla con emoción y con nostalgia. Gracias a los amigos que han ido definiéndole y gracias a la tierra de Astorga, la tierra leonesa de lejanas y evocadoras horas. También aquí habría que copiar bonitas frases. Pero... si el pero es que como garben no se taquigrafía, el pero es "don espacio" que manda y ordena. Aplausos y abrazos con final de refrescos, y en la del Pez una iluminación para dar un voto de gracias a Juan Lillo y sus amigos del comercio que en el trance de dar aquella luz solar han formado equipo.

Juan SAMPELAYO

### Reunión del Consejo de Vigilancia de la Caja Postal de Ahorros

PRESIDIO EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Bajo la presidencia del Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, y con asistencia de los directores generales de Correos y Telecomunicación y de Enseñanza Primaria, subdirector general de Previsión y demás consejeros, ha celebrado el Consejo de Vigilancia de la Caja Postal de Ahorros la sesión reglamentaria correspondiente al primer trimestre del año 1959.

El arqueo al 31 de marzo ascendía a 4.098.781.172,56 pesetas, con un aumento de 141.665.042,55 pesetas sobre el triestre anterior.

### EL EXCELENTISIMO SEÑOR Don Tomás Gistau Mazzantini VIZCONDE DE ROSTROLLANO

SECRETARIO DEL CONSEJO GENERAL DE LOS ILUSTRES COLEGIOS DE ABOGADOS DE ESPAÑA Y DEL I. C. DE MADRID. REDACTOR DE «ARRIBA»

Ha fallecido el día 20 de junio de 1959

CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su director espiritual, reverendo padre Félix García (O. S. A.); su esposa, la excelentísima señora doña Ana María López-Dóriga y Muñoz, vizcondesa de Rostrollano; hijos, Miguel, Ana M.ª, José Luis, Tomás, Beatriz, Enrique y Marta; padres políticos, don Pablo López-Dóriga y doña Margarita Fletcher; hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El entierro se verificará hoy, día 21 de junio, a las seis de la tarde, desde Juan Bravo, 49, a la Sacramental de San Lorenzo y San José.

### EL EXCELENTISIMO SEÑOR Don Tomás Gistau Mazzantini SECRETARIO DEL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID Falleció en Madrid el día 20 de junio de 1959

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

EL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID Y SU JUNTA DE GOBIERNO

RUEGAN una oración por su alma y participan que el entierro se efectuará hoy, día 21, a las seis de la tarde, desde el Sanatorio Ruber al panteón familiar, en la Sacramental de San Lorenzo.



## LABERINTO

## LA PLAZA SOÑADA

MI COLEGA Rafael López Izquierdo, que se descubre como sorprendente diseñador de perspectivas arquitectónicas, publica ayer en «El Alcázar», bajo la figura literaria de sueño, una serie de precisiones sobre la posible ordenación urbana del solar resultante del traslado de la Casa de la Moneda, convertido así en plaza porticada.

En líneas generales, el proyecto soñado por López Izquierdo consiste en la conservación de los dos cuerpos laterales de la Casa de la Moneda en su fachada de la glorieta de Colón, construcción de dos cuerpos más elevados en la fachada de Serrano, gran escalinata a la plaza porticada y monumento a Felipe II en el centro de ella.

El proyecto es tan sencillo, tan hacedero, tan práctico y, al mismo tiempo, tan conveniente, que no merece ser un sueño. Yo me atrevo a suponer que el propio López Izquierdo, con quien de vez en cuando discuto sobre Arquitectura, no lo considera un sueño, sino una proposición ya estudiada y realizable, a la que ya me he adherido.

Acabo de hablar aquí mismo del horror que me produce la agorafobia madrileña, de la torpe manera con que suele administrarse por vía especulativa la superficie interior de Madrid, de la manía de aumentar la presión central de la ciudad con nuevas y mayores edificaciones, cuando la tendencia natural debe ser todo lo contrario.

Por eso la simple perspectiva de que pueda abrirse una plaza en el interior de Madrid, de que un espacio abierto y noble pueda suceder a una arquitectura cerrada, hace que, sin más condiciones, me adhiera al proyecto de utilización del solar de la Casa de la Moneda que López Izquierdo ha soñado y que no debe ser una pesadilla.

AGUINAGA

## UNA ALFOMBRA DE CUATROCIENTOS METROS CUADRADOS EN EL PASEO DEL PRADO

## LA ESTAN CONFECCIONANDO ARTISTAS DE LA OROTAVA CON MATERIALES TRAIOS DE TENERIFE

De la isla de Tenerife han traído a Madrid ochenta sacos con 4.500 kilos de tierras de diez colores diferentes. Son muestras de las tierras quemadas de las Cañadas del Teide, el mayor cráter del mundo; de las oscuras tierras ubérrimas del valle de la Orotava; de las amarillas y resacas tierras del Taco, en el término municipal de la capital de la isla.

Desde hace unos días, siete artistas orotavenses se ocupan en confeccionar con estas tierras una gran alfombra en el paseo del Prado para ofrecer a los madrileños un ejemplar de la que en la plaza mayor de Orotava se hace todos los años con motivo de la solemnidad de la octava del Corpus.

El director de la obra, don Pedro Hernández, nos dice que la alfombra ocupará aproximadamente una extensión de 400 metros cuadrados.

—Es también ésta la dimensión de la que hacen en La Orotava?

—No; casi la mitad, y no por culpa nuestra, sino porque hemos tenido que adaptarnos al lugar que nos señalaron.

—¿Sobre qué tema confeccionarán la alfombra?

—Será el mismo que el de la alfombra de La Orotava de este año, con ligeras variantes. En la parte central, una clásica estampa del Calvario, y en los laterales, alegorías de la Eucaristía y del Avemaria.

—¿Por qué con tierra, si las flores son tan bonitas?

—Por razones de economía. Este año se confeccionaron con flores doce tapices y numerosos «recorridos» a lo largo del trayecto de la procesión. Las flores empleadas llenaron cincuenta camiones: geranios, belesas, hortensias, rosas especiales de pétalos pequeños, flor de retama e infinidad de florecillas silvestres que con tanta profusión se dan en Tenerife. Si la alfombra de la plaza Mayor, de tan enormes dimensiones, se hubiera hecho con flores, el gasto hubiera sido incalculable. Además, las alfombras de flores requiere un trabajo previo que en nuestra villa—la Orotava es en Tenerife la villa—emplea durante algún tiempo a centenares de mujeres: la tarea de deshojar toda esa enorme cantidad de flores. Por esta razón se determinó en el año 1912 confeccionar con tierra la alfombra de la plaza Mayor. La

innovación dio tan excelente resultado que se hizo costumbre. La tierra se presta a maravillosas combinaciones, sobre todo cuando, como en nuestra isla, se ofrece en tan variados colores.

—Sin embargo, aquí siempre se ha creído que todas las alfombras del Corpus de La Orotava se hacían con flores.

—No es extraño; las de flores tienen más fama porque tienen una antigüedad incomparablemente mayor. La primera se hizo en 1847, y desde entonces se ha progresado tanto en arte, para los orotavenses tradicional, que se logran auténticas maravillas. Existen familias en La Orotava que a lo largo de este siglo se han transmitido la costumbre

R. GAMAZO

## Doña Carmen Polo de Franco en el Colegio de Ntra. Sra. de las Mercedes

## PRESIDIO LOS ACTOS DE FIN DE CURSO E HIZO ENTREGA DE LOS PREMIOS A LAS ALUMNAS DISTINGUIDAS

En la tarde de ayer, la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, ha visitado el Colegio Provincial de Nuestra Señora de las Mercedes, con motivo de los actos organizados para celebrar el final del curso escolar. La ilustre dama, a quien acompañaban el jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, don José Navarro Morenés, y la condesa de Casa de Loja, fué recibida en la entrada principal del colegio por la señora de Alonso Vega, por el Gobernador Civil de la provincia, don Jesús Aramburu, y por el marqués de la Valdivia, Presidente de la Diputación Provincial. Doña Carmen Polo de Franco fué igualmente cumplimentada por el diputado-visitador del colegio, don Ezequiel Puig y Maestro-Amado, y por los diputados provinciales don Carlos García Pérez y don Francisco Santos Benito, así como también por la comunidad religiosa; director del colegio, don Rufino Peñalva; doña Gloria Pérez de Rada de Ossorio, esposas de los señores diputados y por los altos funcionarios de la Corporación Provincial.

Después de realizar una defenida visita a las dependencias del colegio e inaugurar la Exposición de labores, la esposa de Su Excelencia presidió el acto de fin de curso, que tuvo lugar en el jardín principal del colegio, en el que se encontraban las alumnas y sus familiares, que acogieron con grandes aplausos a doña Carmen Polo de Franco.

El acto se inició con una simpática salutación de las alumnas y con un breve discurso del diputado-visitador del colegio, don Ezequiel Puig, quien, con emocionadas palabras, agradeció el honor de esta visita, señalando, asimismo, la labor que durante el curso que finalizaba se había realizado. A continuación, el coro del colegio, dirigido por el maestro Benedito, interpretó varias canciones a tres voces, que fueron muy celebradas. Intervino también el grupo de danzas del colegio, que realizó brillantes exhibiciones de bailes típicos y, por último, las alumnas

de los cursos medianos efectuaron, con ritmo y gran exactitud, diferentes ejercicios de educación física.

Seguidamente, y por doña Carmen Polo de Franco, se procedió al reparto de premios entre las alumnas más aventajadas, y el marqués de la Valdivia clausuró el curso escolar con un discurso en el que resaltó de una manera especial la presencia de la ilustre visitante, cuyo hogar es ejemplo de virtudes cristianas. Subrayó la importancia que tiene para el futuro la formación de la juventud, y señaló que la Diputación pone todo su esmero y cariño en el cumplimiento de las consignas dadas por el Caudillo para conseguir este objetivo tan importante.

## Hoy, III Asamblea Provincial de Alféreces Provisionales

## SE IMPONDRAN LAS ESTRELLAS LAUREADAS A LAS MADRES DE LOS GLORIOSOS CAIDOS

Hoy domingo, 21 de junio, la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales celebra la III Asamblea Provincial de Madrid. A las diez menos cuarto de la mañana se concentrarán los afiliados en los jardines del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Serrano, 117). A las diez se celebrará una solemne misa de campaña, a la que seguirá la imposición de las Estrellas Laureadas a las madres de los gloriosos caídos en la Cruzada de Liberación. A las once y media, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas se desarrollará la III Asamblea Provincial y se procederá a la elección de la nueva Junta Provincial.

## CUENTOS DE MADRID

## ¡Querida Radio Praga.

Si uno fuera el Alcalde de esta sonriente urbe, decretaría hoy mismo, sin consultas al Pleno ni a la Permanente, un homenaje de merecida gratitud. No sé a qué espera el Ayuntamiento para otorgar la primera Medalla de brillantes de la Villa a Radio Praga. Todos los Municipios españoles deben hacer lo mismo, naturalmente, pero a nuestra ciudad, capital de este país, la corresponde dar el ejemplo.

Radio Praga nos devuelve a todos, viejos y jóvenes, pobres y ricos, poderosos y humildes, tímidos y audaces, varones y hembras, el añorado corazón de ayer, que, a lo mejor, o lo peor, ahora que ya es verano, dormía un poco la siesta. Casi parece increíble la generosidad de Radio Praga cuando grita todo eso que hemos leído en los periódicos. Cuando informa al mundo, arrebatada de entusiasmo, del asombroso éxito de lo que llama huelga general del jueves. Oigámosla con atención, amigos, porque vale la pena:

«Los despachos de las agencias confirman el paro total y una violenta reacción de las masas en Asturias, Bilbao, San Sebastián, Sevilla y Cataluña. Más del noventa y cinco por ciento de las fábricas y talleres han permanecido hoy cerrados. En Madrid, el Gobierno ha usado de todos los procedimientos para intentar cubrir el servicio de transportes públicos. La venta, en los establecimientos comerciales, ha descendido hoy de manera vertical. En las iglesias parroquiales se concentraban cientos de millares de ciudadanos para rezar por la libertad. Las orga-

nizaciones católicas patrocinan las consignas. La vida se ha paralizado, y el efecto que produce Madrid es de desolación. Incluso en condiciones normales tardaríamos días enteros en conocer la auténtica dimensión de la manifestación nacional de hoy en España, que ha abarcado a talleres, fábricas, minas, oficinas, puertos, transportes y zonas rurales. La semana de manifestaciones obreras en Sevilla, Madrid, Valladolid, Zaragoza, Valencia y todas las ciudades del Norte, ha culminado hoy en una inmensa manifestación nacional. Cientos de millares de personas se manifiestan por todas las calles, conscientes del papel que tienen que representar en las presentes circunstancias. España vive hoy uno de esos días memorables de nuestra Historia. El pueblo español, la clase trabajadora, las fuerzas de la oposición, se han lanzado, como las aguas de distintos ríos, y convergen en el gran torrente de la gran protesta nacional...»

¡Bendita Radio Praga, que tantas cosas trae a la memoria, adormecida a veces!... ¡Qué caridad la suya! ¡Qué gran servicio a España!... Hoy, que entra el verano, nos devuelve lejanas primaveras. Los abril de ayer, que parecían muertos, y siempre son los mismos.

De verdad, ¿por qué no da el Ayuntamiento una Medalla de Madrid a Radio Praga, tan idiota, la pobre?...

Román ESCOHOTADO

## AGENDA

DIA 21 DE JUNIO DE 1950

DOMINGO

El sol sale a las 5,44.  
Se pone a las 20,48.

## SIN NOVEDAD

Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 25,6 grados, a las 13 horas, y los 14,2, a las 6. Continúa el tiempo sin novedad.

## INDICE DEL DIA

## PARA EL LUNES

A las 19,30 horas.—Asociación de Escritores y Artistas Españoles (Rollo, 2). — Conferencia de Carmen Payá sobre «La mujer y su significación en la vida actual».

## PRIMERA REUNION SOCIAL Y DE PROPAGANDA DE LA HERMANDAD DE SANTA MARIA, ESPEJO DE JUSTICIA

Esta Hermandad, aprobada en febrero del presente año por el señor Patriarca Obispo, doctor Eijo Garay, integrada por esposas, hijas y familiares femeninos de los profesionales del Derecho, celebrará su primera reunión social y de propaganda en el hotel Wellington el próximo viernes día 26, a las seis y media de la tarde.

Para la asistencia a dicha reunión pueden solicitarse tarjetas, al precio de 60 pesetas, a las señoras de Piñar, teléfono 574331; Ruiz Jarabo, teléfono 248465, y Calvillo, teléfono 344099.

## HOMENAJE A JUANITO NAVARRO

El martes 23, víspera de San Juan, se celebrará en los Jardines Antón la gran verbena madrileña que un grupo de admiradores dedica al actor cómico Juanito Navarro. El local estará profusamente iluminado y adornado con farolillos y mantones de Manila. Habrá puestos de churros, flores, limonada, etcétera y los clásicos organillos alternarán con las orquestas Capri y Fepe Mir.

A continuación de un programa de variedades tendrá lugar el fin de fiesta homenaje, en el que tomarán parte los artistas Rafael Cervera, Eugenia Roca, con Rodolfo, Escamillo y el maestro Freire, del teatro Fuenarral; la cantante argentina Raissa Bignardi y el tenor Julio Valentino, acompañados por el maestro Florentin Carús; Joaquín Roa, Antonio Casal, Pedrín Fernández, Zori Santos, Codeso y otros, presentados por el popular locutor Angel Soler.

Los tickets de entrada y consumición se extenderán a 60 pesetas entrada, y cena, 150 pesetas, en bar Chicote café Comercial, Riesgo (Fuenarral, 131); glorieta de Bilbao, 5; Carranza, 9; teatro de la Comedia y Jardines Antón.

## CONCIERTO-HOMENAJE DE LA BANDA DE LA POLICIA ARMADA A LA MUNICIPAL

Concierto-homenaje a la Banda Municipal de Madrid con motivo de las bodas de oro de su fundación, que interpretará la banda de la Policía Armada y de Tráfico, bajo la dirección del maestro don Bernabé Sanchis-Porta, con la colaboración del maestro don Jesús Aramburi, hoy, domingo, 21 de junio, a las doce menos cuarto de la mañana, en el Parque del Retiro:

## Primera parte

«Conchita Rubión», pasodoble (Bernabé Sanchis).  
«La Torre del Oro», preludio sinfónico (Giménez).  
«Capricho español», suite: Alborada, Variaciones, Alborada. Escena y canto gitano. Fandango asturiano (Rimsky-Korsakow).

## Segunda parte

«Las golondrinas», pantomima (Usandizaga). Dirigida por el maestro Aramburi.  
«El barberillo de Lavapiés», fantasía (Barbieri).  
«1.812», obertura solemne (Tschai-kowsky).

## HOY, CUESTACION DE AUXILIO SOCIAL

Hoy, domingo, día 21, Auxilio Social celebrará su acostumbrada cuestión quincenal, utilizando el emblema «Pontevedra». Es obligatoria su presentación a la entrada del Estadio Santiago Bernabéu y demás espectáculos.

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
769



# AGENDA

DIA 21 DE JUNIO DE 1959  
DOMINGO  
SANTORAL. — San Luis Gonzaga.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA** — Color verde. Misa propia. Segunda oración, de San Luis Gonzaga. Credo. Prefacio de la Santísima Trinidad.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Paseo Delicias, 40; Embajadores, número 210; plaza Antón Martín, número 46; Felipe IV, 10; Ciudad de Barcelona, 14; Bloque 30 Urbis, esquina Doctor Esquerdo; Doce de Octubre, 2; Doctor Esquerdo, 99; Elvira, 17; avenida Felipe II, 1; Velázquez, 20; Serrano, 46; Lagasca, número 126; Lista, 47; Francisco Silvela, 36; Pilar de Zaragoza, 104; Sánchez Pacheco, 17; Ramos Carrón, 3; avenida Alfonso XIII, 251; avenida Generalísimo, 43 (prolongación Castellana); Alonso Cano esquina General Perón; calle Nueva (entre Leis y Legua); Sánchez Preciados, 34; Pedro Barreda, 7; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Adolfo Lafuente, 53; Joaquín García Morato, 85; Almagro, 46; Sagasta, 21; Augusto Figueroa, 39; Peligros, 4; Preciados, 19; Puebla, número 11; San Bernardo, 60; Cea Bermúdez, 4; Fernández de los Ríos, 21; Gaztambide, 23; Luisa Fernanda, 17; paseo Onésimo Redondo, 32; Mayor, 59; Linneo, 14; María del Carmen, 44 (B.o Extremadura); carretera Extremadura, número 76; Angosta Mancebos, 4; Ribera de Curtidores, 12; Ercilla, número 20; glorieta Pirámides, 2; Iglesia, 5 (Mataderos); Paulina Odiaga, 31; Poblado Caño Roto, 5 (C. Bajo); Antonio Antoral, 1 (Carabanchel Bajo); Vía Ingenieros, 6 (colonia San Vicente Paul); Miramadrid, 18 (Usera); Jesús del Gran Poder, 1 (Usera); Pedro Heredia, número 30; Martínez Izquierdo, 92; Calvo Sotelo, 35 (Ventas); Los Urquiza, 21 (B.o Bilbao); Hermanos García Noblejas, 7 (B.o San Blas); Virgen de Nuria, 5 (B.o Concepción); José del Hierro, hotel 5 (Colonia de San Vicente); Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal); calle Particular, 8 (Barrio Querol); Sagitaria, 1 (Chamartín); avenida Dulcinea, 6 (Tetuán); Pinos Alta, 92 (Tetuán); Peña Prieta, 39 (P. Vallecas); Nueva Carretera de Valencia, sin número (Puente Vallecas); Martínez de la Riva, 41 (P. Vallecas); avenida San Diego, 101 (P. Vallecas); avenida Palomeras, 109 (P. Vallecas); camino Valderribas, 74 (Puente Vallecas).

## PARA EL LUNES

Amor Hermoso, 65 (Usera); Antonio López, 206; paseo de Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, 38; glorieta de Atocha, 8; Los Madrazo, 1; Cervantes, 22; Atocha, 25; Gutenberg, 20; plaza del Conde Casal, 4; Condes de Torrealan, 33; Lombía, 7; Ibiza, 44; Marqués de Mondejar, 29; Hermosilla, 85; Alcalá, 82; Don Ramón de la Cruz, 81; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Serrano, 186; Núñez de Belboia, 74; Maldonado, número 44; Alonso Heredia, 22; avenida de los Toreros, 41; Canencia, 31; Gustavo Fernández Balbuena, 19; López de Hoyos, 7; avenida de La Habana, 107 (Chamartín); General Ramírez de Madrid, sin número; Argensola, 12; Fuencarral, 114; García Morato, número 34; Eloy Gonzalo, 31; Pozzano, 41; Raimundo F. Villaverde, número 31; Bravo Murillo, 128; Colón, 6; avenida de José Antonio, 26; plaza Mayor, 17; Luna, 6; San Bernardo, 55; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; Islas Filipinas, 24; Andrés Mellado, 43; Granja, 4 (Parque Metropolitano); Tremps, 22 (Dehesa de la Villa); Lope de Haro, 10; Quintana, 18; Marina Española, 7; paseo de la Florida, 15; Toledo, 66; Ronda de Segovia, 25; Antonio Leyva, 17; José María Rey, 47 (barrio Tercio Viejo); Doctor Esplina, 14 (Carabanchel-Clarisas); avenida de Muñoz Grandes, 19 (Carabanchel Alto); plaza de Bami, 26 (Ventas); carretera de Aragón, número 118; Hermanos García Noblejas, casa número 7 (poblado de San Blas); Manipa, hotel 4 (colonia San Vicente); Alifadri, 23 (barrio de la Concepción); carretera de Cañillas, 9; Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Mesón de Paredes, 8; colonia San Cristóbal, B-6 (carretera de Francia, kilómetro 7); colonia Mariana Lanuza, 2 (barrio Extremadura); carretera de Extremadura, 47; avenida del Monte Iguelido, 14 (Puente de Vallecas); avenida de la Albufera, 121 (Puente de Vallecas); avenida de San Diego, 73 (Puente de Vallecas); San Miguel, 2 (Alto del Arenal); Camino Alto de Valderribas, número 10 (Puente de Vallecas).

## VIDA INTELECTUAL

# "Una biografía de don Miguel de Unamuno"

DON BERNARDO VILLARRAZO DIO LECTURA, EN LA ASOCIACION DE ESCRITORES, A DIVERSOS CAPITULOS DE SU OBRA

En la Asociación de Escritores y Artistas, el escritor don Bernardo Villarrazo ha dado lectura a varios interesantes capítulos de su nuevo libro "Miguel de Unamuno", premiado por la editorial Aedo, en el que hace un estudio del famoso pensador, rector de la Universidad de Salamanca, desde perspectivas y puntos de vista espirituales, humanos y docentes, hasta ahora poco conocidos. Con gran belleza de estilo y profundidad de concepto, el libro del señor Villarrazo ha escrito una de las mejores biografías contemporáneas.

Presidió el secretario general de Escritores y Artistas, don Juan Bautista Acevedo, acompañado de los miembros de la Directiva señores Estévez, Álvarez Sierra, Torres Yagüe y Marín.

Entre la concurrencia, formada por personalidades del mundo de las Letras, figuraban los señores Eduardo del Palacio, Javier de Burgos, Jorge de Murga, Casares, Escobar, Jerónimo Mur, Echenique, Spotorno, Almagro,

Laca, Martínez del Campo, Cuenca, Zárate y otros.

DON JOSE LOPEZ MARTINEZ, EN LA CASA DE LA MANCHA

En la Casa de La Mancha ha pronunciado una conferencia sobre "La Mancha de Don Quijote en la poesía" el poeta manchego José López Martínez.

El conferenciante comenzó aclarando que se refería concretamente a La Mancha de Ciudad Real, ya que fué en esta provincia donde con más densidad colocó Cervantes las famosas aventuras de Don Quijote. Habló después de las bellezas naturales del paisaje, destacando, entre otros lugares, las famosas lagunas de Ruidera, la Cueva de Montesinos, Argamasilla de Alba y Campo de Criptana. También hizo mención al espléndido momento artístico por que atraviesa la referida región, dedicando varios momentos de su conferencia a glosar las obras de los buenos y numerosos poetas,

artistas y pintores que han surgido recientemente de allá.

Al final hizo una lectura de poemas de su próximo libro "Por La Mancha de Don Quijote".

LECTURA DE UNA ADAPTACION DE "PEQUEÑECES" EN EL CIRCULO "MEDINA"

En el Círculo "Medina", que tiene por presidenta a la señora de Gutiérrez del Castillo, y que tanta ayuda viene aportando a todos los jóvenes nuevos valores, se ha dado lectura de una adaptación de la obra "Pequeñeces", del padre Coloma, realizada por Fernando González-Doria.

Unas breves palabras fueron cruzadas con González-Doria. En ellas nos habló del gran cariño que siempre tuvo para esta obra del padre Coloma; casi inconscientemente empezó su adaptación en un tiempo de tres meses escasos. Nos habló de sus guiones de cine, contando entre ellos la biografía de Paulina Bonaparte, hermana de Napoleón, y la de Francisco de Borja, así como de otros proyectos.

## Ayer fue inaugurado el nuevo edificio del Instituto Obstétrico de Medicina Reeducativa

Con asistencia del arzobispo de Sión, doctor Muñoz Bueno; director general de Sanidad y otras personalidades se inauguró ayer tarde en la avenida de la Moncloa, número 6, el nuevo edificio del Instituto Obstétrico de Medicina Reeducativa. El doctor Aguilera de Cárcel, presidente del Consejo de Administración del Centro, mostró a los invitados las distintas dependencias de la clínica, dotada de dieciséis habitaciones, un quirófano, dos salas de partos, oratorio, bar y sala de estar modernamente instalados.

## Finalizan las reuniones de la Conferencia de Metropolitanos

Han terminado las reuniones de la Conferencia de Metropolitanos, desarrolladas estos días en el palacio de la Cruzada, residencia en Madrid del cardenal primado. Los asuntos tratados por los metropolitanos españoles en esta conferencia no serán dados a conocer, como de costumbre, hasta que sean aprobados por la Santa Sede.

El cardenal primado, doctor Pla y Deniel, que presidió las reuniones, ha regresado a su archidiócesis de Toledo.

## Horario de misas vespertinas

A las seis: Parroquia de Nuestra Señora de Fátima (carretera de Aragón, 84) e iglesia del Buen Suceso

A las seis y media: Parroquia de Nuestra Señora de los Dolores (San Bernardo, 103).

A las siete: Santuario del Corazón de María (Marqués de Urquijo esquina a Ferraz), basilica de la Milagrosa (García de Paredes, 45), colegio Fundación Caldeiro (avenida de los Toreros, 45); iglesias de Santa Mónica (General Mola, 87), Santa Rita (Cea Bermúdez, 58) y Padres Antonianos (Duque de Sesto), y santuario de San Antonio (Bravo Murillo, 150).

A las siete y media: Parroquia de Santa Bárbara, iglesia de Santo Domingo el Real (padres dominicos, Claudio Coello, 12), Templo Nacional de Santa Teresa (plaza de España); parroquias de San Marcos, San Andrés Apóstol (Marqués de Comillas), San Agustín y San Ginés.

A las ocho: Parroquia de Nuestra Señora de la Paz (Valderribas, 36 y 37), parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (López de Hoyos, 77), parroquia de Nuestra Señora del Carmen y San Luis, colegio de los Sagrados Corazones (Martín de los Heros, 91), iglesia de padres carmelitas (Ayala, 37), iglesia de la Buena Dicha (padres mercedarios, Silva), iglesia de San Cayetano, de los padres teatinos (Ardemans, 26), santuario del Perpetuo Socorro, San Francisco el Grande y parroquia de San Rafael y Santa Micaela (Carabanchel).

A las ocho y media: Iglesia del Sagrado Corazón y San Francisco de Borja (Maldonado, 1), parroquia de Santa Cruz (Atocha, número 61, parroquia de San Martín, padres capuchinos de Jesús de Medinaceli), santuario de San Antonio (Bravo Murillo, número 150).

# PISCIPARK

La piscina plegable y portátil creada para los niños.

Puede instalarla en su casa de campo, en el jardín, en la terraza, junto a las piscinas grandes o en la propia playa

Largo: 180 cm.

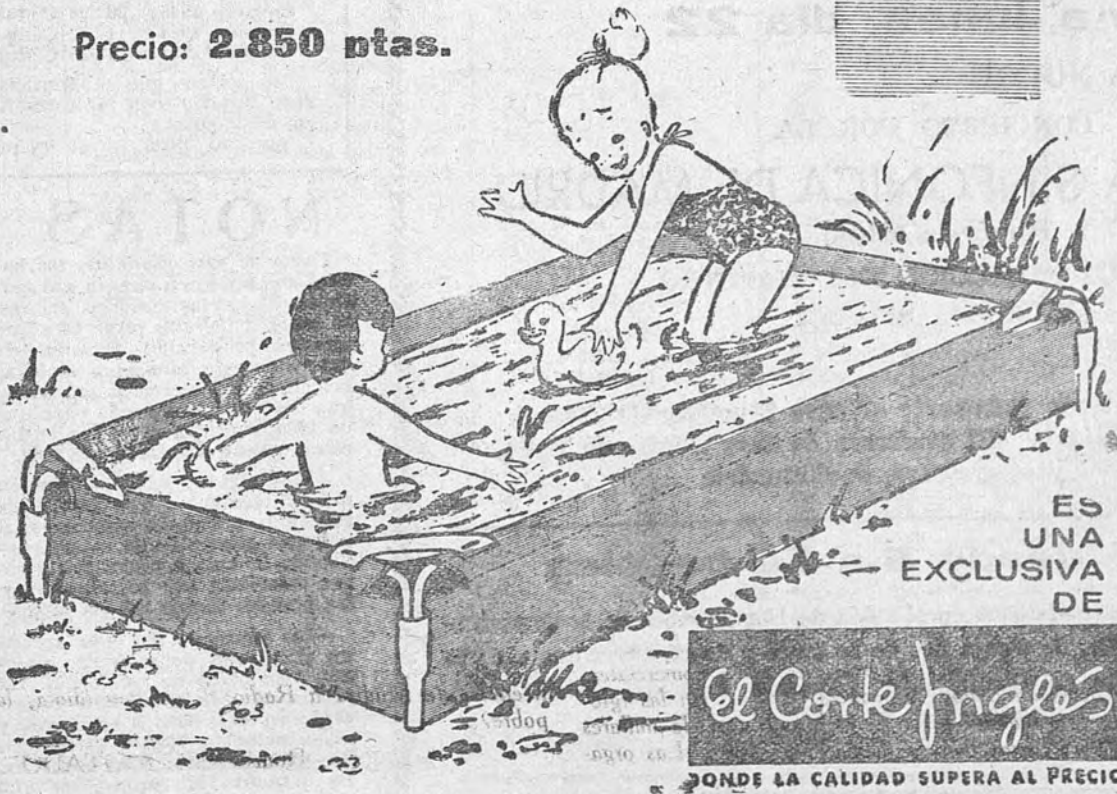
Ancho: 124 "

Fondo: 32 "

Capacidad: 500 litros

Peso: 12 Kg.

Precio: 2.850 ptas.



ES UNA EXCLUSIVA DE

El Corte Inglés

ONDE LA CALIDAD SUPERA AL PRECIO



# FESTIVALES DE LA IV FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

(ANFITEATRO AL AIRE LIBRE DE LA GRAN PISTA)

**Hoy, domingo, día 21**

**A LAS OCHO DE LA TARDE**

ACTUACION ESPECIAL DEL

## BALLET THEATRE DE PARIS

de MAURICE BEJART

Directores: BEJART y PIMENTEL

En sus nuevos programas:

«Polichinela», «Arcane II», «La voz» y «Alto voltaje»

**A LAS ONCE DE LA NOCHE**

SEGUNDA Y ULTIMA ACTUACION DEL

## GRAN BALLET VASCO

Dirección artística: LUDMILA ARANA. Coreografía: WLADIMIRO VIANA. Director de orquesta: MAESTRO CARMELO LLORENTE. pianista: MARIA BEGOÑA SARACHO

En el programa: Jotas y Fandangos vascos, Danzas populares bielorrusas, Danzas húngaras, Bailes del Ural, Espatadanza de Amaya, Tunerey, Danzas suletinas, Danzas populares rusas, Zozo Dantza y Romería vasca

**Mañana, lunes, día 22**

**A LAS ONCE DE LA NOCHE**

CONCIERTO POR LA

## ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

(Orquesta Arbós)

BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO  
VICENTE SPITERI

En el programa:

«Rosamunda», de Schubert; «Nuevo Mundo», de Dvorak; «El amor brujo» y «El sombrero de tres picos», de Falla, y «Goyescas», de Granados

**Localidades desde 5 a 30 pesetas**

Pueden adquirirse en las taquillas instaladas en el salón de Exposiciones de la Organización Sindical (paseo del Prado, 18), de diez a dos de la tarde y de cuatro a nueve de la noche. En la Feria, en el pabellón del Comisariado (Avenida Principal, Pabellón 84. Sector K)



## Banco de Crédito Local de España

**SORTEOS PARA ADJUDICACION DE PREMIOS Y AMORTIZACION A LA PAR DE LAS CEDULAS DE CREDITO LOCAL CON LOTES Y DE CREDITO LOCAL INTERPROVINCIAL**

De acuerdo con lo establecido en las condiciones de cada emisión y en las respectivas Ordenanzas, se hace público que el día 30 del corriente mes de junio, a las cinco de la tarde, y en el domicilio social del Banco, paseo del Prado, núm. 4, tendrán lugar los siguientes sorteos:

### CEDULAS CON LOTES

**SORTEOS PARA AMORTIZACION CON PREMIO ESPECIAL**

Tercer sorteo trimestral del período anual diciembre 1958-septiembre 1959, para adjudicación de premios por aplicación del decreto de 14 de diciembre de 1956, en el que corresponde sortear:

**DOS PREMIOS DE UN MILLON DE PESETAS cada uno** más el nominal de la Cédula premiada, entré todos los títulos de las emisiones en circulación.

### ORDINARIO

**Emisión 1942:**

1 Cédula que se amortizará por 100.000 ptas.  
60 Cédulas » » » » 1.000 » cada una.  
5 Cédulas » » » » 500 » cada una (como complemento, a la par).

**Emisión 1944:**

1 Cédula que se amortizará por 100.000 ptas.  
60 Cédulas » » » » 1.000 » cada una.  
9 Cédulas » » » » 500 » cada una (como complemento, a la par).

**Emisión 1949:**

1 Cédula que se amortizará por 100.000 ptas.  
28 Cédulas » » » » 2.000 » cada una.  
1 Cédula » » » » 1.000 » (como complemento, a la par).

**Emisión 1952:**

1 Cédula que se amortizará por 100.000 ptas.  
28 Cédulas » » » » 2.000 » cada una.  
1 Cédula » » » » 1.000 » (como complemento, a la par).

**Emisión 1956:**

1 Cédula que se amortizará por 100.000 ptas.  
28 Cédulas » » » » 2.000 » cada una.  
1 Cédula » » » » 1.000 » (como complemento, a la par).

**Emisión 1958:**

1 Cédula que se amortizará por 100.000 ptas.  
28 Cédulas » » » » 2.000 » cada una.  
1 Cédula » » » » 1.000 » (como complemento, a la par).

### AMORTIZACION A LA PAR

**Cédulas con lotes 4 %**

Emisión 1942: 26.807 Cédulas a la par.  
Emisión 1944: 22.440 Cédulas a la par.  
Emisión 1952: 8.080 Cédulas a la par.  
Emisión 1956: 6.900 Cédulas a la par.

**Cédulas Interprovinciales 4 %**

Emisión 1942: 14.850 Cédulas.  
Emisión 1945: 20.894 Cédulas.  
Emisión 1948: 11.612 Cédulas.  
Emisión 1954: 4.925 Cédulas.

Los sorteos que se anuncian serán públicos y se celebrarán ante Notario, con las formalidades y requisitos establecidos en las Ordenanzas.

Madrid, 19 de junio de 1959

## NOTAS

Como se van cubriendo los ba- ches que había en cuanto a dispo- sición de ciertas materias primas, se recogen noticias respecto a que nuestra producción nacional de camiones este año va a mejorar las cifras del ejercicio anterior y que todo está preparado para que en 1960, a su vez, se desborden las cifras ya tan ampliadas de 1959.

—Hay algunas noticias también muy interesantes que ponen de relieve la categoría internacional que está consiguiendo nuestra industria de esta especialidad y cómo estrechan sus relaciones con las grandes firmas del extranjero.

—La Junta de Rif.—Se acordó un dividendo de cuarenta pesetas, más cinco de asistencia. La producción de minerales representó en 1958 959.183 toneladas y la exportación 765.169 toneladas. Beneficio líquido: 158,4 millones. Se aumenta el capital, en 31,3 millones, que se entregan al Es-

## BREVES

tado marroquí. Antes de fin de año pudiera haber dividido a cuenta.

Pedro RICO

## Uniro Nitro Española, S. A.

**JUNTA GENERAL ORDINARIA**

Por no haberse solicitado dentro del plazo legal suficiente número de tarjetas representativas de acciones y capital para celebrar la Junta General Ordinaria en primera convocatoria, el día 26, se celebrará en segunda el día 27, a las once de la mañana, en el salón de actos del Circulo de la Unión Mercantil de esta capital.

El Secretario del Consejo de Administración.



# LA BOLSA COMPENSO ESTA SEMANA LAS ALZAS Y LAS BAJAS

Consideramos siempre prudente y hasta necesario meditar para formar un juicio acertado sobre la situación de la Bolsa, sobre la continuidad de las tendencias, sobre las diferencias de cotización y, de una manera especial, sobre sus cuantías de cada día y de cada semana.

Aún teniendo en cuenta la irregularidad de las oscilaciones, creemos que la Bolsa ha entrado en un período de mayor favorabilidad, pues, primeramente, la enfermedad de los descensos parece encontrar un freno y aunque los movimientos alcistas, tal vez por ser demasiado fuertes, no se consolidan, lo que si parece consolidarse es este equilibrio suave de los cambios, fruto seguramente de un retraimiento del elemento vendedor que ha retirado el papel. Hubo en la semana cierto aquietamiento en las diferencias, cierta reducción, pero con predominio de los favorables.

Tanto por la favorable y extensa disposición del elemento comprador al cierre de la semana pasada, como porque en alguna parte del público había surgido un infundado optimismo, se esperaba que en el nuevo ciclo, la Bolsa seguiría operando en alza y,

ciertamente, no defraudó la sesión inicial, pero después el exceso de optimismo fue cambiando y muchas de las ganancias se desgastaron.

En general, las alteraciones experimentadas por los tipos de cotización no han sido demasiado bruscas y dentro de la línea irregular seguida por los cursos se advierte un cierto sostenimiento, pero es evidente que el mercado no acaba de encontrar el camino de un alza seguida, caracterizándose ahora su norma por una serie de vaivenes donde se reajustan las ganancias de la especulación.

Conviene señalar que este mayor equilibrio de la Bolsa se produce —y por eso tiene más valor— en un momento en que hay numerosas ampliaciones de capital. Sin ellas, es posible que estas reacciones de la Bolsa cuajaran en una tendencia más igual y más seguida.

Continúa siendo la característica más desfavorable del mercado la estrechez del negocio, pues tanto cuando presiona el papel como el dinero, ambos elementos de la contratación afluyen en muy reducidos volúmenes, por lo que realmente las oscilaciones de los cambios tienen sólo un relativo valor al enjuiciarse las tendencias que van surgiendo y que constituyen una especie de constante vaiven, aunque siempre es esto mejor que la línea continua de baja en los meses anteriores.

Las oscilaciones más bruscas han corrido a cargo de algunos de los valores de arbitraje, como son Española de Petróleos, Ponferrada y Felguera, que tras de subir al principio terminan con bajas de 15 enteros en el primero de los valores citados, de cinco en el segundo y de 17 en el último. También desmerecen, aunque más discretamente, los restantes títulos, salvo Rif, que gana seis puntos; Guindos, cuatro enteros y Exploativos dos.

En el repartamiento de electricidad mejoran sus posiciones, en cuantías mínimas, Nansa, Iberduero, Fenosa, Leonesas y Viesgo, en tanto que la mayoría de los restantes bajan, sobresaliendo Fecsa y Cantabrico, que desmerecen siete y seis enteros, respectivamente.

Siguen con tendencia hacia el lento debilitamiento los valores bancarios, pero las acciones del Banco de España continúan estando muy en punta, pues esta semana han obtenido una ganancia de 20 enteros más, parándose las alzas al final. Exterior alzas dos y Crédito Industrial, uno; bajando los demás en cuantías que oscilan entre dos y diez puntos.

En los demás sectores aparecen firmes los valores textiles, con alzas de cuatro y tres enteros en Sniace y Fefasa, respectivamente, y los de alimentación, entre los que Ebro gana 19 enteros y Azucarera, dos. El Aguila experimenta un ligero retroceso. Sostenimiento en inmobiliarias y discreta debilidad en los demás sectores.

Mucha actividad se ha registrado en el mercado de cupones, en el que los precios se han orientado, también dentro de una cierta disparidad, hacia el reajuste, como puede verse en el siguiente cuadro:

	Máximo	Mínimo	Cierre
Banco Hipotecario	55	51	55
Fecsa grandes	240	225	225
Fecsa pequeños	50	48	49
Felguera	72	57	57
Tabacalera	29,50	27	27
Hornos	95	87	87
Ibys dividendo	90	90	90
Ibys ampliación	250	250	250
Banco Urquijo	175	175	175
Ilsa Frigo	75	75	75
Española del Zinc	1	1	1
Hidro Galicia	1	1	1
Ereco	65	65	65

## INMOBILIARIA FLORA, S. A. REDUCCION DE CAPITAL

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 98 de la Ley de Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas y a efectos del mismo, esta Sociedad manifiesta públicamente que ha acordado reducir su capital en 235.000 pesetas, mediante la amortización a cargo del mismo, de acciones equivalentes, por compra a la par.

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencias
4 % Inter.	79,95	80,—	+ 0,05
4 % Ext.	99,50	99,50	=
A. 1908 4 %	99,—	100,—	+ 1,—
3 % 1928 s/i	82,25	82,75	+ 0,50
4 % en s/i	99,80	99,95	+ 0,15
4 % nov. s/i	98,60	98,75	+ 0,15
Am. 3,50 %	91,50	90,—	- 1,50
Tros. 3 % AB	90,90	90,—	-
Tesoros 3 %	101,—	101,—	=
Idem Nov.	101,25	101,—	-

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914	85,—	85,—	=
» 1918	78,—	78,—	=
Mejoras U.	74,—	75,—	+ 1,—
Subsuelo	80,50	80,—	-
Vs. 1929	68,—	68,—	=
» 1931 Int.	73,—	73,—	=
» 1931 Ext.	73,—	73,—	=
» 1941	68,—	68,—	=
» 1946	72,—	72,—	=

### OTROS FONDOS

I. N. Colón	95,20	95,40	+ 0,20
Hidr. Ebro 6 %	93,50	93,—	-
» a 5 %	97,—	97,—	=
Rec. Nac.	99,90	99,90	=
Renfe	97,—	97,—	=
Tánger-Fez	73,30	73,30	=
Marruecos 5 %	54,—	54,—	=
Em. Majzen	84,—	84,—	=
Em. Austriaco	99,—	99,—	=

### CEDULAS

Hip. 4 % lib.	98,25	98,—	-
» 4 %	73,50	72,50	- 1,—
» 4,50 A %	72,—	73,50	+ 1,50
» 4,50 B %	72,—	72,50	+ 0,50
» 4,50 C %	76,—	76,25	+ 0,25
» 4,50 exent.	99,—	99,—	=
» 5 % exent.	103,—	103,—	=
C. L. 4 % In.	91,75	91,75	=
» 4 % lot.	100,25	100,25	=
» preferentes	105,—	105,—	=

### OBLIGACIONES

H. Española 6,60 %	76,50	75,—	- 1,50
Chade 6 %	100,50	100,—	-
» 5,50	87,—	87,—	=
» bonos	101,—	101,—	=
Alberche 1951	70,—	70,—	=
S. Nan. 6 %	80,—	80,—	=
C. Española	70,—	70,—	=
F. Mieres	81,—	81,—	=
B. Camp. 49	100,—	100,—	=
Explosivos	86,—	86,—	=
Hornos	82,—	82,—	=
Telefónica	98,—	98,—	=
Peñarroya	99,50	99,50	=

### ACCIONES:

Bancos			
España	700,—	720,—	+ 20,—
Exterior	275,—	277,—	+ 2,—
Id. nuev.	387,—	387,—	=
Hipotecario	252,—	252,—	=
Crédit. Local	400,—	400,—	=
Esp. Crédito	654,—	649,—	- 5,—
Hisp. Am.	490,—	480,—	- 10,—
Central	495,—	489,—	- 6,—
Rural-Mediterráneo	277,—	277,—	=
Cr. Ind.	159,—	160,—	+ 1,—
Ibérico	470,—	470,—	=
Lóp. Quesada	725,—	725,—	=
Mer. Ind.	265,—	265,—	=
Popular E.	392,—	390,—	- 2,—
B. Gral. C. Ind.	288,—	286,—	- 2,—
Gijón	440,—	440,—	=
Herrero	500,—	500,—	=

### ALIMENTACION

Aguila	465,—	461,—	- 4,—
Azucarera	210,—	212,—	+ 2,—
Id. Madrid	250,—	250,—	=
Ebro	505,—	526,—	+ 19,—

### CEMENTOS

Cementos Alba	184,—	184,—	=
Fin. Minera	510,—	510,—	=
P. Valderrivas	386,—	400,—	+ 14,—

### CONSTRUCCION

Lucsa	125,—	125,—	=
L. Valderrivas	325,—	325,—	=
Hidrociivil	117,—	120,—	+ 3,—
C. Gl. Esp.	89,—	88,—	- 1,—
Dragados	179,—	179,—	=

### ELECTRICIDAD

Langreo	193,—	192,—	- 1,—
U. E. M.	184,50	183,—	- 1,50
Id. nuevas	180,—	180,—	=
Cooperativas	168,—	168,—	=
Hid. Española	252,—	251,—	- 1,—
Id. nuevas	234,—	233,—	- 1,—
Chorro	133,—	133,—	=
S. del Nansa	132,—	135,—	+ 3,—

### ELECTRICIDAD (Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencias
Sevillana	144,—	144,—	=
Id. nuevas	137,—	137,—	=
Iberduero ord.	296,—	299,—	+ 3,—
Duero 6 %	275,—	278,—	+ 3,—
C. E. A.	50,—	50,—	=
Chades	300,—	300,—	=
» D	300,—	300,—	=
» E	300,—	300,—	=
Telefónica	224,50	226,—	+ 1,50
Pecsa	207,—	200,—	- 7,—
Fenosa	174,—	175,—	+ 1,—
E. Leonesas	156,—	157,—	+ 1,—
Ele. Viesgo	192,—	193,—	+ 1,—
E. R. Zarag.	134,—	132,—	- 2,—
Gallega	172,—	172,—	=
H. Cantabrico	166,—	160,—	- 6,—
Id. Nuevas	253,—	253,—	=
Moncabril	111,50	107,—	- 4,50
S. del Sil	180,—	177,—	- 3,—

### INMOBILIARIAS

Alcázar	88,—	89,—	+ 1,—
Aspe	22,—	24,—	+ 2,—
Asturiana	69,—	69,—	=
Bami	116,—	115,—	- 1,—
Calsa	10,—	10,—	=
Cantabria	104,—	100,—	- 4,—
Centro	134,—	134,—	=
Ceisa	95,—	100,—	+ 5,—
C. Hispanico	24,—	24,—	=
El Carmen	69,—	72,—	+ 3,—
Fisa	170,—	170,—	=
Hispana	93,—	93,—	=
Layetana	40,—	40,—	=
Metropolitana	141,—	141,—	=
Id. nuevas	132,—	132,—	=
Rubán	150,—	150,—	=
Urbis	119,—	114,—	- 5,—
Vacesa	117,—	117,—	=
Uresa	100,—	100,—	=
Urb. Met.	475,—	465,—	- 10,—
Urvacesa	118,—	118,—	=
Vallehermoso	150,—	150,—	=

### METALURGICAS

Hornos	199,—	196,—	- 3,—
Id. nuevas	202,—	202,—	=
Auxiliar F. C.	353,—	350,—	- 3,—
Boet. y Nav.	90,—	90,—	=
Com. Hierros	226,—	226,—	=
C. Metalicas ord.	145,—	145,—	=
» pref.	160,—	160,—	=
Ac. Tudor	800,—	800,—	=
I. A. S. Bárbara	153,—	152,—	- 1,—
M. M. Madrileñas	70,—	70,—	=
Material y Const.	155,—	154,—	- 1,—

### MINERAS

Rif	550,—	550,—	+ 6,—
Ponferrada	630,—	635,—	+ 5,—
Felguera	214,—	197,—	- 17,—
Almagrera	57,—	57,—	=
Centenillo	112,—	105,—	- 7,—
Guindos	136,—	140,—	+ 4,—

### QUIMICAS

C. E. P. A.	163,—	165,—	+ 2,—
E. I. Aragonesas	172,—	170,—	- 2,—
Explosivos	261,—	263,—	+ 2,—
H. Nitro	140,—	137,—	- 3,—
Llofar pref.	40,—	40,—	=
Gal	271,—	271,—	=
I. Q. Canarias	305,—	305,—	=
Petróleos	535,—	520,—	- 15,—
P. Q. Sint.	160,—	160,—	=
Unquinesa	233,—	231,—	- 2,—
Resinera	150,—	150,—	=

### SEGUROS

Hermes	525,—	525,—	=
La Estrella	375,—	343,—	- 32,—
U. Fénix	5.200,—	5.200,—	=

### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones	130,—	133,—	+ 3,—
Insa	110,—	108,—	- 2,—
Vamosa	110,—	110,—	=

### VARIAS

Camps	185,—	187,—	+ 2,—
A. Tabacos	65,—	65,—	=
Tabacalera	186,—	179,—	- 7,—
C. N. Almadra	2.000,—	2.000,—	=
Naval ord.	129,—	123,—	- 6,—
Id. pref.	129,—	129,—	=
N. Aznar	2.875,—	2.875,—	=
Pecsa	83,—	83,—	=
Transmediterránea	174,—	175,—	+ 1,—
U. N. Levante	170,—	170,—	=
Papelera Española	305,—	305,—	=
Papeleras Reunidas	167,—	160,—	- 7,—
Metro Mad.	157,—	157,—	=
Fefasa	274,—	278,—	+ 4,—
Sniace	172,—	175,—	+ 3,—



# Hoy por la mañana, el Campeonato nacional ciclista en carretera

## Mil cuatrocientos atletas italianos trasladarán la antorcha olímpica hasta Roma

DESDE OLYMPIA AL PUERTO DE BRINDESI, EN EL SUR DE ITALIA, SERA LLEVADA EN AVION

ROMA. — El Comité Olímpico Italiano ha dado instrucciones a la Federación de Atletismo para que emprenda la labor de seleccionar a los 1.400 atletas que se encargarán de trasladar, por relevos, la antorcha olímpica desde Olympia a Roma.

La antorcha será trasladada en avión desde Olympia al puerto de Brindisi, en el sur de Italia, desde donde, por relevos, será llevada por los atletas hasta Roma, a lo largo de la Via Apia.

En sus instrucciones a la Federación de Atletismo, el O.O.N.I. dice que los atletas no deben tener más de veintitrés años ni menos de dieciocho y que deben cubrir los 1.500 metros en un tiempo máximo de cinco minutos. (Afil.)

## La calidad y forma de los participantes, hace difícil el pronóstico

A las ocho y media de la mañana de hoy se dará la salida en el Paseo de Camoens al primer corredor participante en el Campeonato de España de fondo en carretera y con intervalos de dos minutos lo irán haciendo después los demás hasta un total de 29, que es el número a que se ha reducido la lista, según las referencias que teníamos una vez finalizado ayer el preentreno de las máquinas. Bibioni, Antonio Ferraz, Cosme Barrutia y Felipe Alberdi, son las cuatro ausencias de última hora; porque si bien Loroño, Marigil, Botella, Iturat y Utset no habían cumplido este requisito oficial en la hora fijada, los cinco se encontraban en Madrid, y la formación reglamentaria se hizo.

Ya hemos dicho en otra ocasión que el Campeonato nacional de fondo en carretera se disputará sobre el recorrido denominado Vuelta a El Escorial, con un total de cien kilómetros, y que la prueba será "contra reloj". De lo que no hemos hecho la menor referencia hasta asegurarnos la participación es de las posibilidades de triunfo en los corredores que tomarán la salida.

La verdad es que la calidad y forma de los participantes dificulta al máximo el pronóstico y sólo tomando como referencia la posición de los hombres en carrera podemos aventurarnos en un vaticinio, sin la menor esperanza de éxito.

El sorteo en el orden de salida favorece en nuestra opinión, precisamente, a los dos hombres que con anterioridad parecían los más calificados aspirantes: Antonio Suárez y Bahamontes. El madrileño saldrá llevando por delante y como magnífico punto de referencia a Miguel Poblet, mientras el toledano iniciará la prueba detrás de Jesús Galdeano. Ambos deben concretar su candidatura al título acortando distancias sensiblemente con respecto de sus predecesores en carrera, antes de llegar a El Escorial, para lo cual cuentan en su favor con su estimable condición de escaladores. Porque si Poblet y Galdeano —especialmente el catalán— consiguen mantener la diferencia, es muy difícil que en el regreso hacia la meta, donde el trazado es propicio al velocista, concedan la menor beligerancia a sus perseguidores.

Jesús Loroño sigue siendo para nosotros una incógnita en la actual temporada, y sólo puede quedar incluido en el grupo de favoritos si el de Larrabezúa ha recuperado su extraordinario potencial físico.

En definitiva, una carrera prometedora en la que creemos será superado el promedio de los 40 kilómetros por hora, aunque su brillantez no llegue a la del último año, en el que todos los participantes realizaron la prueba de batir el record de la prueba.

### CORREDORES, NUMERO DE DORSAL Y ORDEN DE SALIDA

1. Vicente Iturat.
2. Hortensio Vidaurreta.
3. Adolfo Cruz.
4. Antonio Karmany.
5. Francisco Masip.
6. Miguel Pacheco.
7. Fausto Iza.
8. Julio San Emeterio.
9. Aniceto Utset.
10. Gabriel Company.
11. Salvador Botella.
12. Luis Otaño.
13. A. Giménez Quílez.
14. Miguel Poblet.
15. Antonio Suárez.
16. Miguel Chacón.
17. René Marigil.
18. Jesús Loroño.
19. Miguel Bover.
20. J. Gómez del Moral.
21. Alberto Sant.
22. Jesús Galdeano.
23. F. Martín Bahamontes.
24. José Herrero Berrendero.
25. Andrés Trobat.
26. F. Manzanque.
27. Benigno Aspuru.
28. Carmelo Morales.
29. Antonio Barrutia.

M. G.

## JESUS HURTADO, VENCEDOR ABSOLUTO DEL TROFEO "TERESA HERRERA" DE ATLETISMO

GANO LA PRUEBA DE 3.000 METROS, ESTABLECIENDO UN NUEVO RECORD DE CASTILLA

LA CORUÑA. — En las pistas del estadio de Riazor se disputaron las pruebas de atletismo del encuentro hispanoluso para la conquista del V Trofeo "Teresa Herrera" de Atletismo, Trofeo que se adjudicaría al atleta que mayor puntuación consiguiese en las diversas pruebas.

Los resultados de las pruebas disputadas fueron éstos:

- 400 metros vallas:**
1. Artiaich, Vizcaya, 55-2/10. (821 puntos.)
  2. Lombao, Madrid, 55-7/10.
  3. Koch, Guipúzcoa, 57-3/10.
- 400 metros lisos:**
1. Rancano, Madrid, 49-4/10. (892 puntos.)
  2. Batista, Lisboa, 49-9/10.
  3. José Luis Martínez, Asturias, 50-1/10.
- 100 metros lisos, primera serie:**
1. Roca, Barcelona, 11-1/10. (870 puntos.)
  2. López Amor, Madrid, 11-3/10.
  3. Asensio, Madrid, ídem.

### Segunda serie:

1. Sanguino, Madrid, 11-2/10.
2. Morán, Asturias, 11-5/10.
3. Díaz Granda, Pontevedra, 11-6/10.

### Final:

1. Roca, Barcelona, 11-1/10.
2. Sanguino, Madrid, 11-2/10.
3. López Amor, Madrid, 11-3/10.

### Lanzamiento de martillo:

1. Elorriaga, Madrid, 50,49 metros. (858 puntos.)
2. Alburquerque, Portugal, 49,92.
3. Lorenzo Martínez, La Coruña, 46,46.

### Salto de altura:

1. Ariño, 1,75 metros. (711 puntos.)
2. Aguado, Madrid, ídem.
3. Ascendo, Portugal, ídem.

### 200 metros lisos:

1. Sanguino, Madrid, 22-6/10. (817 puntos.)
2. Asensio, Madrid, 23-3/10.
3. Tuduri, Madrid, 26-5/10.

### 800 metros lisos:

1. Celarain, Vizcaya, 1-57-3/10.
2. Elías Reguero, Valladolid, 1-57-6/10.

### Longitud:

1. Guillén, La Coruña, 6,26 metros.
2. Brunell, La Coruña, 6,16.

### 3.000 metros lisos:

1. Hurtado, Madrid, 8-16-8/10. (Nuevo record de Castilla, 1.098 puntos. Con esta puntuación se adjudica el Trofeo en disputa.)
2. Molins, de Barcelona.
3. Alonso, Barcelona.

Finalizadas las pruebas, que fueron presenciadas por un numerosísimo público, el delegado de la Federación Nacional de Atletismo en La Coruña, don Cristino Alvarez, hizo entrega del

Trofeo a Hurtado, entre grandes ovaciones del numeroso público asistente. (Mencheta.)

## CON CINCUENTA Y TRES AUTOMOVILES COMENZARON LAS VEINTICUATRO HORAS DE LE MANS

LA VUELTA MAS RAPIDA LA DIO EL FRANCÉS BEHRA, A MAS DE 200 KILOMETROS POR HORA

LE MANS. — Cincuenta y tres automóviles deportivos tomaron la salida a las cuatro de la tarde de ayer en la prueba de resistencia XXIV Horas de Le Mans.

Hacia buen tiempo, con cielo claro y excelente temperatura, tras una mañana con cielo encapotado que amenazaba chubascos.

El «Aston Martin» de Stirling Moss fue el que se puso en cabeza en la salida, posición que mantenía tras la primera vuelta. Era seguido por el «Jaguar» de Masten Gregory y I. Igland, el «Aston Martin» de Maurice Trintignant y Pe Frere, el «Aston Martin» de Roy Salvadori y C. Shelby y el «Aston Martin» de J. Pathay y J. Calberaro.

### FUERTE DUELO ENTRE STIRLING MOSS Y LOS «FERRARI»

LE MANS. — Las XXIV Horas de Le Mans registran un encendido duelo entre el «Aston Mar-

tin» del británico Stirling Moss y los «Ferrari».

Moss llevaba una ventaja de unos seis segundos sobre el «Ferrari» de Gendebien al terminar la séptima vuelta. Después marchaba el «Ferrari» de Allison y el también «Ferrari» del francés Jean Behra, que pasó al «Jaguar» de Gregory.

Behra, perseguidor incansable de los primeros, volvió a establecer un nuevo mejor tiempo, con 4'5"3/10, en la décima vuelta, que dio a 197,55 kilómetros por hora.

Otra vuelta rápida por parte de Behra le puso en tercera posición en la duodécima, en la que registró 4'3"3/10, a un promedio de 199,176 kilómetros por hora.

Aproximándose a los que le precedían, Behra pasó a segundo puesto a la hora justa de comenzada la competición. Moss marchaba en cabeza, con siete segundos de ventaja sobre el francés. Se han cubierto en la primera hora unos 190 kilómetros.

Behra hace una vuelta en el estupendo tiempo de 4'1"9/10, a una media de 200,32 kilómetros por hora. Al final de la vigésima vuelta Behra marcha en primera posición, con diez segundos de ventaja sobre el británico Moss.

Durante su ataque por el primer puesto el «Ferrari» de Behra marchó en la recta a casi 300 kilómetros por hora.

El equipo francés formado por Chancel-Lauréau, al volante de un «D. B.», se ha visto obligado a abandonar por averías mecánicas. (Afil.)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● Por falta de sólidas garantías ha sido suspendida la gira del equipo azulgrana a América. Ante la inseguridad de varios de los partidos para los que había sido solicitado el C. F. Barcelona, se ha tomado esta decisión, y lo más probable es que en el presente año el conjunto barcelonista no salga de España, ni a América, ni tampoco en visita a países europeos; pero, en cambio, existe el proyecto de acelerar al máximo la instalación del sistema de alumbrado del nuevo estadio, con el fin de celebrar, hacia finales de agosto, un gran torneo internacional, con participación de destacados conjuntos europeos y americanos. Asimismo, y hasta mediados de julio, se proyecta realizar una serie de partidos en el campo de Las Cortes, con carácter nocturno. (Afil.)

● Aunque el jugador Larraz, delantero de la Unión Deportiva de Las Palmas, no ha informado acerca del nombre del equipo que ofrece tres millones de pesetas para comprar su libertad, se supone que se trata del Atlético de Madrid. La expectación de los aficionados de Las Palmas se centra en la pugna existente entre el Madrid y el Barcelona para la adquisición del defensa Pantaleón. El Madrid ofreció dos millones y el Club catalán 2.200.000 pesetas. La Unión Deportiva había pedido al Real Madrid dos millones, más la cesión del guardameta Berasaluce. (Mencheta.)

● En el tren expreso llegó a La Coruña el equipo brasileño Botafogo, que hoy disputará, en el Estadio Municipal de Riazor, el XIV Trofeo "Teresa Herrera" con el equipo también brasileño Santos, que llegó por la tarde procedente de Lisboa. La animación para el partido es extraordinaria. (Afil.)

● Tan pronto como regresen a Bilbao los jugadores seleccionados Carmelo y Garay el Atlético de Bilbao partirá para América, donde disputará varios encuentros. La gira se verificará bajo la supervisión de Damián Gaudica, a quien el Atlético ha concedido "carta blanca". Los rojiblancos jugarán su primer partido en Montevideo. También está ultimado el compromiso para efectuar dos o tres partidos en Chile. La expedición será inaugurada por dieciocho jugadores. (Afil.)

● El Milán, equipo de la Primera División italiana, no realizará gira alguna por España, ya que sus jugadores, tras obtener el título de campeones de Italia, están demasiado cansados. Un directivo del Milán manifestó que la excursión proyectada ha sido suspendida, ya que los miembros del conjunto no se encuentran en su mejor momento después de la larga y dura temporada. "Habíamos pensado desplazarnos a España, donde jugaríamos dos encuentros: uno con el equipo brasileño Santos, y otro, con el Valencia. Como no podemos decepcionar a los aficionados españoles con actuaciones lejos del nivel que esperarían de nuestro equipo, hemos decidido suspender la gira", declaró el directivo. (Afil.)

● Para sus encuentros amistosos internacionales con el Corinthians y el Santos, los próximos días 24 y 28, el Barcelona se reforzará con algunos jugadores españoles, como Sastre y Torres, al tener la mayoría de sus titulares seleccionados para jugar en Polonia. No obstante, anuncia la formación de una delantera de gran categoría, con Torres, Kubala, Martínez, Kocsis y Czibor. Si Martínez fuera también llamado al equipo nacional, entonces la delantera la formarían Torres, Ribelles, Kubala, Kocsis y Czibor. (Afil.)

## España no podrá jugar en entros internacionales de balonmano hasta el 30 de junio de 1960

VIENA. — El Consejo de la Federación Internacional de balonmano ha decidido imponer multa a las Federaciones francesa, jugoslava y española por no presentar equipo alguno en los actuales Campeonatos mundiales de Austria, después de haber aceptado su participación.

España no podrá tomar parte en ningún encuentro internacional hasta el 30 de junio de 1960.

El Consejo manifestó su satisfacción porque la Federación japonesa organice un Torneo en el cuadro de los Juegos Olímpicos de 1964, y tomó nota de que Alemania organizará la Copa Europea de Campeones de 1960. (Mencheta.)

## CARRERAS DE CABALLOS

HOY DOMINGO, CINCO TARDE

PREMIO VELAYOS 50.000 PESETAS

AUTOBUSES: Gaztambide esquina a Rodríguez San Pedro



# Esta tarde, en Chamartín, final de la Copa del Generalísimo

## RAYMOND KOPA JUSTIFICA SU DECISION DE ABANDONAR EL MADRID PARA VOLVER AL REIMS

LA VISPERA DE FIRMAR EL CONTRATO EN EL CLUB FRANCÉS AVISÉ TELEFONICAMENTE AL SEÑOR SAPORTA

ANGERS. El jugador del Real Madrid Raymond Kopa ha facilitado un comunicado a la Prensa con el fin de aclarar su decisión de abandonar el Madrid para volver a unirse a su antiguo equipo, el Reims.

El comunicado es el siguiente: «Desde el 14 de febrero de 1959 los dirigentes del Real Madrid estaban al corriente de mi deseo de jugar en un Club francés al término de mi contrato, es decir, a partir de julio de 1960. Por tanto, yo siempre he tenido al tesoro del Real Madrid, señor Saporta, al corriente del desarrollo de mis conversaciones con el Club francés La vispera de la firma de mi contrato con el Reims, avisé telefónicamente al señor Saporta de la inminencia de esta firma. Como consecuencia de dificultades de transmisión, el señor Saporta ha podido

comprobar el mismo que no pude confirmar el día, como había sido convenido, de la firma de dicho contrato. Creo, pues, haberme comportado de manera correcta con relación al Real Madrid, y que las intenciones de algunos de sus dirigentes sobre mi comportamiento en este asunto han sido desmesuradamente exageradas. Ni que decir tiene que si es preciso dar explicaciones suplementarias, me tienen a su disposición, aunque mi actual estado de salud, una pierna escayolada, me impida trasladarme a Madrid.

He escogido el Stade de Reims porque en el plano material me ofrecía las mejores condiciones, y en el plano deportivo, yo le debo mucho, como nadie ignora.

No he recibido ninguna promoción del Club belga Anderlecht y sólo por la Prensa he tenido conocimiento de que los dirigentes del Madrid celebraban conversaciones para mi eventual traspaso, limitado al final de la próxima temporada. Nunca he sido mi intención subestimar la importancia y posibilidades deportivas de ese gran Club. Lo esencial para mí era asegurar mi regreso al fútbol francés y responder así al deseo de la mayoría de los deportistas franceses. Para conseguir eso estoy seguro, en conciencia, de que he respetado las reglas de la corrección y de la lealtad.

## Nuevo record nacional infantil

LAS PALMAS. — En la piscina «Julio Navarro» se ha celebrado la primera jornada del encuentro de natación Canarias-Península, femenino, registrándose estos resultados:

- 100 metros libres: 1. Elizabeth Owens, 1-12-3/10. 2. Mercedes Iturino, 1-12-3/10. 200 metros brazas: 1. Ana Penate, 3-12-7/10. 2. Ana María Santamaría, 3-15-8/10.

En el transcurso de la prueba de 200 metros brazas, Ana María Santamaría batió el record absoluto catalán y nacional infantil con un tiempo de 3-15-10.

## RAMALLETES Y GENSANA, UNICAS DUDAS DE H. H. PARA LA ALINEACION DEL BARCELONA

### FINAL IMPREVISTA CON FINAL PREVISTO

#### Pormenores y alineaciones del partido de hoy

CAMPO: Estadio Bernabéu. HORA: Siete, menos cuarto. ARBITRO: Asensi, colegiado madrileño.

#### ALINEACIONES

BARCELONA: Ramallets o Estrems; Olivella, Rodri, Gracia; Gensana o Verges, Segarra; Tejada, Kocsis, Martínez, Suárez y Villaverde.

GRANADA: Piris; Becerra, Vicente, Larrabeiti; Ramoni, Pellejero; Vázquez, Carranza, Loren, Benavides y Arsenio.

Antes de este partido, a las cinco y cuarto, el Barcelona y el Sevilla jugarán la final del Campeonato de España de juveniles.

La final de la Copa del Generalísimo será retransmitida a toda España por Radio Nacional.

bido obtener en muy pocas semanas de sus jugadores el máximo de rendimiento, un rendimiento que parece increíble. Por ello debemos conceder todo el valor que tienen a esas virtudes insufladas al equipo granadino por su nuevo preparador: virtudes que están más cerca de la forma física y de la abundancia de corazón que de la depuración técnica.

Pero a renglón seguido habremos de señalar que si esas virtudes (entusiasmo, disciplina, voluntad, ardor, combatividad, derroche de facultades físicas) han servido hasta ahora para «eliminar» a equipos como el Ebro, el Plus Ultra o incluso el Valencia, no servirán de mucho ante un Barcelona, porque la diferencia de calidad y técnica es demasiado grande como para ser salvada sólo con ingredientes «cordiales» o con unos cuantos buenos consejos de orden táctico.

Si la final Barcelona-Granada no estaba prevista, el final de la final lo está casi sin riesgo de error. Pocos han sido los Clubs que han logrado inscribir su nombre en la lista de campeones de España; el Barcelona lo ha inscrito muchas veces, trece veces, creo, si la memoria no me es infiel. En cambio, el Granada no sólo no ha podido jamás llegar a campeón, sino que ni siquiera ha alcanzado el honor de disputar el encuentro final. Sospecho que este año no traerá un nuevo nombre a la lista de campeones; el Barcelona hará un nuevo suceso en el trofeo y el Granada habrá caído vencido por un equipo al que resultaría muy difícil vencer para cualquier conjunto del mundo. Vamos a dejarnos de jugar a adivinar la sorpresa ni al lugar común de pretender que todas las pelotas del fútbol estén en el tejado. La seguridad de H. H. en el triunfo de su equipo, mostrada en sus recientes declaraciones, no encierran por esta vez el menor asomo de fanfarronería ni de menosprecio irritante para el Club rival. La superioridad catalana sobre los andaluces es bien clara y tan marcada que el margen que se puede conceder a la sorpresa es mínimo, casi inexistente.

Si el Granada repite su encuentro de desempate con el Valencia, si el Granada hace esta tarde un derroche de facultades físicas, de entusiasmo y de disciplina, como lo hizo en aquella ocasión; si el Granada intenta presentar lucha al Barcelona des-

de sus únicas armas superiores para contrarrestar las que no tienen igual y que están en poder del contrario, el Granada habrá cumplido con su obligación, el Granada nos habrá ofrecido ocasión de presenciar un bonito partido de fútbol, el Granada nos dará motivo para volver a ensayar un hito a la hermosa y cordial manera de disputar un partido y de hacer fuego; pero el Granada no habrá hecho otra cosa que hacer un obsequio al público y una ofrenda a los dioses. El Granada habrá ofrecido a los dioses del fútbol actual español su honrada ofrenda. Y los dioses la recogerán desde su altura para que les aumente la gloria.

Jaime CAMPANY

## El Comité directivo de la F. E. F. se reúne con los periodistas

EL DOCTOR LAFUENTE CHAOS ADELANTO LOS TEMAS MAS IMPORTANTES QUE SERAN ESTUDIADOS EN EL PROXIMO PLENO

El Comité directivo de la Federación Española de Fútbol, con su presidente, el doctor Lafuente Chaos, reunió ayer en un almuerzo a los informadores deportivos de periódicos, agencias y emisoras de radio de Madrid. El doctor Lafuente Chaos informó a los periodistas acerca de los temas importantes que serán objeto de estudio en las ponencias del próximo Pleno de la Federación, invitando a una cordial y amistosa colaboración en el esclarecimiento y consideración de los temas expuestos.

La conversación de los miembros del Comité directivo con los periodistas deportivos recayó principalmente sobre tres temas esenciales: el de los entrenadores, el del Campeonato de Europa de selecciones nacionales y el desenvolvimiento económico de los Clubs. El tema segundo, de gran interés por la proximidad del primer partido de la eliminatoria entre las selecciones española y polaca, y la reciente decisión de la Federación de prescindir de los servicios del que hasta ahora ha desempeñado el cargo de seleccionador nacional, señor Meana, para dejar desdoblada la misión en dos funciones: la de seleccionar, que será realizada por el propio Comité directivo, y la de preparar y dirigir tácticamente el equipo nacional, encomendada a don Heleno Herrera, preparador del Barcelona, motivó una intervención de Lorenzo López Sánchez, cronista deportivo de «A B C», quien hizo inteligentes, agudas y atinadas objeciones a la decisión federativa.

El diálogo, en todo momento abierto, sincero y cordial, fue encauzado por el doctor Lafuente Chaos, quien amablemente satisfizo la curiosidad de los informadores y ofreció cumplidamente los argumentos y razonamientos en que se basaba la actuación de la Federación, así como un bosquejo de su programa. La complejidad de los temas tratados impide ofrecer en este momento una noticia y glosa de los mismos, que tal vez pueda dar ocasión a comentarios ulteriores.

## PISOS MAS BARATOS

De los pocos que quedan en

SAN MARCELO, núms. 4 y 6 y RICARDO ORTIZ, 30

se ha hecho una nueva rebaja. Ascensor, calefacción central, baño, aseo, exentos. Magnífica construcción. Próximo Metro, tranvía y autobuses. Zona Gran Avenida Abregoal. (Entrada por Calve Sotelo).

Desembolso inicial, 75.500 pesetas. Resto, cinco y treinta años.

HERSAU Montera, 34

## SEVILLA Y BARCELONA DISPUTARAN ESTA TARDE LA FINAL DE JUVENILES

Como ya es tradicional, la final del Campeonato de España de juveniles se jugará como prólogo de la gran final de la Copa del Generalísimo. Esto quiere decir que esta tarde en el estadio Bernabéu el Barcelona y el Sevilla se enfrentarán en el partido decisivo para el título.

Establecido este Campeonato de juveniles para equipos de Clubs el año 1951, el C. F. Barcelona fue el primero en inscribir su nombre en el historial, al vencer, en este mismo terreno donde hoy jugará de nuevo, al Sueca por 5-1. No es ésta la única vez que los azulgranas llegan a la final, pues el año 1953 la disputaron con el Madrid, pero en esta ocasión perdieron el título.

Asimismo el Sevilla ha tenido ya el honor de llegar a la final en el año 1955, pero la Real Sociedad, su rival, le venció por dos a cero.

Tanto el Barcelona como el Sevilla han realizado una brillante campaña en las distintas eliminatorias que disputaron a lo largo del Campeonato, por lo que no hay duda que su clasificación

como finalistas es totalmente merecida. Al Sevilla es al único que conocemos de los dos finalistas, ya que en la semifinal le correspondió eliminarse con el Real Madrid, al que dejó en la cuneta después de vencerle en el estadio Sánchez Pizjuán por tres a cero y perder en el estadio Bernabéu por uno a cero. Esto quiere decir que es materialmente imposible que lancemos un pronóstico con una base algo firme. Desde luego, el Sevilla no realizó el pasado domingo en el estadio Bernabéu un juego de gran calidad; pero como venía con la eliminatoria casi decidida, esto no tiene, en verdad, nada de particular, dado que su principal idea se vio que era la de mantener la ventaja lograda en el primer encuentro celebrado en su terreno.

En cuanto al Barcelona, se desahozó del Galdacano con suma facilidad; pues los azulgranas ganaron en ambos encuentros de manera clara y merced a una

Desde luego, mantenemos la esperanza de que la final de esta tarde entre catalanes y andalu-

ces alcance la altura técnica que tuvieron las de varias de las temporadas anteriores, pues no debe olvidarse que más de una vez el juego de los juveniles superó en calidad técnica, y desde luego en entusiasmo, al realizado a continuación por los profesionales.

El Comité Central de Arbitros y la Federación Española han tomado todas las medidas para que esta final se desarrolle dentro de los cauces que son de desear, pues para dirigirla han designado nada menos que al internacional vizcaíno Gardeazabal, para nosotros el mejor de todos los árbitros españoles.

En cuanto a las alineaciones que presentarán ambos equipos, parece que serán las siguientes:

SEVILLA.—Carmet; Carmona, Marín, Rico; Flores, Vergara; Aragón, Ramoncito, Castro, Díaz y Breval.

BARCELONA.—Saurina; Villar, Artuebo, Marín; Ruiz, Teixidor, Freixas, Domínguez, Fuster, Escalá y Tell.

BENEDICTO



# EL BARCELONA, CAMPEON DE LA COPA DEL GENERALISIMO DE BALONCESTO

**Mañana comenzará en Barcelona el Campeonato europeo amateur de golf**

**ESTA TARDE SE CELEBRARÁ UNA RECEPCIÓN EN HONOR DE LOS JUGADORES PARTICIPANTES**

BARCELONA. — Esta tarde, a las ocho, se celebrará un cocktail en honor de los jugadores participantes en el I Campeonato de Europa de golf amateur, que se iniciará el lunes. Se hará asimismo la presentación de los equipos.

Un representante de España, Portugal y Bélgica serán los que romperán el fuego en la primera ronda "medal-play", 18 agujeros, a la una del mediodía, y cada diez minutos irán saliendo los restantes participantes, bajo el siguiente orden:

Francia-Italia-Bélgica.  
Portugal-Suecia-Suiza.  
Alemania-España-Italia.  
Alemania-Francia-Portugal.  
Holanda-Alemania-España.  
Suecia-Suiza-Holanda.  
Suiza-Italia-Bélgica.  
España-Italia-Suecia.  
Holanda-Bélgica-Alemania.  
Francia-Suecia-Italia.  
Bélgica-Alemania-Suecia.  
Francia-Holanda-Suiza.  
Francia-Suiza-España.  
Portugal-Suecia-Holanda.  
Alemania-Suiza-Portugal.  
Bélgica-España-Francia.  
Portugal-Holanda-Italia.

Estando señalada esta última salida para las 3.50 horas. (Afil.)

**EN EL PALACIO DE LOS DEPORTES DE LA CIUDAD CONDAL VENCIO AL AISMALIBAR POR 50-36 PUNTOS**

BARCELONA. — El Club de Fútbol Barcelona, al vencer por 50-36 al Aismalibar, se proclamó vencedor de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, en partido jugado en el Palacio Municipal de Deportes, con asistencia de más de 6.000 espectadores. El primer tiempo finalizó con 26-15 favorable al conjunto azulgrana. Cuidaron del arbitraje los colegiados catalanes señores Aznar II y Fernández III, siendo los autores y equipos éstos:

C. F. BARCELONA.—José Luis Martínez (12), Alfonso Martínez (9), Bonaréu (18), Cano (6), Canals (5) y Matéu.

AISMALIBAR.—Emiliano (14), Riera (6), Cuello (3), Martínez (5), Borrell (6) y Bertoméu (2).

Este partido, en sus minutos iniciales, fué de gran nerviosismo por parte de ambos contendientes. Los dos equipos realizaron un juego defensivo, ya que

efectuaron el marcaje hombre por hombre.

El primer equipo en marcar fué el Barcelona, registrándose empates a dos y a cuatro puntos solamente.

Al iniciarse el segundo período, el Aismalibar realizó una fuerte reacción y logró reducir la diferencia con que finalizó la primera parte, a siete puntos de diferencia, pero el Barcelona, que hizo un juego muy seguro, logró conservar la ventaja, y en los minutos finales imponerse nuevamente, aumentando la diferencia.

Finalizado el partido fué entregada la Copa de Su Excelencia el Generalísimo al capitán del Barcelona, Canals, por don Pablo Martín Alonso, Capitán General de la cuarta región militar, siendo dicho momento aplaudido entusiastamente por la gran cantidad de incondicionales que asistieron al choque.

## CARRERAS DE CABALLOS

**"UKRANIA" REAPARECE EN EL PREMIO VELAYOS**

**158.578 PESETAS DE FONDO INICIAL PARA LA QUINTUPLE DE HOY**

Trece participantes tomarán la salida del Premio Velayos (handicap, 50.000 pesetas, 2.200 metros), y nos encontramos con que, por su condición, puede ser ganado por cualquiera de ellos,

aunque la probabilidad más acusada la presenten, a nuestro juicio, solamente seis; es decir: «Nilor» (60 kilos), «Ukrania» (58 kilos), «Epilogue» (56 k.), «Alcuete» (51 k.), «Cavalcata» (50 kilos) y «Pailo» (50 k.). A nosotros nos gusta «Ukrania», que no se oculta a nadie sus buenas actuaciones en el año, y especialmente su triunfo en el Premio Brunor (handicap ascendente, sobre 2.000 metros), en donde con casi el «top» batió de forma impresionante a sus numerosos rivales. Sus colocaciones detrás de «Vamos» en el Címera y Nacional, y detrás de «Ubayay» en el Beamonte la sitúan en condiciones de ganar esta tarde, en donde se enfrenta con algunos de los que ya tiene batidos o que, por línea, deben figurar detrás de ella. Su enemigo más inmediato lo vemos en «Nilor» (60 kilos), del que recibe el sexo. «Nilor» ganó el Nouvel An por «deferencia» de su compañero «Wildsun», ganando después éste el Derby, en el que «Nilor» estuvo tercero, bien batido por «Vamos». Por tanto, «Ukrania», en dos ocasiones a un cuerpo de «Vamos», creemos que deberá estar delante de «Nilor», y ambos muy delante del resto del lote.

En el Premio Camprodón (handicap, 2.000 metros) también tomarán la salida trece, no encontrándose fácilmente al ganador, ya que, al parecer, se encuentra muy dividido el pronóstico. Nosotros nos inclinamos por «Rodríguez» (58 k.) y «Gauguin» (52 kilos), como más indicados para adjudicárselo.

Nuestros pronósticos son, pues:

Premio Montecasino (venta, handicap): «Nairan».

Premio Robinet (vallas, handicap): «La Maja» y «Ambridge».

Premio Audela: «Nembutal» y «Vikingo».

Premio Baratasima: «Kymris» y «Mansour».

Premio Velayos (handicap): «Ukrania», «Nilor» y «Epilogue».

Premio Camprodón (handicap): «Rodríguez», «Gauguin» y «Abe de Fuego».

ARCHIBALD

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

**TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA**

### AGENCIAS

CARNERO. Puerta del Sol, 11. 227623. Rápidamente todas gestiones.

### ALQUILERES

CASA Jiménez, Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 276244.

ACADEMIA automovilista «Alvarez Hermanos». Antonio Flores, 4 (esquina Sagasta 24). Teléfono 233122.

ESCUELA automovilística Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 354102.

PONS. Escuela automovilista. Lagasca, 133. 364206.

PONS. Escuela automovilista (Sucursal Gobernador, 4. Aranjuez).

### COMPRA

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA.

COMPRO toda clase de muebles, objetos, mudancias, buhardillas, libros, novelas, etc. Teléfono 269574.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia impotencia, tirosis, (9.256.)

BLÉNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación tirosis. Duque Alba, 10. Clínica Doctor Hernández. 273564 (332).

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias, Montero, 26.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma descaño perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

MUEBLES seminuevos. Baratasimos. Espiritu Santo, 24.

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA.

REGISTRADORAS. Compraventa. Abonos económicos. Libertad, 14.

### VARIOS

IMPOTENCIA últimos tratamientos «Clínica

Fuencarral. Fuencarral, 88 (8393).

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas. En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (avenida de José Antonio, 69, 5.ª planta, C. N. S.).

REPRESENTANTES necesitamos, ciudades, pueblos. Fábricas, Oficinas, Cuarteles, Centros Oficiales, Bancos, Centros de trabajo, propagando venta plazos interesantes artículos. Magníficas comisiones, subvenciones. Apartado 896, Madrid.

**SACAI**  
ALCALA, 101  
Tel. 35 54 07  
MADRID

**LA MEJOR PISCINA EL LAGO**

# ZARZUELA

Dirección: LOLA RODRIGUEZ ARAGON

**MARTES, 23**

**11 NOCHE**

**JOAQUIN GASA**

PRESENTA A

**PINUCCIA NAVA**

**PRIMERISIMA VEDETTE DE LA REVISTA, CINE Y TELEVISION ITALIANAS**

EN EL

**ESTRENO**

**¡RITMOS DE BROADWAY...!**

Guión de GASA, BRONENBERG y GISA GEERT, música original del maestro ALGUERO y números internacionales de otros autores

CON

**ETHEL ROJO**

EXTRAORDINARIA VEDETTE ARGENTINA

**CARLITOS POUS**

POLIFACETICO ARTISTA CUBANO

NINA MARQUI • VIOLETA MONTENEGRO

INES MARCO • LIANA DUMAINE

GERMAN VEGA • CARLOS ROMANO

Y

**RUBI and CHARLES WLAAT**

ATRACCION INTERNACIONAL

Y

**BALLET MARLEY-BROWNE**

DE LONDRES

«¡RITMOS DE BROADWAY...!» es una auténtica caja de sorpresas, en diestra gradación, de una alegría desbordante, con incesantes mutaciones de decorados, que destacan por su espectacularidad y por su belleza, por el buen gusto y elegancia, con logradísimos cuadros perfectamente encajables en el más exigente espectáculo que se pueda imaginar, sin pararse en marco ni latitudes

**¡UN ESPECTACULO DE REVISTA INOLVIDABLE!**



# CINE

Desacuerdo entre el espíritu y las armas en  
"Los diablos verdes de Montecassino"



Resulta difícil, casi imposible, el diálogo entre los hombres de espíritu y los hombres de armas. Las ruinas de Montecassino lo atestiguan a perpetuidad. Sin embargo, ese diálogo fué intentado

por el coronel Schlegel, el salvador de la biblioteca y de las obras de arte que se guardaban en la célebre abadía, y le costaron desvelos e insistencias encontrar interlocutor.

El coronel Schlegel es el personaje histórico más importante de cuantos aparecen en la producción de Constantin Film, dirigida por Harald Reinl. «Los diablos verdes de Montecassino», y la actuación que tuvo en los días trágicos de 1943 tiene también en la película amplísima referencia. Después del desastre su nombre se perdió en la oscuridad. Sin embargo, la cultura y el arte universales deben a la previsión del coronel Schlegel que todavía existan, conservados en el Vaticano, las colecciones pictóricas, los incunables y tantos otros testimonios del espíritu, de la belleza y de la ciencia que desde épocas remotas se guardaban en Montecassino.

El film presenta a los alemanes no como obsesos de una doctrina política que les había llevado a la guerra y que muchos de ellos no compartían, sino a hombres conscientes de la responsabilidad que un día habría de exigirles la Historia. Y la película viene a decir escuetamente: «Nosotros cumplimos con nuestro deber», con tal aplomo que le asegura la más respetuosa atención del público, cuando mañana lunes sea presentada por Universal Film Esp., S. A., en la pantalla del cine Capitol.



«Camarote de lujo» la gran realización de Rafael Gil, que interpreta Antonio Casal, María Mahor y Manolo Morán, será el estreno de mañana lunes del cine Callao. «Camarote de lujo», presentada por Cea, es una divertida película que obtendrá, sin duda alguna, un señalado triunfo en el cine Callao. Reproducimos una escena del film

“SOMBRA EN LA NOCHE”. George Nader, REY DE LOS SOLTEROS

Cuando George Nader se encontraba filmando la película Universal-International en technicolor «Sombra en la noche», que protagoniza con Esther Williams y John Saxon, la cual será estrenada próximamente, el astro recibió la noticia de haber sido nombrado el soltero más solicitado de Hollywood.

Nader no acogió el honor que le hacían con demasiado entusiasmo, pues considera que esta clase de distinciones pueden obligar a un hombre a casarse por la desesperación de verse señalado y acosado por las representantes del bello sexo.

¿Qué clase de hombre es George Nader? se preguntarán nuestras lectoras, y para satisfacer su curiosidad nos haremos eco de la opinión que de él se han formado las actrices que trabajaron a su lado. Según ellas, el actor es el galán más simpático y ca-

LEA USTED

MARCA

DIARIO DEPORTIVO DE LA  
MAÑANA

## CINEMA PAZ

Mañana lunes,  
ESTRENO

DE UN FILM QUE ALCANZA LAS MAS  
ALTAS CUMBRES DE LA EMOCION

CON LA PRESENTACION DE

GENE EVANS

EL NUEVO ASTRO DEL CINE AMERICANO



GENE  
EVANS  
ROBERT  
HUTTON  
STEVE  
BRODIE

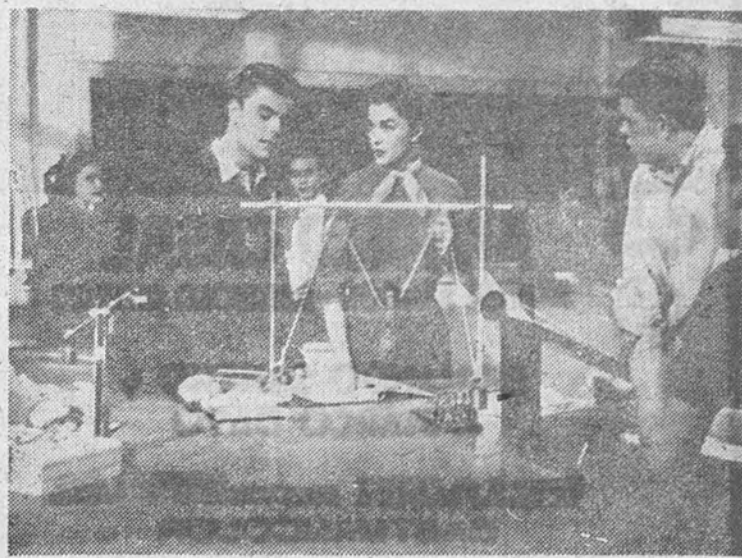
CASCO DE ACERO

DIRECTOR: SAM FULLER

LUCHAS, EMBOSCADAS, TRAICIONES...

LA EXTRAORDINARIA AVENTURA  
DE UN PUÑADO DE VALIENTES

PARA TODOS LOS PUBLICOS



balleroso que han conocido, y los trabajadores de los estudios aseguran no haber visto a nadie tan paciente y considerado como él.

No obstante lo elevado de su sueldo como astro de cine, Nader vive modestamente. Rara vez se le ve en los centros nocturnos de Hollywood, y su coche, si bien no es de los más baratos, tampoco es de los más costosos.

En «Sombra en la noche» el

actor representa al detective que resuelve el caso de una maestra que se ve comprometida por un alumno que por llevar una doble vida al amparo de las sombras de la noche está a punto de convertirse en delincuente.

La película fué dirigida por Harry Keller y producida por Gordon Kay. En su reparto complementario figuran Edward Andrews y Les Tremayne.

## ROXY

SALA -B-

Mañana, ESTRENO

¡NUEVA, ORIGINAL,  
DISTINTA A TODAS...!

¡UNA PELICULA  
QUE ASOMBRA Y EXALTA!



FRANCISCO -ULLA  
RABAL \* JACOBSSON  
CHRISTIAN  
\* MARQUAND \*  
\* MOULOUDJI \*

con la colaboración especial de  
ANA ESMERALDA

LLEGARON  
DOS HOMBRES

DIRECTORES: Eusebio Fernández Ardevia y Anne Matteson

“LLEGARON DOS HOMBRES”  
ES “SUSPENSE”, PERO CON UN MENSAJE  
DE TENSA EMOCION Y CONMOVEDORA  
TERNURA

PARA MAYORES DE 16 AÑOS



# CINE

"CASCO DE ACERO", LA GRANDIOSA EPOPEYA DE UN GRUPO DE HEROES



Gene Evans, Robert Hutton, Steve Brodie, bajo la dirección magnífica de Sam Fuller, han conseguido este film «Casco de acero», en el que se exalta el heroísmo y tesón de un puñado de hombres perdidos en las selvas de Corea y que encuentran un templo abandonado, del que hacen su cuartel general.

Pero el enemigo acecha y «El

Rójo» está escondido entre las piedras milenarias, y el ataque no tarda en llegar, pues son cientos de ojos los que entre la maleza espían los movimientos de este puñado de héroes anónimos que saben defender su bandera.

Columbus Films, la distribuidora de los éxitos, nos presenta este film mañana lunes en el cinema Paz.

## Callao

MANANA LUNES, ESTRENO

¡EL SUEÑO QUE TODOS  
QUISIERAN VIVIR!

DE LUJO



CAMAROTE



ANTONIO CASAL

MARIA MAHOR · MANOLO MORAN

FERNANDO SANCHO y  
J. MARCO DAVO

DE W.F. FLOREZ DIRECTOR: RAFAEL GIL  
EASTMANCOLOR

¡Un viaje a la emoción  
y al optimismo!

NOTA.—Lunes, 7 tarde, función a beneficio de la Real Asociación de Damas de Santiago Apóstol. Las invitaciones pueden recogerse en taquilla.

# APITOL

MANANA LUNES, EMOCIONANTE ESTRENO

¿Querían salvar el tesoro?  
¿de Monte-Cassino o robarlo?



JOACHIM FUCHSBERGER

ELMA KARLOWA

ANTJE GEERK

EWALD BALSER

DIETER EPPLER

DIRECTOR  
HARALD REINH

HORAS DE DESESPERACION Y DE MUERTE DE UNOS  
HOMBRES QUE EN LA GUERRA CUMPLIERON UNA MISION  
A FAVOR DEL ARTE Y LA CULTURA

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

### HOTEL MULTADO

Por la Dirección General de Turismo ha sido impuesta una multa de 10.000 pesetas al hotel Carabela, de Lloret de Mar (Girona), por percibir precios superiores a los autorizados.

Si desea pertenecer a la ASOCIACION NACIONAL DE INVALIDOS CIVILES solicite la documentación en la Delegación Provincial, plaza de Cristina Martos, 1, 4.º

### INSTITUTO NACIONAL DE TECNICA AERONAUTICA "ESTEBAN TERRADAS"

#### SUBASTA

El día 30 del presente mes de junio, a las 11 horas, y en el local que ocupa este Instituto en la calle de Serrano, núm. 43, se celebrará subasta pública para la enajenación de diversas máquinas industriales que no precisa para su servicio.

El pliego de condiciones técnicas y legales así como el modelo de proposición, podrán ser examinados en el lugar anteriormente indicado todos los días laborables, durante las horas hábiles de oficina.

El importe de los anuncios será satisfecho a prorrato entre los adjudicatarios.

Madrid, 3 de junio de 1959.—El Secretario,



# CINE



«Llegaron dos hombres» se estrena mañana en el cine Roxy sala «B», el tema más original que nos pueda ofrecer el cine español, en una película de «suspense», pero con un mensaje de tensa emoción y conmovedora ternura, reuniendo en su reparto un excelente plantel de actores nacionales y extranjeros, bajo la dirección de Fernández Ardavín y Arne Mattson.

## LA VOZ DE MADRID

(LA EMISORA DE LA BUENA MUSICA)

### Principales programas para hoy

- |  |  |
|--|--|
| 8.—“Buenos días”, pódico musical a la jornada festiva.         | 21.—“Testimonio de la verdad”, emisión religiosa a cargo del reverendo padre Jesús García Jiménez. |
| 10.—“Club de oyentes”.   | 21,45 “Adán visto por Eva”, entrevistas audaces por Raúl Santidrián.                               |
| 13.—“Melodías para todos”.                                     | 22.—Conexión con Radio Nacional.   |
| 13,55 “Última hora futbolística”, por Carlos Fuertes Peralba.  | 22,15 “Hoy canta para ti”.   |
| 14,10 Conexión con Radio Nacional.                             | 22,20 “Vivir, pensar y decir”, por Federico Bravo Morata.  |
| 14,45 “Panorámica de los deportes”, por Eduardo Teus.          | 22,30 “Mosaico deportivo”, por Raúl Santidrián y Mariano Rojas.                                    |
| 15,10 “Diálogos desde el micrófono”, por Rafael Torres Padial. | 23.—“Los jugadores de fútbol comentan”, por Carlos Fuertes Peralba.                                |
| 15,15 “Pantalla cinematográfica”, por Mario Hernández Estévez. | 23,15 “Teatro en el espacio”.  |
| 16.—“Melodías para todos”.                                     | 24,15 “La hora bruja”, música sin palabras.  |
| 18,30 “Los oyentes programan”.                                 | 1.—Cierre de la emisión.   |
| 19,30 “Para bailar siempre es hora”.                           |  |

### Principales programas para mañana

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 8.—“Apertura de la emisión”.         | 10,30 Serial radiofónico.                            |
| 9.—“Buenos días y vamos al trabajo”. | 11,10 “Millonarios de Aladino”, por Eduardo Alarcón. |
| 10,15 “Madrid cada día”.             | 11,30 “Así canta el mundo”.                          |

- |  |
|--|
| 13,30 “Cuatro intérpretes y un ritmo”, por Gonzalo Portillo.   |
| 13,50 “Bautista y don Ezequiel”, por Tip y Top.                |
| 14,10 Conexión con Radio Nacional.                             |
| 15,10 “Diálogos desde el micrófono”, por Rafael Torres Padial. |
| 15,15 “Mosaico deportivo”, por Raúl Santidrián.                |
| 15,30 “La voz de la fiesta”.                                   |
| 16.—“Música selecta”, comentarios de José Antonio Cubiles.     |
| 17.—“Río de pasiones”, novela original de Luisa Alberca.       |
| 19,20 “Para bailar siempre es hora”.                           |
| 20,15 “El inspector X”.  |
| 21,15 “Brindis por usted”, por Francisco Garzón.               |
| 21,40 “Panorámica de los deportes”, por Eduardo Teus.          |
| 22.—Conexión con Radio Nacional.                               |
| 22,15 “Hoy canta para ti”.                                     |
| 22,20 “Vivir, pensar y decir”, por Federico Bravo Morata.      |
| 23.—“Festival de la canción”.                                  |
| 24.—“La hora bruja”, música sin palabras.                      |
| 1.—Cierre de la emisión.                                       |

## TVE

### PROGRAMA PARA HOY

- |  |
|--|
| 14,48 “El día del Señor”.  |
| 15,22 “El teatro”.   |
| 15,31 “Documental sobre la Feria de Muestras de Barcelona”.                |
| 15,37 “Telecrónica”.   |
| 15,47 “Música en su pantalla”.   |
| 19,03 “Programa infantil”.   |
| 20,30 “Presentación del programa de noche”.                                |
| 20,35 “Así va la Feria”.   |
| 20,50 “Buena suerte”.  |
| 21,10 “Cisco Kid”.   |
| 21,40 “Noticiero de ayer”.   |
| 22.—El teatro de la familia presenta: “El santo tonto”, de John T. Kelley. |
| 22,15 “Fiesta brava”.  |
| 22,30 “Hacia la fama”.   |
| 23,46 “Edición dominical de Telediario”.                                   |
| 23,58 “Buenas noches” y “Lo que Cristo nos dijo”.                          |

### PROGRAMA PARA MAÑANA LUNES, DÍA 22

- |  |
|--|
| 14,30 “Carta de ajuste”.                                   |
| 14,45 “Presentación del programa de tarde”.                |
| 14,48 “Noticiero informativo de Radio Nacional de España”. |
| 14,52 “Telediario”.  |
| 15,15 “Telecrónica”.                                       |
| 15,20 “Feria de Muestras de Barcelona”.                    |
| 15,35 “Música en su pantalla”.                             |
| 16.—Cierre.  |
| 20,15 “Carta de ajuste”.                                   |
| 20,30 “Presentación del programa de noche”.                |
| 20,33 “Programa musical”.                                  |
| 20,50 “Su equipo fuera de casa”.                           |
| 21.—“Reportaje de la Feria del Campo”.                     |
| 21,15 “Tabla Redonda”.                                     |
| 21,35 “El hombre del tiempo”.                              |
| 21,40 “Telediario”.  |
| 22.—“Lo inesperado”.                                       |
| 22,35 Teatro Apolo presenta: “La tabernera del puerto”.    |
| 23,36 “Edición especial”.                                  |
| 23,53 “Buenas noches”.                                     |
| 23,55 “Lo que Cristo nos dijo”.                            |
| 23,56 Cierre.  |

## BOLETIN METEOROLOGICO

TIEMPO PROBABLE.—Nubosidad cumuliforme diurna abundante en Pirineos y Nordeste, remitiendo la actividad tormentosa. Nubosidad de estancamiento en el Norte. Al-  
gun chubasco en Baleares. Nubosidad variable en el resto.  
Las temperaturas extremas de España han descendido a Málaga, con 38 grados, y a Cuenca y León, con 3.

# AVENIDA Mañana lunes, SENSACIONAL, ESTRENO

PROYECCION Y SONIDO PHILIPS, ALTA FIDELIDAD, RELIEVE NORMAL Y CINEMASCOPE



## SOMBRA EN LA NOCHE

ESTHER WILLIAMS • GEORGE NADER  
JOHN SAXON  
TECHNICOLOR • DIRECTOR: HARRY KELLER

¿COMO NO PENSO QUE SI LOS SORPRENDIAN JUNTOS ELLA SERIA LA CULPABLE?

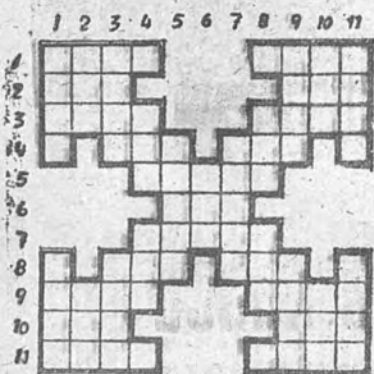
AUTORIZADA MAYORES DE 16 AÑOS



## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS

## CRUCIGRAMA



Horizontales.—1 (La), villa de la provincia de Badajoz. Cien años, plural.—2. Dios de los mahometanos. Metal precioso.—3. Poderoso. Ciudad de Italia.—4. Punto cardinal. Condesa de Castilla que se enamoró del moro Almanzor. Fenómeno atmosférico. Vocal.—5. Pueblo de la provincia de Zaragoza.—6. Al revés, cantón de Costa Rica.—7. Diminuto. 8. Vocal. Doncella india enamorada de Buda. Cien años. Punto cardinal.—9. Niña pequeña. Antigua Persia.—10. Movimiento nervioso habitual. Ato.—11. Novillo joven. Al revés, serpiente, plural.

Verticales.—1. Ciudad de la provincia de Logroño. Cierta piel. 2. Yerno de Mahoma. Al revés, demuestra alegría.—3. Hijo de Júpiter y de Semele. Príncipe entre los antiguos peruanos.—4. Vocal. Poeta español (1570-1643). Rey de Israel. Número romano. 5. Embuste.—6. Baile regional.—7. Atrofia del oxígeno producida por la electricidad.—8. Punto cardinal. Parte del sombrero. Al revés, ciudad de la antigua Cilicia. Símbolo químico.—9. Todo lo que tiene entidad. Adorna.—10. Al revés, pecado. Al revés, escuchaba.—11. Insípida. Al revés, vale.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

Horizontales.—1. Tracala.—2. Agata.—3. A. Ho. A.—4. Ca. Atabe. Ep.—5. Acitum. Bali.—6. Piramidales.—7. Anuj. Tanino.—8. Ro. Anodo. An.—9. A. Asi A.—10. Arova.—11. Amasado. Verticales.—1. Acapara.—2. Acino.—3. T. Iru. A.—4. Ra. Ataja. Am.—5. Agitum. Nara.—6. Calamitosos.—7. Atob. Dádiva.—8. La. Ebano. Ad.—9. A. Ali. O.—10. Elena.—11. Apisona.

## CON AMORTIGUADOR



NO SON DE IMPORTACION,  
SINO BASTANTE MEJORES

Rodríguez Portela, S. A.  
Conde V. Suchil, 9 — MADRID



PARA TODAS LAS EDADES.  
SUAVE. EVITA EL USO DE PURGANTES.  
Caja pequeña 4,20 Ptas

## PROGRAMAS

## TEATRO ROMANO DE MERIDA

Del 16 al 21 de junio, LA ORES. TIADA, de Esquilo, en versión de José María Pemán y Francisco Sánchez Castañer, con Carlos Lemos, Asunción Sancho, Berta Ríza, Luisa Sala y la colaboración de Irene López Heredia; 50 actores; 40 cantantes; Ballet y Orquesta! Director: José Tamayo

UN BALLET REVOLUCIONARIO EN LA HISTORIA DE LA DANZA, ELOGIADO POR TODA LA CRITICA

Hoy, a las 8 tarde, y martes y miércoles, a las 11 noche, en la Feria Internacional del Campo. Cada día un nuevo programa del Ballet de París de Maurice Bejart, el coreógrafo trascendental del hoy en el mundo.

BELLEZA, NOVEDAD, UN ESPECTACULO UNICO Y PARA TODOS

Ballet de Maurice Bejart en la Feria del Campo, hoy. Pregunte a quien lo ha admirado.

ALCAZAR.—(212252. Celia Gmez.) 7 y 11: S. E. la embajadora (de Rigel, Arozamena y Francis López). 418 representaciones. Despachase por cuatro días, sin aumento.

CALDERON.—(391333.) 4,30, 7,15 y 11: Cía. Doroteo Martí, ¡Amor Rosa! (de Sautier Casaseca). (3 últimos días).

CIRCO AMERICANO.—Hoy 4,30, 7,30 y 11 noche. ¡Últimos días del éxito mundial! Las maravillas del mundo, ¡el fabuloso espectáculo de multitudes más fantástico y fabuloso que nunca! 25 atracciones internacionales. 80 animales y fieras. Pistas rodantes. Cuadros y desfiles espectaculares. Mañana lunes 22, colosal despedida.

COMEDIA.—(Cía. Juanito Navarro.) 7 y 11: El orgullo de Abacete, de Paso y Abati. Risa... Risa... Risa como sus abuelos. La gracia de 1913 por el actor más cómico de 1959. Butaca, 40 pesetas

COMICO.—(Cía. Comedias Tina Gascó con José Bédalo y Rafael Alonso.) 7, 11: Jaque de reina. Una comedia para casadas, que deben ver los maridos!

ESLAVA.—(311964.) 7, 11: Ven y ven... al Eslava. Conchita Velasco, Tony Leblanc, Raquel Rodrigo y gran compañía. Nuevos números. Dirección: Luis Escobar. Nueve últimos días por fin de temporada. Los martes noche, descanso.

FUENCARRAL.—7, 11: Revistas Enrigay: El visón de Lulú (Eugenia Roca, Rafael Cervera, Escamillo). Butaca, 30 pesetas.

GOYA.—(253217. Aire acondicionado.) 7,15 y 11. Germán Cobos en: Mirando hacia atrás con ira, de Osborne. Dirección: José María de Quinto.

HOY, BALLET DE MAURICE BEJART Y PIMENTEL, EN FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO.—3 tarde: Nuevo programa en Madrid. Precios populares.

INFANTA ISABEL.—(214778.) 7, 11: La visita inesperada (de Agatha Christie). Manuel Dicenta, Fernando Nogueras, Julia G. Caba, Angel Lafuente, Luisa Rodrigo, Ricardo Lucia, Consuelo Company, Ramón Elias, Antonio Paul. «Exito rotundo y completo» (Alfredo Marquerie, «ABC»).

LARA.—(211631.) 7, 11: Grandioso éxito, Conchita Montes en Tía Mame. ¡Fastuosa, divertida! 40 personas en escena. Últimos días.

LATINA.—(Revistas Carmen Esbri con Tito Medrano.) 7, 11: ¡A la buena vida!

MADRID.—(215694.) 7, 11: ¡Sensacional acontecimiento! Joaquín Gasa presenta su fabulosa revista de gran espectáculo: ¡Arrivederci, Roma...! con Mary Santpere, Mozart, Alady, Patricia Johnson, Maurya, Zorzi y su grandiosa Compañía

¡Cómica...! ¡Espectacular...! ¡Dinámica...! ¡Fastuosa...! Venta anticipada.

MARAVILLAS.—(Cía. Angel de Andrés.) 7, 11: ¡Al rico bombón, Eladio! Comedia musical de Tono, Mingote, Jorge Llopis, Soriano de Andia; música de los maestros Montorio y Alguero. Hoy, despedida Compañía.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 7, 11: Una jovencita de 800 años. Más de setecientas representaciones consecutivas. El mayor éxito de dos temporadas. Hoy, último día.

PRICE.—(216319.) Catedral Variedades. Dirección: Circuitos Caracelle. 7, 11: ¡Exitazo! Nuevo programa Altas Variedades. Tomás de Antequera. Antónita Romero, Karabias, Carmen Moreno, Krik-Krak, Paquita del Hierro y Pedro Jiménez, Juan Moracho, Carmen María, Hermanas Belloso, Campas, Maravillas Ballet, etc. 16 magníficas atracciones. Localidades desde 5 a 25 pts. (Apto.)

RECOLETOS.—(Cálvo Sotelo, 16.269878.) 7 y 11: La encantadora familia Bñss. Mary Carrillo, Manuel Díaz y Compañía titular. Diviértase con esta gran comedia.

REINA VICTORIA.—(Lola Murillo.) 7, 11: La bella y la vespia ¡Graciosa!—

TEATRO DE LA FERIA DEL CAMPO.—11 noche: Grandiosos festivales. Entradas desde 5 pts.

ZARZUELA.—(Dirección: Lola Rodríguez Aragón.) Sensacional acontecimiento! Martes, noche, Joaquín Gasa presenta el estreno de la superrevista: ¡Ritmos de Broadway...! se guion de Joaquín Gasa, Marcos Bronenberg y Gisa Geert; música original del maestro Alguero, y numerosos internacionales de otros autores, con Pinuccia Nava, Ethel Rojo, Carlitos Pous, Ruby and Charles Wlaat, Ballet Marley Brown. «El contenido de «Ritmos de Broadway...» es más para pintar que para describir, y se puede comparar a un fantástico castillo de fuegos de artificio en el que se combinan la fantasía y el arte...» Se despacha con anticipación.

ACTUALIDADES.—Complementos. Dibujos color, cómicas, policíacas, etcétera.

ALBA.—(270785.) Selecto, continúa 10 mañana: El padre Pitillo, Mi desconfiada esposa.

ALBENIZ.—4, 6,45, 10,45: Esto es cinerama. La atracción más espectacular del mundo. Apto todos los públicos. Venta anticipada localidades.

ALCALA.—Odip, amor y castigo y La hija de Juan Simón.

ALCANTARA.—Aquí hay petróleo y melodía interrumpida.

APOLLO.—Cuando se pone el sol y Luna de miel.

ARGEL.—Se le fue el novio y Mi desconfiada esposa.

ARGUELLES.—Continúa 5: Hombres y lobos (Silvana Mangano). Eastmancolor, cinemascop.

AVENIDA.—(217571.) 4,30, 7, 11: Carta al cielo (Yvonne Fourneau, Angel Picazo, Virgilio Teicera). Eastmancolor.

AYALA.—(Refrigerado.) 3,45: Rapsodia de sangre. Anastasia (Tolerado).

AZUL.—Hondo y Heroes del aire.

BARCELONA.—4,30, 7, 11: Hombres y lobos (Silvana Mangano). Eastmancolor, cinemascop.

BEATRIZ.—4,30, 7 y 11 (estreno): El alcalde, el escribano y su abrigo (El Coppelito). Premio Cannes (Renato Ruscel, Yvonne Sanson). Tolerada.

BENAVENTE.—Proa al cielo y Sólo una bandera.

BENLILUE.—(Alcalá, 106, esquina Fernán González. Teléfono 362450.) 4,30, 7, 11: Pan, amor y Andalucía (Carmen Sevilla, Víctor de Sica, Vicente Parra). Eastmancolor.

BILBAO.—Charleston.

BULEVAR.—El comisario Maigret. CALLAO.—4,30, 7, 11: La pícara edad (Debbie Reynolds, Curd Jurgens). Cinemascop. Color.

ULTIMO DIA.

CANDILEJAS.—El misterioso viajero del Clipper y El rebelde.

CAPITOL.—4,30, 7, 11: Pasos de angustia.

CARLOS III.—Falso culpable.

CARRETAS.—10 mañana: La muralla y Pan, amor y celos.

CARTAGO.—(Bravo Murillo, 28.577023, Quevedo.) 4,30, 7, 11: Hombres y lobos (Silvana Mangano). Cinemascop. color.

CERVANTES.—El bebé y el acorazado y Simbad y la princesa.

COLISEUM.—4,15, 7, 11: ¡Grandioso triunfo! Papá Piernas Largas. Cinemascop. Color de Luz.

SONIDO estereofónico Leslie Caron, Fred Astaire, Terry Moore). Tolerada.

COLON.—Un tesoro en el cielo y Un gramo de locura.

CRISTAL.—(345107.) Confortable, continúa: Emilio y los detectives, La rebelión de los gladiadores.

CHAMBERI.—Un poco de cielo y Luna de miel.

CHUECA.—4: El sol sale todos los días y La sirena y el delfín. Toleradas.

ESPRONCEDA.—Pasaje a Venezuela y El destino de Sissi.

EUROPA.—Si Versailles pudiera hablar y La Violetera.

FELIPE II.—3,45: Cuando rugen la marabunta, Tierra de faros.

FIGARO.—(Refrigerado.) 4: La venganza (Carmen Sevilla, Raff Vallone, Jorge Mistral; Eastmancolor). Fuego escondido (Rita Hayworth, Robert Mitchum; cinemascop, technicolor).

GALILEO.—La muralla y Mi desconfiada esposa.

GAYARRE.—El cielo difamado.

GONG.—Continúa 5: Papá se convierte en mamá (Aldo Fabrizi).

GRAN VIA.—4,30, 7, 11: Echame la culpa (Miguel Acero Mejía, Lola Flores).

IBIZA.—3,45: El sol sale todos los días, La sirena y el delfín. Tolerado.

IDEAL.—Continúa 3: Pan, amor y Andalucía (Carmen Sevilla, Vittorio de Sica, Vicente Parra). Eastmancolor. Pases: 3, 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—10: El sol sale todos los días (Marisa de Leza, Enrique Diosdado). La sirena y el delfín (Sofía Loren, Alan Ladd; color de Luz). Toleradas.

LA TORRE DE MADRID.—(471657.) 4,15, 7, 11: ¿Dónde vas, Alfonso XII? (Paquita Rico, Vicente Parra). Eastmancolor. Tolerada. Pases película: 4,35, 7,20, 11,20. 21ª semana.

LIDO.—Mi mujer es doctor y Charleston.

LOPE DE VEGA.—(472011.) 4,30, 7, 11: Un mundo para mí (Vicente Parra, Agnes Laurent).

LUCHANA.—4,30, 7, 11: Pan, amor y Andalucía (Carmen Sevilla, Vittorio de Sica, Vicente Parra). Eastmancolor.

LUSARRETA.—El sol sale todos los días y La sirena y el delfín.

MAGALLANES.—4: El sol sale todos los días y La sirena y el delfín (Sofía Loren). Tolerado.

MARVI.—(Cartagena, 89.450615.) 4,15, 7, 11: Pan, amor y Andalucía (Carmen Sevilla, Vittorio de Sica, Vicente Parra). Eastmancolor.

METROPOLITANO.—Héroes del aire y El despota.

MONTECARLO.—Cadete con faldas y El capitán Kopenic.

MONTERA.—La estrella del rey y El destino de Sissi.

NARVAEZ.—Roberto el diablo y El destino de Sissi.

ODEON.—Mi mujer es doctor y Charleston.

ORAA.—3,45: Pasaje para Venezuela, La sirena y el delfín. Tolerado.

PALACE.—Fortunella.

PALACIO DE LA MUSICA.—4,30, 7, 11: Bombas para la paz Fernando Fernán-Gómez). Tolerada.

PALACIO DE LA PRENSA.—10 últimos esperan.

PALACIO DEL CINE.—Complementos y El rebelde.

PANORAMA.—Operación Popoff.

PAVON.—Los gúmbros y El despota.

PAZ.—4,15, 7, 11: Amanecer incierto (Steve Cochran, Lizabeth Scott).

PELAYO.—(Fdez. de los Ríos, 79.238618.) Reformado, continúa 4: El batallón de las sombras, Los Vikingos.

PERALVER.—El despota.

PEZ.—Las pelirrojas y Luna de miel.

PLEYEL.—La vida en un bloc y Mujeres en la calle.

POMPEYA.—Fortunella.

PRINCESA.—Charleston.

PRINCIPE ALFONSO.—Muchachas en vacaciones y Dos vidas en su mano.

PRINCIPE FIO.—Retorno al pasado.

PROGRESO.—4,30, 7, 11: Papá se convierte en mamá (Aldo Fabrizi, Ave Ninchi).

PROYECCIONES.—4,30, 7, 11: Papá se convierte en mamá (Aldo Fabrizi, Ave Ninchi).

QUEVEDO.—(231718.) Selecto, confortable, económico: Viva lo imposible, Dos vidas en su mano.

REAL CINEMA.—¿Dónde vas, Alfonso XII?

RIALTO.—4,30, 7, 11: El niño de las manías (Color. Enrique Vera, Rosita Arenas). Tolerada.

ROXY «A».—Falso culpable.

ROXY «B».—El pisito.

SAINZ DE BARANDA.—Delinquentes y Mi desconfiada esposa.

SAN CARLOS.—4: El despota. 6,15 y 9,45: Faustina, color). El despota.

SAN DIEGO.—Yuma y El conquistador de Mongolia.

SAN MIGUEL.—4,30, 7, 11: Hombres y lobos (Silvana Mangano, Yves Montand). Cinemascop. Color.

SOL.—10 mañana: Recluta con niño, Moby Dick. Color. Tolerado.

TIVOLI.—4,30, 7, 11: El comisario Maigret.

UNIVERSAL CINEMA.—4,30, 7, 11: Hombres y lobos (Silvana Mangano, Yves Montand). Cinemascop. color.

URQUIJO.—Un fantasma llamado Amor y El rebelde.

VALLEHERMOSO.—Un tesoro en el cielo y El destino de Sissi.

VELAZQUEZ.—El tigre de Chamberi y Simbad y la princesa.

VICTORIA.—Roberto el diablo y El destino de Sissi.

X.—La mujer más guapa del mundo y Lavanderas de Portugal.

ALCAZAR (Parrilla).—Orquestas y atracciones.

BARCELONA.—Orquestas y atracciones.

CLUB BELLAS ARTES.—Diariamente, excepto lunas, selectos té baile, con Escobarino y su ritmo.

EL BIOMBO CHINO.—(Musical-Cha-ya. Isabel la Católica, 6. Tel. 485081.) Tarde y noche: Gran programa de atracciones internacionales. Ballet Montmartre, Fernanda Romero y Porina de Badajoz. Orquesta atracción maestro Crespo, Quinteto Andrea Tosi, Dorothy Young, Ballet Biombo Chino. Todas las noches: Tony Iebiano. 7 tarde: The-baile.

FLORIDA PARK.—Orquestas Willy Pérez y Scheherezade.

PONTORIA.—Atracciones y orquestas.

FRONTON RECOLETOS.—5,15: Durán-Sarasola II, Zubielqui-Zarandona, Murguía III-Aguirrebengoa, Ituarte II-Aguirre. Antes, otro a remonte.

HIPODROMO DE MADRID.—Hoy, domingo, cinco tarde: Carreras de caballos. Autobuses: Gastambide esquina Rodríguez San Pedro.

JHAY.—Ballet español.

LA PISTA (El Jardín de la Noche).—Atracciones. Consumición en masa desde 20 pesetas. Arturo Soria, 12.

TEYMA.—Las mejores orquestas y atracciones con Les Jitter Stars.